

Tlačiareň Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet série CP3525

Používateľská príručka



Používanie produktu

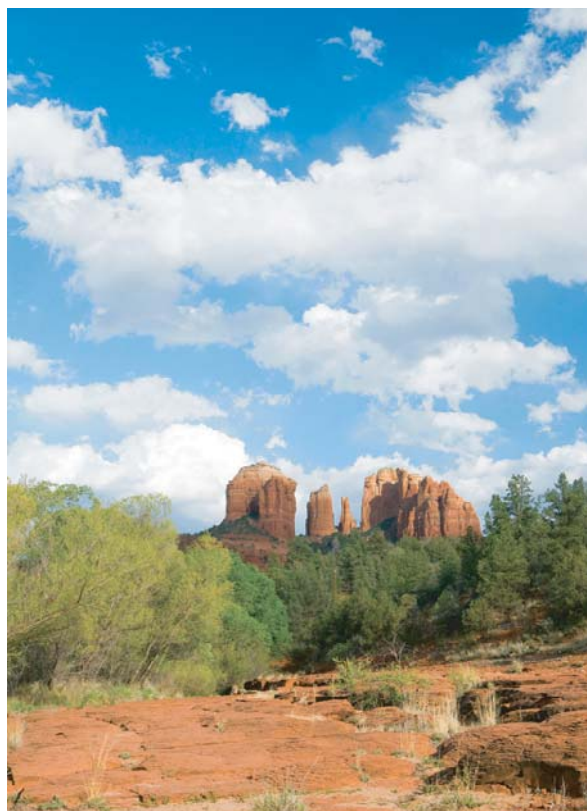
Správa produktu

Údržba produktu

Riešenie problémov



www.hp.com/support/cljcp3525



Tlačiareň Farebná laserová tlačiareň HP Color
LaserJet série CP3525
Používateľská príručka



Autorské práva a licencia

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Kopírovanie, upravovanie alebo preklad bez predchádzajúceho písomného súhlasu sú zakázané s výnimkou podmienok, ktoré povolujú zákony o autorských právach.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu meniť bez upozornenia.

V záruke dodanej spolu s týmito produktmi a službami sú uvedené výlučne záruky týkajúce sa produktov a služieb spoločnosti HP. Žiadne informácie v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. Spoločnosť HP nebude zodpovedná za technické ani textové chyby, ani vynechané časti v tomto dokumente.

Číslo publikácie: CC468-90935

Edition 1, 09/2008

Poznámky o ochranných známkach

Adobe®, Acrobat® a PostScript® sú obchodné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Corel® je ochranná známka alebo registrovaná ochranná známka spoločnosti Corel Corporation alebo Corel Corporation Limited.

Intel® Core™ je obchodná známka spoločnosti Intel Corporation v USA a v iných krajinách/oblastiach.

Java™ je americká ochranná známka spoločnosti Sun Microsystems, Inc.

Microsoft®, Windows® a Windows®XP sú americké registrované obchodné známky spoločnosti Microsoft.

Windows Vista® je registrovaná obchodná známka alebo obchodná známka spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/ alebo iných krajinách/oblastiach.

PANTONE® je je etalón pre farby spoločnosti Pantone, Inc.

UNIX® je registrovaná obchodná známka skupiny The Open Group.

ENERGY STAR a znak ENERGY STAR sú známky registrované v USA.

Obsah

1 Základné informácie o výrobku

Dohody použité v tejto príručke	2
Porovnanie produktov	3
Funkcie výrobku	4
Prehliadka výrobku	7
Pohľad spredu	7
Pohľad zozadu	8
Porty rozhraní	9
Umiestnenie sériového čísla a čísla modelu	9

2 Ovládací panel

Použitie ovládacieho panela	12
Rozloženie ovládacieho panela	12
Význam indikátorov na ovládacom paneli	13
Ponuky ovládacieho panela	14
Používajte ponuky	14
Hierarchia ponuky	15
Ponuka Show Me How (Ukáž mi ako)	16
Ponuka Načítanie úlohy	17
Ponuka s informáciami	19
Ponuka Manipulácia s papierom	20
Ponuka Konfigurácia zariadenia	21
Ponuka tlač	21
Podponuka PCL	22
Ponuka Print Quality (Kvalita tlače)	23
System Setup menu (ponuka Nastavenie systému)	27
ponuka Vstup a výstup (I/O)	36
Menu vynulovaní	44
Ponuka Diagnostika	46
Service menu (Ponuka Údržba)	48

3 Softvér pre systém Windows

Podporované operačné systémy pre systém Windows	50
Podporované ovládače pre tlačiarne v systéme Windows	51

Univerzálny ovládač tlačiarne (UPD) HP	52
Režimy inštalácie UPD	52
Vyberte správny ovládač tlačiarne pre systém Windows	53
Poradie dôležitosti pre nastavenia tlače	54
Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows	55
Odstránenie softvéru pre systém Windows	56
Podporované pomôcky pre operačný systém Windows	57
HP Web Jetadmin	57
Vstavaný webový server	57
HP Easy Printer Care	57
Softvér pre iné operačné systémy	59

4 Používanie produktu s počítačmi Macintosh

Softvér pre Macintosh	62
Podporované operačné systémy pri počítačoch Macintosh	62
Podporované ovládače pre tlačiarne pri počítačoch Macintosh	62
Odstránenie softvéru z operačných systémov Macintosh	62
Priorita nastavení tlače pre počítače Macintosh	62
Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre počítač Macintosh	63
Softvér pre počítače Macintosh	63
HP Printer Utility	63
Spustenie programu HP Printer Utility	63
Funkcie programu HP Printer Utility	64
Podporované pomôcky pre počítače Macintosh	65
Vstavaný webový server	65
Použitie funkcií v ovládači tlačiarne pre systém Macintosh	66
Tlač	66
Vytvorenie a používanie predvolieb pre tlač pri počítačoch Macintosh	66
Zmena veľkosti dokumentov alebo tlač na papier vlastnej veľkosti	66
Tlač titulnej strany	66
Použitie vodoznakov	67
Tlač viacerých strán na jeden hárok papiera pri počítači Macintosh	67
Tlač na obidve strany papiera (duplexná tlač)	68
Ukladanie úloh	68
Nastavenie možností farieb	69
Používanie ponuky služieb	69

5 Pripojiteľnosť

Pripojenie cez rozhranie USB	72
Konfigurácia siete	73
Podporované protokoly siete	73
Nastavenie sieťového zariadenia	75
Zobrazenie alebo zmena nastavení siete	75

Nastavenie alebo zmena sieťového hesla	75
Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela	75
Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv6 TCP/IP pomocou ovládacieho panela	76
Protokoly o vyradení siete z činnosti (voliteľné)	77
Vypnutie protokolu IPX/SPX, AppleTalk alebo DLC/LLC	77
Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky	78

6 Papier a tlačové médiá

Vysvetlenie používania papiera a tlačových médií	80
Podporované veľkosti papiera a tlačových médií	81
Vlastné rozmery papiera	84
Podporované typy papiera a tlačových médií	85
Kapacita zásobníkov a priehradiek	86
Špeciálne pokyny týkajúce sa papiera alebo tlačových médií	87
Napíňanie zásobníkov	88
Orientácia papiera pri napíňaní zásobníkov	88
Zásobník 1	89
Zásobník 2 alebo voliteľný zásobník 3	91
Vkladanie do zásobníka 1	92
Tlač obálok	93
Vkladanie do zásobníka 2	93
Naplnenie voliteľného zásobníka na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3)	95
Vkladanie papiera bežnej veľkosti do zásobníka 3	96
Vloženie papiera vlastnej veľkosti do zásobníka 3	98
Vloženie papiera s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm) do zásobníka 3	99
Konfigurácia zásobníkov	103
Konfigurácia zásobníka pri vkladaní papiera	103
Konfigurácia zásobníka podľa nastavenia tlačovej úlohy	103
Zásobník nakonfigurujte pomocou menu Manipulácia s papierom.	104
Automatické rozpoznanie priehľadných fólií pre spätné projektory (režim automatického rozpoznanie)	104
Nastavenia automatického rozpoznanie	104
Médium vyberte podľa zdroja, typu alebo veľkosti	105
Source (Zdroj)	105
Type and Size (Typ a veľkosť)	105

7 Používanie funkcií výrobku

Úsporné nastavenia	108
Oneskorenie spánku	108
Nastavenie oneskorenia spánku	108
Vypnutie/zapnutie režimu spánku	108
Čas budenia	109

Nastavenie hodín reálneho času	109
Nastavenie reálneho času	109
Nastavenie času spustenia	110
Nastavenie úsporných režimov z EWS	111
Používanie funkcií ukladania úloh	112
Vytvorenie uloženej úlohy	112
Tlač uloženej úlohy	112
Odstránenie uloženej úlohy	113
Tlač obchodnej grafiky alebo marketingových materiálov	114
Podporovaný lesklý papier	114
Nakonfigurujte zásobník papiera	115
Konfigurácia nastavení ovládača	115
Tlač máp odolných voči poveternostným vplyvom a vonkajším značiek	116
Podporovaný tvrdý papier	116
Nastavenie zarovnania duplexnej tlače	117

8 Tlačové úlohy

Zrušenie tlačovej úlohy	120
Zastavenie aktuálnej tlačovej úlohy z ovládacieho panela	120
Zastavenie aktuálnej tlačovej úlohy zo softvérového programu	120
Použitie funkcií v ovládači tlačiarne pre systém Windows	121
Otvorenie ovládača tlačiarne	121
Používanie klávesových skratiek pre tlač	121
Nastavenie papiera a možností kvality	121
Nastavenie efektov dokumentu	122
Nastavenie možností dokončovania dokumentu	122
Nastaviť možnosti ukladania úloh	124
Nastavenie možností farieb	125
Získanie podpory a informácií o stave produktu	125
Nastavenie rozšírených možností tlače	125

9 Používanie farieb

Správa farieb	128
Automaticky	128
Tlačiť v odtieňoch sivej	128
Zamedzenie používania farieb	128
Obmedzenie farebnej tlače	128
Manuálne nastavenie farieb	129
Možnosti manuálnej farby	129
Farebné námety	129
Zodpovedajúce farby	131
Zosúladovanie farieb so vzorkovnicou	131
Tlač vzoriek farieb	132

System zosúladovania farieb PANTONE®	132
Rozšírené používanie farieb	133
Toner HP ColorSphere	133
HP ImageREt 3600	133
Výber médií	133
Možnosti farieb	133
Norma červená-zelená-modrá (sRGB)	134

10 Správa a údržba produktu

Informačné stránky	136
HP Easy Printer Care	137
Otvorenie softvéru HP Easy Printer Care	137
HP Easy Printer Care softvérové časti	137
Vstavaný webový server	140
Otvorte vstavaný webový server prostredníctvom sieťového pripojenia	140
Časti vstavaného webového servera	141
Používajte softvér HP Web Jetadmin	143
Bezpečnostné funkcie	144
Zabezpečenie vstavaného webového servera	144
Funkcia Secure Disk Erase (Zabezpečené vymazanie z pevného disku)	144
Vplyv na údaje	144
Ďalšie informácie	145
Ukladanie úloh	145
Vysokovýkonné šifrované pevné disky HP	145
Uzamknutie ponúk na ovládacom paneli	145
Uzamknutie schránky formátovača	146
Správa spotrebného materiálu	147
Uskladnenie tlačových kaziet	147
Stratégia spoločnosti HP vo vzťahu k tlačovým kazetám od iných výrobcov	147
Protipirátska linka a webová lokalita spoločnosti HP	147
Výmena spotrebného materiálu	148
Životnosť spotrebného materiálu	148
Umiestnenie spotrebného materiálu	148
Smernice k výmene spotrebného materiálu	148
Výmena tlačových kaziet	149
Výmena zbernej jednotky tonera	152
Inštalácia pamäte	154
Inštalácia pamäťového modulu DIMM typu DDR	155
Zapnutie pamäte pre Windows	158
Inštalácia karty tlačového servera HP Jetdirect alebo EIO alebo pevného disku EIO	158
Čistenie produktu	161
Čistenie povrchu tlačiarne	161
Čistenie rozliateho tonera	161

Čistenie natavovacej jednotky	161
Aktualizácia firmvéru	162
Zistenie aktuálnej verzie firmvéru	162
Prevzatie nového firmvéru z webovej stránky spoločnosti HP	162
Nový firmvér preneste do produktu	162
Na aktualizáciu firmvéru použite spustiteľný súbor flash.	163
Použitie servera FTP na stiahnutie firmvéru prostredníctvom prehliadača	163
Použitie servera FTP na aktualizáciu firmvéru po sieti	164
Použite program HP Web Jetadmin, aby ste aktualizovali firmvér	164
Používanie príkazov operačného systému Microsoft Windows na aktualizovanie firmvéru	165
Aktualizácia firmvéru rozhrania HP Jetdirect	165

11 Riešenie problémov

Riešenie všeobecných problémov	168
Postupnosť krokov pri riešení problémov	168
Faktory, ktoré majú vplyv na výkon produktu	169
Restore factory settings (Obnoviť výrobné nastavenia)	170
Typy hlásení na ovládacom paneli	171
Hlásenia na ovládacom paneli	172
Zaseknutia	194
Bežné príčiny zaseknutia média	194
Miesta zaseknutí	195
Odstránenie zaseknutí	195
Odstránenie zaseknutí v pravých dvierkach	196
Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky	201
Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1	202
Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 2	203
Odstránenie zaseknutí z voliteľného zásobníka na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3)	204
Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dvierkach (zásobník 3)	205
Obnovenie po zaseknutí	206
Problémy s manipuláciou s papierom	207
Produkt prevezme súčasne viacero hárkov	207
Produkt preberá nesprávnu veľkosť strany	207
Produkt odoberá z nesprávneho zásobníka	208
Papier sa nepodáva automaticky	208
Papier sa nepodáva zo zásobníka 2 alebo 3	208
Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú	209
Obálky sa zasekávajú alebo sa nepodávajú do produktu	210
Výstup je zvlňený a pokrčený	210
Produkt netlačí obojstranne alebo je obojstranná tlač nesprávna	211
Oboznámenie sa s kontrolkami formátora	212

Kontrolky servera HP Jetdirect	212
Kontrolka činnosti zariadenia	213
Riešenie problémov kvality obrázkov	214
Príklad problémov s kvalitou tlače	214
Šablóna na určovanie príčin opakovaných porúch	215
Chyby priehľadných fólií pre spätný projektor	216
Problémy kvality tlače spojené s prostredím	216
Problémy s kvalitou tlače spojené so zaseknutiami	216
Optimalizovanie a zlepšenie kvality obrázkov	216
Kalibrovanie produktu	216
Strany riešenia problémov s kvalitou tlače	217
Nastavenie registrácie zobrazovania	217
Náprava problémov so svetlými prúžkami	217
Riešenie problémov s výkonom	218
Riešenie problémov s pripojením	219
Riešenie problémov s priamym pripojením	219
Riešenie sieťových problémov	219
Problémy so softvérom produktu	221
Riešenie bežných problémov systému Windows	222
Riešenie bežných problémov počítačov Macintosh	223

Príloha A Spotrebný materiál a príslušenstvo

Objednávanie náhradných dielov, príslušenstva a spotrebného materiálu	228
Čísla náhradných dielov	229
Príslušenstvo	229
Tlačové kazety a zberná jednotka tonera	229
Pamäť	229
Káble a rozhrania	230
Súpravy na údržbu	230

Príloha B Servis a technická podpora

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard	232
Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety	234
Vyhlásenie o obmedzenej záruke na súpravu natavovacej jednotky pre farebné laserové tlačiarne spoločnosti HP	235
Licenčná zmluva pre koncového používateľa	236
Záručná služba opravy zo strany zákazníka	239
Podpora zákazníkov	240

Príloha C Technické údaje produktu

Fyzické parametre	242
Spotreba energie a akustické emisie	243
Parametre prostredia	244

Príloha D Informácie o predpisoch





Smernice komisie FCC	246
Program ekologického dohľadu nad výrobkami	247
Ochrana životného prostredia	247
Produkcia ozónu	247
Spotreba energie	247
Spotreba papiera	247
Plasty	247
Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet	247
Pokyny k vráteniu a recyklácii	248
Spojené štáty a Portoriko	248
Viacnásobné vrátenie (viac ako jednej kazety)	248
Vrátenie jednotlivých kaziet	248
Preprava	248
Vrátenia mimo USA	248
Papier	249
Obmedzenia materiálov	249
Odstránenie opotrebovaných zariadení používateľmi v domácnostiach v rámci Európskej únie	249
Chemické látky	250
Hárak s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)	250
Ďalšie informácie	250
Vyhlásenie o zhode	251
Vyhlásenia o bezpečnosti	252
Bezpečnosť laserového zariadenia	252
Predpisy a vyhlásenie o spôsobilosti výrobku pre Kanadu	252
Vyhlásenie VCCI (Japonsko)	252
Vyhlásenie o sieťovom elektrickom kábli (Japonsko)	252
Vyhlásenie EMI (Kórea)	252
Vyhlásenie o laserovom zariadení pre Fínsko	252
Tabuľka susbtancií (Čína)	254
Register	255

1 Základné informácie o výrobku





- [Dohody použité v tejto príručke](#)
- [Porovnanie produktov](#)
- [Funkcie výrobku](#)
- [Prehľadka výrobku](#)

Dohody použité v tejto príručke

V tejto príručke vás na dôležité informácie upozorňuje viacero tipov, poznámok, výstrah a upozornení.

-
-  **TIP:** Tipy poskytujú užitočné rady alebo skratky.
 -  **POZNÁMKA:** Poznámky poskytujú dôležité informácie na vysvetlenie pojmu alebo dokončenie úlohy.
 -  **UPOZORNENIE:** Výstrahy uvádzajú postupy, podľa ktorých by ste mali postupovať, aby ste sa vyhli strate údajov alebo poškodeniu produktu.
 -  **VAROVANIE!** Varovania vás upozorňujú na špecifické postupy, podľa ktorých by ste mali postupovať, aby ste sa vyhli zraneniam osôb, katastrofálnym stratám údajov alebo výraznému poškodeniu produktu.

Porovnanie produktov

Model	Funkcie
HP Color LaserJet CP3525 	<ul style="list-style-type: none">• Mnohouúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 250 listov (zásobník 2)• Výstupná priehradka na 250 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Vysokorýchlostný port USB 2.0• 256 megabajtov (MB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)
HP Color LaserJet CP3525n 	<ul style="list-style-type: none">• Mnohouúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 250 listov (zásobník 2)• Výstupná priehradka na 250 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Vysokorýchlostný port USB 2.0• HP Jetdirect – vstavaný tlačový server na pripojenie k sieti 10/100Base-TX• 256 megabajtov (MB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)
HP Color LaserJet CP3525dn 	<ul style="list-style-type: none">• Mnohouúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 250 listov (zásobník 2)• Výstupná priehradka na 250 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Vysokorýchlostný port USB 2.0• HP Jetdirect – vstavaný tlačový server na pripojenie do siete 10/100Base-TX• 384 megabajtov (MB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)• Automatická obojstranná tlač
HP Color LaserJet CP3525x 	<ul style="list-style-type: none">• Mnohouúčelový vstupný zásobník (zásobník 1) s kapacitou 100 listov• Vstupný zásobník s kapacitou 250 listov (zásobník 2)• Výstupná priehradka na 250 hárkov s ukladaním prednou stranou nadol• Zásobník na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3), vrátane vkladacieho adaptéra na pohľadnicové médiá HP pre papier vo formáte 101,6 x 152,4 mm• Vysokorýchlostný port USB 2.0• HP Jetdirect – vstavaný tlačový server na pripojenie do siete 10/100Base-TX• 512 megabajtov (MB) pamäte s náhodným prístupom (RAM)• Automatická obojstranná tlač

Funkcie výrobku

Rýchlosť a výkon	<ul style="list-style-type: none">• Tlač až 30 strán za minútu (s/m) na papier veľkosti Letter a 30 s/m na papier veľkosti A4.• Tlač prvej strany za menej ako 12 sekúnd• Odporúčaný maximálny objem tlače – 5 000 strán mesačne• Mikroprocesor s frekvenciou 515 megahertzov (MHz).
Rozlíšenie	<ul style="list-style-type: none">• 600 bodov na palec (dpi) s technológiou Image Resolution Enhancement 3600 pre optimálnu tlač obrázkov na celú stranu• 1200 x 600 dpi pre detailné čiary a drobný text
Pamäť	<ul style="list-style-type: none">• Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525: 256 MB pamäte s náhodným prístupom (RAM) rozšíriteľnej na 1 gigabajt (GB) pridaním 200-kolíkových modulov DDR2 SODIMM, ktoré podporujú RAM s veľkosťou 128, 256, 512 MB alebo 1 GB do voľnej zásuvky DIMM. POZNÁMKA: Ak do voľnej zásuvky nainštalujete 1 GB modul DIMM, celkový objem dostupnej pamäte je 1 GB.• Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525n: 256 MB pamäte s náhodným prístupom (RAM) rozšíriteľnej na 1 gigabajt (GB) pridaním 200-kolíkových modulov DDR2 SODIMM, ktoré podporujú RAM s veľkosťou 128, 256, 512 MB alebo 1 GB do voľnej zásuvky DIMM. POZNÁMKA: Ak do voľnej zásuvky nainštalujete 1 GB modul DIMM, celkový objem dostupnej pamäte je 1 GB.• Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525dn: 384 MB pamäte s náhodným prístupom (RAM) rozšíriteľnej na 1 gigabajt (GB) výmenou pôvodného modulu DIMM za 200-kolíkové moduly DDR2 SODIMM, ktoré podporujú RAM s veľkosťou 128, 256, 512 MB alebo 1 GB. POZNÁMKA: Ak nainštalujete 1 GB modul DIMM, celkový objem dostupnej pamäte je 1 GB. V prípade modelu farebnej laserovej tlačiarne HP Color LaserJet CP3525dn musíte pôvodný 128 MB modul DIMM vymeniť za 1 GB modul DIMM, aby ste zvýšili pamäť na 1 GB.• Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525x: 512 MB pamäte s náhodným prístupom (RAM) rozšíriteľnej na 1 gigabajt (GB) výmenou pôvodného modulu DIMM za 200-kolíkové moduly DDR2 SODIMM, ktoré podporujú RAM s veľkosťou 128, 256, 512 MB alebo 1 GB. POZNÁMKA: Ak nainštalujete 1 GB modul DIMM, celkový objem dostupnej pamäte je 1 GB. V prípade modelu farebnej laserovej tlačiarne HP Color LaserJet CP3525x musíte jeden z pôvodných 256 MB modulov DIMM vymeniť za 1 GB modul DIMM, aby ste zvýšili pamäť na 1 GB.• Technológia Memory Enhancement technology (MEt) automaticky komprimuje dáta kvôli efektívnejšiemu využitiu pamäte RAM.
Používateľské rozhranie	<ul style="list-style-type: none">• Štvorriadkový farebný grafický displej na ovládacom paneli• Vstavaný webový server na získanie prístupu k podpore a objednávaníu spotrebného materiálu (pre zariadenia pripojené k sieti).• Softvér HP Easy Printer Care (nástroj na sledovanie stavu a riešenie problémov prostredníctvom webu).• Možnosť objednania spotrebného materiálu prostredníctvom internetu pomocou softvéru HP Easy Printer Care a vstavaného webového serveru

Manipulácia s papierom

- **Zásobník 1 (viacúčelový zásobník):** Viacúčelový zásobník pre papier, priehľadné fólie, štítky, obálky a iné typy papiera. Do zásobníka sa zmestí až 100 hárkov papiera, 50 priehľadných fólií alebo 10 obálok
- **Zásobník 2:** Zásobník na 250 hárkov.
- **Voliteľný zásobník 3:** Zásobník na 500 hárkov papiera a ťažké médiá a voliteľný vkladací adaptér na pohľadnicové médiá HP. (Obidva sú súčasťou dodávky tlačiarne Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525x.) Sú schopné pojať papier štandardnej i vlastnej veľkosti. Tento zásobník automaticky rozpoznáva bežné veľkosti papiera.
- **Obojstranná tlač:** Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525dn a farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525x podporujú automatickú obojstrannú tlač. Ostatné modely podporujú ručnú obojstrannú tlač.
- **Štandardná výstupná priehradka:** Štandardná výstupná priehradka je umiestnená na hornej strane produktu. Táto priehradka má kapacitu až 250 listov papiera. Produkt obsahuje senzor, ktorý označuje naplnenie priehradky.

Informácie o podporovaných veľkostiach papiera nájdete v časti [Podporované veľkosti papiera a tlačových médií na strane 81](#).

Informácie o podporovaných veľkostiach papiera nájdete v časti [Podporované typy papiera a tlačových médií na strane 85](#).

Jazyky a písma

- Ovládací jazyk tlačiarne HP Printer Control Language PCL 5, PCL 6 a emulácia HP postscript úrovne 3
 - Priame PDF
 - 80 vektorových typov písma TrueType PS
-

Tlačové kazety

- Informácie o tlačových kazetách nájdete na adrese www.hp.com/go/learnaboutsupplies.
 - Kontrola originalnosti tlačovej kazety HP.
 - Automatický odstraňovač pásika tonera.
 - Tento produkt používa nasledujúci spotrebný materiál:
 - Štandardná čierna tlačová kazeta: CE250A
 - Vysokokapacitná čierna tlačová kazeta: CE250X
 - Azúrová tlačová kazeta: CE251A
 - Žltá tlačová kazeta: CE252A
 - Purpurová tlačová kazeta: CE253A
 - Zberná jednotka tonera: CE254A
-

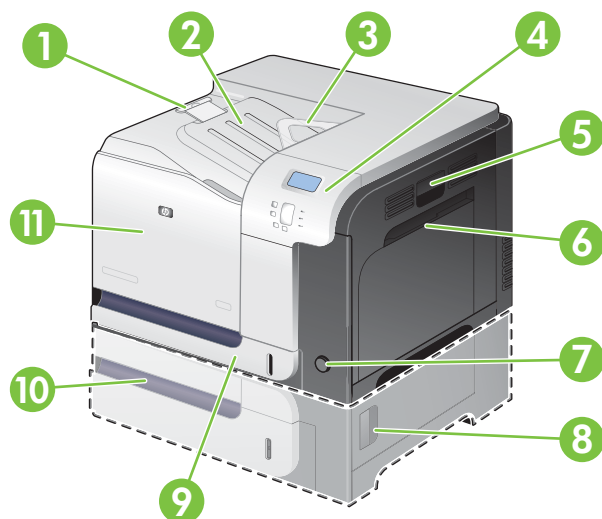
Podporované operačné systémy

- Microsoft® Windows® 2000, Windows® XP, Windows Vista™, Windows® Server 2003 a Windows® Server 2008
 - Macintosh OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 a novší
 - Novell NetWare
 - Unix®
 - Linux
-

Možnosti pripojenia	<ul style="list-style-type: none"> ● Pripojenie cez USB 2.0 ● Hostiteľský port podobný USB 2.0 pre externé pripojenie ● Konektor (RJ-45) lokálnej siete (LAN) pre vstavaný tlačový server HP Jetdirect (nie je súčasťou dodávky tlačiarne HP Color LaserJet CP3525) ● Jedna rozšírená vstupno-výstupná zásuvka (EIO)
Environment (Prostredie)	<ul style="list-style-type: none"> ● Možnosť nastavenia spánku šetrí energiu ● Vysoký obsah recyklovateľných dielov a materiálov ● Natahovacia jednotka s okamžitým zapínaním šetrí energiu
Security (Zabezpečenie)	<ul style="list-style-type: none"> ● Secure Disk Erase (Bezpečné vymazanie z pevného disku). ● Security lock (Bezpečnostný zámok) (voliteľné) ● Pozastavenie úlohy ● Autentifikácia PIN kódom používateľa pre uložené úlohy ● Funkcia IPsec security ● Vysokovýkonný šifrovaný pevný disk HP EIO (voliteľný)
Pomôž si sám	<ul style="list-style-type: none"> ● Stránky ukáž mi ako, ktoré možno tlačiť z prostredia ovládacieho panela ● Pracovné pomôcky pre špecifické úlohy dostupné z www.hp.com/support/cljcp3525. ● Animácie a pomoc z prostredia ovládacieho panela ● Animácie na disku CD

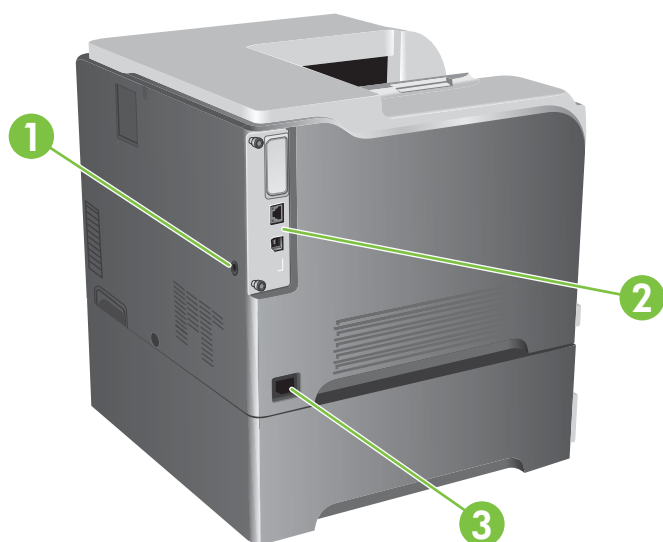
Prehliadka výrobku

Pohľad spredu



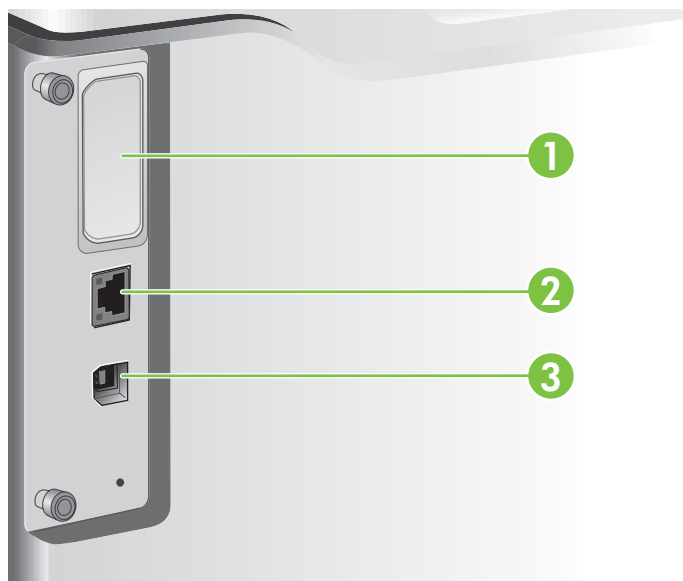
1	Vysúvacia časť výstupnej priehradky
2	Štandardná výstupná priehradka
3	Vodiaca lišta na otáčanie papiera v duplexore (len farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525dn a HP Color LaserJet CP3525x)
4	Ovládací panel
5	Pravé dverka (prístup na odstraňovanie zaseknutí papiera)
6	Zásobník 1 (potiahnutím rukoväte otvoríte zásobník)
7	Tlačidlo Power (Napájanie) (v zapnutom stave svieti)
8	Spodné pravé dverka (prístup na odstraňovanie zaseknutí papiera)
9	Zásobník 2
10	Voliiteľný zásobník 3 (dodávaný s farebnou laserovou tlačiarňou HP Color LaserJet CP3525x)
11	Predné dverka (prístup k tlačovým kazetám a zbernej jednotke tonera)

Pohľad zozadu



1	Zásuvka pre bezpečnostný zámok káblového typu
2	Porty rozhraní
3	Pripojenie napájania

Porty rozhraní



1	Rozšiřujúca zásuvka rozhrania EIO
2	Sieťový port RJ-45 (nie je aktivovaný vo farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525)
3	Vysokorychlostný tlačový port USB 2.0

Umiestnenie sériového čísla a čísla modelu

Číslo modelu (model number) a sériové číslo (serial number) sú uvedené na identifikačnom štítku nachádzajúcom sa na zadnej strane produktu. Sériové číslo obsahuje informácie o krajine/oblasti pôvodu, verzii produktu, výrobnom kóde a výrobnom čísle produktu.

Názov modelu	Číslo modelu
HP Color LaserJet CP3525	CC468A
HP Color LaserJet CP3525n	CC469A
HP Color LaserJet CP3525dn	CC470A
HP Color LaserJet CP3525x	CC471A

2 Ovládací panel

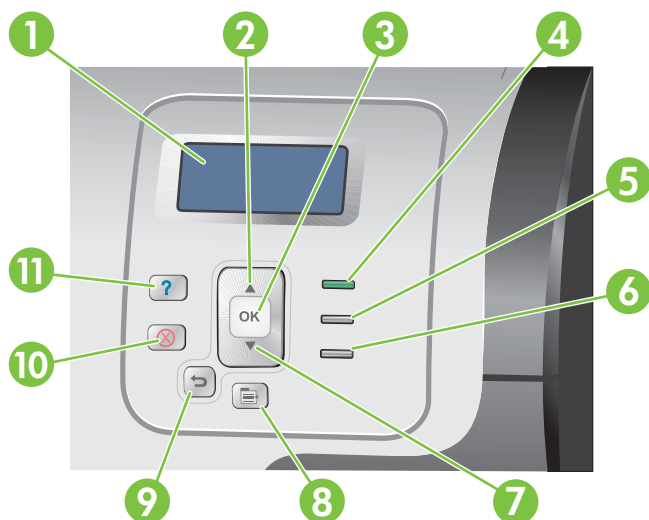
- [Použitie ovládacieho panela](#)
- [Ponuky ovládacieho panela](#)
- [Hierarchia ponuky](#)
- [Ponuka Show Me How \(Ukáž mi ako\)](#)
- [Ponuka Načítanie úlohy](#)
- [Ponuka s informáciami](#)
- [Ponuka Manipulácia s papierom](#)
- [Ponuka Konfigurácia zariadenia](#)
- [Ponuka Diagnostika](#)
- [Service menu \(Ponuka Údržba\)](#)


Použitie ovládacieho panela

Ovládací panel má farebný, grafický a textový displej poskytujúci prístup ku všetkým funkciám produktu. Používajte tlačidlá na ovládanie úloh a stavu produktu. Kontrolky označujú celkový stav produktu.

Rozloženie ovládacieho panela

Ovládací panel obsahuje farebný, grafický a textový displej, tlačidlá na ovládanie úloh a tri svietiace stavové LED diódy.



1	Displej ovládacieho panela	Zobrazuje informácie o stave, ponuky, informácie o pomoci a chybové hlásenia.
2	Tlačidlo šípka nahor ▲	Naviguje v ponuke a texte a zvyšuje hodnoty číselných položiek na displeji.
3	Tlačidlo OK	Vykonáva výbery, obnovuje tlač po pokračovateľných chybách a potláča tlačové kazety od iných výrobcov ako od spoločnosti HP.
4	Indikátor V pripravenom stave	Indikátor V pripravenom stave signalizuje, že produkt je pripravený na spracovanie akejkoľvek úlohy.
5	Indikátor Data (Údaje)	Indikátor Data (Údaje) označuje, že produkt prijíma údaje.
6	Indikátor Pozor	Indikátor Pozor označuje, že produkt je v stave, ktorý si vyžaduje zásah. Príklady zahŕňajú prázdny zásobník papiera alebo chybovú správu na displeji.
7	Tlačidlo šípka nadol ▼	Naviguje v ponuke a texte a znižuje hodnoty číselných položiek na displeji.
8	Tlačidlo Ponuka 	Otvára a zatvára ponuky.
9	Tlačidlo šípka späť ↶	Naviguje späť vo vložených ponukách.
10	Tlačidlo Zastaviť 	Zastaví aktuálnu úlohu, zobrazí voľbu pre obnovenie alebo zrušenie aktuálnej úlohy, odstraňuje papier z produktu a odstraňuje všetky pokračovateľné chyby spojené so zastavenou úlohou. Ak produkt netlačí úlohu, stlačením tlačidla Stop (Zastaviť) produkt pozastavíte.
11	Tlačidlo Pomocník ?	Poskytuje podrobné informácie, vrátane animácií, o hláseniach alebo ponukách produktu.

Význam indikátorov na ovládacom paneli


Indikátor	Zapnuté	Vypnuté	Blikanie
V pripravenom stave (zelené)	Produkt je on-line (schopný prijímať a spracovávať údaje).	Produkt je off-line alebo je vypnutý.	Produkt sa snaží zastaviť tlač a prejsť do režimu off-line.
Data (Údaje) (zelené)	V produkte sa nachádzajú spracované údaje, ale na vykonanie úlohy je potrebných viac údajov.	Produkt nespracováva a neprijíma údaje.	Produkt spracováva a prijíma údaje.
Pozor (jantárové)	Vyskytla sa kritická chyba. Produkt vyžaduje pozornosť.	Neexistujú žiadne podmienky vyžadujúce pozornosť.	Vyskytla sa chyba. Produkt vyžaduje pozornosť.

Ponuky ovládacieho panela

Väčšinu bežných tlačových úloh môžete vykonávať v počítači pomocou ovládača tlačiarne alebo akéhokoľvek iného softvérového programu. Toto je najpohodlnejší spôsob ovládania produktu a má prednosť pred nastaveniami ovládacieho panelu. Pozrite si súbory spojené so softvérom, alebo ďalšie informácie o prístupe k ovládaču tlačiarne nájdete v časti [Softvér pre systém Windows na strane 49](#) alebo [Používanie produktu s počítačmi Macintosh na strane 61](#).

Produkt môžete ovládať aj zmenou nastavení na ovládacom paneli produktu. Ovládací panel používajte na prístup k funkciám, ktoré nie sú podporované ovládačom tlačiarne alebo softvérovým programom a na konfiguráciu veľkosti a typu papiera v zásobníkoch.

Používajte ponuky

- Vstupujte do ponúk a opúšťajte ich stlačením tlačidla **Ponuka** .
- Tlačidlo **OK** umožňuje zvoliť si položky v ponuke, ako aj vybrať číselné hodnoty pri konfigurovaní produktu.
- Použite tlačidlo šípka nahor a nadol **▲▼** pre navigáciu v ponuke. Okrem navigácie v ponuke môžete šípkou nahor alebo nadol zvýšiť alebo znížiť výbery číselných hodnôt. Pridržením šípky nahor alebo nadol sa budete presúvať rýchlejšie.
- Tlačidlo späť **↶** umožňuje pohyb späť vo výberoch ponuky.
- Ak 60 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, produkt opustí ponuky.


Hierarchia ponuky

Dostupné sú nasledujúce hlavné ponuky:

- **SHOW ME HOW (NÁZORNÉ UKÁŽKY)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Ponuka Show Me How \(Ukáž mi ako\) na strane 16](#).
- **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Ponuka Načítanie úlohy na strane 17](#).
- **INFORMATION (INFORMÁCIE)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Ponuka s informáciami na strane 19](#).
- **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Ponuka Manipulácia s papierom na strane 20](#).
- **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Ponuka Konfigurácia zariadenia na strane 21](#).
- **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Ponuka Diagnostika na strane 46](#).
- **SERVICE (SERVIS)**. Podrobné informácie sú uvedené v časti [Service menu \(Ponuka Údržba\) na strane 48](#).

Ponuka Show Me How (Ukáž mi ako)


Ponuka **SHOW ME HOW (NÁZORNÉ UKÁŽKY)** vytlačí stránky, ktoré poskytujú viac informácií o produkte.


Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo **Ponuka**  a potom zvolte ponuku **SHOW ME HOW (NÁZORNÉ UKÁŽKY)**.

Položka	Vysvetlenie
CLEAR JAMS (ODSTRÁNENIE ZASEKNUTÍ)	Poskytuje pokyny k odstraňovaniu zaseknutí v produkte.
LOAD TRAYS (NAPLNĚTE ZÁSOBNÍKY)	Poskytuje pokyny k plneniu a nastavovaniu zásobníkov.
LOAD SPECIAL MEDIA (VLOŽTE ŠPECIÁLNE MÉDIÁ)	Poskytuje pokyny k vkladaniu špeciálnych tlačových médií, akými sú obálky, priehľadné fólie a štítky.
PRINT BOTH SIDES (VYTLAČIŤ OBIDVE STRANY)	Poskytuje pokyny pre tlač na obidve strany papiera (obojsstranná tlač).
SUPPORTED PAPER (PODPOROVANÝ PAPIER)	Poskytuje zoznam podporovaných papierov a tlačových médií.
PRINT HELP GUIDE (VYTLAČIŤ POMOČNÍKA)	Vytlačí sa stránka s odkazmi na ďalšiu pomoc na webových lokalitách.

Ponuka Načítanie úlohy

Ponuka **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** vám umožňuje zobrazit' zoznamy všetkých uložených úloh.

Na zobrazenie: Stlačte **Ponuka** tlačidlo  a potom si zvolte ponuku **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)**.


 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdíčkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Možnosti	Popis
<USER NAME> <MENO POUŽÍVATEĽA>			Každý používateľ, ktorý uložil úlohu bude uvedený podľa mena. Vyberte príslušné meno používateľa, aby ste zobrazili zoznam uložených úloh.
	ALL JOBS (NO PIN) (VŠETKY ÚLOHY (BEZ ČÍSLA PIN))	PRINT (VYTLAČIŤ) PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) DELETE (ODSTRÁNIŤ)	Táto správa sa zobrazí, ak má používateľ uložené dve alebo viac úloh, ktoré nevyžadujú kód PIN. Zobrazí sa buď voľba PRINT (VYTLAČIŤ) alebo voľba PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) v závislosti od typov uvedených úloh. Použite voľbu COPIES (KÓPIE) na špecifikovanie počtu kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť.
	ALL JOBS (WITH PIN) (VŠETKY ÚLOHY (S ČÍSLOM PIN))	PRINT (VYTLAČIŤ) PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) DELETE (ODSTRÁNIŤ)	Táto správa sa zobrazí, ak má používateľ uložené dve alebo viac úloh, ktoré vyžadujú kód PIN. Zobrazí sa buď voľba PRINT (VYTLAČIŤ) alebo voľba PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) v závislosti od typov uvedených úloh. Použite voľbu COPIES (KÓPIE) na špecifikovanie počtu kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť.
	<JOB NAME X> (<NÁZOV ÚLOHY X>)	PRINT (VYTLAČIŤ) PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) DELETE (ODSTRÁNIŤ)	Každá úloha je zoradená podľa názvu. Zobrazí sa buď voľba PRINT (VYTLAČIŤ) alebo voľba PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ) , a to v závislosti od typov uvedených úloh. Použite voľbu COPIES (KÓPIE) na špecifikovanie počtu kópií pre úlohu, ktorá sa bude tlačiť.
		COPIES (KÓPIE)	Udáva počet kópií pre úlohu, ktorá sa má vytlačiť. Prednastavená hodnota je 1.

Položka	Podpoložka	Možnosti	Popis
			<p>Ak zvolíte voľbu JOB (ÚLOHA), vytlačí sa počet kópií udaný v ovládači.</p> <p>Ak zvolíte ponuku CUSTOM (VLASTNÝ), zobrazí sa ďalšie nastavenie, kde môžete zadať počet kópií pre úlohu, ktorá sa má tlačiť. Počet kópií, ktorý bol špecifikovaný v ovládači, sa vynásobí počtom kópií zadaným na ovládacom paneli. Napríklad, ak sa špecifikovali dve kópie v ovládači a zadáte dve kópie na ovládacom paneli, vytlačia sa spolu štyri kópie.</p>

Ponuka s informáciami


Ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** použite pre prístup a vytlačenie špeciálnych informácií o produkte.


Na zobrazenie: Stlačte **Ponuka** tlačidlo  a potom si zvolte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)**.

Položka	Popis
PRINT MENU MAP (VYTLAČIŤ MAPU PONÚK)	Vytlačí sa mapa ponúk ovládacieho panela, ktorá ukazuje rozloženie a aktuálne nastavenie položiek ponuky ovládacieho panela.
PRINT CONFIGURATION (VYTLAČIŤ KONFIGURÁCIU)	Vytlačí stránku s konfiguráciou produktu, ktorá ukazuje nastavenia tlačiarne a nainštalované príslušenstvo.
PRINT SUPPLIES STATUS PAGE (VYTLAČIŤ STRANU O STAVE SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	Vytlačí približnú zostávajúcu životnosť spotrebného materiálu; udáva štatistiky o celkovom počte spracovaných strán a úloh, sériové číslo, počty strán a informácie o údržbe. Spoločnosť HP poskytuje odhady zostávajúcej životnosti spotrebného materiálu ako pozornosť pre zákazníka. Skutočné zostávajúce hodnoty spotrebného materiálu sa môžu líšiť od poskytnutých odhadov.
SUPPLIES STATUS (STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU)	Zobrazuje približný stav tlačových kaziet, súpravy natavovacej jednotky a zbernej jednotky tonera v posúvateľnom zozname. U každej položky stlačením tlačidla OK otvoríte pomoc pre danú položku.
PRINT USAGE PAGE (VYTLAČIŤ INFORMÁCIU O SPOTREBE)	Vytlačí počet všetkých veľkostí papiera, ktoré prešli cez produkt; uvádza, či boli jednostranné, obojstranné, čiernobiele alebo farebné a ohlási počet strán.
PRINT COLOR USAGE JOB LOG (VYTLAČIŤ DENNÍK POUŽITIA FARBY V ÚLOHE)	Vytlačí štatistiky používania farby v tlačiarni.
PRINT DEMO (VYTLAČIŤ UKÁŽKU)	Vytlačí ukázkovú stránku.
PRINT RGB SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY RGB)	Vytlačí farebné vzorky pre rôzne hodnoty RGB. Vzorky použite ako návod pre prispôbenie vytlačených farieb.
PRINT CMYK SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY CMYK)	Vytlačí farebné vzorky pre rôzne hodnoty CMYK. Vzorky použite ako návod pre prispôbenie vytlačených farieb.
PRINT FILE DIRECTORY (VYTLAČIŤ ADRESÁR)	Vytlačí názvy a adresár súborov uložených v produkte.
PRINT PCL FONT LIST (VYTLAČIŤ ZOZNAM PÍSIEM JAZYKA PCL)	Vytlačí dostupné typy písma PCL.
PRINT PS FONT LIST (VYTLAČIŤ ZOZNAM PÍSIEM JAZYKA PS)	Vytlačí dostupné typy písma PS.

Ponuka Manipulácia s papierom

Túto ponuku použijete na konfiguráciu vstupných zásobníkov podľa veľkosti a typu. Zásobníky je potrebné pred prvým tlačením správne nakonfigurovať pomocou tejto ponuky.

Na zobrazenie: Stlačte **Ponuka** tlačidlo  a potom si zvolíte **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)** ponuku.

 **POZNÁMKA:** Ak ste používali iné modely laserových produktov HP LaserJet, bude vám pravdepodobne známy spôsob konfigurácie zásobníka 1 v režime **First** (Prvý) alebo v režime **Cassette** (Kazeta). Vo farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet série CP3525 je nastavenie zásobníka 1 na **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** a **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)** rovnaké ako na režim **First** (Prvý). Nastavenie zásobníka 1 na iné nastavenie ako **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** alebo **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)** sa rovná režimu **Cassette** (Kazeta).

Položka ponuky	Hodnota	Popis
TRAY 1 SIZE (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU 1)	Objaví sa zoznam dostupných veľkostí.	Umožňuje konfiguráciu veľkosti papiera v zásobníku 1. Predvolené nastavenie je ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ) . Úplný zoznam dostupných veľkostí nájdete v časti Podporované veľkosti papiera a tlačových médií na strane 81 .
TRAY 1 TYPE (TYP V ZÁSObNÍKU 1)	Objaví sa zoznam dostupných typov.	Umožňuje konfiguráciu typu papiera v zásobníku 1. Predvolené nastavenie je ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP) . Úplný zoznam dostupných typov nájdete v časti Podporované typy papiera a tlačových médií na strane 85 .
TRAY <X> SIZE (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X>) X = 2 alebo voliteľne 3	Objaví sa zoznam dostupných veľkostí.	Umožňuje konfiguráciu veľkosti papiera pre zásobník 2 alebo voliteľný zásobník 3. Predvolená veľkosť je LETTER alebo A4 v závislosti od vašej krajiny/oblasti. Zásobník 2 nerozpoznáva veľkosť papiera pomocou vodiacich líšt v zásobníku. Zásobník 3 rozpoznáva niektoré veľkosti papiera pomocou vodiacich líšt v zásobníku. Úplný zoznam dostupných veľkostí nájdete v časti Podporované veľkosti papiera a tlačových médií na strane 81 .
TRAY <X> TYPE (TYP V ZÁSObNÍKU <X>) X = 2 alebo voliteľne 3	Objaví sa zoznam dostupných typov.	Umožňuje konfiguráciu typu papiera pre zásobník 2 alebo voliteľný zásobník 3. Predvolené nastavenie je PLAIN (OBYČAJNÝ) . Úplný zoznam dostupných typov nájdete v časti Podporované typy papiera a tlačových médií na strane 85 .


Ponuka Konfigurácia zariadenia

Ponuka **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** umožňuje zmeniť predvolené nastavenia tlače, upraviť kvalitu tlače, zmeniť konfiguráciu systému a možností I/O (vstup/výstup) a vynulovať na predvolené nastavenia.

Ponuka tlač

Tieto nastavenia majú vplyv len na úlohy bez určených vlastností. Väčšina úloh určuje všetky vlastnosti a má prednosť pred hodnotami nastavenými z tejto ponuky.

Na zobrazenie: Stlačte **Ponuka** tlačidlo , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **PRINTING (PREBIEHA TLAČ)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.


Položka ponuky	Hodnoty	Popis
COPIES (KÓPIE)	Rozsah: 1 - 32000	Umožňuje nastaviť predvolený počet kópií tlačovej úlohy. Predvolený počet je 1.
DEFAULT PAPER SIZE (PREDVOLENÁ VEĽKOSŤ PAPIERA)	Objaví sa zoznam dostupných veľkostí.	Umožňuje nastaviť predvolenú veľkosť papiera.
DEFAULT CUSTOM PAPER SIZE (PREDVOLENÝ VLASTNÝ FORMÁT PAPIERA)	<ul style="list-style-type: none">UNIT OF MEASURE (JEDNOTKA MIERY)X DIMENSION (ROZMER X)Y DIMENSION (ROZMER Y)	Umožňuje nastaviť predvolenú veľkosť pre akúkoľvek vlastnú tlačovú úlohu. Predvolená merná jednotka je MILLIMETERS (MILIMETRE) .
DUPLEX (OBOJSTRANNÁ TLAČ)	OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Umožňuje vám zapnúť alebo vypnúť obojstrannú tlač. POZNÁMKA: Táto ponuka je dostupná iba pri farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525dn a farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525x
DUPLEX BINDING (VÄZBA PRI OBOJSTRANNEJ TLAČI)	LONG EDGE (DLHŠÍ OKRAJ)* SHORT EDGE (KRATŠÍ OKRAJ)	Umožňuje vám zmeniť okraj väzby pre obojstrannú tlač. POZNÁMKA: Táto ponuka je dostupná iba pri farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525dn a farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525x
OVERRIDE A4/LETTER (PREPISAŤ NASTAVENIE A4 ALEBO LETTER)	NO (NIE) YES (ÁNO)*	Umožňuje vám nastaviť produkt na tlač úloh A4 na papier s veľkosťou letter, keď nie je vložený papier formátu A4.
MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE)	OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Nastavenie tejto voľby na ON (ZAPNUTÉ) nastaví MANUAL FEED (MANUÁLNE PODÁVANIE) ako predvolené nastavenie pre úlohy, pri ktorých nevyberiete zásobník.
COURIER FONT (PÍSMO COURIER)	REGULAR (NORMÁLNE)* DARK (TMAVÉ)	Umožňuje vybrať verziu typu písma Courier. Nastavenie DARK (TMAVÉ) predstavuje interné písmo Courier, ktoré je k dispozícii

Položka ponuky	Hodnoty	Popis
		v tlačiarniach série HP LaserJet III a starších.
WIDE A4 (ŠIROKÁ STRANA A4)	NO (NIE) * YES (ÁNO)	Umožňuje vám zmeniť oblasť tlače na papieri formátu A4. Ak si zvolíte NO (NIE) , tak tlačová oblasť bude predstavovať sedemdesiatosem 10-bodových znakov na jeden riadok. Ak si zvolíte YES (ÁNO) , tak tlačová oblasť bude predstavovať osemdesiat 10-bodových znakov na jeden riadok.
PRINT PS ERRORS (VYTLAČIŤ CHYBY JAZYKA PS)	OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Umožňuje vybrať chybové stránky vo formáte PS.
PRINT PDF ERRORS (VYTLAČIŤ CHYBY SÚBOROV PDF)	OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Umožňuje vybrať chybové stránky vo formáte PDF.

Podponuka PCL

Táto ponuka konfiguruje nastavenia pre ovládací jazyk tlačiarne.


Na zobrazenie: Stlačte **Ponuka** tlačidlo , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)**, zvolte ponuku **PRINTING (PREBIEHA TLAČ)** a následne zvolte ponuku **PCL**.


 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Hodnoty	Popis
FORM LENGTH (DĹŽKA FORMULÁRA)		Nastaví riadkovanie na hodnotu 5 až 128 riadkov na papieri predvoleného formátu. Predvolená hodnota je 60.
ORIENTATION (ORIENTÁCIA)	PORTRAIT (NA VÝŠKU)* LANDSCAPE (NA ŠÍRKU)	Umožňuje nastaviť predvolenú orientáciu strany na výšku alebo na šírku.
FONT SOURCE (ZDROJ PÍSMO)	Zobrazí sa zoznam dostupných zdrojov typov písma.	Umožňuje vybrať zdroj typu písma. Predvolené nastavenie je INTERNAL (INTERNÉ) .
FONT NUMBER (ČÍSLO PÍSMO)		Produkt priradí každému písmu číslo. Tieto čísla sú uvedené v zozname písiem jazyka PCL. Rozsah je od 0 do 102. Predvolená hodnota je 0.
FONT PITCH (ROZSTUP PÍSMO)		Umožňuje vybrať rozstup znakov písma. Pre niektoré vybrané písma sa táto položka nemusí zobrazovať. Rozsah je od 0,44 do 99,99. Predvolená hodnota je 10,00.
FONT POINT SIZE (VEĽKOSŤ BODU PÍSMO)		Zvolí bodovú veľkosť písma. Rozsah je od 4,00 do 999,75. Predvolená hodnota je 12,00.
SYMBOL SET (SÚPRAVA SYMBOLOV)	Zobrazí sa zoznam dostupných súprav symbolov.	Vyberie ktorékoľvek z viacerých súprav symbolov v ovládacom paneli produktu. Súprava symbolov je jedinečná skupina všetkých znakov písma. PC-8 alebo PC-850 sa odporúča pre linkované znaky. Predvolené nastavenie je PC-8 .

Položka	Hodnoty	Popis
APPEND CR TO LF (PRIDAŤ ZNAK CR K ZNAKU LF)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Vyberte položku YES (ÁNO) , ak chcete pripojiť riadiaci znak CR ku každému riadiacemu znaku LF, ktorý sa vyskytne v úlohách jazyka PCL so spätnou kompatibilitou (iba text bez riadenia úlohy). Niektoré prostredia označujú nový riadok iba pomocou riadiaceho znaku LF. Táto možnosť umožňuje pripojiť požadovaný riadiaci znak CR ku každému riadiacemu znaku LF.
SUPPRESS BLANK PAGES (ZADRŽAŤ PRÁZDNE STRANY)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Pri generovaní vlastného jazyka PCL sa pridajú dodatočné posuny na novú stranu, čo môže zapríčiniť vytlačenie prázdnej (-nych) strany (-án). Vyberte YES (ÁNO) , ak chcete ignorovať posuny na novú stranu v prípade prázdnej strany.
MEDIA SOURCE MAPPING (URČENIE ZDROJA MÉDIÍ)	STANDARD (ŠTANDARDNÉ)* CLASSIC (KLASICKÉ)	Príkaz PCL5 MEDIA SOURCE MAPPING (URČENIE ZDROJA MÉDIÍ) vyberá vstupný zásobník podľa čísla, ktoré rozdeľuje do rôznych dostupných zásobníkov a podávačov. Číslovanie vychádza z novších tlačiarň rady HP LaserJet s aktualizovanými zmenami v číslovaní zásobníkov a podávačov. Číslovanie vychádza z tlačiarň rady HP LaserJet 4 a starších modelov.

Ponuka Print Quality (Kvalita tlače)

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo **Ponuka** , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
ADJUST COLOR (UPRAVIŤ FARBU)	HIGHLIGHTS (ZVÝRAZNENIA)	Rozsah od +5 do -5. Predvolená hodnota je 0.	Upravte tmavosť alebo svetlosť zvýraznenia na vytlačenej strane. Nižšie hodnoty predstavujú svetlejšie zvýraznenie na vytlačenej strane, vyššie hodnoty predstavujú tmavšie zvýraznenie.
	<ul style="list-style-type: none"> ● CYAN DENSITY (INTENZITA AZÚROVEJ) ● MAGENTA DENSITY (INTENZITA PURPUROVEJ) ● YELLOW DENSITY (INTENZITA ŽLTEJ) ● BLACK DENSITY (INTENZITA ČIERNEJ) 		
	MIDTONES (STREDNÉ ODTIENE)	Rozsah od +5 do -5. Predvolená hodnota je 0.	Upravte tmavosť alebo svetlosť stredných odtieňov na vytlačenej strane. Nižšie hodnoty predstavujú svetlejšie stredné odtiene na vytlačenej strane, vyššie hodnoty predstavujú tmavšie stredné odtiene.
	<ul style="list-style-type: none"> ● CYAN DENSITY (INTENZITA AZÚROVEJ) ● MAGENTA DENSITY (INTENZITA PURPUROVEJ) ● YELLOW DENSITY (INTENZITA ŽLTEJ) ● BLACK DENSITY (INTENZITA ČIERNEJ) 		
	SHADOWS (TIEŇOVANIE)	Rozsah od +5 do -5. Predvolená hodnota je 0.	Upravte tmavosť alebo svetlosť tieňov na vytlačenej strane. Nižšie hodnoty predstavujú svetlejšie tieňov na vytlačenej strane, vyššie hodnoty predstavujú tmavšie tieňov.
	<ul style="list-style-type: none"> ● CYAN DENSITY (INTENZITA AZÚROVEJ) ● MAGENTA DENSITY (INTENZITA PURPUROVEJ) ● YELLOW DENSITY (INTENZITA ŽLTEJ) ● BLACK DENSITY (INTENZITA ČIERNEJ) 		
	RESTORE COLOR VALUES (OBNOVIŤ HODNOTY FARIEB)		Obnovenie farebných nastavení vynulovaním hodnôt intenzity každej farby.
SET REGISTRATION (NASTAVIŤ ZÁPIS)			U každého zásobníka nastavenie registrácie posunie zarovnanie okrajov na výšku aj na šírku tak, aby sa obrázok nachádzal v strede strany. Tým istým spôsobom môžete zarovnať obrázok vytlačený na lícovej strane s obrázkom vytlačeným na rubovej strane.
	ADJUST TRAY <X> (UPRAVIŤ ZÁSOBNÍK <X...>)	Posuňte sa z hodnoty -20 na 20 pozdĺž osí X alebo Y. Predvolená hodnota je 0.	Procedúru zarovnania vykonajte pre každý zásobník. Pri vytváraní obrázka produkt skenuje stránku od okraja po okraj, pričom sa list do produktu podáva zvrchu nadol.
		PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ)	Vytlačte skúšobnú stránku na nastavenie registrácie.


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
		TESTOVACIU STRANU)	
		X1 SHIFT (POSUN X1)	Smer snímania sa označuje ako X. X1 je smer snímania pre jednostrannú stránku alebo pre prvú stranu obojstrannej stránky. X2 je smer snímania pre druhú stranu obojstrannej stránky.
		Y1 SHIFT (POSUN Y1)	
		X2 SHIFT (POSUN X2)	
		Y2 SHIFT (POSUN Y2)	
AUTO SENSE MODE (REŽIM AUTOMATICKÉHO SNÍMANIA)	TRAY 1 SENSING (ROZPOZNÁVANIE PRE ZÁSOBNÍK 1)	FULL SENSING (PLNÉ ROZPOZNÁVANIE) (predvolené)	Nastaví možnosť rozpoznávania pre zásobník 1 pre typy papiera použitím režimu AUTO SENSE (AUTOMATICKÉ SNÍMANIE) .
		TRANSPARENCY ONLY (IBA PRIEHLADNÁ FÓLIA)	Keď je zvolená položka FULL SENSING (PLNÉ ROZPOZNÁVANIE) , produkt rozpoznáva každú jednu stránku a na základe toho prepína režimy. Produkt dokáže odlíšiť priehľadné fólie od iných typov papiera. Keď je zvolená položka TRANSPARENCY ONLY (IBA PRIEHLADNÁ FÓLIA) , produkt rozpoznáva len prvú stránku. Produkt dokáže odlíšiť priehľadné fólie od iných typov papiera.
PRINT MODES (REŽIMY TLAČE)	Zobrazí sa zoznam typov papiera.	Zobrazí sa zoznam režimov tlače.	Nastavenie režimu tlače, ktorý bude viazaný na jednotlivé typy médií.
	RESTORE MODES (OBNOVIŤ REŽIMY)		Túto funkciu použite na vrátenie všetkých režimov typu papiera na predvolené výrobné nastavenia.
OPTIMIZE (OPTIMALIZOVAŤ)	Objaví sa zoznam dostupných možností.		Umožňuje vám optimalizovať jednotlivé režimy tlače na vysporiadanie sa s problémami s kvalitou tlače.
	RESTORE OPTIMIZE (OBNOVIŤ OPTIMALIZÁCIU)		Túto funkciu použite na vrátenie všetkých nastavení v ponuke OPTIMIZE (OPTIMALIZOVAŤ) na továrenskú predvolenú hodnotu.
QUICK CALIBRATE NOW (RÝCHLA KALIBRÁCIA TERAZ)			Vykoná čiastočnú kalibráciu produktu.
FULL CALIBRATE NOW (PLNÁ KALIBRÁCIA TERAZ)			Vykoná všetky kalibrácie produktu.
DELAY CALIBRATION AT WAKE/POWER-ON (ONESKORENIE KALIBRÁCIE PRI PREBUDENÍ/ZAPNUTÍ)		NO (NIE) YES (ÁNO)*	Táto ponuka ovláda časovanie kalibrácie pri prebudení alebo zapnutí produktu. <ul style="list-style-type: none"> • Vyberte možnosť NO (NIE), ak chcete, aby sa produkt kalibroval okamžite po prebudení alebo zapnutí. Produkt nebude tlačiť žiadne úlohy, kým sa neskončí kalibrácia. • Vyberte možnosť YES (ÁNO), ak chcete umožniť spiacemu produktu prijať pred kalibráciou tlačové úlohy. Kalibrácia sa môže začať pred vytlačením všetkých prijatých úloh. Táto možnosť umožňuje rýchlejšie


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			<p>spustenie tlače pri prebúdzaní sa z režimu spánku alebo po zapnutí produktu, ale kvalita tlaču môže byť znížená.</p> <p>POZNÁMKA: Na dosiahnutie najlepších výsledkov umožnite produktu vykonať pred tlačou kalibráciu. Tlačové úlohy vykonané pred kalibráciou nemusia mať najvyššiu kvalitu.</p>
RESOLUTION (ROZLIŠENIE)		Image REt 3600* 1200 x 600 dpi	Nastavuje rozlíšenie tlaču produktu. Predvolené nastavenie je Image REt 3600 . Skúste nastavenie 1200 x 600 dpi pre zlepšenie tlaču pri tlačením čiar alebo drobnom texte.
EDGE CONTROL (OVLÁDANIE OKRAJOV)		OFF (VYPNUTÉ) LIGHT (SVETLÉ) NORMAL (NORMÁLNE)* MAXIMUM (MAXIMÁLNE)	<p>Nastavenie Edge Control (Ovládanie okrajov) určuje, ako sú zobrazené okraje. Ovládanie okrajov má dve časti: prispôsobivé polovičné tieňovania a zachytávanie. Prispôsobivé polovičné tieňovania zvyšujú ostrosť okrajov. Zachytávanie znižuje efekt nesprávneho umiestňovania farebnej plochy jemným prekryvaním okrajov príslušných objektov.</p> <ul style="list-style-type: none"> • OFF (VYPNUTÉ) vypína zachytávanie a prispôsobivé polovičné tieňovanie. • LIGHT (SVETLÉ) nastavuje zachytávanie na najnižšiu úroveň a prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté. • NORMAL (NORMÁLNE) je predvolené nastavenie zachytávania. Zachytávanie je na strednej úrovni a prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté. • MAXIMUM (MAXIMÁLNE) je najdôraznejším nastavením zachytávania. Prispôsobivé polovičné tieňovania je zapnuté.
AUTO CLEANING (AUTOMATICKÉ ČISTENIE)		OFF (VYPNUTÉ)* ON (ZAPNUTÉ)	Keď je zapnuté automatické čistenie, produkt vytlačí čistiacu stránku, keď počet strán dosiahne hodnotu nastavenia CLEANING INTERVAL (INTERVAL ČISTENIA) .
CLEANING INTERVAL (INTERVAL ČISTENIA)		500* 1000 2000 5000 10000 20000	Keď je položka AUTO CLEANING (AUTOMATICKÉ ČISTENIE) zapnutá, táto voľba špecifikuje počet strán, ktoré budú vytlačené pred automatickým vytlačením čistiacej stránky.
AUTO CLEANING SIZE (FORMÁT AUTOMATICKÉHO ČISTENIA)		LETTER* A4	Keď je položka AUTO CLEANING (AUTOMATICKÉ ČISTENIE) zapnutá, táto voľba špecifikuje veľkosť papiera, ktorý sa použije na vytlačenie čistiacej stránky.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
CREATE CLEANING PAGE (VYTVORIŤ ČISTIACU STRÁNKU)			<p>Vytlačí stránku s pokynmi na očistenie prebytočného tonera z tlakového valca natavovacej jednotky.</p> <p>POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba pri farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525 a farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525n</p>
PROCESS CLEANING PAGE (SPRACOVAŤ ČISTIACU STRANU)			<p>Umožňuje tvorbu a spracovanie čistiacej stránky na čistenie tlakového valca v natavovacej jednotke. Počas procesu čistenia sa vytlačí čistiaca stránka. Túto stránku môžete zahodiť.</p> <p>POZNÁMKA: V prípade farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525 a farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525n musíte najskôr zvoliť možnosť CREATE CLEANING PAGE (VYTVORIŤ ČISTIACU STRÁNKU).</p>

System Setup menu (ponuka Nastavenie systému)

Ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** použite na zmenu predvolených nastavení konfigurácie produktu, ako napríklad režimu spánku, osobitosti produktu (jazyk) a obnovenia po zaseknutí.

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo **Ponuka** , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
DATE/TIME (DÁTUM/ČAS)	DATE (DÁTUM)	<p>---/[MMM]/[DD] YEAR = (---/[MMM]/[DD] ROK =)</p> <p>[YYYY]- - -/[DD] MONTH= ([RRRR]/- -/[DD] MESIAC=)</p> <p>[YYYY]:[MMM] - - DAY= ([RRRR]:[MMM] - - DEŇ=)</p>	Umožňuje nastaviť správny dátum. Rozsah je od roku 2008 do 2037.
	DATE FORMAT (FORMÁT DÁTUMU)	<p>YYYY/MM/DD (RRRR/MM/DD)</p> <p>MM/DD/YYYY (MM/DD/RRRR)</p> <p>DD/MM/YYYY (DD/MM/RRRR)</p>	Umožňuje vybrať poradie, v akom sa v dátume zobrazí rok, mesiac a deň.
	TIME (ČAS)	<p>--:[MM] [PM] HOUR = (--:[MM] [POPOLUDNÍ] HODINA =)</p> <p>[HH]: - - [PM] MINUTE= (- - [POPOLUDNÍ] MINÚTA =)</p> <p>[HH]:[MM] - - AM/PM= ([HH]:[MM] - - DOPOLUDNIA/POPOLUDNÍ=)</p>	Umožňuje vybrať rôzne konfigurácie pre formát TIME (ČAS) . V závislosti od zvoleného TIME FORMAT (FORMÁT ČASU) sa zobrazia rôzni sprievodcovia.
	TIME FORMAT (FORMÁT ČASU)	<p>12 HOUR (12 HODÍN)*</p> <p>24 HOUR (24 HODÍN)</p>	Umožňuje vybrať formát 12 HOUR (12 HODÍN) alebo 24 HOUR (24 HODÍN) .
JOB STORAGE LIMIT (LIMIT UKLADANIA ÚLOH)		<p>Narastajúca hodnota</p> <p>Rozsah: 1–100</p> <p>Predvolené = 32</p>	Umožňuje určiť počet úloh pre funkciu Rýchla kópia, ktoré je možné uložiť v produkte. Predvolená hodnota je 32. Maximálna povolená hodnota je 100.
JOB HELD TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT ULOŽENIA ÚLOHY)		<p>OFF (VYPNUTÉ)*</p> <p>1 HOUR (1 HODINA)</p> <p>4 HOURS (4 HODINY)</p> <p>1 DAY (1 DEŇ)</p> <p>1 WEEK (1 TÝŽDEŇ)</p>	Umožňuje nastaviť dobu uloženia úloh Rýchlej kópie pred automatickým odstránením z radu. Táto položka ponuky sa zobrazí len vtedy, keď je nainštalovaný pevný disk.
SHOW ADDRESS (ZOBRAZIŤ ADRESU)		<p>AUTO (AUTOMATICKÉ)</p> <p>OFF (VYPNUTÉ)*</p>	Táto položka určuje, či sa spolu so správou V pripravenom stave zobrazí na displeji aj IP adresa produktu.
RESTRICT COLOR USE (ZAMEDZENIE POUŽÍVANIA FARIEB)		<p>ENABLE COLOR (ZAPNÚŤ FARBU)*</p> <p>COLOR IF ALLOWED (FAREBNÁ, AK JE POVOLENÁ)</p> <p>DISABLE COLOR (VYPNÚŤ FARBU)</p>	<p>Vypína alebo zamedzuje použitie farieb. Pozrite si Zamedzenie používania farieb na strane 128.</p> <p>Ak chcete použiť nastavenie COLOR IF ALLOWED (FAREBNÁ, AK JE POVOLENÁ), nastavte používateľské oprávnenia cez vstavaný webový server, aplikáciu HP Easy Printer Care alebo Web Jetadmin. Pozrite</p>

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			<p>si Podporované pomôcky pre operačný systém Windows na strane 57.</p>
COLOR/BLACK MIX (KOMBINÁCIA FAREBNEJ/ČIERNO-BIELEJ TLAČE)		<p>AUTO (AUTOMATICKÉ)*</p> <p>MOSTLY COLOR PAGES (VÄČŠINOU FAREBNÉ STRANY)</p> <p>MOSTLY BLACK PAGES (VÄČŠINOU ČIERNE STRANY)</p>	<p>Táto položka ponuky predurčuje spôsob prepínania produktu z farebného režimu na monochromatický (čiernobiely) pre maximálny výkon a predĺženie životnosti tlačovej kazety.</p> <p>AUTO (AUTOMATICKÉ) vynuluje produkt na výrobné predvolené nastavenie.</p> <p>Vyberte položku MOSTLY COLOR PAGES (VÄČŠINOU FAREBNÉ STRANY), ak sú takmer všetky tlačové úlohy farebné a s vysokým pokrytím strany.</p> <p>Vyberte položku MOSTLY BLACK PAGES (VÄČŠINOU ČIERNE STRANY), ak tlačíte najmä čiernobiele tlačové úlohy alebo tlačové úlohy kombinujúce farebnú a čiernobiely tlač.</p>
TRAY BEHAVIOR (SPRÁVANIE ZÁSOBNÍKA)			<p>Túto ponuku používajte na ovládanie spôsobu, akým produkt narába so zásobníkmi na papier a súvisiacimi výzvami na ovládacom paneli.</p>
	USE REQUESTED TRAY (POUŽIŤ POŽADOVANÝ ZÁSOBNÍK)	<p>EXCLUSIVELY (VÝHRADNE)*</p> <p>FIRST (PRVÝ)</p>	<p>USE REQUESTED TRAY (POUŽIŤ POŽADOVANÝ ZÁSOBNÍK) spracováva úlohy, pre ktoré je určený konkrétny vstupný zásobník. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● EXCLUSIVELY (VÝHRADNE): Produkt nikdy nevyberie iný zásobník, ak používateľ určil, že sa má použiť daný zásobník, aj keď je prázdny. ● FIRST (PRVÝ): Produkt môže vyberať papier z iného zásobníka, ak je určený zásobník prázdny, aj napriek tomu, že používateľ výslovne určil zásobník pre danú úlohu.
	MANUALLY FEED PROMPT (VÝZVA NA MANUÁLNE PODÁVANIE)	<p>ALWAYS (VŽDY)*</p> <p>UNLESS LOADED (AK NIE JE VLOŽENÉ MÉDIUM)</p>	<p>Táto možnosť riadi, či sa má objaviť výzva na ručné podávanie v prípade, keď typ alebo veľkosť úlohy nezodpovedá hodnotám veľkosti alebo typu nastaveným</p>

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			<p>pre zásobník 1. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ALWAYS (VŽDY): Výzva sa objaví vždy pred tlačou úlohy s ručným podávaním. ● UNLESS LOADED (AK NIE JE VLOŽENÉ MÉDIUM): Správa sa zobrazí iba vtedy, ak je multifunkčný zásobník prázdny alebo sa nezhoduje s veľkosťou, prípadne typom úlohy.
	PS DEFER MEDIA (PREPNÚŤ MÉDIÁ PS)	ENABLED (ZAPNUTÉ)* DISABLED (VYPNUTÉ)	<p>Táto možnosť ovplyvňuje spôsob manipulácie s papierom pri tlači z ovládača tlačiarne Adobe PS.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ENABLED (ZAPNUTÉ) používa model manipulácie s papierom od spoločnosti HP. ● DISABLED (VYPNUTÉ) používa model manipulácie s papierom od spoločnosti Adobe PS.
	SIZE/TYPE PROMPT (VÝZVA NA NASTAVENIE FORMÁTU A TYPU PAPIERA)	DISPLAY (DISPLEJ)* DO NOT DISPLAY (NEZOBRAZOVAŤ)	<p>Táto možnosť riadi, či sa objaví hlásenie o konfigurácii zásobníka vždy, keď sa zásobník zatvorí. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● DISPLAY (DISPLEJ): Táto možnosť zobrazuje hlásenie o konfigurácii zásobníka, keď je zásobník zatvorený. Nastavenia veľkosti alebo typu zásobníka môžete konfigurovať priamo z tohto hlásenia. ● DO NOT DISPLAY (NEZOBRAZOVAŤ): Táto možnosť zabraňuje automatickému zobrazovaniu hlásenia o konfigurácii zásobníka.
	USE ANOTHER TRAY (POUŽIŤ INÝ ZÁSOBNÍK)	ENABLED (ZAPNUTÉ)* DISABLED (VYPNUTÉ)	<p>Táto možnosť vypne alebo zapne výzvu ovládacieho panela na výber iného zásobníka po vyprázdnení určeného zásobníka. K dispozícii sú dve možnosti:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ENABLED (ZAPNUTÉ): Po zvolení tejto možnosti je používateľ vyzvaný na doplnenie papiera do určeného zásobníka alebo na výber iného zásobníka. ● DISABLED (VYPNUTÉ): Po zvolení tejto možnosti

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			používateľ nebude mať možnosť vybrať iný zásobník. Produkt vyzve používateľa, aby doplnil papier do prvotne zvoleného zásobníka.
	ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA)	ON (ZAPNUTÉ) OFF (VYPNUTÉ)*	Táto možnosť vám umožňuje vložiť hlavičkový alebo predtlačný papier rovnakým spôsobom pre každú úlohu, a to bez ohľadu na to, či tlačíte na jednu alebo obidve strany stránky. Ďalšie informácie nájdete v časti Orientácia papiera pri naplňaní zásobníkov na strane 88 .
	DUPLEX BLANK PAGES (PRÁZDNE STRANY PRI OBOJSTRANNEJ TLAČI)	AUTO (AUTOMATICKÉ)* YES (ÁNO)	Táto možnosť riadi, ako bude produkt zaobchádzať s obojstrannými úlohami (duplexnou tlačou). K dispozícii sú dve možnosti: <ul style="list-style-type: none"> • AUTO (AUTOMATICKÉ) umožňuje funkciu Smart Duplexing (Inteligentná obojstranná tlač), ktorá prikáže produktu nespracúvať obidve strany, ak je druhá strana prázdna. Toto môže zvýšiť rýchlosť tlače. • YES (ÁNO) vypína funkciu Smart Duplexing (Inteligentná obojstranná tlač) a prikáže duplexoru otočiť list papiera aj vtedy, keď sa tlačí len na jednu stranu. <p>POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba pri farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525dn a farebnej laserovej tlačiarni HP Color LaserJet CP3525x.</p>
SLEEP DELAY (ONESKORENIE REŽIMU SPÁNKU)		1 MINUTE (1 MINÚTA) 15 MINUTES (15 MINÚT)* 30 MINUTES (30 MINÚT) 45 MINUTES (45 MINÚT) 60 MINUTES (60 MINÚT) 90 MINUTES (90 MINÚT) 2 HOURS (2 HODINY) 4 HOURS (4 HODINY)	Znižuje spotrebu energie vtedy, keď je produkt neaktívny počas zvolenej doby.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
WAKE TIME (ČAS BUDENIA)	<DAY OF THE WEEK> (<DEŇ TÝŽDŇA>)	OFF (VYPNUTÉ)* CUSTOM (VLASTNÝ)	Umožňuje konfiguráciu denného času budenia pre produkt, aby sa zamedžilo dlhému nahrievaniu alebo kalibrácii. Vyberte deň v týždni a vyberte položku CUSTOM (VLASTNÝ) . Nastavte čas budenia pre daný deň a potom vyberte, či chcete čas budenia použiť pre všetky dni v týždni.
OPTIMUM SPEED/ENERGY USAGE (OPTIMÁLNA RÝCHLOSŤ/POUŽÍVANIE ENERGIE)		FASTER FIRST PAGE (RÝCHLEJŠIA PRVÁ STRANA)* SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU)	Ovláda správanie ochladzovania natavovacej jednotky. Ak je zvolená položka FASTER FIRST PAGE (RÝCHLEJŠIA PRVÁ STRANA) , natavovacej jednotke nie je umožnené sa ochladzovať, a preto sa prvá stránka akejkoľvek úlohy odoslanej do tlačiarne spracúva rýchlejšie. Ak je zvolená položka SAVE ENERGY (ŠETRIŤ ENERGIU) , natavovacej jednotke je umožnené sa prirodzeným spôsobom ochladzovať. Časová strata v rýchlosti tlače prvej stránky závisí od toho, ako dlho bola natavovacia jednotka v nečinnosti.
DISPLAY BRIGHTNESS (JAS DISPLEJA)		Rozsah je od -10 po 10.	Nastavuje jas displeja ovládacieho panela. Predvolená hodnota je 0 .
PERSONALITY (OSOBITOSŤ)		AUTO (AUTOMATICKÉ)* PCL PDF PS	Nastavuje predvolené prepínanie osobitosti na automatické, režimy PCL, PDF alebo PS.
CLEARABLE WARNINGS (VYMAZATEĽNÉ UPOZORNENIA)		JOB (ÚLOHA)* ON (ZAPNUTÉ)	Nastavuje, či sa upozornenie vymazať z ovládacieho panelu, alebo sa má odoslať ďalšia úloha.
AUTO CONTINUE (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ)		OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)*	Určuje správanie produktu, keď sa v systéme objaví chyba, pri ktorej je možné automaticky pokračovať.
REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)			Nastavuje správanie produktu v čase nedostatku položky spotrebného materiálu. Produkt zobrazuje správu „Order supplies (Objednať spotrebný materiál)“, keď je položka spotrebného materiálu takmer prázdna a správu „Replace supplies (Vymeňte spotrebný materiál)“, keď položka spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Na zabezpečenie optimálnej kvality

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			<p>tlačie odporúča spoločnosť HP výmenu položky spotrebného materiálu po zobrazení správy „Replace supplies (Vymeňte spotrebný materiál)“. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Tlač po dosiahnutí tohto bodu je možná s použitím položky VERRIDE AT OUT 1 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 1) alebo VERRIDE AT OUT 2 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 2). Možnosti potlačenia umožňujú produktu pokračovať v používaní položky spotrebného materiálu, ktorá dosiahla odhadovaný koniec životnosti.</p>
		<p>STOP AT LOW (ZASTAVENIE PRE NÍZKY STAV)*</p>	<p>Výberom položky STOP AT LOW (ZASTAVENIE PRE NÍZKY STAV) sa zastaví tlač, keď sa dosiahne kriticky nízky stav spotrebného materiálu.</p>
		<p>STOP AT OUT (ZASTAVIŤ PRI MINUTÍ)</p>	<p>Vyberte položku STOP AT OUT (ZASTAVIŤ PRI MINUTÍ) na zastavenie tlače v okamihu dosiahnutia odhadovaného konca životnosti položky spotrebného materiálu. Tlač po dosiahnutí tohto bodu je možná s použitím položky VERRIDE AT OUT 1 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 1) alebo VERRIDE AT OUT 2 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 2). Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.</p>
		<p>VERRIDE AT OUT 1 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 1) VERRIDE AT OUT 2 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 2)</p>	<p>Zvoľte si položku VERRIDE AT OUT 1 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 1), aby ste umožnili produktu pokračovať v tlači vtedy, ak položky spotrebného materiálu, okrem zbernej jednotky tonera, dosiahli odhadovaný koniec životnosti. Používanie tejto voľby nakoniec vyústi do neprijateľnej kvality tlače. Zvážte zaobstaranie náhradnej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou.</p> <p>Zvoľte položku VERRIDE AT OUT 2 (PREPISAŤ PRI MINUTÍ 2), aby ste umožnili produktu pokračovať v tlači aj po dosiahnutí odhadovaného vyčerpania kapacity ktorejkoľvek z položiek spotrebného materiálu farieb, a to</p>

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			<p>vrátane zbernej jednotky tonera. Táto možnosť sa neodporúča kvôli riziku preplnenia zbernej jednotky tonera, čo by si mohlo vyžadovať nevyhnutnosť servisného zásahu na vašej tlačiarni.</p> <p>Informácie o zostávajúcom toneri nie sú dostupné pri tlači v režime potlačenia.</p> <p>Po dosiahnutí konca odhadovanej životnosti položky spotrebného materiálu od spoločnosti HP sa končí aj prémiová ochranná záruka poskytovaná spoločnosťou HP. Viac informácií o záruke nájdete v časti Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety na strane 234.</p> <p>Možnosti potlačenia môžete kedykoľvek zapnúť alebo vypnúť a nemusíte ich znovu zapínať pre každú položku spotrebného materiálu. Produkt automaticky pokračuje v tlači, aj keď položka spotrebného materiálu dosiahne koniec odhadovanej životnosti. Správa „Replace supply Override in use (Vymeňte spotrebný materiál, používa sa potlačenie)“ sa zobrazí na ovládacom paneli počas používania položky spotrebného materiálu v režime potlačenia. Po nahradení položky spotrebného materiálu za novú sa potlačenie vypne, kým ďalšia položka spotrebného materiálu nedosiahne odhadovaný koniec životnosti.</p>
		<p>PAGE LIMIT (LIMIT STRÁN)</p> <p>Rozsah od 0 do 100 000</p>	<p>Táto ponuka sa zobrazuje, ak zvolíte položku YES, USE OVERRIDE (ÁNO, POUŽIŤ POTLAČENIE) pre jednu z možností potlačenia. Zvoľte počet stránok, ktoré má produkt vytlačiť od vstupu do režimu potlačenia. Predvolená hodnota je 1 500.</p>
<p>SUPPLY INFORMATION (INFORMÁCIE O SPOTREBNOM MATERIÁLI)</p>	<p>PAGES REMAINING (ZOSTÁVAJÚCI POČET STRÁN)</p> <p>ORDER MESSAGES (POKYNY NA OBJEDNANIE)</p> <p>LEVEL GAUGE (UKAZOVATEĽ ÚROVNE)</p>	<p>ON (ZAPNUTÉ)*</p> <p>OFF (VYPNUTÉ)</p>	<p>Keď je položka PAGES REMAINING (ZOSTÁVAJÚCI POČET STRÁN) nastavená na OFF (VYPNUTÉ), tak bude potlačené hlásenie o počte strán, ktoré je ešte možné vytlačiť so zbytkom spotrebného materiálu.</p> <p>Keď je položka ORDER MESSAGES (POKYNY NA OBJEDNANIE) nastavená na OFF (VYPNUTÉ), správa o</p>


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			objednávaní spotrebného materiálu sa nezobrazí. Keď je položka LEVEL GAUGE (UKAZOVATEĽ ÚROVNE) nastavená na OFF (VYPNUTÉ) , ukazovateľ stavu spotrebného materiálu sa nezobrazí.
ORDER AT (OBJEDNAŤ NA)		ROZSAH=0-100%	Používateľ môže nastaviť percento zostávajúceho spotrebného materiálu, pri ktorom sa zobrazí hlásenie „Order (Objednať)“. Predvolené nastavenie závisí od toho, ktorý typ čiernej kazety je nainštalovaný. Ak je nainštalovaná čierna kazeta so štandardnou kapacitou, tak predvolená hodnota je 8 %. Ak je nainštalovaná čierna kazeta s vysokou kapacitou, tak predvolená hodnota je 7 %.
COLOR SUPPLY OUT (MINUL SA FAREBNÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL)		STOP (ZASTAVIŤ)* AUTOCONTINUE BLACK (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ S ČIERNOU FARBOU)	Nastavuje správanie produktu, keď položka farebného spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Keď je produkt nastavený na položku STOP (ZASTAVIŤ) , zobrazí sa správa REPLACE COLOR CARTRIDGE (VYMEŇTE FAREBNÚ TLAČOVÚ KAZETU) alebo REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) , keď položka spotrebného materiálu dosiahne stav úplného vyprázdnenia. Keď je produkt nastavený na AUTOCONTINUE BLACK (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ S ČIERNOU FARBOU) , bude pokračovať v tlači len s čiernym tonerom.
JAM RECOVERY (OBNOVENIE PO ZASEKNUTÍ)		AUTO (AUTOMATICKÉ)* OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)	Nastavuje, či sa produkt po zaseknutí pokúsi stránky znovu vytlačiť. Ak zvolíte položku AUTO (AUTOMATICKÉ) , produkt opakovane vytlačí stránky, ak je k dispozícii dostatok pamäte na obojstrannú tlač pri plnej rýchlosti.
RAM DISK (DISK RAM)		AUTO (AUTOMATICKÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	Nastaví, akým spôsobom je nakonfigurovaná funkcia disku RAM. Toto je dostupné, ak nie je nainštalovaný žiaden pevný disk a vtedy, ak je tlačiareň vybavená pamäťou o veľkosti aspoň 8 MB. Ak je nastavenie AUTO (AUTOMATICKÉ) zapnuté, produkt určuje optimálnu veľkosť


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			disku RAM podľa množstva dostupnej pamäte. Ak je nastavenie OFF (VYPNUTÉ) zapnuté, disk RAM je vypnutý, ale minimálny disk RAM zostáva naďalej aktívny.
LANGUAGE (JAZYK)		Zobrazí sa zoznam dostupných jazykov.	Nastavuje predvolený jazyk. Predvolený jazyk je ENGLISH (ANGLICKY) .

ponuka Vstup a výstup (I/O)

Položky v ponuke I/O (Vstup a výstup) ovplyvňujú komunikáciu medzi produktom a počítačom. Ak produkt obsahuje tlačový server HP Jetdirect, pomocou tejto podponuky môžete nakonfigurovať základné parametre siete. Tieto a iné parametre môžete nakonfigurovať aj prostredníctvom aplikácie HP Web Jetadmin alebo vstavaného webového servera.

Ďalšie informácie o týchto možnostiach nájdete v časti [Konfigurácia siete na strane 73](#).

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo **Ponuka** , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdíčkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
I/O TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT VSTUPU A VÝSTUPU)		Rozsah: 5 - 300	Umožňuje nastaviť produkt I/O TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT VSTUPU A VÝSTUPU) v sekundách. Predvolená hodnota je 15 sekúnd. Použitím tohto nastavenia prispôsobíte časový limit tak, aby sa dosiahol najlepší výkon. Ak sa uprostred tlačovej úlohy zobrazia údaje z iných portov, zvýšte hodnotu časového limitu.
EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)	Zoznam možností nájdete v nasledujúcej tabuľke.		

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
INFORMATION (INFORMÁCIE)	PRINT PROTOCOLS (TLAČOVÉ PROTOKOLY)		YES (ÁNO) NO (NIE)*	Túto položku použite na vytlačenie stránky, ktorá obsahuje konfiguráciu nasledujúcich protokolov: IPX/SPX, Novell NetWare, AppleTalk, DLC/LLC.
		PRINT SEC PAGE (VYTLAČIŤ ZABEZPEČENÚ STRANU)	YES (ÁNO)* NO (NIE)	YES (ÁNO): Vytlačí stránku, ktorá obsahuje aktuálne bezpečnostné nastavenia na tlačovom serveri HP Jetdirect. NO (NIE): Stránka s bezpečnostnými nastaveniami sa nevytlačí.
TCP/IP	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)* OFF (VYPNUTÉ)	ON (ZAPNUTÉ): Zapnúť protokol TCP/IP. OFF (VYPNUTÉ): Vypnúť protokol TCP/IP.
		NÁZOV HOSTITEĽA (HOST NAME)		Alfanumerický reťazec, až do 32 znakov, používaný na identifikáciu produktu. Tento návod je uvedený na konfiguračnej stránke HP Jetdirect. Prednastavené hostiteľské meno je NP1xxxxx, kde xxxxxx je posledných šesť číslic hardvérovej adresy LAN (MAC).
	IPV4 SETTINGS (NASTAVENIA IPV4)	CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE)	BOOTP DHCP AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP) MANUAL (MANUÁLNE)	Špecifikujte metódu, ktorou sa TCP/IPv4 parametre nakonfigurujú na tlačovom serveri HP Jetdirect print server. Použite BOOTP (protokol Bootstrap) pre automatickú konfiguráciu z BootP servera. Použite DHCP (protokol dynamickej konfigurácie hostiteľa) pre automatickú konfiguráciu zo servera DHCPv4. Ak je zvolený a existuje DHCP príjem, ponuka UVOLNENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RELEASE) a OBNOVENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RENEW) sú dostupné pre nastavenie možností príjmu DHCP. Použite AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP) pre automatické pridelovanie adresy IPv4 pri lokálnych prepojeniach. Adresa vo forme 169.254.x.x sa pridelí automaticky. Ak nastavíte túto voľbu na MANUAL (MANUÁLNE) , použite ponuku MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE) na konfiguráciu parametrov TCP/IPv4.
		MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)	IP ADDRESS (IP ADRESA) SUBNET MASK (MASKA PODSIETE) DEFAULT GATEWAY (PREDVOLENÁ BRÁNA)	(Dostupné len ak položka CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE) je nastavená na MANUAL (MANUÁLNE)) Konfigurujte parametre priamo na ovládacom paneli produktu: IP ADDRESS (IP ADRESA): Jedinečná IP adresa (n.n.n.n) produktu, kde n je hodnota od 0 po 255. SUBNET MASK (MASKA PODSIETE): Masky podsiete (n.n.n.n) pre produkt, kde n je hodnota od 0 po 255.

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
				DEFAULT GATEWAY (PREDVOLENÁ BRÁNA): IP adresa ústredne alebo routera, ktorá sa používa na komunikáciu s ostatnými sieťami.
	DEFAULT IP (PREDVOLENÁ IP ADRESA)	DEFAULT IP (PREDVOLENÁ IP ADRESA)	AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP) * LEGACY (ODKAZ)	Špecifikujte IP adresu na prednastavenú, keď tlačový server nie je schopný získať IP adresu zo siete počas nútenej rekonfigurácie TCP/IP (napr. pri manuálnej konfigurácii pre použitie BootP alebo DHCP). POZNÁMKA: Táto funkcia prideluje statickú IP adresu, ktorá môže prísť do konfliktu so spravovanou sieťou. AUTO IP (AUTOMATICKÉ IP): Prepojenie lokálnej IP adresy 169.254.x.x je nastavené. LEGACY (ODKAZ): Adresa 192.0.0.192 je nastavená, konzistentne so staršími produktmi HP Jetdirect.
	UVOLNENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RELEASE)	UVOLNENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RELEASE)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Táto ponuka sa objaví, ak položka CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE) je nastavená na DHCP a existuje tlačový server pre príjem DHCP. NO (NIE): Aktuálny DHCP príjem sa uloží. YES (ÁNO): Aktuálny príjem DHCP a prijímaná IP adresa sa uvoľnia.
	OBNOVENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RENEW)	OBNOVENIE SLUŽBY DHCP (DHCP RENEW)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Táto ponuka sa objaví, ak položka CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE) je nastavená na DHCP a existuje tlačový server pre príjem DHCP. NO (NIE): Tlačový server si nevyžaduje obnovenie príjmu DHCP. YES (ÁNO): Tlačový server si vyžaduje obnovenie príjmu DHCP.
		PRIMARY DNS (PRIMÁRNA DNS)		Špecifikujte IP adresu (n.n.n.n) primárneho DNS servera.
		SECONDARY DNS (SEKUNDÁRNA DNS)		Špecifikujte IP adresu (n.n.n.n) serveru Secondary Domain Name System (DNS).
	IPV6 SETTINGS (NASTAVENIA IPV6)	ENABLE (POVOLÍŤ)	ON (ZAPNUTÉ) OFF (VYPNUTÉ)*	Túto položku použite pre zapnutie alebo vypnutie prevádzky IPv6 na tlačovom serveri. OFF (VYPNUTÉ): IPv6 je vypnuté. ON (ZAPNUTÉ): IPv6 je zapnuté.
		ADDRESS (Adresa)	MANUAL SETTINGS	Použite túto položku na zapnutie a manuálnu konfiguráciu adresy TCP/IPV6. ENABLE (POVOLÍŤ): Vyberte položku ON (ZAPNUTÉ) , aby ste zapli manuálnu konfiguráciu alebo položku OFF (VYPNUTÉ) , aby ste manuálnu konfiguráciu

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
			(MANUÁLNE NASTAVENIE)	zakázali. Predvolené nastavenie je OFF (VYPNUTÉ) .
			<ul style="list-style-type: none"> ENABLE (POVOLÍŤ) ADDRESS (Adresa) 	ADDRESS (Adresa): Túto položku použite pre napísanie 32 hexadecimálneho čísla IPv6 uzlovej adresy, ktorá používa dvojbodkovú hexadecimálnu syntax.
		DHCPV6 POLICY (STRATÉGIA DHCPV6)	ROUTER SPECIFIED (ŠPECIFIKOVANÝ SMEROVAČ)* ROUTER UNAVAILABLE (SMEROVAČ NEDOSTUPNÝ) ALWAYS (VŽDY)	ROUTER SPECIFIED (ŠPECIFIKOVANÝ SMEROVAČ): Metóda automatickej konfigurácie, ktorá sa má použiť tlačovým serverom, je určená routerom. Router určí, či tlačový server získa jeho adresu, informácie o konfigurácii alebo oboje zo servera DHCPv6. ROUTER UNAVAILABLE (SMEROVAČ NEDOSTUPNÝ): Ak router nie je dostupný, tlačový server by sa mal pokúsiť získať konfiguráciu zo servera DHCPv6. ALWAYS (VŽDY): Či už router je alebo nie je dostupný, tlačový server sa vždy pokúsi získať konfiguráciu zo servera DHCPv6.
		PRIMARY DNS (PRIMÁRNA DNS)		Túto položku použite na špecifikáciu IPv6 adresy pre primárny DNS server, ktorý má tlačový server použiť.
		SECONDARY DNS (SEKUNDÁRNA DNS)		Túto položku použite na určenie IPv6 adresy pre sekundárny DNS server, ktorý má tlačový server použiť.
	PROXY SERVER (SERVER PROXY)			Špecifikujte proxy server, ktorý majú použiť vstavané aplikácie v produkte. Proxy server sa vo všeobecnosti používa sieťovými klientmi pre prístup na internet. Zachytáva webové stránky a poskytuje stupeň internetovej bezpečnosti pre týchto klientov. Aby ste mohli špecifikovať proxy server, zadajte jeho IPv4 adresu alebo úplný názov domény. Názov môže mať až do 255 oktetov. Pre niektoré siete budete musieť kontaktovať vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP), aby vám poskytol adresu proxy servera.
	PROXY PORT (PORT PROXY)			Zadajte číslo portu používané proxy serverom pre podporu klienta. Číslo portu identifikuje port, rezervovaný pre aktivitu proxy vo vašej sieti a môže mať hodnotu od 0 do 65535.
	IDLE TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT NEČINNOSTI)			IDLE TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT NEČINNOSTI): Časový interval v sekundách, po ktorom sa pripojenie TCP tlačových údajov zatvorí (prednastavené je 270 sekúnd, 0 vypne časový interval).

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
IPX/SPX	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)*	ON (ZAPNUTÉ): Zapnutie protokolu IPX/SPX.
			OFF (VYPNUTÉ)	OFF (VYPNUTÉ): Vypnutie protokolu IPX/SPXI.
		FRAME TYPE (TYP RÁMCA)	AUTO (AUTOMATICKÉ)*	Zvoľte nastavenie typu rámcov pre vašu sieť.
			EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP	AUTO (AUTOMATICKÉ): Automaticky nastaví a obmedzí typ rámcov na prvý, ktorý zaznamená. EN_8023, EN_II, EN_8022 a EN_SNAP sú výbery typu rámca pre ethernetové siete
APPLETALK	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)*	Nastavenie siete AppleTalk.
			OFF (VYPNUTÉ)	
DLC/LLC	ENABLE (POVOLÍŤ)		ON (ZAPNUTÉ)*	ON (ZAPNUTÉ): Zapnite protokol DLC/LLC.
			OFF (VYPNUTÉ)	OFF (VYPNUTÉ): Vypnite protokol DLC/LLC.
Security (Zabezpečenie):	SECURE WEB (ZABEZPEČENÝ WEB)		HTTPS REQUIRED (POŽADOVANÉ HTTPS)*	Pre správu konfigurácie určte, či vstavaný webový server bude akceptovať len komunikáciu s použitím HTTPS (zabezpečené HTTP) alebo HTTP aj HTTPS.
			HTTPS OPTIONAL (VOLITELNÉ HTTPS)	HTTPS REQUIRED (POŽADOVANÉ HTTPS): Pre bezpečnú kódovanú komunikáciu sa akceptuje len prístup HTTPS. Tlačový server sa objaví ako zabezpečená stránka. HTTPS OPTIONAL (VOLITELNÉ HTTPS): Je povolený prístup buď cez HTTP, prípadne HTTPS.
	IPSEC		KEEP (DRŽAŤ)	Špecifikujte stav IPsec na tlačovom serveri.
		DISABLE (VYPNÚŤ)*	KEEP (DRŽAŤ): Stav IPsec zostane rovnaký, ako je práve nakonfigurovaný. DISABLE (VYPNÚŤ): Prevádzka IPsec na tlačovom serveri je vypnutá.	
	802.1X		RESET (OBNOVIŤ)	Špecifikujte, či nastavenia 802.1X na tlačovom serveri budú vynulované na predvolené hodnoty z výroby.
		KEEP (DRŽAŤ)*	RESET (OBNOVIŤ): Nastavenia 802.1X sú vynulované na predvolené továrenské hodnoty. KEEP (DRŽAŤ): Aktuálne nastavenia 802.1X sa zachovajú.	
	RESET SECURITY (OBNOVIŤ ZABEZPEČENIE)		YES (ÁNO)	Špecifikujte, či sa aktuálne bezpečnostné nastavenia na tlačovom serveri uložia alebo resetujú na prednastavené hodnoty z výroby.
		NO (NIE)*		

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
				<p>YES (ÁNO): Bezpečnostné nastavenia sa resetujú na prednastavené hodnoty z výroby.</p> <p>NO (NIE): Aktuálne bezpečnostné nastavenia sa zachovávajú.</p>
DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)	EMBEDDED TESTS (INTEGROVANÉ TESTY)			<p>Táto ponuka ponúka testy, ktoré pomôžu diagnostikovať problémy sieťového hardvéru alebo TCP/IP sieťovej komunikácie.</p> <p>Vstavané testy pomáhajú identifikovať, či je chyba siete vo vzťahu k produktu interná alebo externá. Použite vstavaný text na kontrolu hardvérových a komunikačných ciest na tlačovom serveri. Keď zvolíte a zapnete test a nastavíte čas spustenia, musíte zvoliť EXECUTE (VYKONAŤ), aby ste spustili test.</p> <p>V závislosti na čase spustenia bude zvolený test prebiehať neustále dovtedy, kým sa produkt nevypne, alebo dovtedy, kým sa nevyskytne chyba a nevytlačí sa diagnostická stránka.</p>
		LAN HW TEST (HARDVÉROVÝ TEST SIETE LAN)	<p>YES (ÁNO)</p> <p>NO (NIE)*</p>	<p>UPOZORNENIE: Spustenie tohto vstavaného testu vymaže vašu TCP/IP konfiguráciu.</p> <p>Tento test prevedie interný loopback test. Interný loopback test bude posilať a prijímať pakety len na interný sieťový hardvér. Na vašej sieti tak nie sú žiadne externé prenosy.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		HTTP TEST (TEST HTTP)	<p>YES (ÁNO)</p> <p>NO (NIE)*</p>	<p>Tento test skontroluje funkčnosť HTTP získaním preddefinovaných stránok z produktu a otestuje vstavaný webový server.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		SNMP TEST (TEST SNMP)	<p>YES (ÁNO)</p> <p>NO (NIE)*</p>	<p>Tento test skontroluje funkčnosť komunikácie SNMP pomocou prístupu na preddefinované objekty SNMP v produkte.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		DATA PATH TEST (TEST CESTY ÚDAJOV)	<p>YES (ÁNO)</p> <p>NO (NIE)*</p>	<p>Tento test vám pomôže identifikovať cestu údajov a problémy pri emulácii produktu HP postscript level 3. Odošle preddefinovaný súbor PS do produktu, ale aj napriek tomu si tento test nevyžaduje papier; súbor sa nebude tlačiť.</p> <p>Zvoľte YES (ÁNO), aby ste zvolili tento test alebo NO (NIE), aby ste ho nezvolili.</p>
		SELECT ALL TESTS (VYBRAŤ VŠETKY TESTY)	<p>YES (ÁNO)</p> <p>NO (NIE)*</p>	<p>Použite túto položku, aby ste zvolili všetky dostupné vstavané testy.</p>

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
				Položku YES (ÁNO) vyberte, ak chcete vybrať všetky testy. Položku NO (NIE) vyberte, ak chcete vybrať jednotlivé testy.
		EXECUTION TIME [M] (ČAS VYKONANIA [M])		Túto položku použite na špecifikáciu dĺžky času (v minútach), počas ktorého bude prebiehať vstavaný test. Môžete zvoliť hodnotu od 0 do 24 minút. Ak zvolíte (0), test bude prebiehať dovtedy, kým sa neobjaví chyba, prípadne kým sa produkt nevypne. Údaje obdržané z HTTP, SNMP a testu cesty údajov sa vytlačia po ukončení testov.
		EXECUTE (VYKONAŤ)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	NO (NIE): Nespustí zvolené testy. YES (ÁNO): Spustí zvolené testy.
	PING TEST (TESTOVAŤ PING)			Tento test sa používa na kontrolu sieťovej komunikácie. Tento test odošle pakety na vzdialené sieťové hostiteľské zariadenie a potom bude čakať na odozvu. Aby ste spustili test pomocou odozvy ping, nastavte nasledujúce položky:
		DEST TYPE (TYP CIEĽA)	IPV4 IPV6	Špecifikujte, či je cieľový produkt s uzlom IPv4 alebo IPv6.
		DEST IPV4 (CIEĽ IPV4)		Zadajte adresu IPv4.
		DEST IPV6 (CIEĽ IPV6)		Zadajte adresu IPv6.
		PACKET SIZE (VEĽKOSŤ PAKETU)		Špecifikujte veľkosť každého paketu v bytoch, ktorý sa odošle na vzdialené hostiteľské zariadenie. Minimum je 64 (prednastavené) a maximum je 2 048.
		TIMEOUT (ČASOVÝ LIMIT)		Špecifikujte dĺžku času v sekundách, počas ktorého sa má vyčakať na odozvu. Prednastavená hodnota je 1 a maximum je 100.
		COUNT (POČET)		Špecifikujte počet paketov pre test pingu, ktoré sa majú odoslať v tomto teste. Vyberte hodnotu od 0 do 100. Predvolená hodnota je 4. Ak chcete test nakonfigurovať na nepretržitú prevádzku, vyberte 0.
		PRINT RESULTS (VÝSLEDKY TLAČE)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Ak test pingu nebol nastavený na nepretržitú prevádzku, môžete zvoliť tlač výsledkov testu. Zvoľte YES (ÁNO) , aby sa vytlačili výsledky. Ak zvolíte NO (NIE) , výsledky sa nevytlačia.
		EXECUTE (VYKONAŤ)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Určte, či sa má spustiť test pingu. Zvoľte YES (ÁNO) , aby ste spustili test alebo NO (NIE) , aby ste test nespustili.
	PING RESULTS (VÝSLEDKY PING)			Túto položku použite na prehliadanie stavu testu pingu a výsledkov na displeji ovládacieho panelu. Môžete si zvoliť spomedzi nasledujúcich položiek:

Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
		PACKETS SENT (ODOSLANÉ PAKETY)		Zobrazí počet paketov (0 - 65535) odoslaných na vzdialeného hostiteľa od posledného spusteného alebo dokončeného testu. Predvolená hodnota je 0.
		PACKETS RECEIVED (PRIJATÉ PAKETY)		Zobrazí počet paketov (0 - 65535) prijatých od vzdialeného hostiteľa od posledného spusteného alebo dokončeného testu. Predvolená hodnota je 0.
		PERCENT LOST (PERCENT STRATENÝCH)		Zobrazí percento (od 0 po 100) paketov testu odozvy ping, ktoré boli odoslané bez akejkoľvek odozvy od vzdialeného hostiteľa od posledného spusteného alebo dokončeného testu. Predvolená hodnota je 0.
		RTT MIN (RTT MINIMUM)		Zobrazí minimálny zaznamenaný čas odozvy (RTT), od 0 po 4096 milisekúnd, pre prenos a odozvu paketov. Predvolená hodnota je 0.
		RTT MAX (RTT MAXIMUM)		Zobrazí maximálny zaznamenaný čas odozvy (RTT), od 0 po 4096 milisekúnd, pre prenos a odozvu paketov. Predvolená hodnota je 0.
		RTT AVERAGE (RTT PRIEMER)		Zobrazí priemerný zaznamenaný čas odozvy (RTT), od 0 po 4096 milisekúnd, pre prenos a odozvu paketov. Predvolená hodnota je 0.
		PING IN PROGRESS (PREBIEHA PING)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Zobrazí, či práve prebieha test pingu. YES (ÁNO) indikuje prebiehajúci test a NO (NIE) indikuje, že test sa ukončil alebo nebol spustený.
		REFRESH (OBNOVIŤ)	YES (ÁNO) NO (NIE)*	Pri prezeraní výsledkov testu pingu táto položka obnoví údaje testu pingu s aktuálnymi výsledkami. Zvoľte YES (ÁNO) pre obnovenie údajov alebo NO (NIE) pre uchovanie existujúcich údajov. Aj napriek tomu sa obnovenie automaticky prevedie po uplynutí časového intervalu menu alebo vtedy, keď sa manuálne vrátite do hlavného menu.
LINK SPEED (RÝCHLOSŤ PRIPOJENIA)			AUTO (AUTOMATICKÉ)* 10T HALF (10T POLOVIČNÝ) 10T FULL (10T ÚPLNÝ) 100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ) 100TX FULL (100TX ÚPLNÝ) 100TX AUTO (100TX AUTOMATICKÝ) 1000TX FULL (100TX ÚPLNÝ)	Rýchlosť prepojenia a komunikačný režim tlačového servera sa musia zhodovať so sieťou. Dostupné nastavenia závisia od produktu a nainštalovaného tlačového servera. Zvoľte jedno z nasledujúcich konfiguračných nastavení prepojenia: UPOZORNENIE: Ak zmeníte nastavenia prepojenia, môžu sa stratiť sieťové komunikácie s tlačovým serverom a sieťovým produktom. AUTO (AUTOMATICKÉ): Tlačový server používa automatické vyjednávanie pre svoju konfiguráciu s najvyššou rýchlosťou prepojenia a komunikačným režimom. Ak automatické nastavenie zlyhá, nastaví sa buď 100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ) alebo 10T HALF (10T POLOVIČNÝ) v závislosti od zaznamenatej rýchlosti prepojenia portu rozbočovača/prepínača.


Tabuľka 2-1 Vstavaný Jetdirect a EIO <X> Jetdirect menu (pokračovanie)

Položka	Podpoložka	Podpoložka	Hodnoty	Opis
				(Voľba A 1000T polovičný duplex nie je podporovaná.)
				10T HALF (10T POLOVIČNÝ): 10 Mb/s, poloduplexná prevádzka.
				10T FULL (10T ÚPLNÝ): 10 Mb/s, prevádzka s plným duplexom.
				100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ): 100 Mb/s, poloduplexná prevádzka.
				100TX FULL (100TX ÚPLNÝ): 100 Mb/s, prevádzka s plným duplexom.
				100TX AUTO (100TX AUTOMATICKÝ): Obmedzí automatické nastavenie maximálnej rýchlosti prepojenia na 100 Mb/s.
				1000TX FULL (100TX ÚPLNÝ): 1000 Mb/s, prevádzka s plným duplexom.

Menu vynulovaní

Ponuka **RESETS (OBNOVENIA)** umožňuje obnoviť výrobné nastavenia, vypnúť a zapnúť režim spánku a aktualizovať produkt po nainštalovaní nových spotrebných materiálov.

Na zobrazenie: Stlačte Ponuka tlačidlo , zvolte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne zvolte ponuku **RESETS (OBNOVENIA)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdičkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.


Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
RESTORE FACTORY SETTINGS (OBNOVIŤ NASTAVENIA OD VÝROBCU)			Umožňuje vymazať vyrovnávaciu pamäť stránky, odstrániť všetky dočasné údaje osobitosti, vynulovať tlačové prostredie a vrátiť všetky predvolené nastavenia na výrobné predvolené hodnoty.
CALIBRATION RESET (VYNULOVANIE KALIBRÁCIE)			Vynuluje hodnoty kalibrácie vo formátore.
RESET SUPPLIES (OBNOVIŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	NEW FUSER KIT (NOVÁ SÚPRAVA NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	NO (NIE)* YES (ÁNO)	Umožňuje vám vynulovať počítadlo času do nasledujúcej údržby natavovacej jednotky po namontovaní novej natavovacej jednotky.
SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU)		OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)*	Ak SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU) je OFF (VYPNUTÉ) , produkt nikdy nevstúpi do režimu šetrenia energie a vedľa žiadnej položky sa nezobrazí hviezdička, keď používateľ vstúpi do položky ponuky

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
			SLEEP DELAY (ONESKORENIE REŽIMU SPÁNKU).

Ponuka Diagnostika

Ponuka **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** umožňuje spustiť test, ktorý vám môže pomôcť identifikovať a vyriešiť problémy s produktom.

Na zobrazenie: Stlačte tlačidlo **Ponuka**  a potom si zvolte ponuku **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)**.

 **POZNÁMKA:** Hodnoty, označené hviezdíčkou (*) sú hodnoty, prednastavené z výroby. Niektoré položky menu nemajú prednastavené hodnoty.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
PRINT EVENT LOG (VYTLAČIŤ DENNÍK UDALOSTÍ)			Vytlačí správu obsahujúcu posledných 50 záznamov denníka udalostí produktu a začne s najnovšou.
SHOW EVENT LOG (ZOBRAZIŤ DENNÍK UDALOSTÍ)			Zobrazí posledných 50 udalostí a začne s najnovšou.
PQ TROUBLESHOOTING (RIEŠENIE PROBLÉMOV S KVALITOU TLAČE)			Vytlačí stránku obsahujúcu pokyny, stránky pre každú farbu, ukázkovú stránku a konfiguračnú stránku. Tieto stránky môžu pomôcť pri lokalizovaní problémov s kvalitou tlače.
PRINT DIAGNOSTICS PAGE (VYTLAČIŤ DIAGNOSTICKÚ STRÁNKU)			Vytlačí stránku, ktorá môže pomôcť pri diagnostikovaní problémov s produktom.
DISABLE CARTRIDGE CHECK (ZAKÁZAŤ KONTROLU KAZETY)			Táto položka umožňuje odstránenie tlačovej kazety, aby vám pomohla pri určení, ktorá kazeta je zdrojom problému.
PAPER PATH SENSORS (SENZORY DRÁHY PAPIERA)			Vykoná test každého senzoru produktu, aby sa mohlo určiť, či pracujú správne a zobrazuje stav každého senzora.
PAPER PATH TEST (TEST DRÁHY PAPIERA)			Testuje funkcie produktu na manipuláciu s papierom, ako napríklad konfiguráciu zásobníkov.
	PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)		Vytvorí stranu na otestovanie funkcií manipulácie s papierom. Musíte určiť dráhu, ktorá sa použije pri teste, aby sa otestovali konkrétne dráhy papiera.
	SOURCE (ZDROJ)	ALL TRAYS (VŠETKY ZÁSObNÍKY) TRAY 1 (ZÁSObNÍK 1) TRAY 2 (ZÁSObNÍK 2)* TRAY 3 (ZÁSObNÍK 3)	Určuje, či sa testovacia strana vytlačí zo všetkých zásobníkov alebo z konkrétneho zásobníka.

Položka	Podpoložka	Hodnoty	Popis
	DUPLEX (OBOJSTRANNÁ TLAČ)	OFF (VYPNUTÉ) ON (ZAPNUTÉ)	Určuje, či je do testu zahrnutý aj duplexor. POZNÁMKA: Táto možnosť je dostupná iba pri farebnej laserovej tlačiarňi HP Color LaserJet CP3525dn a farebnej laserovej tlačiarňi HP Color LaserJet CP3525x.
	COPIES (KÓPIE)	1* 10 50 100 500	Určuje, koľko strán by sa v rámci testu malo odoslať z určeného zdroja.
MANUAL SENSOR TEST (MANUÁLNY TEST SENZORA)			Vykonáva testy na určenie, či senzory dráhy papiera pracujú správne.
MANUAL SENSOR TEST 2 (MANUÁLNY TEST SENZORA 2)			Vykonáva dodatočné testy na určenie, či senzory dráhy papiera pracujú správne.
COMPONENT TEST (TEST KOMPONENTU)	Zobrazí sa zoznam dostupných súčastí.		Nezávisle jednotlivé časti zapnite, aby ste izolovali hluk, úniky alebo iné problémy hardvéru.
PRINT/STOP TEST (TEST TLAČE/ZASTAVENIA TLAČE)		Rozsah je 0 - 60 000 milisekúnd. Predvolená hodnota je 0.	Presnejšie izoluje chyby kvality tlače zastavením produktu v strede cyklu, čo umožňuje uvidieť, kde sa začína znižovať kvalita obrazu. Spôsobuje to zobrazenie správy o zaseknutí, ktorú bude možno potrebné manuálne odstrániť. Tento test by mal vykonať servisný zástupca.
COLOR BAND TEST (TEST FAREBNÝCH PÁSOV)	PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)		Vytlačí testovaciu stranu farebného pásu, ktorá sa používa na odhalenie tvorby oblúka v napájacích zdrojoch s vysokým napätím.
	COPIES (KÓPIE)	Rozsah je od 1 do 30. Predvolená hodnota je 1.	Používateľovi umožňuje určiť, koľko kópií internej stránky sa má vytlačiť.

Service menu (Ponuka Údržba)

Ponuka **SERVICE (SERVIS)** je zamknutá a vstúpiť do nej môžete až po zadaní PIN kódu. Táto ponuka je určená pre autorizovaný personál vykonávajúci servis.

3 Softvér pre systém Windows

- [Podporované operačné systémy pre systém Windows](#)
- [Podporované ovládače pre tlačiarne v systéme Windows](#)
- [Univerzálny ovládač tlačiarne \(UPD\) HP](#)
- [Vyberte správny ovládač tlačiarne pre systém Windows](#)
- [Poradie dôležitosti pre nastavenia tlače](#)
- [Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows](#)
- [Odstránenie softvéru pre systém Windows](#)
- [Podporované pomôcky pre operačný systém Windows](#)
- [Softvér pre iné operačné systémy](#)

Podporované operačné systémy pre systém Windows

Produkt podporuje nasledujúce operačné systémy Windows:

- Windows XP (32-bitový a 64-bitový)
- Windows Server 2003 (32-bitový a 64-bitový)
- Windows Server 2008 (32-bitový a 64-bitový)
- Windows 2000 (32-bitový)
- Windows Vista (32-bitový a 64-bitový)

Podporované ovládače pre tlačiarne v systéme Windows

- HP PCL 6 (toto je predvolený ovládač tlačiarne)
- Emulácia univerzálneho ovládača tlačiarne jazykom HP postscript emulation Universal Print Driver (HP UPD PS)
- Univerzálny ovládač tlačiarne HP PCL 5 UPD (HP UPD PCL 5) - dostupný na prevzatie na lokalite www.hp.com/go/cljcp3525_software

Ovládače tlačiarne zahŕňajú pomocníka v režime on-line, v ktorom sa nachádzajú pokyny k bežným tlačovým úlohám a popisy tlačidiel, začiarkovacích políčk a rozbaľovacích zoznamov, ktoré sa nachádzajú v ovládači tlačiarne.



POZNÁMKA: Ďalšie informácie o UPD nájdete na lokalite www.hp.com/go/upd.

Univerzálny ovládač tlačiarne (UPD) HP

Univerzálny ovládač tlače (UPD) HP pre operačný systém Windows je samostatný ovládač, ktorý vám zabezpečuje nepretržitý prístup k doslovne ktorémukoľvek produktu HP LaserJet, z ktoréhokoľvek miesta bez prevzatia samostatných ovládačov. Je postavený na osvedčenej technológii tlačových ovládačov HP a poriadne sa otestoval a použil s mnohými softvérovými programami. Predstavuje výkonné riešenie, ktoré má konzistentný výkon v čase.

HP UPD komunikuje priamo s každým produktom HP, získava konfiguračné informácie a potom prispôsobuje používateľské rozhranie, aby zobrazil jedinečné dostupné funkcie produktu. Automaticky aktivuje funkcie, ktoré sú pri produkte dostupné, ako napríklad obojstranná tlač a zošívanie, takže ich nemusíte aktivovať manuálne.

Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.hp.com/go/upd.

Režimy inštalácie UPD

Bežný režim

- Použite tento režim vtedy, ak inštalujete ovládač z disku CD pre samostatný počítač.
- Pri inštalácii z disku CD dodávaného s týmto produktom UPD fungujú ako bežné ovládače tlačiarní. Funguje s konkrétnym produktom.
- Ak použijete tento režim, musíte UPD nainštalovať samostatne pre každý počítač a pre každý produkt.

Dynamický režim

- Aby ste použili tento režim, prevezmite UPD z internetu. Pozrite si lokalitu www.hp.com/go/upd.
 - Dynamický režim vám umožňuje používať jednu inštaláciu ovládača, aby ste mohli objavovať a tlačiť s použitím produktov od spoločnosti HP bez ohľadu na to, kde sa práve nachádzate.
 - Aby ste použili tento režim vtedy, ak inštalujete UPD pre pracovnú skupinu.
-

Vyberte správny ovládač tlačiarne pre systém Windows

Ovládače tlačiarne poskytujú prístup k funkciám produktu a umožňujú počítaču komunikovať s produktom (pomocou jazyka tlačiarne). Pre dodatočný softvér a jazyky si pozrite inštalačné poznámky a súbory na prečítanie na disku CD od produktu.

Popis ovládača HP PCL 6

- Poskytnuté na CD k produktu a na www.hp.com/go/cljcp3525_software
- Poskytnuté ako predvolený ovládač
- Odporúčaný pre tlač vo všetkých prostrediach systému Windows
- Poskytuje celkovú najlepšiu rýchlosť, kvalitu tlače a podporu funkcií produktu pre väčšinu používateľov
- Vyvinutý pre zjednotenie s grafickým rozhraním pre zariadenia (GDI) v systéme Windows pre najlepšiu rýchlosť v prostrediach systému Windows
- Nemusí byť plne kompatibilný s programami tretích strán a s voliteľnými programami založenými na PCL 5

Popis ovládača HP UPD PS

- Poskytnuté na CD produktu a na www.hp.com/go/cljcp3525_software
- Odporúčané pre tlač so softvérovými programami Adobe® alebo s inými softvérovými programami s veľmi intenzívnou grafikou
- Poskytuje podporu pre tlač z emulácie PostScript alebo pre podporu súpravy písom PostScript Flash

Popis ovládača HP UPD PCL 5

- Inštaluje sa zo sprievodcu **Add Printer** (Pridať tlačiareň)
- Odporúčaný pre všeobecnú kancelársku tlač v prostrediach systému Windows
- Kompatibilný s predchádzajúcimi verziami PCL a staršími produktmi HP LaserJet
- Najlepší výber pre tlač zo softvérových programov tretích strán alebo voliteľných softvérových programov
- Najlepší výber pri prevádzke so zmiešanými prostrediami, ktoré vyžadujú, aby sa produkt nastavil na PCL 5 (UNIX, Linux, hlavný počítač)
- Navrhnuté pre použitie v podnikových prostrediach systému Windows na poskytnutie samostatného ovládača pre použitie s viacerými modelmi tlačiarní
- Uprednostňované pri tlači z viacerých modelov tlačiarní z mobilného počítača so systémom Windows

Poradie dôležitosti pre nastavenia tlače

Zmeny v nastavení tlače sú zoradené podľa dôležitosti v závislosti od toho, ktoré nastavenia sa menia:

 **POZNÁMKA:** Názvy príkazov a dialógových okien sa môžu meniť v závislosti od softvéru.

- **dialógové okno Page Setup** (Nastavenie strany): Kliknite na tlačidlo **Page Setup** (Nastavenie strany) alebo na podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) v programe, s ktorým pracujete pri otvorení tohto dialógového okna. Zmeny v nastavení, ktoré urobíte v tomto dialógovom okne, majú prednosť pred zmenami urobenými kdekoľvek inde.
- **Print dialog box** (Dialógové okno tlače): Kliknite na položku **Print** (Tlač), **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) programu, v ktorom pracujete, aby ste otvorili toto dialógové okno. Nastavenia zmenené v dialógovom okne **Print** (Tlač) majú nižšiu prioritu a obyčajne neprevážia zmeny vykonané v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie tlače).
- **Dialógové okno Printer Properties (Nastavenia tlačiarne) (ovládač tlačiarne)**: Kliknite na položku **Properties** (Vlastnosti) v dialógovom okne **Print** (Tlač), aby ste otvorili ovládač tlače. Nastavenia zmenené v dialógovom okne **Printer Properties** (Nastavenia tlačiarne) obyčajne neprevážia nastavenia kdekoľvek inde v tlačovom softvéri. Tu môžete zmeniť väčšinu z nastavení tlače.
- **Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne**: Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne určujú nastavenia použité pri všetkých tlačových úlohách, *pokiaľ* nedôjde k zmene nastavení v dialógových oknách **Page Setup** (Nastavenie strany), **Print** (Tlačiť) alebo **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne).
- **Nastavenia ovládacieho panela tlačiarne**: Zmeny nastavení na ovládacom paneli tlačiarne majú nižšiu prioritu ako zmeny zadané v ktorejkoľvek inej časti.

Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows

Zmena nastavení všetkých úloh tlače, kým sa nezatvorí program softvéru	Zmena predvolených nastavení všetkých tlačových úloh	Zmena nastavení konfigurácie produktu
<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke Súbor v programe softvéru kliknite na Tlačiť.2. Vyberte ovládač a kliknite na položku Properties (Vlastnosti) alebo Preferences (Preferencie). <p>Kroky sa môžu líšiť. Tento postup je najbežnejší.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie predvoleného zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo Štart a potom kliknite na Tlačiarne a faxy. -alebo- Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo Štart, potom kliknite na Nastavenie a následne kliknite na Tlačiarne. -alebo- Windows Vista: Kliknite na tlačidlo Štart, kliknite na Ovládací panel a potom v kategórii pre Hardvér a zvuk kliknite na Tlačiareň.2. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku Printing preferences (Predvoľby tlače).	<ol style="list-style-type: none">1. Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie predvoleného zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo Štart a potom kliknite na Tlačiarne a faxy. -alebo- Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo Štart, potom kliknite na Nastavenie a následne kliknite na Tlačiarne. -alebo- Windows Vista: Kliknite na tlačidlo Štart, kliknite na Ovládací panel a potom v kategórii pre Hardvér a zvuk kliknite na Tlačiareň.2. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku Properties (Vlastnosti).3. Kliknite na záložku Nastavenia zariadenia.

Odstránenie softvéru pre systém Windows

Windows XP

1. Kliknite na položku **Start** (Štart), **Control Panel** (Ovládací panel) a následne na **Add or Remove Programs** (Pridať alebo odobrať programy).
2. Vyhľadajte a vyberte položku farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525 zo zoznamu.
3. Odoberte softvér kliknutím na tlačidlo **Change/Remove** (Zmeniť/odobrať).

Windows Vista

1. Kliknite na položku **Start** (Štart), **Control Panel** (Ovládací panel) a následne na **Programs and Features** (Programy a vlastnosti).
2. Vyhľadajte a vyberte položku farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525 zo zoznamu.
3. Zvoľte možnosť **Uninstall/Change** (Odištalovať/zmeniť).

Podporované pomôcky pre operačný systém Windows

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je jednoduchý periférny softvérový nástroj na správu tlače a zobrazovania, ktorý pomáha pri optimalizovaní používania produktu, riadení nákladov na farbu a modernej správe spotrebného materiálu umožnením vzdialenej konfigurácie, proaktívneho monitorovania, riešenia problémov s bezpečnosťou a tvorby správ o činnosti tlačiarenských a zobrazovacích produktov.

Aktuálnu verziu softvéru HP Web Jetadmin a najnovší zoznam podporovaných hostiteľských systémov nájdete na lokalite www.hp.com/go/webjetadmin.

Keď sa nainštaluje na hostiteľskom serveri, klient systému Windows môže získať prístup k nástroju HP Web Jetadmin s použitím podporovaného webového prehliadača (ako napríklad Microsoft® Internet Explorer), prostredníctvom ktorého môžete prejsť k hostiteľovi HP Web Jetadmin.

Vstavaný webový server

Produkt je vybavený vstavaným webovým serverom, ktorý zabezpečuje prístup k informáciám o produkte a činnostiach vykonávaným v rámci siete. Tieto informácie sa zobrazia vo webovom prehliadači, napríklad Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari alebo Firefox.

Vstavaný webový server sa nachádza na produkte. Nie je súčasťou sieťového servera.

Vstavaný webový server poskytuje pre produkt rozhranie, ktoré môže využiť ktokoľvek, kto má počítač pripojený k sieti vybavený bežným webovým prehliadačom. Nemusíte mať v počítači nainštalovaný žiadny špecifický softvér ani zvolenú špecifickú konfiguráciu, stačí, ak máte podporovaný webový prehliadač. Prístup k vstavanému webovému serveru získate, ak do adresového riadku prehliadača zadáte IP adresu produktu. (Adresu IP nájdete po vytlačení strany s informáciami o konfigurácii. Ďalšie informácie o tlači konfiguračnej strany nájdete v časti [Informačné stránky na strane 136.](#))

Podrobné vysvetlenie vlastností a fungovania vstavaného webového servera nájdete v časti [Vstavaný webový server na strane 140.](#)

HP Easy Printer Care

Softvér HP Easy Printer Care predstavuje program, ktorý môžete použiť pre nasledujúce úlohy:

- Kontrola stavu produktu
- Skontrolujte stav spotrebného materiálu a použite aplikáciu HP SureSupply na on-line nakúpenie spotrebného materiálu
- Nastavenie výstrah
- Zobrazenie správ o používaní produktu
- Zobrazenie dokumentácie produktu
- Získanie prístupu k riešeniu problémov a nástrojom údržby.
- Použite aplikáciu HP Proactive Support na pravidelné prehľadanie vášho tlačového systému a na predchádzanie potenciálnym problémom. Aplikácia HP Proactive Support môže aktualizovať softvér, firmvér a ovládače tlačiarne HP.

Softvér HP Easy Printer Care môžete zobrazovať vtedy, keď je produkt priamo pripojený k vášmu počítaču, alebo keď je pripojený k sieti.

Podporované operačné systémy

- Microsoft® Windows 2000, Service Pack 4
- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows Server 2003, Service Pack 1 (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows Server 2008 (32-bitový a 64-bitový)
- Microsoft Windows Vista™ (32-bitový a 64-bitový)

Podporované prehliadače

- Microsoft Internet Explorer 6.0 alebo 7.0
-

Aby ste prevzali softvér HP Easy Printer Care, prejdite na lokalitu www.hp.com/go/easyprintercare. Táto webová stránka tiež poskytuje aktualizované informácie o podporovaných prehliadačoch a zoznamoch produktov značky HP, ktoré podporujú softvér HP Easy Printer Care.

Ďalšie informácie o používaní softvéru HP Easy Printer Care nájdete v časti [HP Easy Printer Care na strane 137](#).

Softvér pre iné operačné systémy

Operačný systém	Softvér
UNIX	<p>Pri sieťach HP-UX a Solaris choďte na internetovú lokalitu www.hp.com/support/go/jetdirectunix_software, aby ste nainštalovali skripty modelu použitím inštalačného programu tlačiarne HP Jetdirect (HPPI) pre systém UNIX.</p> <p>Najnovšie skripty modelov nájdete na lokalite www.hp.com/go/unixmodelscripts.</p>
Linux	<p>Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.hp.com/go/linuxprinting.</p>

4 Používanie produktu s počítačmi Macintosh


- [Softvér pre Macintosh](#)
- [Použitie funkcií v ovládači tlačiarne pre systém Macintosh](#)

Softvér pre Macintosh

Podporované operačné systémy pri počítačoch Macintosh

Produkt podporuje nasledujúce operačné systémy Macintosh:

- Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 a novšie

 **POZNÁMKA:** V systéme Mac OS X V10.4 a novších sú podporované počítače Mac s procesormi PPC a Intel® Core™.

Podporované ovládače pre tlačiarne pri počítačoch Macintosh

Inštalačný program HP installer poskytuje súbory PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDEs) a nástroj HP Printer Utility, ktoré sa dajú použiť s počítačmi Macintosh.

Súbory PPD v kombinácii s ovládačmi tlačiarne Apple PostScript zaisťujú prístup k funkciám zariadenia. Použite ovládač tlačiarne Apple PostScript, ktorý sa dodáva s počítačom.

Odstránenie softvéru z operačných systémov Macintosh

Softvér sa z operačného systému Macintosh odstráni potiahnutím súborov PPD na ikonu Kôš na ploche.

Priorita nastavení tlače pre počítače Macintosh

Zmeny v nastavení tlače sú zoradené podľa dôležitosti v závislosti od toho, ktoré nastavenia sa menia:

 **POZNÁMKA:** Názvy príkazov a dialógových okien sa môžu meniť v závislosti od softvéru.

- **Dialógové okno Page Setup** (Nastavenie strany): Kliknite na položku **Page Setup** (Nastavenie strany) alebo podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) programu, v ktorom pracujete, aby ste otvorili toto dialógové okno. Nastavenia zmenené v tejto položke môžu vyradiť nastavenia vykonané v ktorejkoľvek inej položke.
- **dialógové okno Print** (Tlač): Kliknite na tlačidlo **Print** (Tlač), **Print Setup** (Nastavenie tlače) alebo na podobný príkaz v ponuke **File** (Súbor) v programe, v ktorom pracujete pri otvorení tohto dialógového okna. Zmeny v nastavení, ktoré urobíte v dialógovom okne **Print** (Tlač), majú nižšiu prioritu a *neprepíšu* zmeny, ktoré urobíte v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie strany).
- **Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne:** Predvolené nastavenia ovládača tlačiarne určujú nastavenia použité pri všetkých tlačových úlohách, *pokiaľ* nedôjde k zmene nastavení v dialógových oknách **Page Setup** (Nastavenie strany), **Print** (Tlačiť) alebo **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne).
- **Nastavenia ovládacieho panela tlačiarne:** Zmeny nastavení na ovládacom paneli tlačiarne majú nižšiu prioritu ako zmeny zadané v ktorejkoľvek inej časti.

Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre počítač Macintosh

Zmena nastavení všetkých úloh tlače, kým sa nezatvorí program softvéru	Zmena predvolených nastavení všetkých tlačových úloh	Zmena nastavení konfigurácie produktu
<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke File (Súbor) kliknite na položku Print (Tlačiť).2. Zmena nastavení, ktoré požadujete v rôznych ponukách.	<ol style="list-style-type: none">1. V ponuke File (Súbor) kliknite na položku Print (Tlačiť).2. Zmena nastavení, ktoré požadujete v rôznych ponukách.3. V ponuke Presets (Predvoľby) kliknite na položku Save as (Uložiť ako) a napíšte názov predvoľby. <p>Tieto nastavenia sa uložia do ponuky Presets (Predvoľby). Ak chcete použiť nové nastavenia, musíte si vždy po otvorení programu a pri tlači zvoliť uloženú predvolenú možnosť.</p>	<p>Mac OS X V10.3 alebo Mac OS X V10.4</p> <ol style="list-style-type: none">1. Z ponuky Apple kliknite na položku System Preferences (Preferencie systému) a potom na položku Print & Fax (Tlač a fax).2. Kliknite na položku Printer Setup (Nastavenie tlačiarne).3. Kliknite na položku Installable Options (Inštalovateľné možnosti). <p>Mac OS X V10.5</p> <ol style="list-style-type: none">1. Z ponuky Apple kliknite na položku System Preferences (Preferencie systému) a potom na položku Print & Fax (Tlač a fax).2. Kliknite na položku Options & Supplies (Možnosti a spotrebný materiál).3. Kliknite na položku Driver (Ovládač).4. Zo zoznamu vyberte ovládač a nakonfigurujte nainštalované možnosti.

Softvér pre počítače Macintosh

HP Printer Utility

Použite aplikáciu HP Printer Utility na nastavenie funkcií produktu, ktoré nie sú dostupné v ovládači tlačiarne.

Aplikáciu HP Printer Utility môžete použiť vtedy, keď produkt používa kábel univerzálnej sériovej zbernice (USB) alebo je pripojený k sieti založenej na TCP/IP.

Spustenie programu HP Printer Utility

Mac OS X V10.3 alebo Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none">1. Otvorte vyhľadávač, kliknite na položku Applications (Aplikácie), kliknite na položku Utilities (Pomocné programy) a potom dvakrát kliknite na aplikáciu Printer Setup Utility.2. Vyberte produkt, ktorý chcete nakonfigurovať a potom kliknite na položku Utility (Pomocný program).
Mac OS X V10.5	<ol style="list-style-type: none">1. Z ponuky Printer (Tlačiareň) kliknite na položku Printer Utility (Pomocný program tlačiarne). <p>-alebo-</p>

Z položky **Print Queue** (Tlačový rad) kliknite na ikonu **Utility** (Pomocný program).

Funkcie programu HP Printer Utility

Program HP Printer Utility pozostáva z viacerých strán, ktoré otvoríte kliknutím na možnosti ponúkané v prehľade **Configuration Settings** (Nastavenia konfigurácie). V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad úloh, ktoré môžete realizovať zo stránok programu.

Položka	Popis
Configuration Page (Konfiguračná strana)	Tlač strany s informáciami o konfigurácii.
Supplies Status (Stav spotrebného materiálu)	Ukazuje stav spotrebného materiálu v zariadení a poskytuje prepojenia za účelom objednania spotrebného materiálu on-line.
HP Support (Podpora produktov spoločnosti HP)	Informácie o prístupe k technickej pomoci, objednávaní spotrebného materiálu v režime on-line, registrácii v režime on-line, o recyklácii a vrátení produktov.
File Upload (Prenos súborov)	Prenáša súbory z počítača do zariadenia.
Upload Fonts (Prenos písiem)	Prenáša súbory so znakovými súpravami z počítača do zariadenia.
Firmware Update (Aktualizácia firmvéru)	Prenáša aktualizované súbory s firmvérom z počítača do zariadenia.
Duplex Mode (Režim obojstrannej tlače)	Spustenie automatickej obojstrannej tlače.
Hustota tonera	Nastaví hustotu tonera.
Resolution (Rozlíšenie)	Zmena nastavenia rozlíšenia vrátane nastavenia technológie REt.
Lock Resources (Blokovanie zdrojov)	Blokovanie alebo odblokovanie ukladačích zariadení, napríklad pevného disku.
Stored Jobs (Uložené úlohy)	Spravuje tlačové úlohy, ktoré sú uložené na pevnom disku zariadenia.
Trays Configuration (Konfigurácia zásobníkov)	Zmení predvolené nastavenie zásobníkov.
IP Settings (Nastavenia IP)	Zmení nastavenia siete zariadenia a poskytuje prístup k vstavanému webovému serveru.
Bonjour Settings (Nastavenie programu Bonjour)	Poskytuje možnosť zapnutia alebo vypnutia podpory pre Bonjour alebo zmeny názvu služby zariadenia, ktorý je uvádzaný v sieti.
Additional Settings (Dodatočné nastavenia)	Prístup k vstavanému webovému serveru.
E-mail Alerts (Výstrahy zasielané e-mailom)	Nastaví zariadenie na odosielanie e-mailových oznamov o výskyte určitých udalostí.
Informácie o zariadení	Ukazuje informácie o práve zvolenom zariadení.

Podporované pomôcky pre počítače Macintosh

Vstavaný webový server

Produkt je vybavený vstavaným webovým serverom, ktorý zabezpečuje prístup k informáciám o produkte a činnostiach vykonávaným v rámci siete. Ďalšie informácie nájdete v časti [Časti vstavaného webového servera na strane 141](#).

Použitie funkcií v ovládači tlačiarne pre systém Macintosh

Tlač

Vytvorenie a používanie predvolieb pre tlač pri počítačoch Macintosh


Použite klávesové skratky pre tlač na uloženie aktuálnych nastavení ovládača tlačiarne pre opätovné použitie.

Vytvorenie predvoľby pre tlač

1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Vyberte ovládač.
3. Zvoľte nastavenia tlače.
4. V okne **Presets** (Predvoľby) kliknite na **Save As...** (Uložiť ako...) a napíšte názov predvoľby.
5. Kliknite na tlačidlo **OK**.

Používanie predvolieb pre tlač

1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Vyberte ovládač.
3. V okne **Presets** (Predvoľby) vyberte predvoľbu pre tlač, ktorú chcete použiť.

 **POZNÁMKA:** Aby ste použili predvolené nastavenia ovládača tlačiarne, vyberte možnosť **Standard** (Bežné).

Zmena veľkosti dokumentov alebo tlač na papier vlastnej veľkosti

Môžete upraviť veľkosť dokumentu, aby vyhovoval odlišnej veľkosti papiera.


1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Otvorte ponuku **Paper Handling** (Manipulácia s papierom).
3. V oblasti pre **Destination Paper Size** (Cieľovú veľkosť papiera), vyberte **Scale to fit paper size** (Prispôbiť, aby vyhovovalo veľkosti papiera) a potom vyberte veľkosť z rozbaľovacieho zoznamu.
4. Ak chcete použiť iba papier, ktorý je menší ako dokument, vyberte **Scale down only** (Prispôbiť iba na menšiu veľkosť).

Tlač titulnej strany

Pre svoje dokumenty môžete vytlačiť samostatnú prednú stranu, na ktorej je označenie (napríklad „Dôverné“).

1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Vyberte ovládač.

3. Otvorte ponuku **Cover Page** (Úvodná strana) a potom vyberte, či sa má vytlačiť úvodná strana **Before Document** (Pred dokumentom) alebo **After Document** (Za dokumentom).
4. V ponuke **Cover Page Type** (Typ úvodnej strany) vyberte správu, ktorú chcete vytlačiť na úvodnej strane.

 **POZNÁMKA:** Ak chcete vytlačiť prázdnu úvodnú stranu ako **Cover Page Type** (Typ úvodnej strany), vyberte možnosť **Standard** (Štandardné).

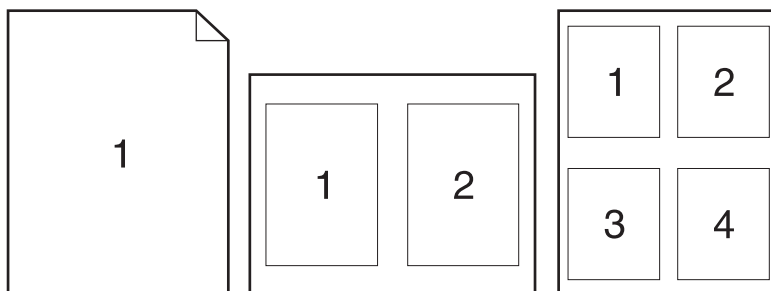
Použitie vodoznakov

Vodoznak je upozornenie, ako napríklad „Dôverné“, ktoré je vytlačené v pozadí každej strany dokumentu.

1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Otvorte ponuku **Watermarks** (Vodoznaky).
3. Vedľa položky **Mode** (Režim) vyberte typ vodoznaku, ktorý chcete použiť. Vyberte **Watermark** (Vodoznak), aby sa vytlačila polopriehľadná správa. Vyberte **Overlay** (Prekrývať), aby ste vytlačili správu, ktorá nebude priehľadná.
4. Vedľa položky **Pages** (Strany) vyberte, či chcete tlačiť vodoznak na všetky strany alebo iba na prvú stranu.
5. Vedľa položky **Text** vyberte jednu z bežných správ alebo vyberte možnosť **Custom** (Vlastná) a do okienka napíšte novú správu.
6. Vyberte možnosti pre zostávajúce nastavenia.

Tlač viacerých strán na jeden hárok papiera pri počítači Macintosh

Môžete tlačiť viac ako jednu stranu na jedinú stranu papiera. Táto funkcia poskytuje cenovo výhodný spôsob tlače návrhov strán.



1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Vyberte ovládač.
3. Otvorte ponuku **Layout** (Usporiadanie).
4. Vedľa možnosti **Pages per Sheet** (Počet strán na jednu stranu) vyberte počet strán, ktoré chcete vytlačiť na každú stranu (1, 2, 4, 6, 9 alebo 16).

5. Kliknite na položku **Layout Direction** (Poradie strán), ak si chcete zvoliť poradie a umiestnenie strán na liste.
6. Vedľa možnosti **Borders** (Okraje) vyberte typ okraja, ktorý bude okolo každej strany na jednej strane papiera.

Tlač na obidve strany papiera (duplexná tlač)

Použite automatickú duplexnú tlač


1. Vložte dostatočné množstvo papiera do jedného zo zásobníkov a prispôbte tlačovú úlohu. Ak vkladáte špeciálny papier, ako napríklad hlavičkový, vložte ho jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - Do zásobníka 1 vložte hlavičkový papier lícovou stranou nadol tak, aby horný okraj papiera vchádzal do tlačiarne ako prvý.
 - Do všetkých ostatných zásobníkov vložte hlavičkový papier lícovou stranou nahor tak, aby bol horný okraj papiera po pravej strane zásobníka.
2. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
3. Otvorte ponuku **Layout** (Usporiadanie).
4. Vedľa možnosti **Two-Sided** (Obojstranne) vyberte možnosť **Long-Edge Binding** (Väzba na dlhej hrane) alebo **Short-Edge Binding** (Väzba na krátkej hrane).
5. Kliknite na **Print** (Tlačiť).

Tlač na obidve strany ručne

1. Vložte dostatočné množstvo papiera do jedného zo zásobníkov a prispôbte tlačovú úlohu. Ak vkladáte špeciálny papier, ako napríklad hlavičkový, vložte ho jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - Do zásobníka 1 vložte hlavičkový papier lícovou stranou nadol tak, aby horný okraj papiera vchádzal do tlačiarne ako prvý.
 - Do všetkých ostatných zásobníkov vložte hlavičkový papier lícovou stranou nahor tak, aby bol horný okraj papiera po pravej strane zásobníka.
2. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
3. Na karte **Finishing** (Dokončovanie) vyberte položku **Manually Print on 2nd Side** (Manuálna tlač na druhú stranu).
4. Kliknite na tlačidlo **Print** (Tlač). Postupujte podľa pokynov v kontextovom okne, ktoré sa zobrazí na obrazovke počítača pred výmenou vytlačených hárkov v zásobníku 1 na tlač druhej polovice.
5. Choďte k tlačiarňi a zo zásobníka 1 vyberte všetok čistý papier.
6. Vložte vytlačené hárky do zásobníka 1 lícovou stranou nahor tak, aby spodný okraj papiera vchádzal do tlačiarne ako prvý. Druhú stranu *musíte* tlačiť zo zásobníka 1.
7. Ak sa zobrazí výzva, pokračujte stlačením tlačidla na ovládacom paneli.

Ukladanie úloh

V produkte môžete uložiť úlohy, aby ste ich mohli kedykoľvek vytlačiť. Uložené úlohy môžete zdieľať s inými používateľmi, prípadne z nich môžete spraviť súkromné.

 **POZNÁMKA:** Ďalšie informácie o funkciách na ukladanie úloh si pozrite v častiach [Používanie funkcií ukladania úloh na strane 112](#) a [Nastaviť možnosti ukladania úloh na strane 124](#).

1. V ponuke **Súbor** kliknite na položku **Tlač**.
2. Otvorte ponuku **Uloženie úlohy**.
3. V rozbaľovacom zozname **Job Storage:** (Uloženie úlohy:) vyberte typ uloženej úlohy.
4. Pre typy **Stored Job** (Uložená úloha) a **Personal Job** (Osobná úloha) uložených úloh zadajte názov pre uloženie úlohy v okne vedľa položky **Job Name:** (Názov úlohy:).

Vyberte, ktorá možnosť sa má použiť, ak má iná uložená úloha už daný názov.

- **Use Job Name + (1 - 99)** (Použiť názov úlohy + (1 - 99) pripája jedinečné číslo na koniec názvu úlohy).
 - **Replace Existing File** (Vymeniť existujúci súbor) prepíše existujúcu uloženú úlohu novou.
5. Ak ste v kroku 3 vybrali položku **Stored Job** (Uložená úloha) alebo **Personal Job** (Osobná úloha), zadajte 4-ciferné číslo do okienka vedľa položky **Use PIN To Print** (Použiť PIN pre tlač). Keď sa túto úlohu pokúsia vytlačiť iní ľudia, zariadenie ich vyzve, aby zadali toto číslo PIN.

Nastavenie možností farieb

Použite kontextovú ponuku **Color Options** (Možnosti farieb) na ovládanie interpretácie a tlače farieb zo softvérových programov.

1. V ponuke **File** (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte ovládač.
3. Otvorte kontextovú ponuku **Color Options** (Možnosti farieb).
4. Kliknite na možnosť **Show Advanced Options** (Zobraziť rozšírené možnosti).
5. Prispôbte jednotlivé nastavenia pre text, grafiku a fotografie.

Používanie ponuky služieb

Ak je produkt pripojený k sieti, použite kartu **Services** (Služby), aby ste získali informácie o produkte a stave spotrebného materiálu.

1. V ponuke **File** (Súbor) kliknite na položku **Print** (Tlač).
2. Otvorte ponuku **Services** (Služby).

3. Aby ste otvorili vstavaný webový server a vykonali údržbu, uskutočnite nasledovné:
 - a. Vyberte možnosť **Device Maintenance** (Údržba zariadenia).
 - b. Z rozbaľovacieho zoznamu vyberte úlohu.
 - c. Kliknite na možnosť **Launch** (Spustiť).
4. Aby ste prešli na rôzne webové stránky podpory pre tento výrobok, vykonajte nasledujúce:
 - a. Vyberte položku **Services on the Web** (Služby na webe).
 - b. Vyberte položku **Internet Services** (Internetové služby) a z rozbaľovacieho zoznamu vyberte možnosť.
 - c. Kliknite na položku **Go!** (Prejsť!).

5 Pripojiteľnosť

- [Pripojenie cez rozhranie USB](#)
- [Konfigurácia siete](#)

Pripojenie cez rozhranie USB

Tento produkt podporuje pripojenie pomocou USB 2.0. Musíte použiť kábel USB typu A–B, ktorý nie je dlhší ako 2 metre (6,56 stopy).

Konfigurácia siete

Na tlačiarni bude možno potrebné nastaviť niektoré parametre siete. Tieto parametre môžete nastaviť pomocou ovládacieho panela alebo vstavaného webového servera a pri väčšine sietí aj prostredníctvom softvéru HP Web Jetadmin.

Úplný zoznam podporovaných sietí a pokyny k nastavovaniu parametrov siete prostredníctvom softvéru nájdete v príručke *HP Jetdirect Embedded Print Server Administrator's Guide* (Príručka pre správcu vstavaného tlačového servera HP Jetdirect). Príručka sa dodáva s tlačiarmi, v ktorých je nainštalovaný vstavaný tlačový server HP Jetdirect.

Podporované protokoly siete

Tlačiareň podporuje sieťový protokol TCP/IP, ktorý je najviac používaným a akceptovaným sieťovým protokolom. Tento protokol používa veľa sieťových služieb. Nasledujúce tabuľky obsahujú podporované sieťové služby a protokoly.

Tabuľka 5-1 Tlač

Názov služby	Popis
port9100 (Priamy režim)	Tlačová služba
Line printer daemon (LPD)	Tlačová služba
Rozšírený LPD (vlastné rady LPD)	Protokol a programy spojené so službami zoraďovania riadkových tlačiarní nainštalovanými v systémoch TCP/IP.
FTP	Pomocný program k TCP/IP na prenos údajov medzi systémami.
WS Print (Tlač WS)	Používa tlačové služby WSD (Web Services for Devices – webové služby pre zariadenia) od spoločnosti Microsoft na tlačovom serveri HP Jetdirect.
WS Discovery (Vyhľadanie WS)	Povolenie protokolov WS discovery (Vyhľadanie WS) od spoločnosti Microsoft na tlačovom serveri HP Jetdirect.

Tabuľka 5-2 Objavenie sieťového zariadenia

Názov služby	Popis
SLP (Service Location Protocol)	Protokol nájdenia zariadenia, ktorý sa používa na nájdenie a nakonfigurovanie sieťových zariadení. Používajú ho hlavne programy založené na aplikáciách Microsoft.
Bonjour	Protokol nájdenia zariadenia, ktorý sa používa na nájdenie a nakonfigurovanie sieťových zariadení. Používajú ho hlavne programy založené na aplikáciách Apple Macintosh.

Tabuľka 5-3 Odosielanie správ a správa

Názov služby	Popis
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol)	Umožňuje webovým prehliadačom komunikovať so vstavaným webovým prehliadačom.
EWS (Vstavaný webový server)	Umožňuje správu tlačiarnie prostredníctvom webového servera.

Tabuľka 5-3 Odosielanie správ a správa (pokračovanie)

Názov služby	Popis
SNMP (Simple Network Management Protocol)	Používajú ho sieťové aplikácie pre správu produktu. Podporované sú objekty SNMP v1, SNMP v3 a štandardné objekty MIB-II (Management Information Base).
LLMNR (Link Local Multicast Name Resolution)	Špecifikuje, či produkt reaguje na požiadavky LLMNR prostredníctvom IPv4 a IPv6.
Konfigurácia TFTP	Umožňuje vám používať TFTP na prevzatie konfiguračného súboru obsahujúceho dodatočné konfiguračné parametre, ako je napr. SNMP alebo nepredvolené nastavenia, pre tlačový server HP Jetdirect.

Tabuľka 5-4 IP adresovanie

Názov služby	Popis
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	Pre automatické priradenie IP adresy. Produkt podporuje protokoly IPv4 a IPv6. Server DHCP poskytne produktu IP adresu. Vo všeobecnosti sa nevyžaduje žiadny zásah používateľa, aby produkt získal IP adresu zo servera DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol)	Služi na automatické pridelovanie adries IP. Server BOOTP pridelí tlačiarňu adresu IP. Na získanie adresy IP tlačiarne od servera BOOTP je potrebné, aby správca zadal na tomto serveri hardvérovú adresu MAC tlačiarne.
Auto IP (Automatické IP)	Služi na automatické pridelovanie adries IP. Ak nie je prítomný server DHCP a ani server BOOTP, tlačiareň použije túto službu na vytvorenie jedinečnej adresy IP.

Tabuľka 5-5 Bezpečnostné funkcie

Názov služby	Opis
IPsec/Firewall	Poskytuje zabezpečenie na úrovni siete v sieťach typu IPv4 a IPv6. Firewall poskytuje jednoduchý nástroj na riadenie prenosov IP. IPsec poskytuje dodatočnú ochranu prostredníctvom autorizácie a kryptovacích protokolov.
Kerberos	Umožňuje vám vymieňať si súkromné informácie vo verejnej sieti pridelením jedinečného kľúča, nazývaného vstupenka, každému používateľovi, ktorý sa prihlasuje do siete. Vstupenka je následne vstavaná do správ za účelom identifikácie odosielateľa.
SNMP v3	Uplatňuje bezpečnostný model založený na používateľovi pre SNMP v3, ktorý poskytuje autorizáciu používateľov a ochranu súkromia údajov pomocou šifrovania.
Prístupový kontrolný zoznam (ACL)	Špecifikuje jednotlivé hostiteľské systémy alebo siete hostiteľských systémov, ktorým je umožnené pristupovať k tlačovému serveru HP Jetdirect a pripojenému sieťovému produktu.
SSL/TLS	Umožňuje vám prenášať súkromné dokumenty cez internet a zaručuje zachovanie súkromia a integrity údajov medzi aplikáciami klienta a servera.
Konfigurácia pripojenia IPsec	Poskytuje zabezpečenie na úrovni siete prostredníctvom jednoduchej kontroly prenosov IP smerom do produktu a z

Tabuľka 5-5 Bezpečnostné funkcie (pokračovanie)

Názov služby	Opis
	produktu. Tento protokol poskytuje výhody šifrovania a autorizácie a umožňuje viacnásobné konfigurácie.

Nastavenie sieťového zariadenia

Zobrazenie alebo zmena nastavení siete


Na zobrazenie alebo zmenu konfiguračných nastavení protokolu IP môžete použiť vstavaný webový server.

1. Vytlačte konfiguračnú stránku a nájdite adresu IP.
 - Ak používate protokol IPv4, adresa IP obsahuje iba číslice. Má takýto formát:
xxx . xxx . xxx . xxx
 - Ak používate protokol IPv6, adresa IP je hexadecimálna kombinácia znakov a číslic. Nadobúda formát podobný nasledujúcemu:
xxxx : :xxxx :xxxx :xxxx :xxxx
2. Otvorte vstavaný webový server zadaním adresy IP do riadka s adresou vo webovom prehľadávači.
3. Kliknutím na kartu **Networking (Sieť)** získajte informácie o sieti. Nastavenia môžete podľa potreby zmeniť.

Nastavenie alebo zmena sieťového hesla


Pomocou vstaveného webového servera môžete nastaviť sieťové heslo alebo zmeniť existujúce heslo.

1. Otvorte vstavaný webový server a kliknite na kartu **Networking (Sieťová práca)**.
2. Na ľavej table kliknite na tlačidlo **Security (Zabezpečenie)**.

 **POZNÁMKA:** Ak je nastavené heslo, budete vyzvaní na zadanie hesla. Zadajte heslo a potom kliknite na tlačidlo **Apply (Použiť)**.
3. V časti **Device Password (Heslo zariadenia)** zadajte nové heslo do poľa **New Password (Nové heslo)** aj do poľa **Verify Password (Overenie hesla)**.
4. Heslo uložte kliknutím na tlačidlo **Apply (Použiť)** v spodnej časti okna.

Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela

Na nastavenie adresy IPv4, masky podsiete a predvolenej brány môžete okrem vstavaného webového servera používať aj ponuky na ovládacom paneli.


1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **TCP/IP** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **IPV4 SETTINGS (NASTAVENIA IPV4)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
7. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIG METHOD (METÓDA KONFIGURÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
8. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **MANUAL (MANUÁLNE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
9. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
10. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **IP ADDRESS (IP ADRESA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

-alebo-


Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SUBNET MASK (MASKA PODSIETE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.



-alebo-

Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **DEFAULT GATEWAY (PREDVOLENÁ BRÁNA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
11. Na zvýšenie alebo zníženie čísla prvého bitu IP adresy, masky podsiete alebo predvolenej brány stlačte tlačidlo šípka nahor ▲ alebo šípka nadol ▼.
12. Stlačením tlačidla **OK** sa presuňte na nasledujúci rad čísel. Ak sa chcete presunúť na predchádzajúci rad čísel, stlačte šípku naspäť ↶.
13. Kroky 11 a 12 opakujte dovtedy, pokiaľ nebude IP adresa, maska podsiete alebo predvolená brána kompletná a potom stlačte tlačidlo **OK**, aby ste uložili nastavenie.
14. Stlačením tlačidla **Ponuka**  sa vráťte do stavu **V pripravenom stave**.

Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv6 TCP/IP pomocou ovládacieho panela

Na nastavenie adresy IPv6 môžete okrem vstavaného webového servera používať aj ponuky na ovládacom paneli.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **TCP/IP** a následne stlačte tlačidlo **OK**.


6. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **IPV6 SETTINGS (NASTAVENIA IPV6)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
 7. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **ADDRESS (Adresa)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
 8. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **MANUAL SETTINGS (MANUÁLNE NASTAVENIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
 9. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **ENABLE (POVOLÍŤ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
 10. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ zvýrazníte nastavenie **ON (ZAPNUTÉ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
 11. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **ADDRESS (Adresa)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
 12. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zadajte adresu. Stlačte tlačidlo **OK**.
-
-  **POZNÁMKA:** Musíte stlačiť tlačidlo **OK** po zadaní každého znaku.
-
13. Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ vyberiete znak zastavenia ⊗. Stlačte tlačidlo **OK**.
 14. Stlačením Ponuka tlačidla  sa vrátite do stavu **V pripravenom stave**.


Protokoly o vyradení siete z činnosti (voliteľné)

Výrobcom povolené hodnoty sú nastavené tak, aby podporovali všetky protokoly podporovaných sietí. Vypnutie nepoužívaných protokolov má nasledujúce výhody:

- Zníži sa tým zaťaženie siete tlačiarňou.
- Neautorizovaným používateľom sa znemožní tlač na tlačiarňu.
- Na strane s informáciou o konfigurácii poskytuje iba relevantné údaje
- Umožní sa tým zobrazovanie chybových hlásení a upozornení týkajúcich sa konkrétneho protokolu na ovládacom paneli tlačiarne.

Vypnutie protokolu IPX/SPX, AppleTalk alebo DLC/LLC

 **POZNÁMKA:** Nevypínajte protokol IPX/SPX v systéme Windows, ktorý na tlač používa protokol IPX/SPX.


1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **IPX/SPX** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

-alebo-

Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **APPLETALK** a následne stlačte tlačidlo **OK**.


-alebo-


Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **DLC/LLC** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

6. Stlačením tlačidla **OK** vyberiete nastavenie **ENABLE (POVOLÍŤ)**.
7. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **OFF (VYPNUTÉ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
8. Stlačením tlačidla **Ponuka**  sa vrátite do stavu **V pripravenom stave**.

Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky

Rýchlosť pripojenia a komunikačný režim tlačového servera sa musia zhodovať so sieťou. Vo väčšine situácií nechajte tlačiareň v automatickom režime. Nesprávna zmena nastavenia rýchlosti pripojenia alebo duplexnej prevádzky môže zabrániť komunikácii tlačiarne s inými sieťovými zariadeniami. Ak potrebujete vykonať zmeny, použite ovládací panel tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Zmena týchto nastavení spôsobí vypnutie a následné zapnutie tlačiarne. Zmeny vykonávajte len vtedy, keď je tlačiareň nečinná.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **LINK SPEED (RÝCHLOSŤ PRIPOJENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stláčaním šípky nadol ▼ zvýrazníte niektorú z nasledujúcich možností.

Nastavenie	Popis
AUTO (AUTOMATICKÉ)	Tlačový server sa automaticky nastaví na najvyššiu rýchlosť pripojenia a komunikačný režim povolený v sieti.
10T HALF (10T POLOVIČNÝ)	10 megabajtov za sekundu (Mb/s), poloduplexná prevádzka
10T FULL (10T ÚPLNÝ)	10 Mb/s, prevádzka s plným duplexom
100TX HALF (100TX POLOVIČNÝ)	100 Mb/s, poloduplexná prevádzka
100TX FULL (100TX ÚPLNÝ)	100 Mb/s, prevádzka s plným duplexom
100TX AUTO (100TX AUTOMATICKÝ)	Obmedzenie automatického vyjednávania maximálnej rýchlosti pripojenia na 100 Mb/s.
1000TX FULL (100TX ÚPLNÝ)	1000 Mb/s, prevádzka s plným duplexom

7. Stlačte tlačidlo **OK**. Tlačiareň sa vypne a potom zapne.

6 Papier a tlačové médiá

- [Vysvetlenie používania papiera a tlačových médií](#)
- [Podporované veľkosti papiera a tlačových médií](#)
- [Vlastné rozmery papiera](#)
- [Podporované typy papiera a tlačových médií](#)
- [Kapacita zásobníkov a priehradiek](#)
- [Špeciálne pokyny týkajúce sa papiera alebo tlačových médií](#)
- [Napĺňanie zásobníkov](#)
- [Konfigurácia zásobníkov](#)

Vysvetlenie používania papiera a tlačových médií

Tento produkt podporuje rôzne druhy papiera a ďalšie tlačové médiá v súlade s požiadavkami uvedenými v tejto používateľskej príručke. Papier alebo tlačové médiá, ktoré nezodpovedajú požiadavkám uvedeným v tejto príručke, môžu spôsobiť nasledujúce problémy:

- nízka kvalita tlače,
- častejšie uviaznutie papiera,
- predčasné opotrebovanie tlačiarne vyžadujúce opravu.


Najlepšie výsledky dosiahnete používaním značkového papiera a tlačových médií od spoločnosti HP navrhnutých pre laserové tlačiarne alebo univerzálne používanie. Nepoužívajte papier alebo médiá určené pre atramentové tlačiarne. Spoločnosť Hewlett-Packard nemôže odporúčať použitie iných značiek alebo médií, pretože nemôže kontrolovať ich kvalitu.

Môže sa stať, že papier spĺňa všetky požiadavky uvedené v tejto príručke a napriek tomu výsledky tlače stále nie sú uspokojivé. Môže to byť spôsobené nesprávnou manipuláciou, extrémnou teplotou alebo vlhkosťou, prípadne inými faktormi, ktoré spoločnosť Hewlett-Packard nemôže nijako ovplyvniť.

△ **UPOZORNENIE:** Používanie papiera alebo tlačových médií, ktoré nevyhovujú požiadavkám spoločnosti HP, môže spôsobiť problémy a nutnosť opravy tlačiarne. Na takéto opravy sa záruka spoločnosti Hewlett-Packard ani servisné zmluvy nevzťahujú.

Podporované veľkosti papiera a tlačových médií

Tento výrobok podporuje viacero veľkostí papiera a dokáže sa prispôbiť rôznym médiám.

 **POZNÁMKA:** Najlepšie výsledky získate, ak pred tlačou vyberiete v ovládači tlačiarne správny formát a typ papiera.

Tabuľka 6-1 Podporované veľkosti papiera a tlačových médií

Formáty a rozmery	Zásobník č. 1	Zásobník 2	Zásobník 3 (voliteľný)
Letter 216 x 279 mm	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓		✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓
RA4 215 x 305 mm	✓		✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓		
Executive 184 x 267 mm	✓	✓	✓
Statement 140 x 216 mm	✓		
4 x 6 101,6 x 152,4 mm	✓		✓ Musí byť nainštalovaný vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP.
10 x 15 cm 101,6 x 152,4 mm	✓		✓ Musí byť nainštalovaný vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP.
5 x 7 127 x 178 mm	✓		
5 x 8	✓		

Tabuľka 6-1 Podporované veľkosti papiera a tlačových médií (pokračovanie)

Formáty a rozmery	Zásobník č. 1	Zásobník 2	Zásobník 3 (voliteľný)
127 x 203 mm			
A6	✓		
105 x 148 mm			
Postcard (JIS) (Pohľadnica (JIS))	✓		
100 x 148 mm (3,9 x 5,8 palca)			
Double Postcard (JIS) (Dvojitá pohľadnica (JIS))	✓		
148 x 200 mm			
16K	✓	✓	✓
184 x 260 mm			
16K	✓	✓	✓
195 x 270 mm			
16K	✓	✓	✓
197 x 273 mm			
8.5 x 13	✓		✓
216 x 330 mm			
Envelope Commercial #10 (Obchodná obálka č. 10)	✓		
105 x 241 mm			
Envelope #9 (Obálka č. 9)	✓		
100 x 226 mm			
Envelope B5 (Obálka B5)	✓		
176 x 250 mm			
Envelope C5 ISO (Obálka C5 ISO)	✓		
162 x 229 mm			
Envelope C6 (Obálka C6)	✓		
114 x 162 mm			
Envelope DL ISO (Obálka DL ISO)	✓		
110 x 220 mm			
Envelope Monarch (Obálka Monarch)	✓		
98 x 191 mm			
Custom (Vlastná veľkosť)	✓		
98,4 x 148 mm až 216 x 356 mm			
Custom (Vlastná veľkosť)		✓	
148 x 210 mm až 216 x 297 mm			
Custom (Vlastná veľkosť)			✓

Tabuľka 6-1 Podporované veľkosti papiera a tlačových médií (pokračovanie)

Formáty a rozmery	Zásobník č. 1	Zásobník 2	Zásobník 3 (voliteľný)
148 x 210 mm až 216 x 356 mm			

Vlastné rozmery papiera

Tento produkt podporuje rôzne vlastné rozmery papiera. Podporované vlastné rozmery sa pohybujú v rozmedzí minimálnych a maximálnych rozmerov konkrétneho produktu, ale nie sú uvedené v tabuľke podporovaných rozmerov papiera. Ak používate podporovaný vlastný rozmer papiera, zadajte ho v ovládači tlače a vložte do zásobníka papier, ktorý zodpovedá vlastným rozmerom.

Podporované typy papiera a tlačových médií

Úplný zoznam typov papiera značky HP, ktoré táto tlačiareň podporuje, nájdete na adrese www.hp.com/support/cjcp3525.

Typ papiera	Zásobník č. 1	Zásobník č. 2	Zásobník 3 (voliteľný)
Obyčajný papier	✓	✓	✓
Ľahký 60–74 g/m ²	✓	✓	✓
Stredne ťažký (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓
Ťažký (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓
Veľmi ťažký (131–175 g/m ²)	✓		✓
Priehľadná fólia pre farebnú laserovú tlač	✓	✓	✓
Štítky	✓		✓
Hlavičkový papier	✓	✓	✓
Predtlačený	✓	✓	✓
Perforovaný	✓	✓	✓
Farebný	✓	✓	✓
Drsný	✓	✓	✓
Kancelársky	✓	✓	✓
Recyklovaný	✓	✓	✓
Obálka	✓		
Laminovaný papier	✓		✓
Stredne ťažký lesklý (96–110 g/m ²)	✓	✓	✓
Vysokolesklý (111–130 g/m ²)	✓	✓	✓
Extra-vysokolesklý (131–175 g/m ²)	✓	✓	✓
Laminovaný lesklý (176–220 g/m ²)	✓	✓	✓
Nepriehľadný film	✓	✓	✓
HP Tough Paper (Tvrdý papier HP)	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (105 g/m ²)	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (120 g/m ²)	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (160 g/m ²)	✓	✓	✓
HP Matte (Matný papier HP) (200 g/m ²)	✓		✓
HP Soft Gloss (Jemne lesklý papier HP) (120 g/m ²)	✓	✓	✓
HP Glossy (Lesklý papier HP) (130 g/m ²)	✓	✓	✓
HP Glossy (Lesklý papier HP) (160 g/m ²)	✓	✓	✓
HP Glossy (Lesklý papier HP) (220 g/m ²)	✓	✓	✓

Kapacita zásobníkov a priehradiek

Zásobník alebo priehradka	Typ papiera	Technické údaje	Množstvo
Zásobník 1	Papier	Rozsah: 60 g/m ² kancelársky papier až 216 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 10 mm Zodpovedá 100 hárkom kancelárskeho papiera 75 g/m ²
	Obálky	Menej ako 60 g/m ² až 90 g/m ² – kancelársky papier	Až do 10 obálok
	Štítky	Maximálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 10 mm
	Priehľadné fólie	Minimálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 10 mm Až 50 hárkov
	Lesklý papier	Rozsah: 96 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 10 mm Až 50 hárkov
Zásobník 2	Papier	Rozsah: 60 g/m ² kancelársky papier až 163 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 25 mm Zodpovedá 250 hárkom kancelárskeho papiera 75 g/m ² Maximálna výška stohu pre papier A6: 15 mm
	Priehľadné fólie	Minimálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 25 mm
	Lesklý papier	Rozsah: 96 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 25 mm
Zásobník 3 (voliteľný)	Papier	Rozsah: 60 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Zodpovedá 500 hárkom kancelárskeho papiera 75 g/m ² Maximálna výška stohu: 56 mm
	Priehľadné fólie	Minimálna hrúbka 0,102 mm	Maximálna výška stohu: 56 mm
	Lesklý papier	Rozsah: 96 g/m ² kancelársky papier až 220 g/m ² kancelársky papier	Maximálna výška stohu: 56 mm
Výstupná priehradka	Papier		Do 250 hárkov kancelárskeho papiera s hmotnosťou 75 g/m ²

Špeciálne pokyny týkajúce sa papiera alebo tlačových médií

Tento produkt podporuje tlač na špeciálne médiá. Ak chcete dosiahnuť uspokojivé výsledky, postupujte podľa nasledujúcich pokynov. Keď používate špeciálny papier alebo tlačové médiá, skontrolujte, či ste v ovládači tlače nastavili príslušný typ a veľkosť na dosiahnutie najlepších výsledkov tlače.

- △ **UPOZORNENIE:** Tlačiarne HP LaserJet používajú fixačné jednotky, ktoré viažu suché častice tonera na papier ako veľmi presné body. Papier HP laser vydrží aj takúto extrémnu teplotu. Použitie papiera pre tlačiarne inkjet, ktorý nie je vhodný pre túto technológiu, by mohlo poškodiť tlačiareň.


Typ médií	Možno	Nemožno
Obálky	<ul style="list-style-type: none"> • Skladovať obálky na rovnom povrchu. • Používať obálky so spojom po celom okraji obálky. • Používať obálky so samolepiacimi prúžkami schválené na používanie v laserových tlačiarnach. 	<ul style="list-style-type: none"> • Používať pokrčené, zlepené obálky, obálky so zárezmi alebo inak poškodené obálky. • Používať obálky, ktoré obsahujú zapínanie, úchytky, priesvitné okná alebo natierané okraje. • Používať samolepiace alebo iné syntetické materiály.
Štítky	<ul style="list-style-type: none"> • Používať len štítky bez medzier medzi jednotlivými štítkami. • Používať štítky, ktoré ležia rovno. • Používať len kompletný list štítkov. 	<ul style="list-style-type: none"> • Používať štítky so záhybmi, bublinami alebo poškodené štítky. • Tlačiť na listy s chýbajúcimi štítkami.
Fólie	<ul style="list-style-type: none"> • Používajte len priehľadné fólie, ktoré sú schválené na používanie vo farebných laserových tlačiarnach. • Umiestňovať fólie na rovný povrch po vybratí z tlačiarne. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nepoužívajte priehľadné tlačové médiá, ktoré nie sú schválené pre farebné laserové tlačiarne.
Hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre	<ul style="list-style-type: none"> • Používať len hlavičkový papier alebo predtlačené formuláre schválené na používanie v laserových tlačiarnach. 	<ul style="list-style-type: none"> • Používať hlavičkové papiere s kovovými časťami alebo so silným reliéfom.
Ťažký papier	<ul style="list-style-type: none"> • Používať len ťažký papier schválený na používanie v laserových tlačiarnach, zodpovedajúci hmotnostným špecifikáciám stanoveným pre tento produkt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Používať ťažší papier, ako sa odporúča v špecifikáciách príslušného média pre tento produkt, s výnimkou papiera od spoločnosti HP schváleného pre tento produkt.
Lesklý alebo natieraný papier	<ul style="list-style-type: none"> • Používať len lesklý alebo natieraný papier schválený na používanie v laserových tlačiarnach. 	<ul style="list-style-type: none"> • Používať lesklý alebo natieraný papier určený na používanie v tlačiarnach inkjet.

Napíňanie zásobníkov

Do zásobníkov multifunkčného zariadenia môžete vložiť rôzne médiá a potom pomocou ovládacieho panela požadovať médiá podľa typu a rozmeru.

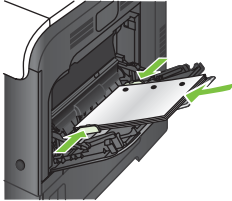
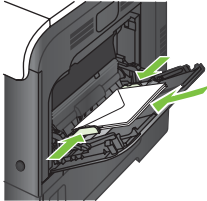
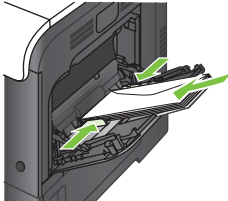
Orientácia papiera pri napíňaní zásobníkov

Ak používate papier vyžadujúci konkrétnu orientáciu, vložte ho podľa informácií uvedených v nasledujúcich tabuľkách.

 **POZNÁMKA:** Nastavenie **ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA)** má vplyv na spôsob, akým vkladáte hlavičkový alebo predtlačený papier. Toto nastavenie je predvolene vypnuté. Ďalšie informácie nájdete v časti [System Setup menu \(ponuka Nastavenie systému\) na strane 27](#).

Zásobník 1


Typ papiera	Orientácia obrazu	Režim duplexnej tlače	Ako vkladať papier ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA) = Vypnuté	Ako vkladať papier ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA) = Zapnuté
Predtlačенý alebo hlavičkový	Na výšku	Jednostranná tlač	Lícóm nadol Horným okrajom smerom k tlačiarňi	Lícóm nahor Dolným okrajom smerom k tlačiarňi
		Obojstranná tlač	Lícóm nahor Dolným okrajom smerom k tlačiarňi	Lícóm nahor Dolným okrajom smerom k tlačiarňi
	Na šírku	Jednostranná tlač	Lícóm nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu	Lícóm nahor Horný okraj smerom k zadnej časti produktu
		Obojstranná tlač	Lícóm nahor Horný okraj smerom k zadnej časti produktu	Lícóm nahor Horný okraj smerom k zadnej časti produktu
Prepunched (Perforovaný)	Na výšku alebo na šírku	Jednostranná alebo obojstranná tlač	Otvormi smerom k zadnej časti produktu	Neuplatniteľné


Typ papiera	Orientácia obrazu	Režim duplexnej tlače	Ako vkladať papier	Ako vkladať papier
			ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA) = Vypnuté	ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA) = Zapnuté
				
Obálky	Podávanie dlhým okrajom obálky smerom do produktu	Jednostranná tlač	Lícicom nadol Horným okrajom smerom k tlačiarni	Neuplatniteľné
				
	Podávanie krátkym okrajom obálky smerom do produktu	Jednostranná tlač	Lícicom nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu	Neuplatniteľné
				

Zásobník 2 alebo voliteľný zásobník 3

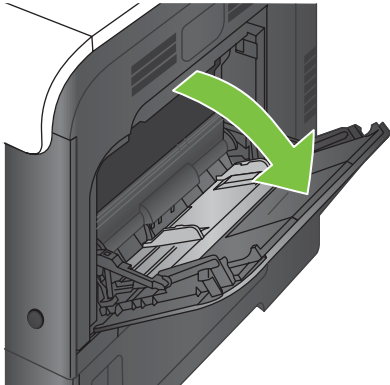
Typ papiera	Orientácia obrazu	Režim duplexnej tlače	Ako vkladať papier ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA) = Vypnuté	Ako vkladať papier ALTERNATIVE LETTERHEAD MODE (ALTERNATÍVNY REŽIM HLAVIČKOVÉHO PAPIERA) = Zapnuté
Predtlačенý alebo hlavičkový	Na výšku	Jednostranná tlač	Lícim nahor Horný okraj k pravej strane zásobníka	Lícim nadol Horný okraj k ľavej strane zásobníka
		Obojstranná tlač	Lícim nadol Horný okraj k ľavej strane zásobníka	Lícim nadol Horný okraj k ľavej strane zásobníka
	Na šírku	Jednostranná tlač	Lícim nahor Horný okraj smerom k zadnej časti produktu	Lícim nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu
		Obojstranná tlač	Lícim nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu	Lícim nadol Horný okraj smerom k zadnej časti produktu
Prepunched (Perforovaný)	Na výšku alebo na šírku	Jednostranná alebo obojstranná tlač	Otvormi smerom k zadnej časti produktu	Neuplatniteľné

Vkladanie do zásobníka 1

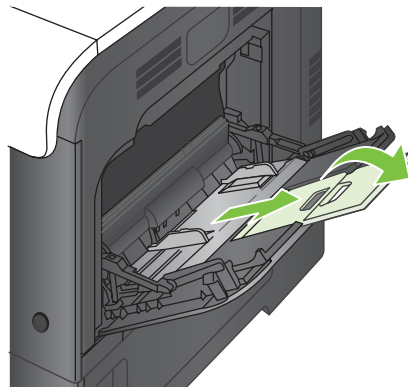
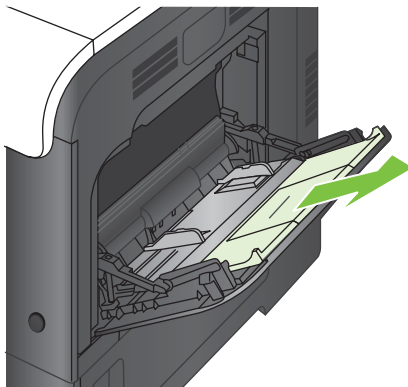
 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-load-tray1.

 **UPOZORNENIE:** Ak sa chcete vyhnúť uviaznutiu papiera, nepridávajte médiá do zásobníka 1 a ani ich nevyprázdňujte počas tlače.

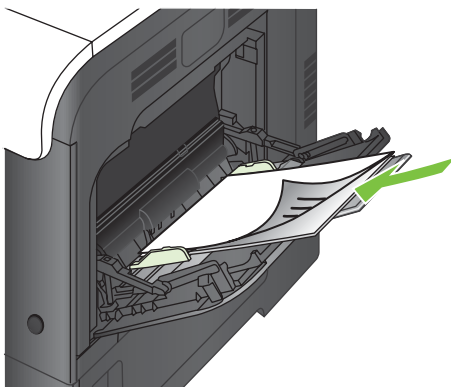
1. Otvorte zásobník 1



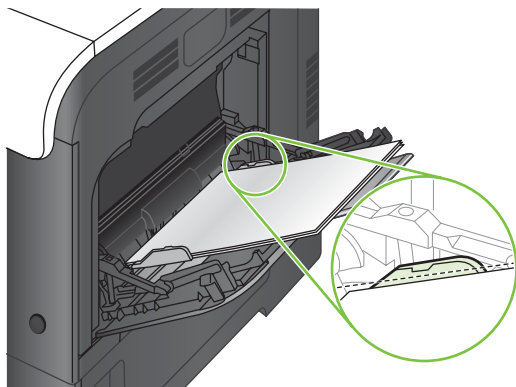
2. Vysuňte vysúvaciu časť zásobníka na podporu papiera a nastavte postranné vodiace lišty na správnu šírku.



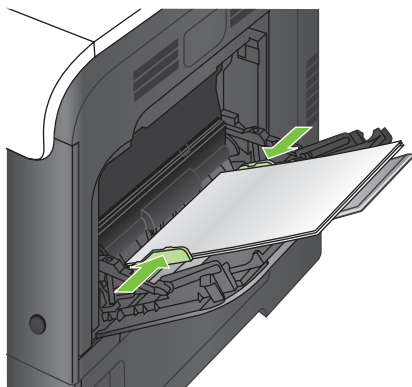
3. Do zásobníka vložte papier lícovou stranou nadol tak, aby krátky horný okraj papiera vchádzal do produktu ako prvý.



4. Skontrolujte si, či stoh papiera zapadá do zarážky na lištách, a či nepresahuje indikátory množstva papiera.



5. Nastavte bočné lišty, aby sa stohu papierov zľahka dotýkali, ale ho neohýbali.



Tlač obálok

Ak softvér nie je schopný automaticky naformátovať obálku, zadajte v softvérovom programe alebo v ovládači tlačiarne orientáciu stránky **Landscape** (Na šírku). Okraje spätnej a cieľovej adresy na obálkach typu Commercial č.10 alebo DL nastavte podľa nasledovných pokynov:


Typ adresy	Ľavý okraj	Horný okraj
Spätná	15 mm	15 mm
Cieľová	102 mm	51 mm

Pri obálkach s inou veľkosťou nastavte okraje primeraným spôsobom.


Vkladanie do zásobníka 2

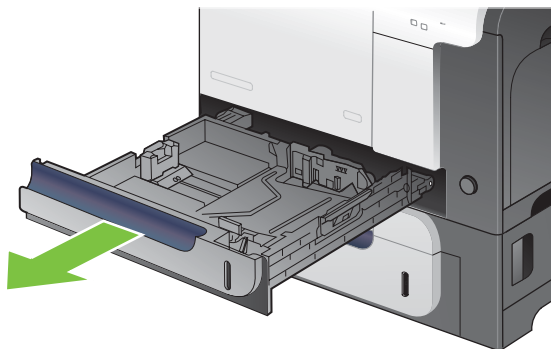
Tento zásobník pojme až 250 hárkov papiera s hmotnosťou 75 g/m². Ak je papier ťažší, tak zásobník nepojme až toľko hárkov. Zásobník neprepĺňajte.

- △ **UPOZORNENIE:** Zo zásobníka 2 netlačte obálky, štítky, pohľadnice alebo nepodporované rozmery papiera. Na tieto typy papiera tlačte len zo zásobníka 1.

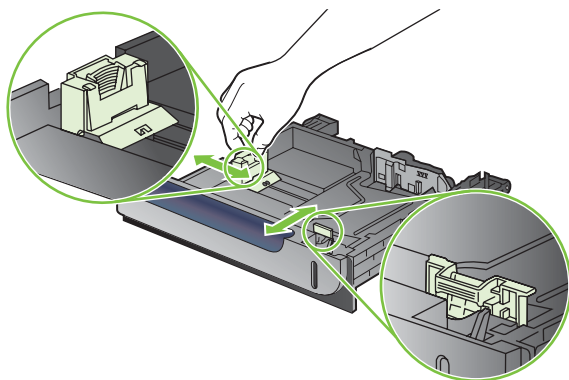
 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-load-tray2.

1. Kízávým pohybom otvorte zásobník.


 **POZNÁMKA:** Počas používania neotvárajte zásobník.

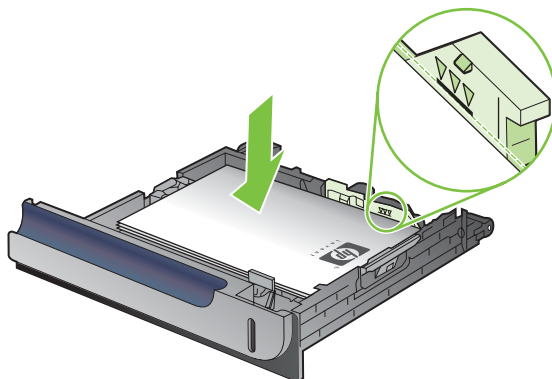



2. Vodiace lišty dĺžky a šírky papiera nastavte stlačením uvoľňovacích zarážok a posunutím vodiacich líšt na veľkosť používaného papiera.



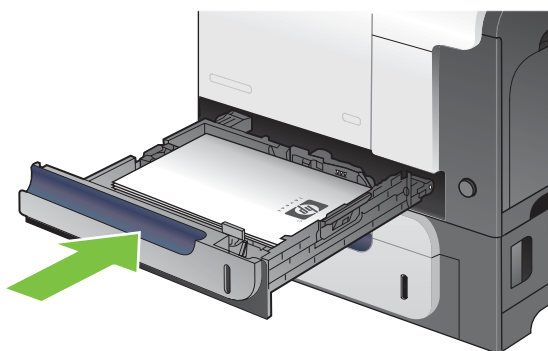
3. Papier vložte do zásobníka lícovou stranou nahor. Skontrolujte papier a overte, či sa vodiace lišty zľahka dotýkajú stohu, ale neohýbajú ho.

 **POZNÁMKA:** Zásobník neprepĺňajte, aby ste zabránili zaseknutiam. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu pod indikátorom plného zásobníka.



 **POZNÁMKA:** Ak zásobník nie je správne nastavený, môže sa počas tlače zobrazit' chybové hlásenie alebo môže dôjsť k zaseknutiu papiera.

4. Zasuňte zásobník do produktu.



5. Ovládací panel zobrazí typ a veľkosť papiera v zásobníku. Ak konfigurácia nie je správna, postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli, aby ste zmenili veľkosť alebo typ papiera.



Naplnenie voliteľného zásobníka na 500 stránkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3)

Zásobník 3 pojme až 500 stránkov štandardného papiera.

Produkt automaticky rozpozná nasledujúce bežné rozmery papiera nachádzajúce sa v zásobníku 3: Letter, Legal, Executive, A4, A5 a B5 (JIS).

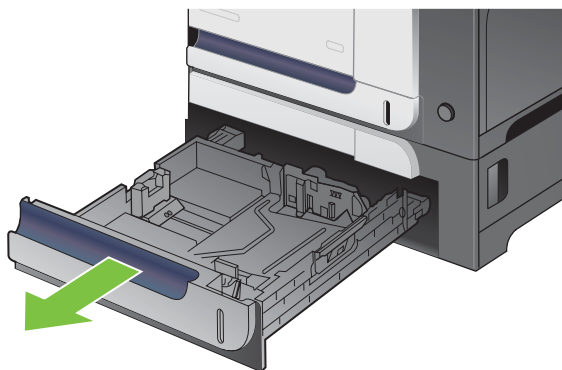
△ **UPOZORNENIE:** Zo zásobníka 3 netlačte obálky ani nepodporované rozmery papiera. Na tieto typy papiera tlačte len zo zásobníka 1.

Vkladanie papiera bežnej veľkosti do zásobníka 3

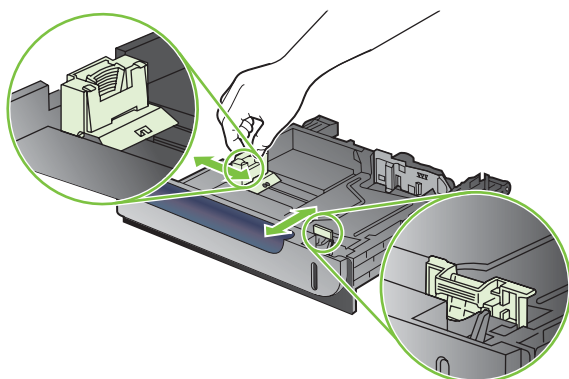
💡 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-load-tray3.

1. Kízávým pohybom otvorte zásobník.


📄 **POZNÁMKA:** Počas používania neotvárajte zásobník.

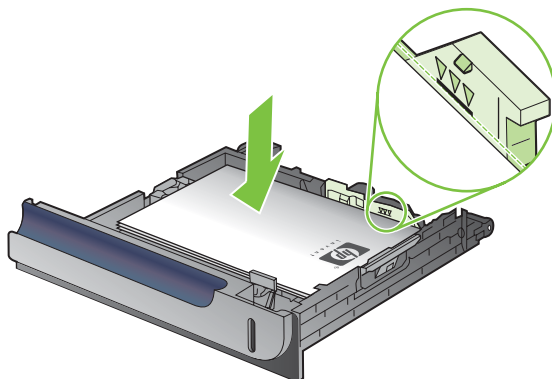



2. Vodiace lišty dĺžky a šírky papiera nastavte stlačením uvoľňovacích zarážok a posunutím vodiacich líšt na veľkosť používaného papiera.



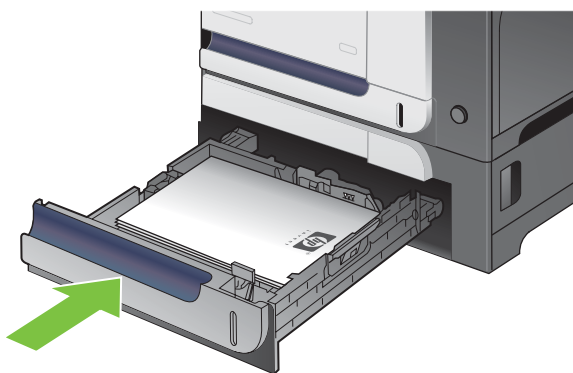
3. Papier vložte do zásobníka lícovou stranou nahor. Skontrolujte papier a overte, či sa vodiace lišty zľahka dotýkajú stohu, ale neohýbajú ho.

 **POZNÁMKA:** Zásobník neprepĺňajte, aby ste zabránili zaseknutiam. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu pod indikátorom plného zásobníka.



 **POZNÁMKA:** Ak zásobník nie je správne nastavený, môže sa počas tlače zobrazit' chybové hlásenie alebo môže dôjsť k zaseknutiu papiera.

4. Zasuňte zásobník do produktu.



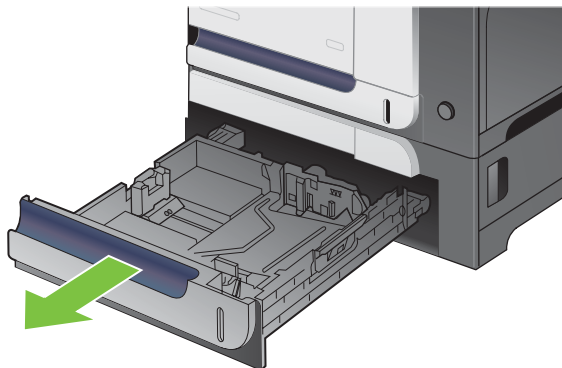
5. Ovládací panel zobrazí typ a veľkosť papiera v zásobníku. Ak konfigurácia nie je správna, postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli, aby ste zmenili veľkosť alebo typ papiera.



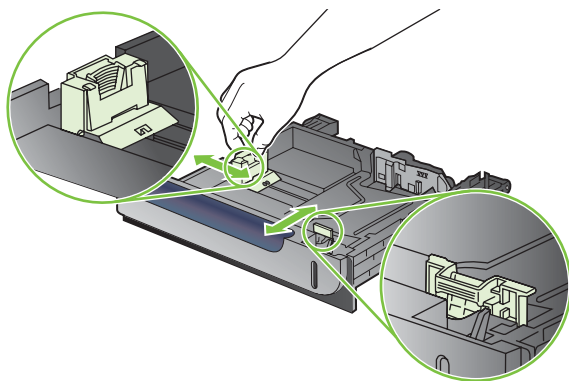
Vloženie papiera vlastnej veľkosti do zásobníka 3

Ak chcete použiť médiá vlastnej veľkosti, na ovládacom paneli zmeňte nastavenie veľkosti na hodnotu **CUSTOM (VLASTNÝ)** a nastavte mernú jednotku, **X DIMENSION (ROZMER X)** a **Y DIMENSION (ROZMER Y)**.

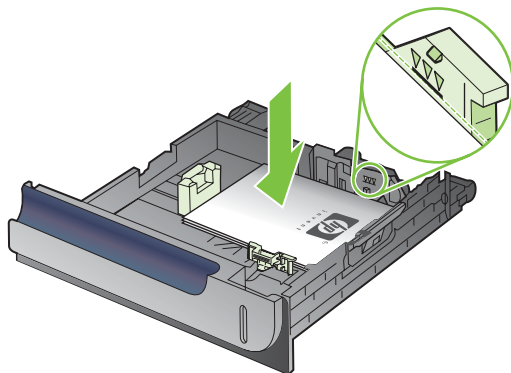
1. Kízávým pohybom otvorte zásobník.



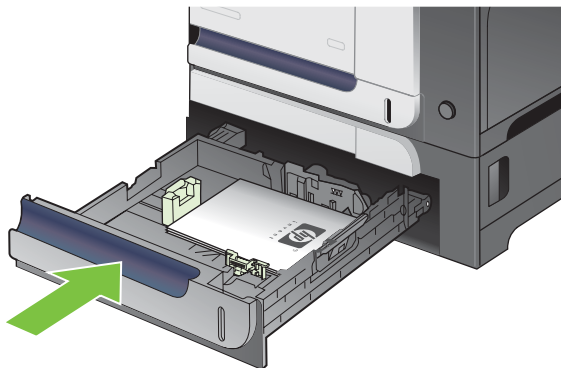
2. Vodiace lišty dĺžky a šírky papiera nastavte stlačením uvoľňovacích zarážok a posunutím vodiacich lišt na veľkosť používaného papiera.



3. Papier vložte do zásobníka lícovou stranou nahor. Skontrolujte papier a overte, či sa vodiace lišty zľahka dotýkajú stohu, ale neohýbajú ho.




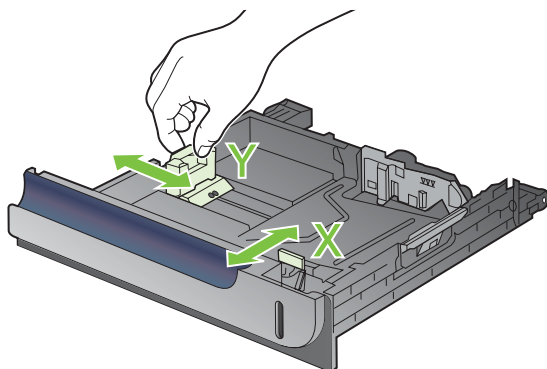
4. Zasuňte zásobník do produktu. Ovládací panel zobrazuje typ a veľkosť papiera.




5. Ovládací panel vás vyzve, aby ste nastavili veľkosť a typ papiera. Vyberte nastavenie **CUSTOM (VLASTNÝ)** a potom nakonfigurujte rozmery X a Y vlastnej veľkosti papiera.



 **POZNÁMKA:** Ďalšie informácie pre určenie rozmerov X a Y nájdete na štítku v zásobníku papiera alebo na nasledujúcom obrázku.

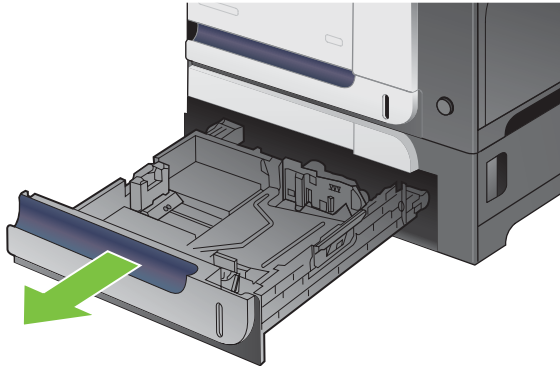


Vloženie papiera s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm) do zásobníka 3

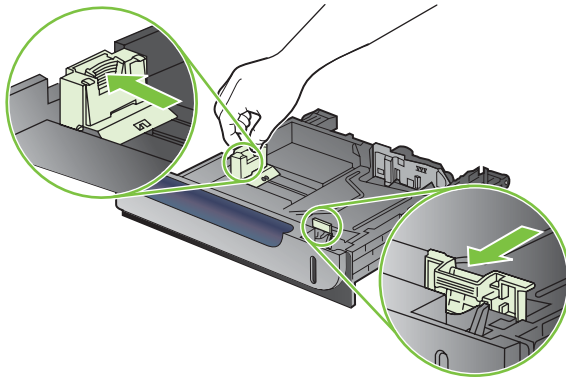
 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-load-tray3-4x6.

Vloženie papiera s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm) do zásobníka 3 si vyžaduje nainštalovanie vkladacieho adaptéra na pohľadnicové médiá spoločnosti HP.

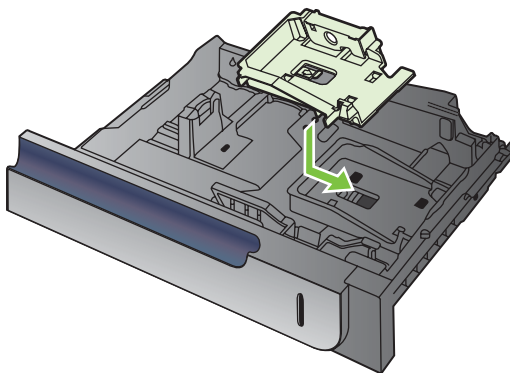
1. Kízávým pohybom otvoríte zásobník.



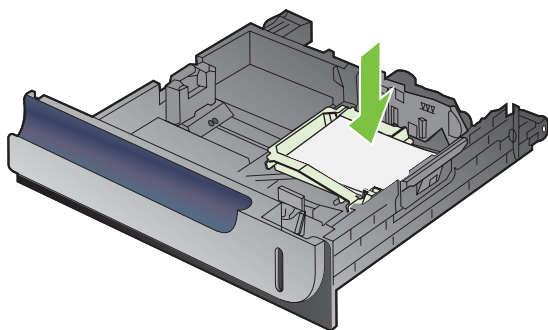
2. Nastavte vodiace prvky dĺžky a šírky papiera tak, že stlačíte nastavovacie západky a vodiace prvky nastavíte do úplne otvorenej polohy.



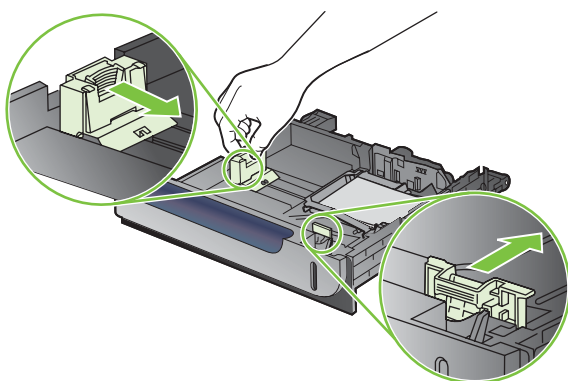
3. Namontujte vkladací adaptér na pohľadnicové médiá do zásobníka 3 a následne posuňte vkladací adaptér smerom doprava, pokiaľ nezapadne na svoje miesto.



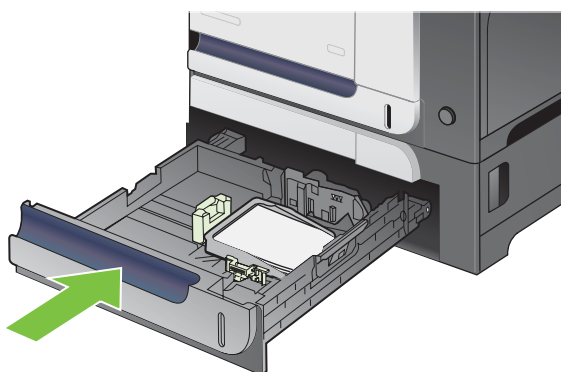
4. Vložte papier s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm) do zásobníka lícovou stranou nahor.



5. Nastavte vodiace prvky dĺžky a šírky papiera tak, že stlačíte nastavovacie západky a vodiace prvky nastavíte do úplne zatvorenej polohy.



6. Zasuňte zásobník do produktu.

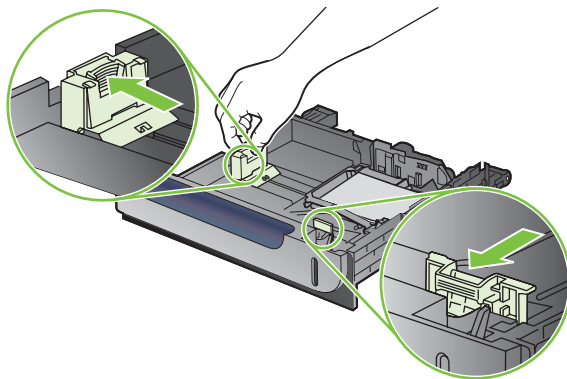


7. Ovládací panel vás vyzve, aby ste nastavili veľkosť a typ papiera. Zvoľte papier s rozmermi 4 x 6 palcov alebo 10 x 15 cm.

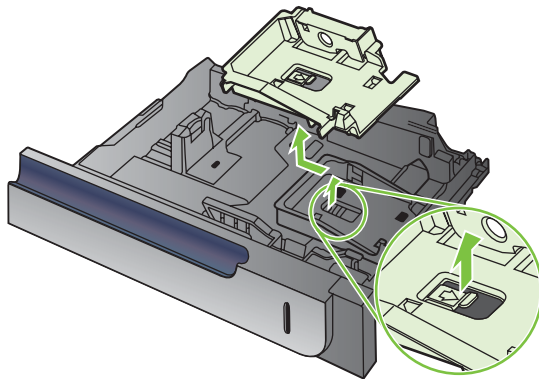


Vyberte vložku pre pohľadnicové médiá HP

1. Nastavte vodiace prvky dĺžky a šírky papiera tak, že stlačíte nastavovacie západky a vodiace prvky nastavíte do úplne otvorenej polohy.



2. Aby ste vybrali vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP, zdvihnite držiak, posuňte vkladací adaptér smerom do stredu zásobníka a následne vkladací adaptér zdvihnutím vyberte.




Konfigurácia zásobníkov

Produkt vás automaticky vyzve na konfiguráciu zásobníka pre určitý typ a veľkosť v nasledujúcich situáciách:

- Ak vkladáte papier do zásobníka.
- Ak prostredníctvom ovládača tlačiarne alebo softvérového programu určujete pre tlačovú úlohu konkrétny zásobník alebo typ média a zásobník nie je nakonfigurovaný tak, aby zodpovedal nastaveniu úlohy.

Na ovládacom paneli sa zobrazí nasledujúca správa: **TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ZÁSObNÍK <X> [TYP] [VEĽKOSŤ]) To change size or type press OK (Aby ste zmenili veľkosť alebo typ, stlačte tlačidlo OK). To accept settings press (Ak chcete nastavenia potvrdiť, stlačte tlačidlo) ↵.**

 **POZNÁMKA:** Výzva sa nezobrazí, ak tlačíte zo zásobníka 1 a tento zásobník je nakonfigurovaný na nastavenia **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** a **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)**.

POZNÁMKA: Ak ste používali iné modely laserových produktov HP LaserJet, bude vám pravdepodobne známy spôsob konfigurovania zásobníka 1 v režime **First** (Prvý) alebo v režime **Cassette** (Kazeta). U tohto produktu je nastavenie **TRAY 1 SIZE (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU 1)** na nastavenie **ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ)** a nastavenie **TRAY 1 TYPE (TYP V ZÁSObNÍKU 1)** na **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)** ekvivalentné režimu **First** (Prvý). Nastavenie **TRAY 1 SIZE (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU 1)** a **TRAY 1 TYPE (TYP V ZÁSObNÍKU 1)** na akékoľvek iné nastavenia je ekvivalentné s režimom **Cassette** (Kazeta).

Konfigurácia zásobníka pri vkladaní papiera

1. Do zásobníka vložte papier. Ak používate zásobník 2 alebo 3, zatvorte zásobník.
2. Objaví sa správa o konfigurácii zásobníka.
3. Stlačením tlačidla šípka späť ↵ prijmite zistenú veľkosť a typ alebo stlačením tlačidla **OK** vyberte inú veľkosť papiera alebo typ papiera.
4. Pri upravovaní konfigurácie zásobníka stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte správnu veľkosť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
5. Pri upravovaní konfigurácie typu zásobníka stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte správny typ a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Konfigurácia zásobníka podľa nastavenia tlačovej úlohy

1. V softvérovom programe zadajte zdrojový zásobník, veľkosť a typ papiera.
2. Úlohu odošlite do produktu.

Ak je potrebné zásobník nakonfigurovať, zobrazí sa hlásenie **LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])**.



3. Zásobník naplňte určeným typom a veľkosťou papiera a potom zásobník zavrite.
4. Keď sa zobrazí hlásenie **TRAY <X> SIZE = <Size> (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X> = <Veľkosť>)**, stlačte tlačidlo **OK**, čím veľkosť potvrdíte.

Vlastnú veľkosť určíte tak, že najskôr stlačíte tlačidlo šípka nadol ▼, čím zvýrazníte správnu jednotku alebo mieru. Potom použijete tlačidlá šípok nahor alebo nadol ▲▼ na nastavenie rozmerov X a Y a následne stlačíte tlačidlo **OK**.

- Keď sa zobrazí správa **TRAY<X> TYPE=<TYPE>** (ZÁSObNÍK <X> TYP=<TYP>), stlačíte tlačidlo **OK**, čím potvrdíte typ a budete pokračovať v úlohe.

Zásobník nakonfigurujte pomocou menu **Manipulácia s papierom**.

Typ a veľkosť zásobníkov môžete nakonfigurovať aj bez toho, aby vás produkt vyzval.

- Stlačíte tlačidlo **Ponuka** .
- Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **PAPER HANDLING (MANIPULÁCIA S PAPIEROM)** a následne stlačíte tlačidlo **OK**.
- Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie veľkosti alebo typu pre želaný zásobník a potom stlačíte tlačidlo **OK**.
- Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zvýrazníte veľkosť alebo typ. Ak si vyberiete vlastnú veľkosť, vyberte mernú jednotku a potom nastavte rozmer X a rozmer Y.
- Stlačením tlačidla **OK** váš výber uložíte.
- Stlačením tlačidla **Ponuka**  opustíte ponuky.

Automatické rozpoznanie priehľadných fólií pre spätné projektory (režim automatického rozpoznania)

Senzor automatického rozpoznania typu média funguje iba vtedy, keď je zásobník nakonfigurovaný na nastavenie **ANY TYPE (AKÝKOL'VEK TYP)**. Nastavením zásobníka na iný typ, napr. Bond (Kancelársky papier) alebo Glossy (Lesklý papier), sa deaktivuje senzor médií v danom zásobníku.

Tlačiarne série farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525 môžu automaticky klasifikovať typy papiera do jednej z dvoch kategórií:

- Nie priehľadná fólia
- Transparency (Fólie)

Aby ste získali viac možností ovládania, musíte zvoliť konkrétny typ papiera v úlohe alebo ho nastaviť v zásobníku.

Nastavenia automatického rozpoznania

Plné rozpoznanie (výlučne zásobník 1)

- Produkt rozlišuje medzi priehľadnými fóliami (režim Priehľadná fólia) a papierom (režim Normálny).
- Po každom vytlačení stránky produkt rozpoznáva, či pôjde o priehľadnú fóliu alebo nie.
- Je to najpomalší režim.

Iba priehľadná fólia

- Produkt rozlišuje medzi priehľadnými fóliami (režim Priehľadná fólia) a papierom (režim Normálny).
- Produkt predpokladá, že druhá a všetky nasledujúce stránky sú médiá rovnakého typu ako prvá stránka.
- Toto je najrýchlejší režim a je vhodný pre veľkoobjemovú tlač v režime Normal.

Ďalšie informácie o nastavovaní týchto možností nájdete v časti [Ponuka Print Quality \(Kvalita tlače\) na strane 23](#).

Médium vyberte podľa zdroja, typu alebo veľkosti

V operačnom systéme Microsoft Windows ovplyvňujú spôsob, akým sa ovládač tlačiarne snaží podávať médiá pri odoslaní tlačovej úlohy, tri nastavenia. Možnosti nastavenia *Source* (Zdroj), *Type* (Typ) a *Size* (Veľkosť) sa nachádzajú v dialógových oknách **Page Setup** (Nastavenie stránky), **Print** (Tlač) alebo **Print Properties** (Vlastnosti tlače) väčšiny softvérových programov. Pokiaľ tieto možnosti nastavenia nezmeníte, produkt automaticky vyberie zásobník použitím predvolených nastavení.

Source (Zdroj)

Ak chcete tlačiť pomocou možnosti *Source* (Zdroj), vyberte konkrétny zásobník, z ktorého bude produkt podávať médiá. Ak vyberiete zásobník, ktorý je nakonfigurovaný pre typ alebo veľkosť, ktoré sa nezhodujú s tlačovou úlohou, produkt vás vyzve, aby ste pred tlačením vložili do zásobníka typ alebo veľkosť tlačových médií pre danú tlačovú úlohu. Po naplnení zásobníka produkt začne tlačiť.

Type and Size (Typ a veľkosť)

Tlač s možnosťou nastavenia *Type* (Typ) alebo *Size* (Veľkosť) znamená, že chcete, aby produkt vyberal zo zásobníka, ktorý je naplnený médium správneho typu a veľkosti. Výber médií podľa typu a nie podľa zdroja je podobný uzamknutiu zásobníkov a pomáha chrániť špeciálne médiá pred náhodným použitím. Pokiaľ je napríklad zásobník nakonfigurovaný pre hlavičkový papier a vy vyberiete bežný papier, produkt nepoužije hlavičkový papier z daného zásobníka. Namiesto toho použije papier zo zásobníka, ktorý je naplnený bežným papierom, a ktorý je na ovládacom paneli nakonfigurovaný pre bežný papier. Výber médiá podľa typu a veľkosti poskytuje podstatne lepšiu kvalitu tlače pre hrubý papier, lesklý papier a priehľadné fólie. Použitie nesprávneho nastavenia môže viesť k nevyhovujúcej kvalite tlače. Pri špeciálnych tlačových médiách, ako napríklad štítkoch alebo priehľadných fóliách, vždy tlačte podľa *Type* (Typu). Ak je to možné, na obálky tlačte vždy podľa rozmeru.

- Ak chcete tlačiť podľa možnosti *Typ* alebo *Veľkosť*, vyberte typ alebo veľkosť v dialógovom okne **Page Setup** (Nastavenie strany), v dialógovom okne **Print** (Tlač) alebo v dialógovom okne **Print Properties** (Vlastnosti tlače) v závislosti od použitého softvérového programu.
- Pri častejšej tlači na určitý typ alebo formát médií nakonfigurujte zásobník pre daný typ alebo formát. Ak potom pri tlači úlohy vyberiete tento typ alebo veľkosť, produkt automaticky zavedie médium zo zásobníka, ktorý je pre tento typ alebo veľkosť nakonfigurovaný.

7 Používanie funkcií výrobku


- [Úsporné nastavenia](#)
- [Používanie funkcií ukladania úloh](#)
- [Tlač obchodnej grafiky alebo marketingových materiálov](#)
- [Tlač máp odolných voči poveternostným vplyvom a vonkajších značiek](#)
- [Nastavenie zarovnania duplexnej tlače](#)

Úsporné nastavenia



Úsporné nastavenia môžete upraviť z ovládacieho panelu alebo zo vstavaného webového servera (EWS).

Oneskorenie spánku



Nastaviteľná funkcia režimu spánku znižuje spotrebu energie vtedy, keď je produkt dlhší čas nečinný. Môžete nastaviť dĺžku času pred prechodom produktu do režimu spánku. Predvolené nastavenie je **15 MINUTES (15 MINÚT)**.

 **POZNÁMKA:** Keď je produkt v režime spánku, displej produktu je stmavený. Tento režim nemá vplyv na čas zahriatia produktu.

Nastavenie oneskorenia spánku


1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **SLEEP DELAY (ONESKORENIE REŽIMU SPÁNKU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo nadol ▲/▼ vyberte príslušné časové obdobie.
6. Stlačením tlačidla **OK** nastavte časový interval.
7. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .

Vypnutie/zapnutie režimu spánku

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RESETS (OBNOVENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvolíte nastavenie **ON (ZAPNUTÉ)** alebo **OFF (VYPNUTÉ)**.
6. Stlačením tlačidla **OK** výber uložíte.
7. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .

Čas budenia

Funkcia času budenia vám umožňuje prikázať produktu, aby sa v určitom čase vo vybraných dňoch spustil, čím znížite čakanie počas nahrievania a kalibrácie. Ak chcete nastaviť čas budenia, musí byť zapnuté nastavenie **SLEEP MODE (REŽIM SPÁNKU)**.




 **POZNÁMKA:** Pred nastavovaním času budenia sa uistite, že sú nastavené hodiny skutočného času. Ďalšie informácie nájdete v časti [Nastavenie hodín reálneho času na strane 109](#).


Pri nastavovaní alebo zmene času budenia postupujte podľa nasledovných krokov:

Nastavenie hodín reálneho času


Použitím funkcie hodín reálneho času nastavíte dátum a čas. Informácie o dátume a čase sa pripájajú k uloženým tlačovým úlohám, takže je možné určiť najnovšie verzie.


Nastavenie reálneho času

Nastavenie dátumu	<ol style="list-style-type: none">1. Stlačte tlačidlo Ponuka .2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) a následne stlačte tlačidlo OK.3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU) a následne stlačte tlačidlo OK.4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) a následne stlačte tlačidlo OK.5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku DATE (DÁTUM) a následne stlačte tlačidlo OK.6. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberte rok, mesiac a deň. Stlačte tlačidlo OK po každom výbere.
Nastavenie formátu dátumu	<ol style="list-style-type: none">1. Stlačte tlačidlo Ponuka .2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) a následne stlačte tlačidlo OK.3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU) a následne stlačte tlačidlo OK.4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) a následne stlačte tlačidlo OK.5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku DATE FORMAT (FORMÁT DÁTUMU) a následne stlačte tlačidlo OK.6. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete formát dátumu a potom stlačte tlačidlo OK.
Nastavenie času	<ol style="list-style-type: none">1. Stlačte tlačidlo Ponuka .2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) a následne stlačte tlačidlo OK.3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU) a následne stlačte tlačidlo OK.4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) a následne stlačte tlačidlo OK.

	<ol style="list-style-type: none"> 5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku TIME (ČAS) a následne stlačte tlačidlo OK. 6. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete hodinu, minútu a nastavenie AM/PM (predpoludním/popoludní). Stlačte tlačidlo OK po každom výbere.
Nastavenie formátu času	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stlačte tlačidlo Ponuka . 2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) a následne stlačte tlačidlo OK. 3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU) a následne stlačte tlačidlo OK. 4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku DATE/TIME (DÁTUM/ČAS) a následne stlačte tlačidlo OK. 5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku TIME FORMAT (FORMÁT ČASU) a následne stlačte tlačidlo OK. 6. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete formát času a potom stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie času spustenia

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **WAKE TIME (ČAS BUDENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete deň v týždni a potom stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ vyberiete nastavenie **CUSTOM (VLASTNÝ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
7. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete hodinu a potom stlačte tlačidlo **OK**.
8. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete minúty a potom stlačte tlačidlo **OK**.
9. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete nastavenie **AM** (predpoludním) alebo **PM** (popoludní) a potom stlačte tlačidlo **OK**.
10. Stlačením tlačidla **OK** vstúpite do ponuky **APPLY TO ALL DAYS (POUŽIŤ PRE VŠETKY DNI)**.
11. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ vyberiete nastavenie **YES (ÁNO)** alebo **NO (NIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

12. Ak vyberiete možnosť **NO** (NIE), použite tlačidlo šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ na nastavenie nastavenia **WAKE TIME (ČAS BUDENIA)** pre ostatné dni v týždni a následne na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **OK**.
13. Stlačte **Ponuka** tlačidlo .

Nastavenie úsporných režimov z EWS

1. Z webového prehliadača otvorte EWS. Pozrite [Vstavaný webový server na strane 140](#).
2. Kliknite na položku **Settings** (Nastavenia) a potom na **Wake Time** (Čas budenia).
3. Nastavte čas budenia pre každý deň v týždni.
4. Nastavte oneskorenie režimu spánku pre produkt.
5. Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).

Používanie funkcií ukladania úloh

K dispozícii sú nasledujúce funkcie ukladania tlačových úloh:

- **Proof and hold jobs (Testovanie a zadržanie úloh):** táto funkcia poskytuje rýchly a jednoduchý spôsob, ako vytlačiť a vyskúšať jednu kópiu úlohy a potom vytlačiť ďalšie kópie.
- **Súkromné úlohy:** Ak do tlačiarne odošlete súkromnú úlohu, úloha sa nevytlačí dovtedy, kým cez ovládací panel nezadáte požadované osobné identifikačné číslo (PIN).
- **Quick Copy jobs (Úlohy rýchleho kopírovania):** Ak je v produkte nainštalovaný voliteľný pevný disk, môžete tlačiť požadovaný počet kópií úlohy a následne uložiť kópiu tejto úlohy na voliteľný pevný disk. Uloženie úlohy vám umožní tlačiť ďalšie kópie úlohy neskôr.
- **Stored jobs (Uložené úlohy):** Ak je v produkte nainštalovaný voliteľný pevný disk, môžete v produkte uložiť úlohu, ako napr. formulár pre personál, časový rozvrh alebo kalendár, a umožniť tak kedykoľvek ostatným používateľom ich tlač. Uložené úlohy môžu byť rovnako chránené kódom PIN.

△ **UPOZORNENIE:** Ak tlačiareň vypnete, odstránia sa všetky úlohy rýchleho kopírovania a kontroly, ako aj zadržané a súkromné úlohy.

Vytvorenie uloženej úlohy

Na vytváranie uložených úloh používajte ovládač tlačiarne.

Systém Windows

1. V ponuke **File (Súbor)** kliknite na položku **Print (Tlač)**.
2. Kliknite na kartu **Properties (Vlastnosti)** a potom na kartu **Job Storage (Uloženie úlohy)**.
3. Vyberte si želaný režim uloženia úlohy.

Ďalšie informácie nájdete v časti [Nastaviť možnosti ukladania úloh na strane 124](#).


Systém Macintosh

1. V ponuke **Súbor** kliknite na položku **Tlač**.
2. Otvorte ponuku **Uloženie úlohy**.
3. V rozbaľovacom zozname **Job Storage (Uložená úloha)**: vyberte typ uloženej úlohy.

Ďalšie informácie nájdete v časti [Ukladanie úloh na strane 68](#).


📄 **POZNÁMKA:** Ak chcete úlohu trvale uložiť a zabrániť tým tlačiarňu, aby ju odstránila, keď bude potrebovať voľné miesto pre niečo iné, v ovládači vyberte možnosť **Stored Job (Uložená úloha)**.

Tlač uloženej úlohy

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte vaše používateľské meno a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte názov úlohy a následne stlačte tlačidlo **OK**.

Možnosť **PRINT (VYTLAČIŤ)** alebo **PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ)** je zvýraznená.

5. Stlačením tlačidla **OK** zvolíte možnosť **PRINT (VYTLAČIŤ)** alebo **PRINT AND DELETE (VYTLAČIŤ A VYMAZAŤ)**.
6. Ak úloha vyžaduje číslo PIN, stlačením tlačidla šípky nahor **▲** alebo šípky nadol **▼** zadajte číslo PIN a potom stlačte tlačidlo **OK**.

 **POZNÁMKA:** Ak zadávate číslo PIN pomocou šípky nahor **▲** alebo šípky nadol **▼**, po každej číslici stlačte tlačidlo **OK**.

7. Stlačením tlačidla **OK** zvolíte možnosť **COPIES (KÓPIE)**.
8. Aby ste vytlačili počet kópií špecifikovaný v ovládači v čase, keď bola úloha uložená, stlačte tlačidlo **OK** a zvolte možnosť **JOB (ÚLOHA)**.


-alebo-


Aby ste vytlačili viac kópií ako bolo špecifikované v ovládači v čase uloženia úlohy, stlačte tlačidlo šípky nadol **▼**, aby ste zvýraznili možnosť **COPIES (KÓPIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**. Stlačením tlačidla šípky nahor **▲** alebo šípky nadol **▼** vyberiete počet kópií a následne stlačte tlačidlo **OK**. Vytlačený počet kópií sa rovná počtu kópií špecifikovanému v ovládači vynásobenému počtom kópií špecifikovaným pre možnosť **COPIES (KÓPIE)**.

Odstránenie uloženej úlohy

Po odoslaní uloženej úlohy produkt prepíše všetky predchádzajúce úlohy s rovnakým menom používateľa a úlohy. Ak ešte nie je uložená úloha s rovnakým menom používateľa a názvom úlohy a tlačiareň potrebuje viac voľného miesta, tlačiareň môže odstrániť iné uložené úlohy, začínajúc od najstaršej. Počet úloh, ktoré možno uložiť, môžete zmeniť pomocou ponuky **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** na ovládacom paneli tlačiarne.

Úlohu možno odstrániť pomocou ovládacieho panela, vstavaného webového servera alebo softvéru HP Web Jetadmin. Ak chcete odstrániť úlohu pomocou ovládacieho panela, použite nasledujúci postup:

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol **▼** zvýrazníte ponuku **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol **▼** zvýrazníte vaše používateľské meno a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol **▼** zvýrazníte názov úlohy a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol **▼** zvýrazníte voľbu **DELETE (ODSTRÁNIŤ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Ak úloha vyžaduje číslo PIN, stlačením tlačidla šípky nahor **▲** alebo šípky nadol **▼** zadajte číslo PIN a potom stlačte tlačidlo **OK**.

 **POZNÁMKA:** Ak zadávate číslo PIN pomocou šípky nahor **▲** alebo šípky nadol **▼**, po každej číslici stlačte tlačidlo **OK**.

7. Stlačením tlačidla **OK** potvrdíte odstránenie danej úlohy.

Tlač obchodnej grafiky alebo marketingových materiálov

Tento produkt môžete používať na tlač marketingových a obchodných materiálov alebo iných farebných dokumentov na lesklý papier. Ak chcete maximalizovať kvalitu tohto výstupu, musíte urobiť nasledovné:

- Vyberte vhodný papier. Pozrite si nasledujúcu tabuľku.
- Správne nakonfigurujte zásobník papiera. Pozrite si [Nakonfigurujte zásobník papiera na strane 115](#).
- V ovládači tlačiarne vyberte správne nastavenia. Pozrite si [Konfigurácia nastavení ovládača na strane 115](#).

Podporovaný lesklý papier

Lesklý papierový produkt značky HP	Kód produktu	Veľkosť produktu	Nastavenia ovládacieho panela a ovládača tlačiarne
Jemne lesklý papier na tlač prezentácií pre laserové tlačiarne značky HP	Q6541A	Letter	Jemne lesklý papier HP s hmotnosťou 120 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q2546A	Letter	Lesklý papier HP s hmotnosťou 130 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q2552A	A4	Lesklý papier HP s hmotnosťou 130 g
Jemne lesklý papier na profesionálnu tlač pre laserové tlačiarne značky HP	Q6542A	A4	Jemne lesklý papier HP s hmotnosťou 120 g
Lesklý papier na tlač brožúr pre laserové tlačiarne HP	Q6611A, Q6610A	Letter	Lesklý papier HP s hmotnosťou 160 g
Lesklý prvotriedny papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q6616A	A4	Lesklý papier HP s hmotnosťou 160 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q6607A, Q6608A	Letter	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g
Lesklý fotografický papier na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q6614A	A4	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g
Lesklý fotografický papier s rozmermi 4 x 6 na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q8842A	101,6 x 152,4 mm	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g
Lesklý fotografický papier s rozmermi 10 cm x 15 cm na tlač pre laserové tlačiarne HP	Q8843A	101,6 x 152,4 mm	Lesklý papier HP s hmotnosťou 220 g



POZNÁMKA: V USA si pozrite www.hp.com/go/paper, kde nájdete kompletný zoznam papierov značky HP.

Nakonfigurujte zásobník papiera

Zásobník papiera nakonfigurujte pre správny typ papiera.

1. Do zásobníka 2 alebo 3 vložte papier.
2. Po uzavretí zásobníka vás ovládací panel vyzve, aby ste nakonfigurovali veľkosť a typ papiera. Stlačením tlačidla **OK** nakonfigurujte veľkosť a typ.
3. Ak je zobrazená správna veľkosť, stlačením tlačidla **OK** prijmete veľkosť, prípadne stlačením tlačidla šípky nahor alebo nadol ▲ ▼ vyberiete inú veľkosť papiera.
4. Keď sa objaví výzva pre typ papiera, stlačte tlačidlo šípky nahor alebo nadol ▲ ▼, aby ste zvýraznili správny typ papiera a potom ho vyberte stlačením tlačidla **OK**.

Konfigurácia nastavení ovládača

Nasledovné kroky vykonajte pri tlači na lesklý papier z grafického softvérového programu.

1. Vyberte možnosť **Print** (Tlač) z ponuky **File** (Súbor) vo vašom softvérovom programe.
2. Vyberte tlačiareň HP Color LaserJet série CP3525 a potom kliknite na položku **Properties** (Vlastnosti) alebo **Printing Preferences** (Predvoľby tlače).
3. Z rozbaľovacieho zoznamu **Paper type** (Typ papiera) vyberte rovnaký typ papiera, ako ste nakonfigurovali na ovládacom paneli.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** uložíte nastavenia a kliknutím na tlačidlo **OK** spustíte tlač. Tlačová úloha sa automaticky vytlačí zo zásobníka, ktorý bol nakonfigurovaný na papier.

Tlač máp odolných voči poveternostným vplyvom a vonkajších značiek

Možnosť HP Color LaserJet série CP3525 môžete použiť na tlač trvanlivých, vodeodolných máp, značiek alebo ponúk použitím tvrdého papiera HP. Tvrdý papier HP je vodeodolný papier odolný voči roztrhnutiu s hladkým povrchom, ktorý udržuje bohaté, sýte farby a jas tlače aj napriek vystaveniu namáhavej práci alebo počasiu. Toto zamedzuje drahú a časovo náročnú lamináciu. Ak chcete maximalizovať kvalitu tohto výstupu, musíte urobiť nasledovné:


- Vyberte vhodný papier. Pozrite si tabuľku nižšie.
- Správne nakonfigurujte zásobník papiera. Pozrite si [Nakonfigurujte zásobník papiera na strane 115](#).
- V ovládači tlačiarne vyberte správne nastavenia. Pozrite si [Konfigurácia nastavení ovládača na strane 115](#).

Podporovaný tvrdý papier

názov papiera značky HP	Kód produktu	Veľkosť produktu	Nastavenia ovládacieho panela a ovládača tlačiarne
Tvrdý papier pre laserové tlačiarne HP	Q1298A	Letter	Tvrdý papier HP
Tvrdý papier pre laserové tlačiarne HP	Q1298B	A4	Tvrdý papier HP

Nastavenie zarovnania duplexnej tlače

Pre obojstranné dokumenty, ako napríklad brožúry, nastavte registráciu pre zásobník pred tlačením, aby ste zaistili zarovnanie prednej a zadnej strany.


1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SET REGISTRATION (NASTAVIŤ ZÁPIS)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **ADJUST TRAY <X> (UPRAVIŤ ZÁSOBNÍK <X...>)** pre zásobník, ktorý chcete nastaviť a potom stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **PRINT TEST PAGE (VYTLAČIŤ TESTOVACIU STRANU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
7. Upravenie dokončíte podľa pokynov na testovacej stránke.

8 Tlačové úlohy


- [Zrušenie tlačovej úlohy](#)
- [Použitie funkcií v ovládači tlačiarne pre systém Windows](#)

Zrušenie tlačovej úlohy

Tlačovú požiadavku možno zastaviť pomocou ovládacieho panela alebo v softvérovom programe. Pokyny týkajúce sa zastavenia tlačovej požiadavky z počítača v sieti nájdete v Pomocníkovi online pre konkrétny sieťový softvér.

 **POZNÁMKA:** Po zrušení tlačovej úlohy môže odstránenie všetkých pokynov k tlači chvíľu trvať.

Zastavenie aktuálnej tlačovej úlohy z ovládacieho panela

1. Stlačte tlačidlo Stop  na ovládacom paneli.
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **CANCEL CURRENT JOB (ZRUŠENIE AKTUÁLNEJ ÚLOHY)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

Zastavenie aktuálnej tlačovej úlohy zo softvérového programu

Počas odosielania tlačovej úlohy sa na obrazovke na chvíľu zobrazí dialógové okno umožňujúce zrušenie tlačovej úlohy.

Ak sa cez softvér odoslalo do tlačiarne viacero požiadaviek, môžu čakať v tlačovom rade (napríklad v aplikácii Print Manager (Správca tlače) systému Windows). Pozrite si softvérovú dokumentáciu, kde nájdete špecifické pokyny k zrušeniu požiadavky na tlač z počítača.

Ak tlačová úloha čaká v tlačovom rade alebo v zoraďovači tlače, odstráňte ju tam.

1. **Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie predvoleného zobrazenia ponuky Štart):** Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarne a faxy**.
-alebo-
Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarne**.
-alebo-
Windows Vista: Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na položku **Ovládací panel** a potom v kategórii **Hardvér a zvuk** kliknite na položku **Tlačiareň**.
2. V zozname tlačiarní dvakrát kliknite na názov tejto tlačiarne, čím otvoríte tlačový rad alebo zoraďovač tlače.
3. Vyberte tlačovú úlohu, ktorú chcete zrušiť, a potom kliknite na tlačidlo **Delete (Odstrániť)**.

Použitie funkcií v ovládači tlačiarne pre systém Windows

Otvorenie ovládača tlačiarne

Ako	Kroky na vykonanie
Otvoríte ovládač tlačiarne	V ponuke File (Súbor) v softvérovom programe kliknite na položku Print (Tlačiť). Vyberte tlačiareň a potom kliknite na položku Properties (Vlastnosti) alebo Preferences (Preferencie).
Získate pomoc pre ktorúkoľvek možnosť tlače	Kliknite na symbol ? v pravom hornom rohu ovládača tlačiarne a potom kliknite na ktorúkoľvek položku v ovládači tlačiarne. Zobrazí sa rozbaľovacia správa, ktorá poskytuje informácie o položke. Prípadne kliknite na položku Help (Pomocník), aby ste otvorili on-line Pomocníka.

Používanie klávesových skratiek pre tlač

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Printing Shortcuts** (Klávesové skratky pre tlač).

Ako	Kroky na vykonanie
Používať klávesovú skratku pre tlač	Vyberte jednu z klávesových skratiek a potom kliknite na tlačidlo OK , aby ste vytlačili úlohu s preddefinovanými nastaveniami. POZNÁMKA: Vždy zvolte skratku pred nastavením niektorého z nastavení v pravej časti obrazovky. Ak nastavíte nastavenia a až následne zvolíte skratku, všetky vaše nastavenia sa stratia.
Vytvoríte vlastnú klávesovú skratku pre tlač	a) Vyberte existujúcu klávesovú skratku ako základ. b) Pre novú klávesovú skratku vyberte možnosti tlače. c) Kliknite na položku Save As (Uložiť ako), napíšte názov klávesovej skratky pre tlač a kliknite na tlačidlo OK . POZNÁMKA: Vždy zvolte skratku pred nastavením niektorého z nastavení v pravej časti obrazovky. Ak nastavíte nastavenia a až následne zvolíte skratku, všetky vaše nastavenia sa stratia.

Nastavenie papiera a možností kvality

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Paper/Quality** (Papier a kvalita).

Ako	Kroky na vykonanie
Vyberiem veľkosť strany	Veľkosť vyberte z rozbaľovacieho zoznamu Paper size (Veľkosť papiera).
Vyberiem vlastnú veľkosť strany	a) Kliknite na položku Custom (Voliteľná). Otvorí sa dialógové okno Custom Paper Size (Voliteľná veľkosť papiera). b) Napíšte názov voliteľnej veľkosti, určte rozmery a kliknite na tlačidlo OK .

Ako	Kroky na vykonanie
Vyberiem zdroj papiera	Zásobník vyberte z rozbaľovacieho zoznamu Paper source (Zdroj papiera).
Vyberiem typ papiera	Z rozbaľovacieho zoznamu Paper type (Typ papiera) kliknite na položku More... (Ďalšie...). Rozbaľte možnosti pre položku Type is: (Typ je:). Rozbaľte kategóriu typu papiera, ktorá najlepšie popisuje váš papier, a potom kliknite na typ papiera, ktorý používate.
Vytlačím titulné strany na odlišný papier	a) V oblasti Special pages (Špeciálne strany) kliknite na položku Covers (Titulné strany) alebo Print pages on different paper (Vytlačiť strany na rôznyi papier) a potom kliknite na položku Settings (Nastavenia). b) Vyberte možnosť vytlačenia prázdnej alebo predtlačenej prednej titulnej strany, zadnej titulnej strany alebo oboidvoch. Prípadne vyberte možnosť vytlačenia prvej alebo poslednej strany na odlišný papier. c) Vyberte možnosti z rozbaľovacích zoznamov Paper source (Zdroj papiera) a Paper type (Typ papiera) a potom kliknite na tlačidlo Add (Pridať). d) Kliknite na tlačidlo OK .
Vytlačím prvú alebo poslednú stranu na odlišný papier	
Nastavím rozlíšenie vytlačených obrázkov	V oblasti Print Quality (Kvalita tlače) vyberte možnosť z rozbaľovacieho zoznamu. Pozrite si on-line Pomocníka ovládača tlačiarne, kde nájdete informácie o každej z dostupných možností.
Nastavím úroveň lesku na tlačených stranách.	V oblasti Print Quality (Kvalita tlače) vyberte možnosť z rozbaľovacieho zoznamu Gloss Level (Úroveň lesku). POZNÁMKA: Ak používate lesklý typ papiera, zvolte tento typ z rozbaľovacieho zoznamu Paper type (Typ papiera) namiesto nastavenia úrovne lesku.

Nastavenie efektov dokumentu

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Effects** (Efekty).

Ako	Kroky na vykonanie
Prispôbiť strany, aby sedeli na zvolenú veľkosť papiera	Kliknite na položku Print document on (Tlač dokumentu na) a potom vyberte veľkosť z rozbaľovacieho zoznamu.
Prispôbte stranu, aby predstavovala percento aktuálnej veľkosti	Kliknite na položku % of actual size (% aktuálnej veľkosti) a potom napíšte percento alebo nastavte posuvný prvok.
Tlačiť vodotlač	a) Vyberte vodotlač z rozbaľovacieho zoznamu Watermarks (Vodotlač). b) Aby ste vytlačili vodotlač len na prvej strane, kliknite na položku First page only (Len prvá strana). V opačnom prípade sa vodotlač vytlačí na každej strane.
Pridať alebo upraviť vodotlače	a) V oblasti Watermarks (Vodotlač) kliknite na položku Edit (Upraviť). Otvorí sa dialógové okno Watermark Details (Podrobnosti vodotlače). b) Určte nastavenia vodotlače a potom kliknite na položku OK .
POZNÁMKA: Aby toto fungovalo, ovládač tlačiarne musí byť nainštalovaný vo vašom počítači a nie na serveri.	

Nastavenie možností dokončovania dokumentu

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Finishing** (Dokončovanie).

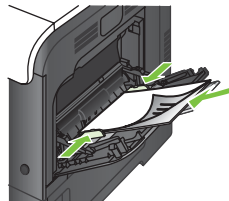
Ako

Ručná tlač na obidve strany (duplexná tlač)

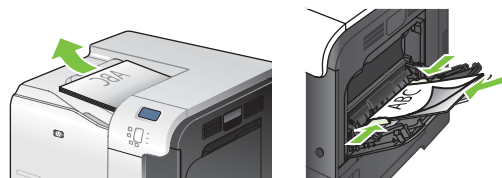
POZNÁMKA: Tieto informácie sa vzťahujú na produkty, ktoré nie sú vybavené automatickým duplexorom.

Kroky na vykonanie

1. Vložte papier lícovou stranou nadol do zásobníka 1 alebo lícovou stranou nahor do zásobníka 2.



2. V ovládači tlačiarne označte zaškrtnuté políčko **Print on both sides (manually)** (Tlač na obe strany (ručne)). Ak budete dokument viazať popri hornom okraji, označte zaškrtnuté políčko **Flip pages up** (Preklápanie strán zdola nahor).
3. Vytlačte prvú stranu úlohy kliknutím na tlačidlo **OK**.
4. Vyberte vytlačený stoh z výstupnej priehradky a umiestnite ho potlačenou stranou smerom nahor do zásobníka 1.

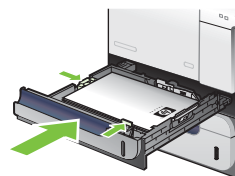


5. Stlačením tlačidla **OK** vytlačíte druhú stranu úlohy.

Automatická tlač na obidve strany (duplex)

POZNÁMKA: Tieto informácie sa vzťahujú na produkty, ktoré sú vybavené automatickým duplexorom.

1. Papier vložte do zásobníka 2 lícovou stranou nahor.



2. V ovládači tlačiarne, označte zaškrtnuté políčko **Print on both sides** (Tlač na obe strany). Ak budete dokument viazať popri hornom okraji, označte zaškrtnuté políčko **Flip pages up** (Preklápanie strán zdola nahor).
3. Vytlačte úlohu kliknutím na tlačidlo **OK**.


Tlačiť brožúrku

- a) Označte zaškrtnuté políčko **Print on both sides** (Obojstranná tlač). b) V rozbaľovacom zozname **Booklet layout** (Usporiadanie brožúrky) kliknite na možnosť **Left binding** (Väzba vľavo) alebo **Right binding** (Väzba vpravo). Možnosť **Pages per sheet** (Stránok na hárku) sa automaticky nastaví na hodnotu **2 pages per sheet** (2 stránky na hárku).

Ako	Kroky na vykonanie
Tlačiť viacero strán na jeden hárok	a) Z rozbaľovacieho zoznamu Pages per sheet (Strán na háрку) vyberte počet strán na hárok. b) Vyberte správne možnosti pre položky Print page borders (Tlač okrajov strany), Page order (Poradie strán) a Orientation (Orientácia).
Vybrať orientáciu strany	a) V oblasti Orientation (Orientácia), vyberte možnosť Portrait (Na výšku) alebo Landscape (Na šírku). b) Aby ste vytlačili zobrazenie na strane obrátené, vyberte možnosť Rotate by 180 degrees (Otočiť o 180 stupňov).

Nastaviť možnosti ukladania úloh

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Job Storage** (Uloženie úlohy).

 **POZNÁMKA:** Ďalšie informácie o funkcii na ukladanie úloh si pozrite v častiach [Ukladanie úloh na strane 68](#) a [Nastaviť možnosti ukladania úloh na strane 124](#).

Ako	Kroky na vykonanie
Vytlačím jednu kópiu na skontrolovanie pred vytlačením všetkých kópií	V oblasti Job Storage Mode (Režim uloženia úlohy) kliknite na položku Proof and Hold (Skontrolovať a podržať). Produkt vytlačí len prvú kópiu. Na ovládacom paneli produktu sa zobrazí správa, ktorá vás vyzýva, aby ste vytlačili zvyšné kópie.
Dočasne uložiť súkromnú úlohu v produkte a vytlačiť ju neskôr	a) V oblasti Job Storage Mode (Režim ukladania úloh) kliknite na položku Personal Job (Súkromná úloha). b) Voliteľné: V oblasti Make Job Private (Zmena úlohy na súkromnú) kliknite na položku PIN to print (Kód PIN pre tlač) a zadajte 4-číselné osobné identifikačné číslo (PIN).
Dočasne uložiť úlohu v produkte POZNÁMKA: Tieto úlohy sa odstránia, ak sa produkt vypne.	V oblasti Job Storage Mode (Režim uloženia úlohy) kliknite na položku Quick Copy (Rýchla kópia). Jedna kópia úlohy sa vytlačí okamžite, avšak z ovládacieho panelu produktu budete môcť vytlačiť viac kópií.
Natrvalo uložiť úlohu v produkte	V oblasti Job Storage Mode (Režim uloženia úlohy) kliknite na položku Stored Job (Uložená úloha).
Zmením trvalo uloženú úlohu na súkromnú, aby každý, kto ju chce vytlačiť, musel zadať kód PIN	a) V oblasti Job Storage Mode (Režim uloženia úlohy) kliknite na položku Stored Job (Uložená úloha). b) V oblasti Make Job Private (Zmena úlohy na súkromnú) kliknite na položku PIN to print (Kód PIN pre vytlačenie) a zadajte 4-číselné osobné identifikačné číslo (PIN).
Prijmem upozornenie, keď niekto vytlačí uloženú úlohu	V oblasti Job Notification Options (Možnosti upozornenia na úlohu) kliknite na položku Display Job ID when printing (Zobraziť identifikáciu úlohy pri tlači).
Nastavím meno používateľa pre uloženú úlohu	V oblasti User Name (Meno používateľa) kliknite na položku User name (Meno používateľa), aby ste použili predvolené meno používateľa operačného systému Windows. Aby ste poskytli odlišné meno používateľa, kliknite na položku Custom (Voliteľné) a napíšte meno.
Určím názov pre uloženú úlohu	a) V oblasti Job Name (Názov úlohy) kliknite na položku Automatic (Automatický), aby ste použili predvolený názov úlohy. Aby ste určili názov úlohy, kliknite na položku Custom

Ako	Kroky na vykonanie
	(Voliiteľná) a napíšte názov. b) Z rozbaľovacieho zoznamu If job name exists (Ak existuje názov úlohy) vyberte požadovanú možnosť. Vyberte položku Use Job Name + (1-99) (Použiť názov úlohy + (1-99)), aby ste pridali číslo na koniec existujúceho názvu, prípadne vyberte položku Replace Existing File (Nahradiť existujúci súbor), aby ste prepísali úlohu, ktorá už má daný názov.

Nastavenie možností farieb

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Color** (Farba).

Ako	Kroky na vykonanie
Manuálne upravíte nastavenia farieb	a) V oblasti Color Options (Možnosti farieb) kliknite na položku Manual (Manuálne) a potom kliknite na položku Settings (Nastavenia). b) Môžete upraviť všeobecné nastavenia pre ovládanie hrán a nastavenia pre text, grafiku a fotografie. Ak chcete získať ďalšie informácie o každej možnosti, pozrite si Správa farieb na strane 128 .
Vypnete farebnú tlač a použijete len odtiene sivej.	V oblasti Color Options (Farebné možnosti) kliknite na položku Print in Grayscale (Tlačiť v odtieňoch sivej).
Zmeníte spôsob vytvárania farieb	V oblasti Color Themes (Farebné námety) vyberte možnosť z rozbaľovacieho zoznamu. Ak chcete získať ďalšie informácie o každej možnosti, pozrite si Správa farieb na strane 128 .

Získanie podpory a informácií o stave produktu

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Services** (Služby).

Ako	Kroky na vykonanie
Získate informácie podpory pre produkt a objednáte spotrebný materiál on-line	V rozbaľovacom okne Internet Services (Internetové služby) vyberte možnosť podpory a potom kliknite na položku Go! (íť!)
Skontrolujte stav produktu, a to vrátane úrovni spotrebného materiálu	Kliknite na ikonu Device and Supplies Status (Stav zariadenia a spotrebného materiálu). Otvorí sa strana Device Status (Stav zariadenia) vstavaného webového servera HP.
Vyhľadanie informácií o počte vytlačených farebných a čiernobielych strán, ktoré boli v produkte vytlačené	Kliknite na ikonu Print Color Usage Job Log (Vytlačiť denník použitia farby v úlohe). Denník použitia farby v úlohe uvádza celkový počet strán, ktoré boli vytlačené, ako aj koľko z týchto strán je farebných a koľko čiernobielych.

Nastavenie rozšírených možností tlače

Aby ste vykonali nasledujúce úlohy, otvorte ovládač tlačiarne a kliknite na kartu **Advanced** (Rozšírené).

Ako	Kroky na vykonanie
<p>Výber rozšírených možnosti tlače</p>	<p>V ktorejkoľvek z častí kliknite na aktuálne nastavenie, aby ste aktivovali rozbaľovací zoznam a mohli zmeniť nastavenie.</p>
<p>Zmena počtu tlačených kópií</p> <p>POZNÁMKA: Ak vami používaný softvérový program neposkytuje spôsob tlače určitého počtu kópií, počet kópií môžete zmeniť v ovládači.</p> <p>Zmena tohto nastavenia má vplyv na počet kópií pre všetky tlačové úlohy. Po vytlačení vašej úlohy obnovte toto nastavenie na originálnu hodnotu.</p>	<p>Otvorte časť Paper/Output (Papier/výstup) a potom zadajte počet kópií na tlač. Ak vyberiete 2 alebo viac kópií, môžete vybrať možnosť usporiadania strán.</p>
<p>Tlač farebného textu ako čiernobieleho a nie ako odtieňov sivej</p>	<p>a) Otvorte časť Document Options (Možnosti dokumentu) a potom otvorte časť Printer Features (Vlastnosti tlačiarne). b) V rozbaľovacom zozname Print All Text as Black (Vytlačiť všetok text čiernobiely) vyberte položku Enabled (Zapnuté).</p>
<p>Zmena poradia, v ktorom sa tlačia strany</p>	<p>a) Otvorte časť Document Options (Možnosti dokumentu) a potom otvorte časť Layout Options (Možnosti usporiadania). b) V rozbaľovacom zozname Page Order (Poradie strán) vyberte možnosť Front to Back (Odpredú dozadu), aby ste strany vytlačili v rovnakom poradí ako sú v dokumente, prípadne vyberte možnosť Back to Front (Odzadu dopredu), aby ste strany vytlačili v opačnom poradí.</p>

9 Používanie farieb


- [Správa farieb](#)
- [Zodpovedajúce farby](#)
- [Rozšírené používanie farieb](#)

Správa farieb

Farby možno spravovať zmenou nastavení na karte Farba v ovládači tlačiarne.

Automaticky

Nastavenie možností úprav farieb **Automaticky** väčšinou poskytuje najlepšiu kvalitu tlače farebných dokumentov. Možnosť úprav farieb **Automaticky** optimalizuje spracovanie neutrálnych sivých a prechodných farieb a vylepšuje okraje pre všetky prvky v dokumente. Ďalšie informácie nájdete v pomocníkovi online k ovládaču tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Možnosť **Automaticky** je predvoleným nastavením a odporúča sa na tlač všetkých farebných dokumentov.

Tlačiť v odtieňoch sivej


Vyberte možnosť **Tlačiť v odtieňoch sivej** z ovládača tlačiarne na tlačenie farebného dokumentu v čiernej a bielej. Táto možnosť je užitočná pre tlačenie farebných dokumentov, ktoré sa budú kopírovať alebo faxovať.

Po výbere možnosti **Tlačiť v odtieňoch sivej** bude produkt používať monochromatický režim, ktorý znižuje spotrebu farebných kaziet.

Zamedzenie používania farieb

Tento produkt obsahuje nastavenie **RESTRICT COLOR USE (ZAMEDZENIE POUŽÍVANIA FARIEB)**. Správca siete môže toto nastavenie použiť na obmedzenie prístupu používateľov k farebnej tlači kvôli úspore farebného tonera. Ak sa vám nedá tlačiť farebne, obráťte sa na správcu siete.

Obmedzenie farebnej tlače

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RESTRICT COLOR USE (ZAMEDZENIE POUŽÍVANIA FARIEB)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Vyberte jednu z nasledujúcich možností:
 - **DISABLE COLOR (VYPNÚŤ FARBU)**. Týmto nastavením zakážete farebnú tlač pre všetkých používateľov.
 - **ENABLE COLOR (ZAPNÚŤ FARBU)** (predvolené). Týmto nastavením povolíte farebnú tlač pre všetkých používateľov.
 - **COLOR IF ALLOWED (FAREBNÁ, AK JE POVOLENÁ)**. Pomocou tohto nastavenia môže správca siete povoliť používanie farieb pre vybraných používateľov alebo aplikácie. Pomocou vstavaného webového servera určíte, ktorí používatelia alebo aplikácie môžu tlačiť farebne.
6. Stlačením tlačidla **OK** uložíte.

Viac informácií o obmedzení a oznámení o používaní farieb nájdete na lokalite www.hp.com/go/coloraccess.

Manuálne nastavenie farieb

Možnosť nastavenia farieb **Manuálne** použite na nastavenie zaobchádzania s neutrálnou sivou farbou, polovičnými odtieňmi a rozšírením okrajov pre text, grafiky a fotografie. Aby ste získali prístup k možnostiam manuálnej farby z karty **Farba**, vyberte možnosť **Manuálne** a potom možnosť **Nastavenia**.

Možnosti manuálnej farby

Manuálne nastavenie farieb použite na nastavenie možností **Neutrálne odtiene sivej**, **Poltón** a **Nastavenie hrany** pre text, grafiku a fotografie.

Tabuľka 9-1 Možnosti manuálnej farby

Popis nastavenia	Možnosti nastavenia
Poltón Možnosti Poltón ovplyvňujú rozlíšenie a svetlosť farebného výstupu.	<ul style="list-style-type: none">Možnosť Plynulé poskytuje lepšie výsledky pri veľkých jednoliatych tlačných plochách a zlepšuje fotografie zjemňovaním stupňovania farieb. Túto možnosť vyberte, ak sú prioritou rovnomerné a pravidelné plochy.Možnosť Detailné je užitočná pre text a grafiku vyžadujúce ostré rozlíšenia medzi čiarami alebo farbami alebo pre obrázky obsahujúce vzor alebo vysoký stupeň detailu. Túto možnosť vyberte, ak sú prioritou ostré okraje a detaily.
Neutrálne odtiene sivej Nastavenie Neutrálne odtiene sivej ovplyvňuje metódu vytvárania sivých farieb použitých v texte, grafikách a fotografiách.	<ul style="list-style-type: none">Použitím možnosti Iba čierna sa vytvoria neutrálne farby (sivé a čierne) iba pomocou čierneho tonera. Zabezpečia sa tým neutrálne farby bez farebného posunu. Toto nastavenie je najvhodnejšie pre dokumenty a sivé grafy.Možnosť 4 farby vytvára neutrálne farby (sivé a čierne) kombinovaním farieb všetkých štyroch tonerov. Táto metóda vytvára jemnejšie vzostupy a prechody do iných farieb a vytvára najtmavšiu čierne.
Nastavenie hrany Možnosť Nastavenie hrany určuje, ako sú zobrazené okraje. Nastavenie hrany má dve časti: prispôsobivé polovičné tieňovania a zachytávanie. Prispôsobivé polovičné tieňovania zvyšuje ostrosť okrajov. Zachytávanie znižuje efekt nesprávneho umiestňovania farebnej plochy jemným prekryvaním okrajov príľahlých objektov.	<ul style="list-style-type: none">Možnosť Maximálne je najdôraznejším nastavením zachytávania. Prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté.Možnosť Normálne nastaví zachytávanie na strednú úroveň. Prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté.Možnosť Lahké nastavuje zachytávanie na najnižšiu úroveň a prispôsobivé polovičné tieňovanie je zapnuté.Možnosť Vypnuté vypína aj zachytávanie aj prispôsobivé polovičné tieňovanie.

Farebné námety

Použite farebné námety na nastavenie možností **Farby RGB** pre celú stránku.

Popis nastavenia**Možnosti nastavenia**

Farby RGB

- Možnosť **Predvolené (sRGB)** dáva produktu pokyn, aby interpretoval farbu RGB ako sRGB. Norma sRGB je prijatá norma spoločnosti Microsoft a Konzorcium celosvetovej internetovej siete (<http://www.w3.org>).
 - **Photo (sRGB)** (Fotografia (sRGB)) interpretuje farbu v režime RGB, akoby bola vytlačená ako fotografia s použitím digitálneho minilaboratória. Vykresľuje hlbšie sýtejšie farby na rozdiel od predvoleného režimu Default (sRGB) (Predvolený (sRGB)). Používajte toto nastavenie na tlač fotografií.
 - Možnosť **Fotografia (AdobeRGB 1998)** je určená pre digitálne fotografie, ktoré používajú priestor farieb AdobeRGB namiesto sRGB. Keď tlačíte z profesionálneho softvérového programu, ktorý používa AdobeRGB, je dôležité, aby ste vypli správu farieb v softvérovom programe a nechali produkt riadiť farebné rozhranie.
 - **Vivid (sRGB)** (Živé (sRGB)) nariadi produktu, aby zvýšil sýtosť farieb v oblasti stredných odtieňov. Menej farebné objekty sú zobrazené farebnejšie. Toto nastavenie sa odporúča na tlač obchodnej grafiky.
 - Možnosť **Žiadne** nastaví tlačiareň tak, aby tlačila RGB údaje v režime neupravenia zariadením. Ak je táto možnosť vybraná, na správne zobrazovanie fotografií musíte riadiť farbu v programe, v ktorom pracujete, alebo v operačnom systéme.
 - Položka **Custom Profile** (Vlastný profil) zvyšuje sýtosť farieb v stredných odtieňoch. Menej farebné objekty sú zobrazené farebnejšie. Vlastné profily si môžete prevziať zo stránky www.hp.com/go/cljcp3525_software.
-

Zodpovedajúce farby

Postup prispôsobovania výstupnej farby produktu k obrazovke počítača je dosť zložitý, pretože tlačiarne a monitory počítačov používajú odlišné metódy vytvárania farieb. Monitory *zobrazujú* farby pomocou svetelných bodov využívajúcich spracovanie farieb RGB (red, green, blue – červená, zelená, modrá). Na druhej strane, tlačiarne *tlačia* farby pomocou procesu CMYK (cyan, magenta, yellow, black – azúrová, purpurová, žltá, čierna).

Na schopnosť zosúladiť vytlačené farby s farbami zobrazenými na monitore môže vplyvať niekoľko faktorov. Medzi tieto faktory patria:

- Papier
- Farbivá do tlačiarní (napr. atrament alebo toner)
- Proces tlače (napr. atramentová, tlaková alebo laserová technológia)
- Celkové osvetlenie
- Osobné rozdiely vo vnímaní farieb
- Softvérové programy
- Ovládače tlačiarní
- Operačný systém počítača
- Monitory a nastavenia monitorov
- Grafické karty a ovládače
- Prevádzkové prostredie (napr. vlhkosť)

Ak farby na obrazovke nebudú úplne zodpovedať vytlačeným farbám, spomeňte si na vyššie uvedené faktory.

Pre väčšinu používateľov, najlepším spôsobom, ako zosúladiť farby na obrazovke s farbami produktu, je vytlačiť farby sRGB.

Zosúlad'ovanie farieb so vzorkovnicou

Postup prispôsobovania výstupov produktu k predtlačeným vzorkovým knihám a štandardným referenčným farbám je zložitý. Vo všeobecnosti sa vaše farby a farby uvedené vo vzorkovnici môžu celkom dobre zhodovať, ak sa pri vytváraní vzorkovnice používal azúrový, purpurový, žltý a čierny atrament. Tieto vzorkovnice sa zvyčajne označujú ako vzorkovnice s miešanými farbami.


Niektoré vzorkovnice sa vytvárajú z priamych farieb. Priame farby sú špeciálne vytvorené farbivá. Mnoho z týchto priamych farieb sa nachádza mimo farebného rozsahu produktu. Väčšina vzorkovnic s priamymi farbami je doplnená vzorkovnicami s miešanými farbami, ktoré poskytujú približnú hodnotu CMYK danej priamej farby.

Väčšina vzorkovnic s miešanými farbami obsahuje údaje o tom, aké normy miešania sa pri tlači vzorkovnice použili. Vo väčšine prípadov to budú normy SWOP, EURO alebo DIC. Ak chcete získať optimálne zosúladenie farieb so vzorkovnicou s miešanými farbami, v ponuke produktu vyberte príslušnú emuláciu atramentu. Ak nemôžete určiť normu postupu, použite emuláciu atramentu SWOP.

Tlač vzoriek farieb


Ak chcete použiť vzorky farieb, vyberte vzorku farby, ktorá je najviac zhodná s požadovanou farbou. Na popis objektu, ktorého farby chcete zosúladiť, použite farebnú hodnotu vzorky vo vašom softvérovom programe. Farby sa môžu líšiť v závislosti od typu papiera a používaného softvérového programu. Ďalšie informácie, ako používať vzorky farieb, nájdete na lokalite www.hp.com/support/cljcp3525.

Podľa nasledujúceho postupu vytlačte vzorky farieb prostredníctvom ovládacieho panela produktu:

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte buď možnosť **PRINT RGB SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY RGB)** alebo **PRINT CMYK SAMPLES (VYTLAČIŤ VZORKY CMYK)** a stlačte tlačidlo **OK**.

System zosúlad'ovania farieb PANTONE®

Technológia PANTONE podporuje viacero systémov zosúlad'ovania farieb. SYSTÉM ZOSÚLAÐOVANIA FARIEB PANTONE® je veľmi obľúbený a používa stály atrament na vytvorenie širokej škály farebných odtieňov a nádychov. Podrobnosti o spôsobe používania farieb PANTONE s týmto produktom nájdete v časti www.hp.com/go/cljcp3525_software.

 **POZNÁMKA:** Generované farby PANTONE sa nemusia zhodovať s normami PANTONE. Správne farby nájdete v aktuálnych publikáciách PANTONE.

Rozšírené používanie farieb

Produkt poskytuje automatické funkcie farieb, ktoré vytvárajú vynikajúce farebné výsledky. Starostlivo navrhnuté a testované tabuľky farieb poskytujú jemnú a presnú interpretáciu všetkých vytlačiteľných farieb.

Produkt tiež poskytuje dômyselné nástroje pre skúsených profesionálov.

Toner HP ColorSphere

Spoločnosť HP navrhuje tlačový systém (tlačiareň, tlačové kazety, toner a papier), aby vzájomne spolupracovali pri optimalizácii kvality tlače, spoľahlivosti produktu a produktivity používateľa. Originálne tlačové kazety HP obsahujú toner HP ColorSphere, ktorý je špecificky prispôsobený pre vašu tlačiareň, aby vytvárala široký rozsah skvelých farieb. Pomôže vám vytvoriť profesionálne vyzerajúce dokumenty, ktoré obsahujú ostrý jasný text a grafiku a realistické tlačené fotografie.

Toner HP ColorSphere vytvára konzistenciu kvality tlače a intenzitu, na ktorú sa môžete spoľahnúť pri tlači na rôzne typy papiera. To znamená, že môžete vytvárať dokumenty, ktoré vám pomôžu vyvolať správny dojem. Navyše, bežné a špeciálne papiere profesionálnej kvality od spoločnosti HP (vrátane širokej škály médií od spoločnosti HP rôznych typov a hmotností) sú navrhnuté tak, aby vyhovovali spôsobu vašej práce.

HP ImageREt 3600

Technológia tlače HP ImageREt 3600 predstavuje systém inovatívnych technológií vyvinutý výhradne spoločnosťou HP na poskytovanie prvotriednej kvality tlače. Systém HP ImageREt sa odlišuje od ostatných riešení vo svojom odbore tým, že integruje technologický pokrok a optimalizuje každý prvok systému tlače. Pre potreby rôznych používateľov bolo vyvinutých niekoľko kategórií systému HP ImageREt.

Základ systému pozostáva z kľúčových technológií farebných laserov, vrátane vylepšení obrazu, inteligentného spotrebného materiálu a zobrazovania vo vysokom rozlíšení. So zvyšujúcimi sa úrovňami alebo kategóriami rady ImageREt sa zdokonaľujú aj tieto kľúčové technológie pre dosiahnutie pokročilejšieho používania systému a začleňujú sa ďalšie technológie. Spoločnosť HP ponúka vynikajúce nástroje na vylepšenie obrazu pre obyčajné kancelárske dokumenty, ako aj marketingové záruky. Aj napriek tomu, že systém HP Image REt 4800 je optimalizovaný pre tlač na vysokolesklé papiere spoločnosti HP, prvotriedne výsledky dosahuje so všetkými podporovanými médiami a pri rôznych podmienkach.

Výber médií

Najlepšiu farbu a kvalitu obrazu dosiahnete výberom vhodného typu média v ponuke tlače softvéru alebo v ovládači tlačiarne.


Možnosti farieb

Možnosti farieb automaticky poskytujú optimálny farebný výstup. Tieto možnosti využívajú označenie objektov, ktoré ponúka optimálne nastavenie farieb a polovičných odtieňov pre rôzne objekty na strane (text, grafiku a fotografie). Ovládač tlačiarne zistí, ktoré objekty sa objavujú na strane, a použije nastavenia polovičných odtieňov a farieb, ktoré poskytujú najlepšiu kvalitu tlače každého objektu.

V prostredí systému Windows sa možnosti farieb **Automaticky** a **Manuálne** nachádzajú na karte **Farba** ovládača tlačiarne.

Norma červená-zelená-modrá (sRGB)

Norma červená-zelená-modrá (Standard red-green-blue – sRGB) je celosvetová norma farieb, ktorú spoločnosti HP a Microsoft vyvinuli ako spoločný jazyk farieb pre monitory, vstupné (skenery a digitálne fotoaparáty) a výstupné zariadenia (tlačiarne a plotre). Ide o priestor farieb, ktorý sa predvolene používa v produktoch spoločnosti HP, v operačných systémoch spoločnosti Microsoft, na internete a vo väčšine kancelárskeho softvéru. Norma sRGB symbolizuje typický monitor počítača so systémom Windows a je tiež konvergenčnou normou televízorov s vysokým rozlíšením.

 **POZNÁMKA:** Vzhľad farieb na obrazovke môžu ovplyvniť ďalšie faktory, napríklad typ používaného monitora a osvetlenie miestnosti. Ďalšie informácie nájdete v časti [Zodpovedajúce farby na strane 131](#).

Najnovšie verzie programov Adobe PhotoShop®, CorelDRAW®, Microsoft Office a mnohých ďalších programov používajú normu sRGB na prenos farieb. Keďže ide o priestor farieb, ktorý sa predvolene používa v operačných systémoch spoločnosti Microsoft, norma sRGB je všeobecne prijímaná. Pokiaľ programy a zariadenia používajú na výmenu informácií o farbách normu sRGB, bežní používatelia môžu spozorovať značne vylepšené prispôbovanie farieb.


Norma sRGB zlepšuje vašu schopnosť automaticky prispôbiť farby produktu, monitora počítača a iných vstupných zariadení a eliminuje potrebu stať sa expertom na farby.

10 Správa a údržba produktu

- [Informačné stránky](#)
- [HP Easy Printer Care](#)
- [Vstavaný webový server](#)
- [Používajte softvér HP Web Jetadmin](#)
- [Bezpečnostné funkcie](#)
- [Správa spotrebného materiálu](#)
- [Výmena spotrebného materiálu](#)
- [Čistenie produktu](#)
- [Aktualizácia firmvéru](#)

Informačné stránky

Informačné stránky poskytujú podrobné informácie o produkte a jeho aktuálnej konfigurácii. Informačné stránky vytlačíte nasledovným postupom.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte požadovanú informáciu a potom stlačením tlačidla **OK** spustíte tlač.

Viac informácií o dostupných informačných stránkach nájdete v časti [Ponuka s informáciami na strane 19](#).

HP Easy Printer Care

Otvorenie softvéru HP Easy Printer Care


Softvér HP Easy Printer Care otvoríte pomocou jednej z nasledujúcich metód:


- V ponuke **Štart** vyberte **Programy**, vyberte **Hewlett-Packard**, vyberte **HP Easy Printer Care** a potom kliknite na položku **Start HP Easy Printer Care**.
- Na paneli úloh operačného systému Windows (v pravom dolnom rohu pracovnej plochy) dvakrát kliknite na ikonu HP Easy Printer Care.
- Kliknite na ikonu na pracovnej ploche.

HP Easy Printer Care softvérové časti

HP Easy Printer Care vám môže poskytnúť informácie o viacerých produktoch značky HP, ktoré sa nachádzajú vo vašej sieti, ako aj o akýchkoľvek produktoch, ktoré sú priamo pripojené k vášmu počítaču. Niektoré z položiek uvedených v nasledujúcej tabuľke nemusia byť dostupné pre každý produkt.

Tlačidlo pomocníka (?) v pravom hornom rohu každej strany poskytuje podrobnejšie informácie o možnostiach na danej strane.


Časť	Možnosti
Karta Device List (Zoznam zariadení)	<ul style="list-style-type: none">• Zoznam Devices (Zariadenia): Ukazuje produkty, ktoré môžete vybrať.
Po otvorení softvéru sa táto stránka zobrazí ako prvá.	<p>POZNÁMKA: Informácie o produkte sa zobrazia vo forme zoznamu alebo ako ikony, a to v závislosti od nastavení možnosti View as (Zobraziť ako).</p>
<p>POZNÁMKA: Aby ste sa vrátili na túto stránku z ktorejkoľvek karty, kliknite na položku My HP Printers (Moje tlačiarne HP) na ľavej strane okna.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Informácie na tejto karte zahŕňajú aktuálne výstrahy pre produkt.• Ak kliknete na produkt uvedený v zozname, program HP Easy Printer Care otvorí kartu Overview (Prehľad) pre daný produkt.
Kompatibilné tlačiarne	Poskytuje zoznam všetkých produktov HP, ktoré podporujú softvér HP Easy Printer Care.
Okno Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne)	Kliknutím na prepojenie Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne) v zozname Devices (Zariadenia) otvoríte okno Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne). Okno Find Other Printers (Nájsť ostatné tlačiarne) obsahuje nástroj na vyhľadávanie ostatných tlačiarní v sieti, ktoré môžete pridať do zoznamu My HP Printers (Moje tlačiarne HP) a potom ich sledovať z vášho počítača.
Pridanie viacerých produktov do zoznamu My HP Printers (Moje tlačiarne HP)	
Karta Overview (Prehľad)	<ul style="list-style-type: none">• Časť Device Status (Stav zariadenia): Táto časť zobrazuje informácie na identifikovanie produktu a stavu produktu. Signalizuje výstražné stavy produktu, ako napr. keď tlačová kazeta dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Potom, čo odstránite problém s produktom, kliknite na tlačidlo obnovenia  v pravom hornom rohu okna, aby ste stav aktualizovali.• Časť Supplies Status (Stav spotrebného materiálu): Informuje o podrobnom stave spotrebného materiálu, ako napr. o odhadovanej zostávajúcej životnosti tlačovej kazety a stave papiera vloženého v každom zásobníku.• Prepojenie Supplies Detail (Podrobné informácie o spotrebnom materiáli): Otvára stránku s informáciami o stave spotrebného materiálu, na ktorej sú uvedené podrobné informácie o spotrebnom materiáli produktu, informácie o objednávaní a recyklovaní.
Obsahuje základné informácie o stave produktu	

Časť	Možnosti
<p>Karta Support (Podpora)</p> <p>Poskytuje prepojenia k informáciám o podpore</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Časť Device Status (Stav zariadenia): Táto časť zobrazuje informácie na identifikovanie produktu a stav produktu. Signalizuje výstražné stavy produktu, ako napr. keď tlačová kazeta dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Potom, čo odstránite problém s produktom, kliknite na tlačidlo obnovenia  v pravom hornom rohu okna, aby ste stav aktualizovali. • Časť Device Management (Správa zariadenia): Poskytuje prepojenia k informáciám o softvéri HP Easy Printer Care až po pokročilé nastavenia produktu a správy o používaní produktu. • Riešenie problémov a Pomocník: Poskytuje prepojenia k nástrojom, ktoré môžete použiť na riešenie problémov, až po informácie o on-line podpore produktov a o prístupe k on-line expertom od spoločnosti HP.
<p>Karta Settings (Nastavenia)</p> <p>Konfigurácia nastavení produktov, úprava nastavení kvality tlače a informácie o hľadaní pri špecifických funkciách produktu</p> <p>POZNÁMKA: Táto karta nie je dostupná pre všetky produkty.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • About (Informácie o karte): Poskytuje všeobecné informácie o tejto karte. • General (Všeobecne): Poskytuje informácie o produkte, ako napríklad číslo modelu, sériové číslo a nastavenia pre dátum a čas (ak sú dostupné). • Information Pages (Stránky s informáciami): Poskytuje prepojenia k vytlačeniu informačných stránok, ktoré sú dostupné pre produkt. • Capabilities (Vlastnosti): Poskytuje informácie o funkciách produktu, ako napríklad obojstranná tlač, dostupná pamäť a dostupné prispôsobenia tlače. Kliknutím na položku Change (Zmeniť) upravíte nastavenia. • Print Quality (Kvalita tlače): Poskytuje informácie o nastaveniach kvality tlače. Kliknutím na položku Change (Zmeniť) upravíte nastavenia. • Trays / Paper (Zásobníky/papier): Poskytuje informácie o zásobníkoch a o ich konfigurácii. Kliknutím na položku Change (Zmeniť) upravíte nastavenia. • Restore Defaults (Obnovenie predvolených nastavení): Poskytuje spôsob na obnovenie nastavení produktu na výrobné nastavenia. Kliknutím na položku Restore (Obnoviť) obnovíte predvolené nastavenia.
<p>HP Proactive Support</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<p>Keď sa aktivuje, aplikácia HP Proactive Support rutinne prehľadá váš tlačový systém, aby identifikovala možné problémy. Kliknite na prepojenie more info (viac informácií), aby sa nakonfiguroval interval vykonávania konfigurácie. Táto strana tiež poskytuje informácie o dostupných aktualizáciách softvéru produktu, firmvéru a ovládačoch tlačiarne značky HP. Každú odporúčanú aktualizáciu môžete prijať alebo odmietnuť.</p>
<p>Tlačidlo Supplies Ordering (Objednávanie spotrebného materiálu)</p> <p>Kliknite na tlačidlo Supplies Ordering (Objednávanie spotrebného materiálu) na ktorejkoľvek karte, aby ste otvorili okno Supplies Ordering (Objednávanie spotrebného materiálu), ktoré poskytuje prístup k on-line objednávaní spotrebného materiálu.</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ordering list (Objednávkový list) : Zobrazuje informuje o spotrebnom materiáli, ktorý možno objednať ku každému produktu. Ak chcete objednať určitú položku, kliknutím začiarňte políčko Order (Objednať) pri uvedenej položke v zozname spotrebného materiálu. Zoznam môžete zatriediť podľa produktu, prípadne spotrebného materiálu, ktorý je potrebné objednať najskôr. Zoznam obsahuje informácie o spotrebnom materiáli pre každý produkt, ktorý sa nachádza v zozname My HP Printers (Moje tlačiarne HP). • Tlačidlo Shop Online for Supplies (Nakupujte spotrebný materiál v režime on-line): Otvorí webovú lokalitu HP SureSupply v novom okne prehliadača. Pokiaľ ste pri niektorej položke začiarkli políčko Order (Objednať), je možné preniesť informácie o tejto položke na webovú lokalitu, kde obdržíte možnosti pre nákup zvoleného spotrebného materiálu. • Tlačidlo Print Shopping List (Vytlačiť nákupný zoznam): Vytlačí informácie o spotrebnom materiáli, ktorý ste vybrali začiarknutím políčka Order (Objednať).

Časť	Možnosti
<p>Prepojenie Alert Settings (Nastavenia výstrah)</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<p>Kliknite na prepojenie Alert Settings (Nastavenia výstrah), aby ste otvorili okno nastavenia výstrah, v ktorom môžete nastaviť výstrahy pre každý produkt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Alerting is on or off (Zapnutie alebo vypnutie výstrah): Zapne alebo vypne funkciu výstrah. ● Printer Alerts (Výstrahy tlačiarne): Vyberte túto možnosť, aby ste obdržali výstrahy len pre kritické chyby alebo pre akúkoľvek chybu. ● Job Alerts (Výstrahy o úlohách): Pri produktoch, ktoré ich podporujú, môžete obdržať výstrahy pre špecifické tlačové úlohy.
<p>Color Access Control (Ovládanie prístupu k farbám)</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná len pre farebné produkty značky HP, ktoré podporujú ovládanie prístupu k farbám.</p> <p>POZNÁMKA: Táto položka je dostupná z kariet Overview (Prehľad) a Support (Podpora).</p>	<p>Používajte túto funkciu, aby ste povolili alebo obmedzili farebnú tlač.</p>

Vstavaný webový server


Vstavaný webový server použijete na zobrazenie stavu produktu, konfiguráciu sieťových nastavení produktu a na spravovanie funkcií z vášho počítača namiesto ovládacieho panela produktu. Nižšie sú uvedené príklady možného použitia vstavaného webového servera:

 **POZNÁMKA:** Keď je produkt priamo pripojený k počítaču, použijete položku HP Easy Printer Care na zobrazenie stavu produktu namiesto vstavaného webového servera.

- Zobrazte informácie o stave produktu.
- Určenie zostávajúcej životnosti všetkých zložiek spotrebného materiálu a objednanie nového materiálu.
- Zobrazenie a zmena konfigurácie zásobníkov.
- Zobrazenie a zmena konfigurácie ponuky ovládacieho panela produktu.
- Zobrazenie a tlač interných stránok.
- Prijem upozornení na udalosti týkajúce sa produktu a spotrebného materiálu.
- Zobrazenie a zmena konfigurácie siete.


Ak chcete vstavaný webový server používať, musíte mať nainštalované prehliadače Microsoft Internet Explorer 5.01 a novší alebo Netscape 6.2 a novší pre systémy Windows, Mac OS a Linux (iba Netscape). Prehliadač Netscape Navigator 4.7 sa vyžaduje pre HP-UX 10 a HP-UX 11. Vstavaný webový server funguje, keď je produkt pripojený k sieti založenej na IP. Vstavaný webový server nepodporuje pripojenie produktu na báze IPX. Na otvorenie a používanie vstavaného webového servera nie je nutné mať prístup na Internet.

Ak je produkt pripojený k sieti, vstavaný webový server je automaticky dostupný.

 **POZNÁMKA:** Celkové informácie o používaní vstavaného webového servera nájdete v *Embedded Web Server User Guide* (Používateľská príručka vstavaného webového servera), ktorá sa nachádza na disku CD, ktorý sa dodáva s produktom.

Otvorte vstavaný webový server prostredníctvom sieťového pripojenia

1. V podporovanom webovom prehliadači vo vašom počítači vpíšte do poľa adresa/URL adresu IP produktu. Ak chcete zistiť adresu IP alebo meno hostiteľa, vytlačte si konfiguračnú stranu. Pozrite [Informačné stránky na strane 136](#).

 **POZNÁMKA:** Po otvorení adresy URL ju môžete označiť záložkou, aby ste sa k nej neskôr mohli rýchlo vrátiť.

2. Vstavaný webový server má nasledujúce karty, ktoré obsahujú nastavenia a informácie o produkte:
 - Karta **Information** (Informácie)
 - Karta **Settings** (Nastavenia)
 - Karta **Networking** (Sieť)

Ak chcete získať ďalšie informácie o každej karte, pozrite si [Časti vstavaného webového servera na strane 141](#).

Časti vstavaného webového servera


Karta alebo časť	Možnosti
Karta Information (Informácie) Poskytuje informácie o produkte, stave a konfigurácii	<ul style="list-style-type: none">● Device status (Stav zariadenia): Táto strana informuje o stave produktu a zostávajúcej dobe životnosti spotrebného materiálu HP. Na tejto strane je súčasne uvedený typ a formát tlačových médií, ktoré sú nastavené pre každý zásobník. Ak chcete zmeniť predvolené nastavenia, kliknite na položku Change Settings (Zmeniť nastavenia).● Configuration page (Konfiguračná strana): Na tejto strane sú uvedené informácie, ktoré sa nachádzajú na strane s informáciami o konfigurácii tlačiarne.● Supplies Status (Stav spotrebného materiálu): Ukazuje odhadovanú zostávajúcu životnosť spotrebného materiálu HP. Táto strana obsahuje aj čísla dielov spotrebného materiálu. Aby ste objednali nový spotrebný materiál, kliknite na položku Shop for Supplies (Nakúpiť spotrebný materiál) v oblasti Other Links (Iné prepojenia) v ľavej časti okna.● Event Log (Denník udalostí): Táto strana zobrazuje zoznam všetkých udalostí a chýb produktu. Použite prepojenie hp instant support (okamžitá podpora HP) (v oblasti Other Links (Iné prepojenia) na všetkých stránkach vstavaného webového servera) na pripojenie sa k súprave dynamických webových stránok, ktoré vám pomôžu pri riešení Event Log (Denník udalostí) ťažkostí a iných problémov. Tieto stránky tiež zobrazujú ďalšie služby dostupné pre daný produkt.● Usage Page (Stránka používania): Poskytuje zhrnutie počtu strán, ktoré produkt vytlačil, zoradené v skupinách podľa veľkosti, typu a tlačovej dráhy papiera.● Diagnostics page (Diagnostická strana): Poskytuje čas poslednej kalibrácie a elektrofotografické (EP) parametre, ktoré je možné použiť na diagnostiku niektorých problémov s kvalitou tlače. Aby ste získali ďalšie informácie, kontaktujte podporu spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 240.● Device Information (Informácie o zariadení): Uvádza sieťové meno produktu, jeho adresu a informácie o modeli. Ak chcete prispôsobiť tieto nastavenia, kliknite na Device Information (Informácie o zariadení) na karte Settings (Nastavenia).● Control panel (Ovládací panel): Uvádza správy z ovládacieho panela, ako napríklad Ready (V pripravenom stave) alebo Sleep mode on (Režim spánku zapnutý).● Color Usage Job Log (Denník použitia farby v úlohe): Uvádza celkový počet vytlačených strán, celkový počet vytlačených farebných strán a celkový počet vytlačených čiernobielych strán.● Print (Tlačiť): Umožňuje odoslanie pripravených tlačových úloh do produktu.
Karta Settings (Nastavenia) Poskytuje možnosť konfigurovať produkt z počítača	<ul style="list-style-type: none">● Configure Device (Konfigurácia zariadenia): Umožňuje konfiguráciu predvolených nastavení produktu. Táto stránka obsahuje tradičné ponuky, ktoré sa nachádzajú aj na displeji ovládacieho panela.● Tray Sizes/Types (Veľkosti/typy zásobníkov): Uvádza veľkosť a typ papiera a tlačových médií povolených pre jednotlivé vstupné zásobníky.● E-mail Server (E-mailový server): Iba pri používaní siete. Používa sa spolu so stránkou Alerts (Výstrahy) na nastavenie e-mailových výstrah.● Alerts (Výstrahy): Iba pri používaní siete. Používa sa na nastavenie príjmu e-mailových výstrah vzťahujúcich sa na rozličné udalosti týkajúce sa produktu a spotrebného materiálu.● AutoSend (Automatické odosielanie): Umožňuje nastaviť produkt na odosielanie automatických e-mailov týkajúcich sa nastavení produktu a spotrebného materiálu na určené e-mailové adresy.

Karta alebo časť	Možnosti
	<ul style="list-style-type: none"> ● Security (Zabezpečenie): Umožňuje nastaviť heslo, ktoré sa musí zadať, na získanie prístupu ku kartám Settings (Nastavenia) a Networking (Sieťová práca), ako aj k častiam ovládacieho panelu produktu a sieťovú prácu s HP Jetdirect. Zapnutie a vypnutie určitých funkcií produktu. ● Edit Other Links (Upraviť ostatné prepojenia): Umožňuje pridať alebo prispôsobiť prepojenie na inú webovú stránku. Toto prepojenie sa zobrazí v oblasti Other Links (Iné prepojenia) na všetkých stránkach vstavaného webového servera. ● Device Information (Informácie o zariadení): Umožňuje zadať názov produktu a príslušné inventárne číslo. Zadajte meno a e-mailovú adresu primárnej kontaktnej osoby, ktorá bude dostávať informácie o produkte. ● Language (Jazyk): Umožňuje určiť jazyk, v ktorom sa zobrazia informácie zo vstavaného webového servera. ● Date & Time (Dátum a čas): Umožňuje časovú synchronizáciu s časovým sieťovým serverom. ● Wake Time (Čas budenia): Umožňuje nastaviť alebo upraviť budenia pre spustenie produktu. ● Restrict Color (Obmedziť farebnú tlač): Umožňuje povoliť alebo obmedziť farebnú tlač. Môžete špecifikovať oprávnenia pre jednotlivých používateľov alebo pre úlohy, ktoré sú odoslané z konkrétnych softvérových programov. <p>POZNÁMKA: Karta Settings (Nastavenia) môže byť chránená heslom. Ak je produkt pripojený k sieti, pred zmenou nastavenia na tejto karte sa vždy poraďte so správcom systému.</p>
<p>Karta Networking (Sieťová práca)</p> <p>Umožňuje zmeniť sieťové nastavenia na vašom počítači.</p>	<p>Pomocou tejto karty môže správca siete ovládať nastavenie produktu týkajúce sa siete, ak je tlačiareň pripojená k sieti na báze protokolu IP. Táto karta sa nezobrazí, ak je produkt priamo pripojený k počítaču, alebo ak je k sieti pripojený inak ako pomocou tlačového servera HP Jetdirect.</p> <p>POZNÁMKA: Karta Networking (Sieťová práca) môže byť chránená heslom.</p>
<p>Other Links (Iné prepojenia)</p> <p>Táto časť obsahuje prepojenia, ktoré umožňujú pripojenie na Internet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● hp instant support (okamžitá podpora HP): Pripojenie k webovej lokalite spoločnosti HP, ktorá vám poskytne pomoc pri hľadaní riešení problémov s produktom. ● Shop for Supplies (Nakúpiť spotrebný materiál): Pripojenie k webovej lokalite HP SureSupply, kde obdržíte informácie o možnostiach nákupu originálneho spotrebného materiálu od spoločnosti HP, ako napríklad tlačových kaziet a papiera. ● Product Support (Podpora produktu): Pripojenie k stránke podpory produktu, na ktorej môžete nájsť pomoc týkajúcu sa rôznych tém. ● Show Me How (Ukáž mi ako): Pripája sa k informáciám, ktoré predvzádzajú špecifické úlohy v produkte, ako je napr. odstraňovanie zaseknutí a tlač na rôzne typy papiera. <p>POZNÁMKA: Na používanie týchto prepojení je nutné mať prístup na Internet. Ak používate telefonické pripojenie a pri prvom otvorení vstavaného webového servera ste neboli pripojení, tieto webové lokality môžete navštíviť až po pripojení. Pri pripájaní sa môže požadovať, aby ste vstavaný webový server zatvorili a potom opätovne otvorili.</p>

Používajte softvér HP Web Jetadmin

Nástroj HP Web Jetadmin predstavuje webové softvérové riešenie na vzdialenú inštaláciu, monitorovanie a riešenie problémov s perifériami pripojenými k sieti. Správa je proaktívna, čiže umožňuje správcovi siete riešiť problémy bez toho, aby to malo dopad na koncových používateľov. Prevezmite tento bezplatný softvér na rozšírenú správu na adrese www.hp.com/go/webjetadmin.

Zásuvné moduly produktu je možné doinštalovať do nástroja HP Web Jetadmin na poskytovanie podpory pre špecifické vlastnosti produktu. Softvér HP Web Jetadmin vás môže automaticky upozorňovať, ak sú dostupné nové zásuvné moduly. Na stránke **Product Update** (Aktualizácie produktu) postupujte podľa usmernení, aby ste sa automaticky pripojili k webovej stránke spoločnosti HP a nainštalovali najnovšie zásuvné moduly zariadenia pre váš produkt.

 **POZNÁMKA:** Prehľadávače musia podporovať technológiu Java™. Prehľadávanie na počítačoch Apple nie je podporované.

Bezpečnostné funkcie

Zabezpečenie vstavaného webového servera

Na zabránenie zmien nastavení produktu neoprávnenými osobami zadajte prístupové heslo pre vstavaný webový server.

1. Otvorte vstavaný webový server. Pozrite časť [Vstavaný webový server na strane 140](#).
2. Kliknite na kartu **Device Settings** (Nastavenia zariadenia).
3. V ľavej časti okna kliknite na ponuku **Security** (Zabezpečenie).
4. Kliknite na tlačidlo **Device Security Settings** (Bezpečnostné nastavenia zariadenia).
5. V oblasti **Device Password** (Heslo zariadenia) zadajte nové heslo vedľa položky **New Password** (Nové heslo) a zadajte ho znova vedľa položky **Verify Password** (Overiť heslo).
6. Kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť). Heslo si poznačte a uložte ho na bezpečnom mieste.

Funkcia Secure Disk Erase (Zabezpečené vymazanie z pevného disku).

Funkciu Secure Disk Erase softvéru HP Web Jetadmin použite na ochranu odstránených údajov pred neoprávneným prístupom na pevnom disku produktu. Táto funkcia môže bezpečne vymazať tlačové úlohy z pevného disku.

Funkcia Secure Disk Erase ponúka nasledovné úrovne ochrany disku:

- **Non-Secure Fast Erase** (Nezabezpečené rýchle vymazanie). Je to jednoduchá funkcia na vymazanie súborov z tabuliek súborov. Súbor je neprístupný, ale skutočné údaje sú uchované na pevnom disku, kým nie sú prepísané následnými operáciami na uloženie údajov. Je to najrýchlejší režim. Režim nezabezpečeného rýchleho vymazania je predvolený režim vymazania.
- **Secure Fast Erase** (Zabezpečené rýchle vymazanie). Súbor je neprístupný a údaje sú prepísané nemennou vzorkou identických znakov. Je to pomalší režim ako režim nezabezpečeného rýchleho vymazania, ale všetky údaje sa prepíšu. Zabezpečené rýchle vymazanie spĺňa požiadavky normy 5220-22.M Ministerstva obrany USA na vymazávanie diskových médií.
- **Secure Sanitizing Erase** (Zabezpečené šifrované vymazanie). Táto úroveň zabezpečenia je podobná režimu zabezpečeného rýchleho vymazania. Navyše sa údaje opakovane prepisujú použitím algoritmu, ktorý zabráni zachovaniu akýchkoľvek zvyškových údajov. Tento režim má vplyv na výkon. Zabezpečené šifrované vymazanie spĺňa požiadavky normy 5220-22.M Ministerstva obrany USA na vymazávanie diskových médií.

Vplyv na údaje

Funkciou zabezpečeného vymazania z pevného disku sa vymažú údaje ako dočasné súbory vytvorené počas tlače, uložené úlohy, úlohy pozdržania a korektúry textu, písmo uložené na pevnom disku, makrá uložené na pevnom disku (formuláre), adresáre a aplikácie spoločnosti HP a tretích strán.

 **POZNÁMKA:** Uložené úlohy sa bezpečne prepíšu po nastavení vhodného režimu vymazania iba vtedy, keď sa vymažú pomocou ponuky **RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY)** produktu.

Táto funkcia neovplyvní údaje uložené v stálej flash pamäti RAM (NVRAM), ktorá sa používa na uloženie predvolených nastavení, počtu stránok a podobných údajov. Táto funkcia neovplyvní údaje uložené na systémovom RAM disku (ak sa používa). Táto funkcia neovplyvní údaje uložené vo flash pamäti RAM používanej na spustenie systému.

Zmena režimu zabezpečeného vymazania z pevného disku neprepíše predošlé údaje na disku a ani ihneď nevykoná vyčistenie celého disku. Zmena zabezpečeného vymazania z pevného disku zmení spôsob, akým produkt vymaže dočasné údaje pre úlohy po zmene režimu vymazania.

Ďalšie informácie

Viac informácií o funkcii bezpečného vymazávania z disku HP Secure Disk Erase nájdete na podpornom letáku HP alebo na lokalite www.hp.com/go/webjetadmin.

Ukladanie úloh

Funkciu súkromnej úlohy použite na bezpečné vytlačenie súkromnej úlohy. Úlohu môžete vytlačiť len po zadaní správneho kódu PIN na ovládacom paneli. Viac informácií nájdete v časti [Používanie funkcií ukladania úloh na strane 112](#).

Vysokovýkonné šifrované pevné disky HP

Tento produkt podporuje voliteľný šifrovaný pevný disk, ktorý môžete nainštalovať do zásuvky pre príslušenstvo EIO. Tento pevný disk poskytuje šifrovanie na úrovni hardvéru, čiže máte možnosť bezpečne uskladňovať údaje z tlače, kopírovania a skenovania bez dopadu na výkon samotného produktu. Tento pevný disk používa najnovší štandard šifrovania Advanced Encryption Standard (AES) a poskytuje všestranné funkcie šetriace váš čas a robustnú funkčnosť.

Informácie o objednávaní tohto príslušenstva nájdete v časti [Čísla náhradných dielov na strane 229](#).

Uzamknutie ponúk na ovládacom paneli

Ak chcete zabrániť vykonaniu zmien v konfigurácii produktu, môžete uzamknúť ponuky na ovládacom paneli. Týmto zabránite neoprávneným používateľom, aby vykonali zmeny v konfigurácii nastavení, napr. servera SMTP.

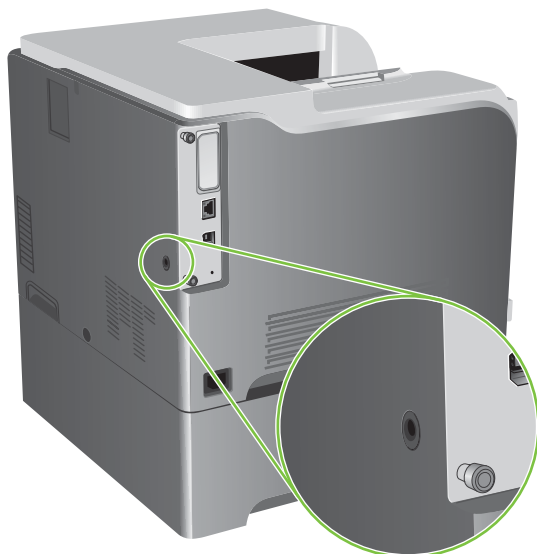
Nástroj HP Web Jetadmin môžete použiť na uzamknutie ponúk kontrolného panelu na viacerých produktoch súčasne. Prejdite na lokalitu www.hp.com/go/webjetadmin, aby ste pristúpili k dokumentom pojednávajúcim o bezpečnostných funkciách, ako je napr. uzamknutie ovládacieho panelu, ktoré vám umožňujú zabezpečiť produkt pred neželaným prístupom.

1. Otvorte program HP Web Jetadmin.
2. V rozbaľovacom zozname na paneli **Navigation** (Navigácia) otvorte zložku **DEVICE MANAGEMENT** (SPRÁVA ZARIADENIA). Prejdite na zložku **DEVICE LISTS** (ZOZNAMY ZARIADENÍ).
3. Vyberte produkt.
4. V rozbaľovacom zozname **Device Tools** (Nástroje zariadenia) vyberte položku **Configure** (Konfigurácia).
5. V zozname **Configuration Categories** (Kategórie konfigurácie) vyberte položku **Security** (Zabezpečenie).
6. Zadajte **Device Password** (Heslo zariadenia).
7. V časti **Control Panel Access** (Prístup k ovládaciemu panelu) vyberte položku **Maximum Lock** (Maximálne uzamknutie). Týmto znemožníte neoprávneným používateľom získať prístup ku konfiguračným nastaveniam.

Uzamknutie schránky formátovača

Schránka formátovača umiestnená v zadnej časti tlačiarne obsahuje zásuvku, ktorú môžete použiť na pripojenie bezpečnostného kábla. Uzamknutím schránky formátovača zabránite iným osobám vo vyberaní cenných komponentov z formátovača.

Obrázok 10-1 Zásuvka pre bezpečnostný kábel



Správa spotrebného materiálu

Najlepšie výsledky tlače dosiahnete používaním originálnych tlačových kaziet spoločnosti HP.


Uskladnenie tlačových kaziet

Nevyberajte tlačovú kazetu z balenia, pokiaľ ju nechcete hneď používať.

-
- △ **UPOZORNENIE:** Aby sa tlačová kazeta nepoškodila, nevystavujte ju svetlu na viac ako niekoľko minút.
-

Stratégia spoločnosti HP vo vzťahu k tlačovým kazetám od iných výrobcov

Spoločnosť Hewlett-Packard nemôže odporúčať použitie tlačových kaziet od iných výrobcov, a to nových alebo prerobených.

-
-  **POZNÁMKA:** Záruka poskytovaná spoločnosťou HP ani servisné zmluvy sa nevzťahujú na poškodenie, ktoré vznikne v dôsledku používania tlačových kaziet od iných výrobcov.
-

Bližšie informácie o inštalácii novej tlačovej kazety od spoločnosti HP nájdete v časti [Výmena tlačových kaziet na strane 149](#). Pri recyklácii použitých tlačových kaziet postupujte podľa pokynov pripojených k novej kazete.

Protipirátska linka a webová lokalita spoločnosti HP

Ak ste nainštalovali tlačovú kazetu od spoločnosti HP a hlásenie na tlačiarni ju označilo ako produkt iného výrobcu, obráťte sa na protipirátsku linku spoločnosti HP (1-877-219-3183, v Severnej Amerike bezplatne) alebo na webovú lokalitu www.hp.com/go/anticounterfeit. Spoločnosť HP pomôže určiť, či je výrobok pôvodný a podnikne kroky na vyriešenie problému.

Nasledujúce situácie môžu signalizovať, že kazeta nie je pôvodnou kazetou od spoločnosti HP:

- Pri používaní kazety sa vyskytuje mnoho problémov.
- Kazeta nemá obvyklý vzhľad (napríklad chýba oranžová plôška alebo sa balenie kazety líši od balenia produktov spoločnosti HP).

Výmena spotrebného materiálu

Produkt môžete nastaviť tak, aby zastavil činnosť, ak úroveň spotrebného materiálu dosiahne odhadovaný koniec životnosti. Hoci spotrebný materiál môže byť stále schopný poskytovania prijateľnej kvality tlače. Aby ste v tlači pokračovali, buď vymeňte položku spotrebného materiálu alebo zmeňte konfiguráciu tlačiarne pomocou ponuky **REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)** v ovládacom paneli. Informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti [Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 227](#). Ďalšie informácie o ponuke **REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)** nájdete v časti [System Setup menu \(ponuka Nastavenie systému\) na strane 27](#).

Životnosť spotrebného materiálu

Informácie o výdrži jednotlivých produktov nájdete na adrese www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com.

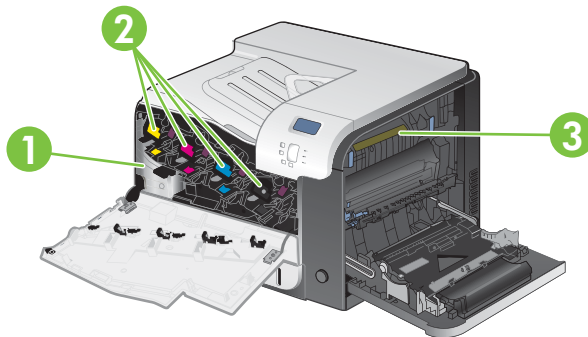
Ak chcete objednať spotrebný materiál, pozrite si časť [Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 227](#).

Umiestnenie spotrebného materiálu

Spotrebný materiál je možné identifikovať podľa štítkov a modrých plastových držiadiel.

Nasledujúci obrázok znázorňuje umiestnenie jednotlivých spotrebných dielov.

Obrázok 10-2 Umiestnenie spotrebných dielov



1	Zberná jednotka tonera
2	Tlačové kazety
3	Natavovacia jednotka

Smernice k výmene spotrebného materiálu

Pre zabezpečenie výmeny spotrebného materiálu majte pri nastavovaní produktu na zreteli nasledovné pokyny.

- Zabezpečte dostatok priestoru na prednej a pravej strane produktu pre odstránenie spotrebného materiálu.
- Produkt by ste mali umiestniť na rovný a pevný povrch.

Pokyny na inštaláciu spotrebného materiálu nájdete na štítku na každej položke spotrebného materiálu alebo si ich pozrite na adrese www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Výmena tlačových kaziet

Keď sa blíži koniec životnosti tlačovej kazety, na ovládacom paneli sa zobrazí odporúčanie objednať náhradnú kazetu. Produkt môže pokračovať v tlači s momentálne nainštalovanou kazetou, kým sa na ovládacom paneli nezobrazí pokyn na výmenu kazety, pokiaľ ste nezvolili možnosť potlačiť toto hlásenie s použitím ponuky **REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)**. Ďalšie informácie o ponuke **REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)** nájdete v časti [System Setup menu \(ponuka Nastavenie systému\) na strane 27](#).

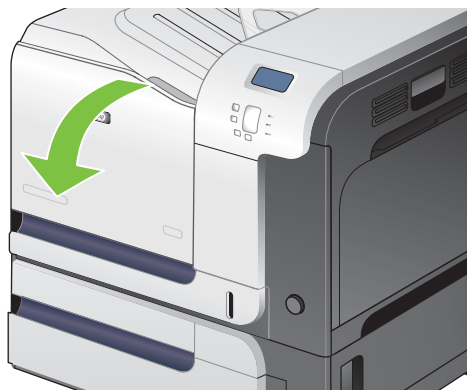
Produkt používa štyri farby a pre každú farbu má samostatnú tlačovú kazetu: čiernu (black – K), purpurovú (magenta – M), azúrovú (cyan – C) a žltú (yellow – Y).

Tlačovú kazetu môžete vymeniť, keď sa na ovládacom paneli produktu zobrazí správa **REPLACE COLOR CARTRIDGE (VYMEŇTE FAREBNÚ TLAČOVÚ KAZETU)**. Displej ovládacieho panelu tiež označuje farbu kazety, ktorá dosiahla odhadovaný koniec životnosti (iba ak je práve nainštalovaná originálna kazeta HP). Pokyny k výmene sú uvedené na štítku na tlačovej kazete.

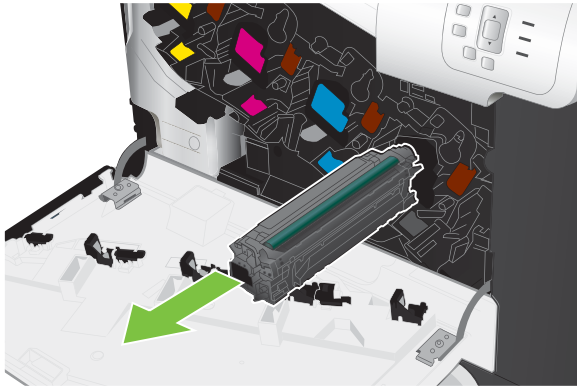
- △ **UPOZORNENIE:** Ak toner zašpiní odev, otrite ho suchou handrou a vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.
- 📖 **POZNÁMKA:** Informácie o recyklovaní použitých tlačových kaziet sa nachádzajú v škatuli tlačovej kazety. Pozrite si [Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet na strane 247](#).
- 💡 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-replace-print-cartridges.

Vymeňte tlačové kazety

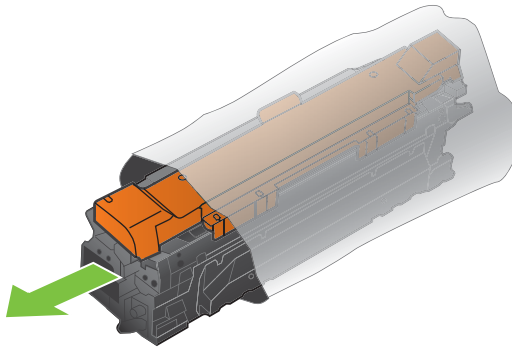
1. Otvorte predné dvierka. Uistite sa, že dvierka sú úplne otvorené.



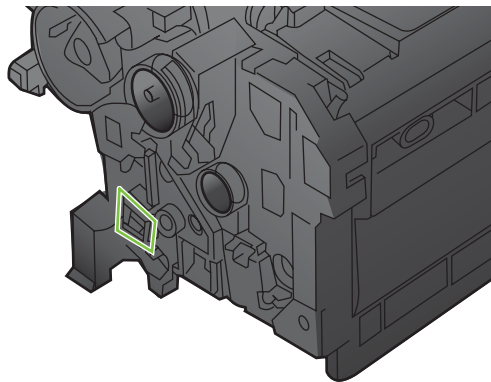
2. Uchopte držadlo na použitej tlačovej kazete a odstráňte ju vytiahnutím.



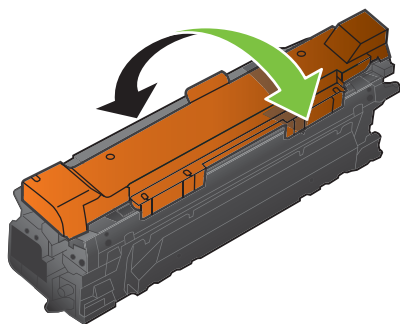
3. Použitú tlačovú kazetu uložte do ochranného vrečka. Informácie o recyklovaní použitých tlačových kaziet sa nachádzajú v škatuli tlačovej kazety.
4. Novú tlačovú kazetu vyberte z jej ochranného vrečka.



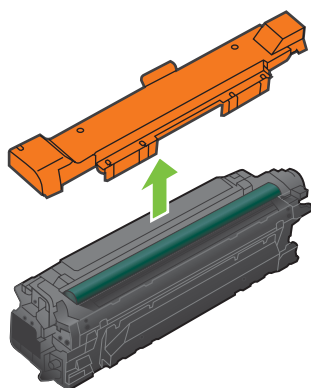
 **POZNÁMKA:** Dávajte pozor, aby ste nepoškodili pamäťový štítok na tlačovej kazete.



5. Uchopte tlačovú kazetu za obe strany a jemne ňou pokývajte, aby sa toner rozložil po celej kazete.



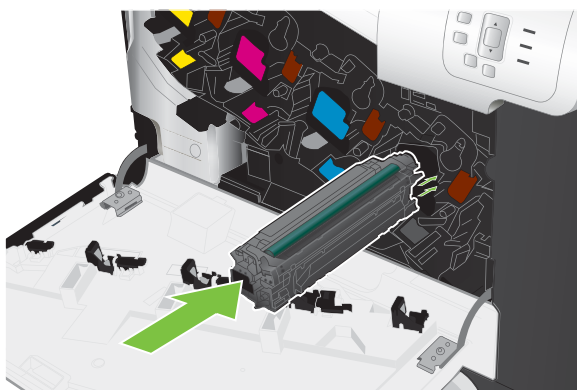
6. Z tlačovej kazety odstráňte oranžový ochranný kryt.



△ **UPOZORNENIE:** Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu pôsobeniu svetla.

UPOZORNENIE: Nedotýkajte sa zeleného valčeka. Mohli by ste tým poškodiť kazetu.

7. Tlačovú kazetu zarovnajte s jej zásuvkou a tlačovú kazetu vložte tak, aby sa zachytila na svojom mieste.



8. Zatvorte predné dvierka.



Výmena zbernej jednotky tonera

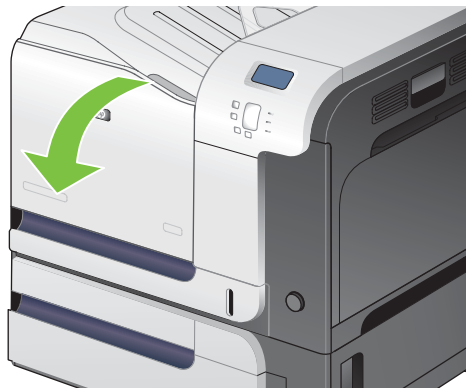
Vymeňte zbernú jednotku tonera, keď vás k tomu vyzve ovládací panel.

POZNÁMKA: Zberná jednotka tonera je navrhnutá na jedno použitie. Nepokúšajte sa zbernú jednotku tonera vyprázdniť alebo opakovane použiť. Toto by mohlo viesť k rozsypaniu tonera vo vnútri produktu, čoho výsledkom by mohla byť znížená kvalita tlače. Po použití vráťte zbernú jednotku tonera späť cez program Planet Partners spoločnosti HP za účelom recyklácie. Pozrite si [Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet na strane 247](#).

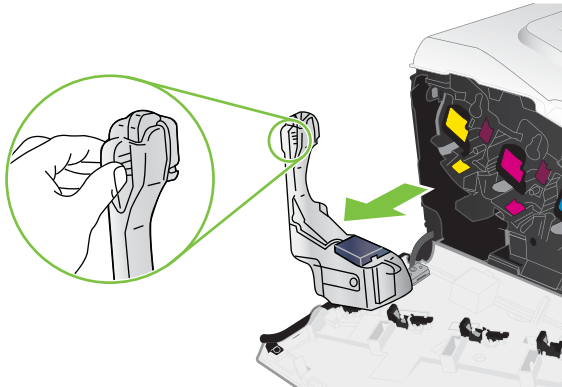
TIP: Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-replace-toner-collection-unit.

Výmena zbernej jednotky tonera

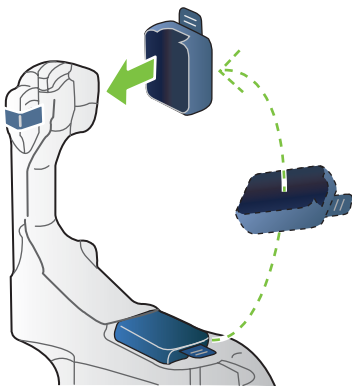
1. Otvorte predné dvierka. Uistite sa, že dvierka sú úplne otvorené.



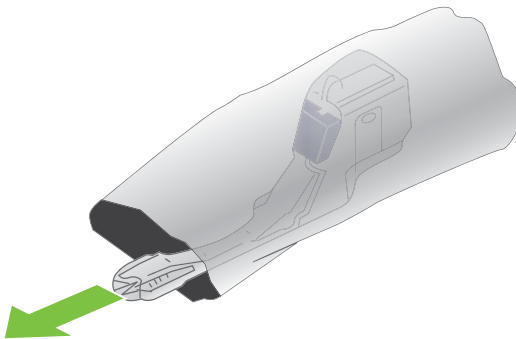
2. Uchopte modrý štítok vo vrchnej časti zbernej jednotky tonera a vyberte ju z produktu.



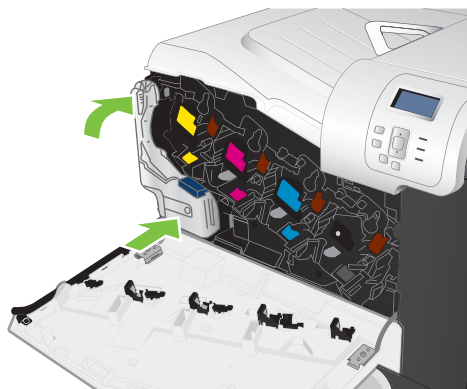
3. Umiestnite pripojený modrý uzáver na modrý otvor vo vrchnej časti jednotky.



4. Vyberte novú zbernú jednotku tonera z jej obalu.




5. Do produktu vložte najskôr spodnú časť novej jednotky a potom zatlačte na vrchnú časť jednotky, pokiaľ nezapadne na svoje miesto.



6. Zatvorte predné dvierka.



 **POZNÁMKA:** Ak zberná jednotka tonera nie je správne nainštalovaná, nebude možné úplne zavrieť predné dvierka.

Pri recyklácii použitej zbernej jednotky tonera postupujte podľa pokynov pripojených k novej zbernej jednotke tonera.

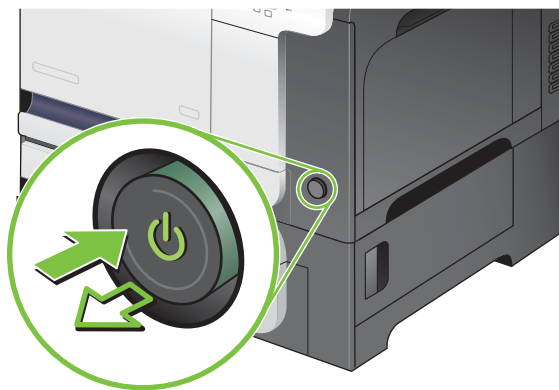
Inštalácia pamäte

Do produktu môžete nainštalovať viac pamäte pridaním dvojrádového pamäťového modulu (DIMM).


- △ **UPOZORNENIE:** Statická elektrina môže poškodiť pamäte DIMM. Pri narábaní s pamäťami DIMM noste antistatický pásik na zápästie alebo sa často chytajte povrchu antistatického balenia pamäte DIMM a následne sa dotknite čistého kovu na produkte.
-

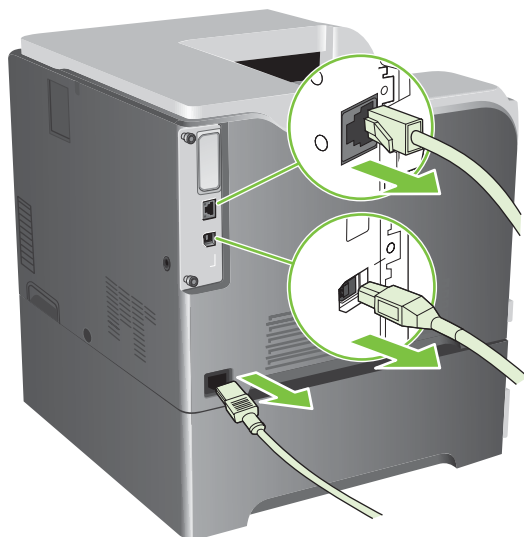
Inštalácia pamäťového modulu DIMM typu DDR

1. Vypnite produkt.

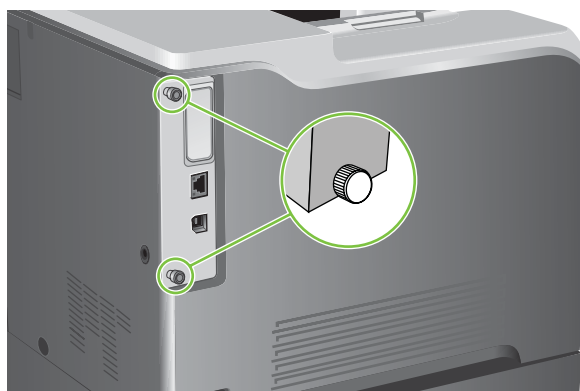


2. Odpojte všetky napájacie a prepojovacie káble

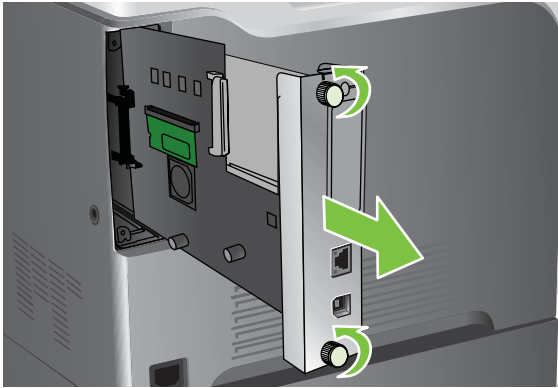
 **POZNÁMKA:** Tento obrázok nemusí zobrazovať všetky káble.



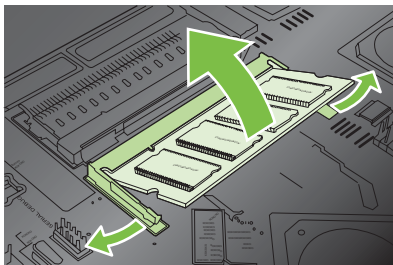
3. Na doske formátovača nachádzajúcej sa na zadnej strane produktu nájdite krídlové skrutky.



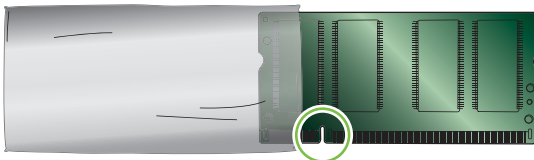
4. Odskrutkujte krídlové skrutky a následne z produktu vyťahnite dosku formátovača. Plošnú dosku formátora umiestnite na čistý, rovný a uzemnený povrch.



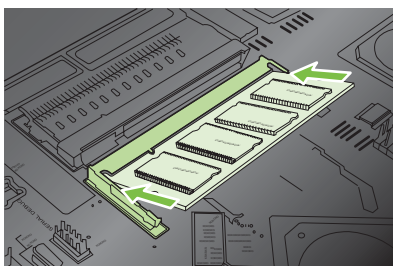
5. Ak chcete odobrať nainštalovanú pamäť DIMM, odtiahnite záložky na oboch stranách priečinka na pamäť DIMM, pod uhlom zodvihnite pamäť DIMM a vyťahnite ju.



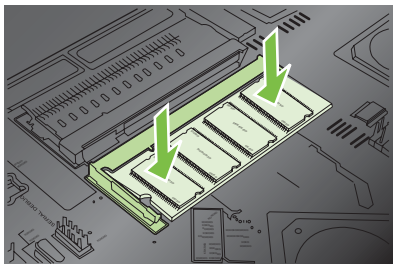
6. Z antistatického obalu vyberte nový pamäťový modul DIMM. Na spodnej časti hrany pamäťového modulu nájdite vyrovnávací zárez.



7. Uchopte pamäťový modul DIMM po jeho stranách, v šikmej polohe priložte vyrovnávací zárez na pamäťovom module k výstupku na zásuvke pamäťového modulu a pevne zatlačte pamäťový modul do zásuvky, až kým úplne nedosadne na svoje miesto. Ak je pamäťový modul správne vložený, kovové kontakty nie je vidieť.



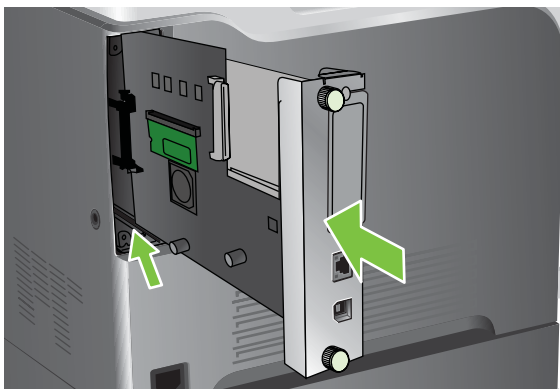
8. Zatláčte pamäťový modul DIMM smerom dole, až kým obe zarážky modul úplne nezachytia.



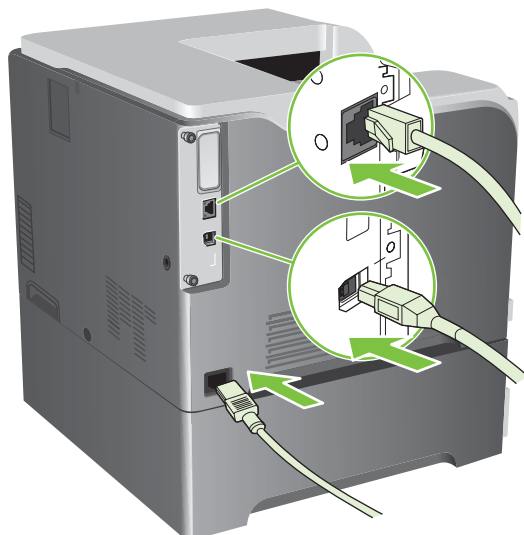
POZNÁMKA: V prípade, že máte s vložení pamäťového modulu DIMM do zásuvky problémy, presvedčte sa, či je vyrovnávací zárez na spodnej hrane pamäťového modulu DIMM správne zarovnaný s výstupkom na zásuvke. Ak pamäťový modul DIMM do zásuvky stále nezapadol, presvedčte sa, či používate správny typ pamäťového modulu DIMM.

9. Vsuňte dosku formátovača do vodiacich líšt v dolnej časti zásuvky a zasuňte ju naspäť do produktu.

POZNÁMKA: Ak chcete predísť poškodeniu dosky formátovača, presvedčte sa, či je doska formátovača správne zarovnaná s vodiacimi drážkami na vrchnej a spodnej časti otvoru.



10. Zapojte káble napájania a rozhrania a produkt zapnite.



Zapnutie pamäte pre Windows

1. **Windows XP, Windows Server 2003, a Windows Server 2008 (používanie predvoleného zobrazenia ponuky Štart):** Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarne a faxy**.

-alebo-

Windows XP, Windows Server 2003 a Windows Server 2008 (používanie klasického zobrazenia ponuky Štart): Kliknite na tlačidlo **Štart**, potom kliknite na **Nastavenie** a následne kliknite na **Tlačiarne**.


-alebo-

Windows Vista: Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na položku **Ovládací panel** a potom v kategórii **Hardvér a zvuk** kliknite na položku **Tlačiareň**.

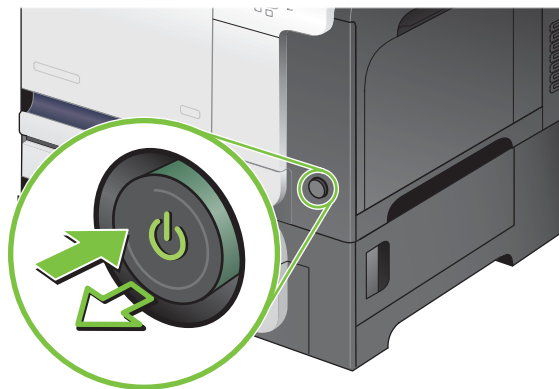
2. Pravým tlačidlom myši kliknite na ikonu ovládača a potom vyberte položku **Properties** (Vlastnosti).
3. Kliknite na záložku **Nastavenia zariadenia**.
4. Roztiahnite oblasť pre **Inštalovateľné možnosti**.
5. Vyberte celkové množstvo nainštalovanej pamäte v produkte.
6. Vedľa položky **Automatic Configuration** (Automatické nastavenie) vyberte **Update Now** (Aktualizovať teraz).
7. Kliknite na tlačidlo **OK**.

Inštalácia karty tlačového servera HP Jetdirect alebo EIO alebo pevného disku EIO

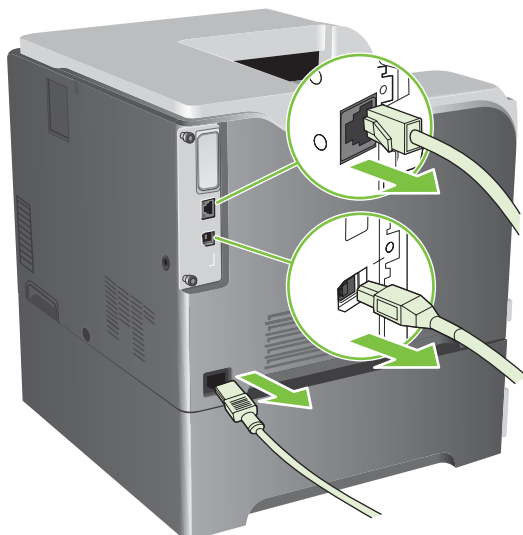
Tento produkt je vybavený externou zásuvkou I/O (EIO). Ďalšiu kartu tlačového servera HP Jetdirect alebo externý pevný disk EIO môžete nainštalovať do dostupnej zásuvky EIO.

 **POZNÁMKA:** Tento príklad znázorňuje, ako inštalovať kartu tlačového servera HP Jetdirect.

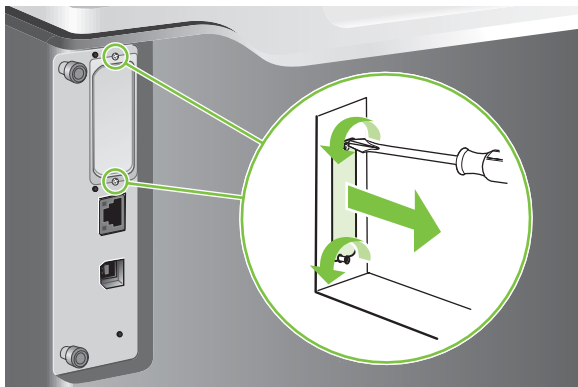
1. Vypnite produkt.



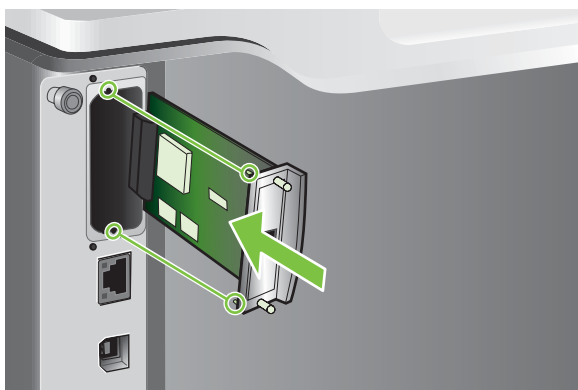
2. Odpojte všetky napájacie a prepojovacie káble



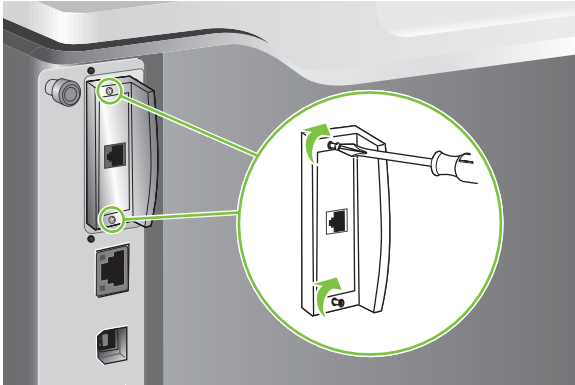
3. Uvoľnite a vytiahnite dve upevňovacie skrutky krytu zásuvky EIO a odstráňte kryt. Tieto skrutky ani kryt už nebudete potrebovať. Môžete ich zlikvidovať.



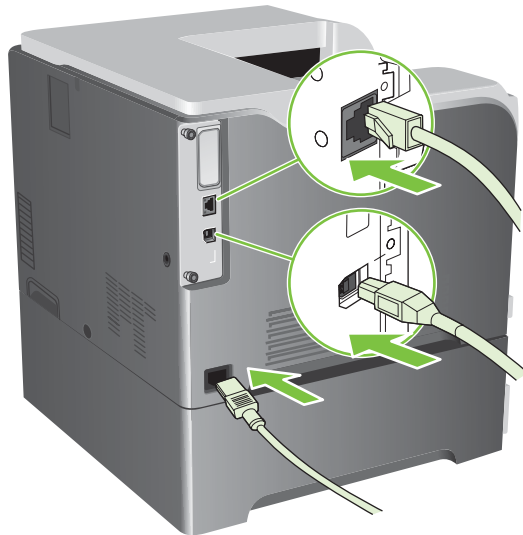
4. Do zásuvky typu EIO pevne zatlačte kartu tlačového servera HP Jetdirect.



5. Vložte a zaskrutkujte upevňovacie skrutky dodané spolu s kartou tlačového servera.



6. Zapojte kábel napájania a zostávajúce káble rozhrania a produkt zapnite.



7. Vytlačte konfiguračnú stránku. Vytlačiť by ste mali aj konfiguračnú stranu HP Jetdirect obsahujúcu konfiguráciu siete a informácie o stave.

Ak sa stránka nevytlačí, vypnite produkt a potom sa znovu pokúste nainštalovať kartu tlačového servera a presvedčte sa, či je karta správne a úplne vsadená do zásuvky.

8. Vykonajte jeden z nasledovných krokov:
- Vyberte správny port. Pokyny nájdete v dokumentácii k počítaču alebo operačnému systému.
 - Softvér znovu nainštalujte, no teraz vyberte inštaláciu so sieťou.

Čistenie produktu

Po istom čase sa vnútri produktu začnú ukladať čiastočky tonera a papiera. Môže to spôsobovať problémy s kvalitou tlače. Tieto problémy sa odstránia alebo aspoň redukujú čistením produktu.

Dráhu papiera a oblasť tlačových kaziet čistite pri každej výmene tlačovej kazety alebo pri každom výskyte problémov s kvalitou tlače. Dbajte na to, aby ste udržiavali produkt v čistote, bez prachu a nečistôt.

Čistenie povrchu tlačiarne

Na odstránenie prachu, šmúh a škvŕn z vonkajšej časti produktu použite jemnú vlhkú tkaninu, ktorá po sebe nezanecháva vlákna.

Čistenie rozliateho tonera

Ak si tonerom znečistíte šaty alebo ruky, toner odstránite umytím alebo vypraním v *studenej* vode. Horúcou vodou sa toner zaperie do látky.

Čistenie natavovacej jednotky


V produkte spustíte čistiacu stranu, aby ste z natavovacej jednotky odstránili čiastočky tonera a papiera, ktoré sa môžu po čase nahromadiť. Nahromadenie tonera a čiastočiek papiera môže spôsobovať škvŕny na prednej alebo zadnej strane tlačových úloh.

Spoločnosť HP odporúča, aby ste čistiacu stranu používali pri problémoch s kvalitou tlače.

Počas čistenia sa na displeji ovládacieho panela produktu zobrazí správa **CLEANING** (ČISTENIE).

Tlačenie čistiacej strany bude mať správny účinok vtedy, ak ju vytlačíte na papieri určenom pre kopírovacie stroje (nie na kancelárskom, ťažkom alebo drsnom papieri). Po ukončení úlohy sa vytlačí jedna strana. Stranu zahodte.


Tvorba a používanie čistiacej strany

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvýrazníte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Ak produkt nie je vybavený možnosťou automatickej obojstrannej tlače, stlačením tlačidla šípky nahor alebo nadol ▲/▼ zvýrazníte možnosť **CREATE CLEANING PAGE (VYTVORIŤ ČISTIACU STRÁNKU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**. Ak produkt umožňuje automatickú obojstrannú tlač, prejdite na krok 5.
5. Stlačením tlačidla šípky nahor alebo šípky nadol ▲/▼ zvýrazníte ponuku **PROCESS CLEANING PAGE (SPRACOVAŤ ČISTIACU STRANU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Vytlačenú stranu zahodte. Úloha je ukončená.

Aktualizácia firmvéru

Tento produkt má možnosť diaľkovej aktualizácie firmvéru (RFU). Použite túto informáciu na aktualizáciu firmvéru produktu.

Zistenie aktuálnej verzie firmvéru

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **PRINT CONFIGURATION (VYTLAČIŤ KONFIGURÁCIU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

Kód dátumu firmvéru je uvedený na konfiguračnej stránke v časti nazvanej **Device Information** (Informácie o zariadení). Kód dátumu firmvéru má tento formát: RRRRMMDD XX.XXX.X.

- Prvá séria čísel reprezentuje dátum, kde RRRR predstavuje rok, MM predstavuje mesiac a DD predstavuje deň. Napríklad, kód dátumu firmvéru, ktorý začína číslicami 20061125
, predstavuje dátum 25.11.2006.
- Druhý reťazec s číslami predstavuje číslo verzie vo formáte desatinného čísla.

Prevzatie nového firmvéru z webovej stránky spoločnosti HP


Ak chcete nájsť najnovšiu aktualizáciu firmvéru produktu, navštívte lokalitu www.hp.com/go/cljcp3525_firmware. Táto stránka obsahuje pokyny na prevzatie novej verzie firmvéru.

Nový firmvér preneste do produktu

 **POZNÁMKA:** Produkt môže prijať aktualizáciu súbor .RFU vtedy, keď je v „pripravenom“ stave.


Nasledujúce okolnosti môžu mať vplyv na čas potrebný na prenos súboru.

- Rýchlosť hostiteľského počítača, ktorý aktualizáciu odosiela.
- Všetky úlohy, ktoré sú v tlačovom rade pred úlohou .RFU, sa dokončia ešte pred vykonaním aktualizácie.
- Ak dôjde k prerušeniu procesu pred prevzatím firmvéru, budete musieť súbor s firmvérom odoslať ešte raz.
- Ak počas aktualizácie firmvéru dôjde k výpadku napájania, aktualizácia bude prerušená a na displeji ovládacieho panela sa zobrazí správa **Resend upgrade** (Opakovane odoslať aktualizáciu) (len v anglickom jazyku). V takomto prípade musíte aktualizáciu odoslať pomocou portu USB.

 **POZNÁMKA:** Aktualizácia firmvéru zahŕňa zmenu vo formáte stálej pamäte s náhodným prístupom RAM (NVRAM). Nastavenia ponuky, ktorých predvolené hodnoty sa zmenili, sa môžu vrátiť k predvoleným hodnotám, a preto ich musíte opätovne zmeniť, ak chcete vybrať nastavenia, ktoré sa odlišujú od predvolených nastavení.

Na aktualizáciu firmvéru použite spustiteľný súbor flash.


Tento produkt je vybavený pamäťou typu flash, preto na aktualizáciu firmvéru môžete použiť spustiteľný súbor na aktualizovanie firmvéru (.EXE). Súbor prevezmite z lokality www.hp.com/go/cljcp3525_firmware.

 **POZNÁMKA:** Aby ste mohli použiť túto metódu, pripojte produkt priamo k vášmu počítaču cez kábel USB a nainštalujte ovládač tlačiarne pre tento produkt do vášho počítača.



1. Vytlačte konfiguračnú stránku a poznačte si adresu TCP/IP.
 2. Vyhľadajte súbor .EXE vo vašom počítači a dvojím kliknutím ho otvorte.
 3. Z rozbaľovacej ponuky **Select Printer to Update** (Zvoľte tlačiareň, ktorá bude aktualizovaná) si zvoľte tento produkt. Kliknite na tlačidlo **Start** (Spustiť), čím zahájite proces aktualizácie.
-
- △ **UPOZORNENIE:** Počas tohto procesu produkt nevypínajte, ani sa nepokúšajte o odoslanie tlačovej úlohy.
4. Po dokončení procesu sa v dialógovom okne zobrazí ikona s usmiatou tvárou. Dialógové okno zatvorte stlačením tlačidla **Exit** (Ukončiť).
 5. Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.
 6. Vytlačte ďalšiu konfiguračnú stránku a overte si, či je na nej uvedený kód dátumu nového firmvéru.

Použitie servera FTP na stiahnutie firmvéru prostredníctvom prehliadača

1. Uistite sa, že vami používaný internetový prehliadač je nakonfigurovaný pre prezeranie priečinkov z FTP stránok. Tieto pokyny sú pre program Microsoft Internet Explorer.
 - a. Otvorte prehliadač a kliknite na položku **Tools** (Nástroje) a potom kliknite na položku **Internet Options** (Možnosti internetu).
 - b. Kliknite na kartu **Advanced** (Rozšírené nastavenia).
 - c. Označte políčko označené ako **Enable folder view for FTP sites** (Zapnúť zobrazenie priečinka pre FTP stránky).
 - d. Kliknite na tlačidlo **OK**.
2. Vytlačte konfiguračnú stránku a poznačte si adresu TCP/IP.
3. Otvorte okno prehliadača.
4. Do riadku s adresou prehliadača napíšte
`ftp://<ADDRESS>`
, kde <ADDRESS> predstavuje adresu produktu. Napríklad, ak je adresa TCP/IP 192.168.0.90, napíšte
`ftp://192.168.0.90`
.
5. Nájdite prevzatý súbor .RFU pre produkt.
6. V okne prehliadača potiahnite a pustite súbor .RFU na ikonu **PORT**.

 **POZNÁMKA:** Vypnutím a následným zapnutím produktu sa aktualizácia automaticky aktivuje. Po dokončení procesu aktualizácie sa na ovládacom paneli produktu zobrazí správa **V pripravenom stave**.

Použitie servera FTP na aktualizáciu firmvéru po sieti

1. Poznačte si adresu IP uvedenú na stránke HP Jetdirect. Stránka HP Jetdirect je druhá stránka, ktorá sa vytlačí počas tlače konfiguračnej stránky.
 **POZNÁMKA:** Pred aktualizovaním firmvéru sa uistite, že produkt nie je v režime spánku. Tiež sa uistite, že z displeja ovládacieho panelu zmizli akékoľvek správy s chybami.
2. Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na položku **Spustiť** a potom napíšte `cmd`, aby ste otvorili príkazové okienko.
3. Typ: `ftp <TCP/IP ADDRESS> (ftp <ADRESA TCP/IP>)`. Napríklad, ak je adresa TCP/IP 192.168.0.90, zadajte `ftp 192.168.0.90`.
4. Prejdite do zložky, v ktorej je uložený súbor s firmvérom.
5. Na klávesnici stlačte kláves **Enter**.
6. Po výzve na zadanie používateľského mena stlačte kláves **Enter**.
7. Po výzve na zadanie hesla stlačte kláves **Enter**.
8. Do príkazového riadka napíšte `bin`.
9. Stlačte kláves **Enter**. V okne príkazu sa zobrazí správa **200 Types set to I, Using binary mode to transfer files** (200 Typy nastavené na I, na prenos súborov sa používa binárny režim).
10. Napíšte `put` (vložiť) a potom názov súboru. Napríklad, ak je názov súboru `cljcp3525.rfu`, zadajte `put` (vložiť) `cljcp3525.rfu`.
11. Začne postup preberania a firmvér sa aplikuje na produkt. Môže to trvať niekoľko minút. Nechajte postup prebehnúť bez ďalšej komunikácie s produktom alebo počítačom.
 **POZNÁMKA:** Po spracovaní aktualizácie sa produkt automaticky vypne a potom opätovne zapne.
12. Do príkazového riadka napíšte: `bye`, čím ukončíte príkaz `ftp`.
13. Do príkazového riadka napíšte: `exit`, čím sa vrátite do rozhrania Windows.

Použite program HP Web Jetadmin, aby ste aktualizovali firmvér

Aby ste sa naučili používať nástroj HP Web Jetadmin na aktualizovanie firmvéru produktu, prejdite na lokalitu www.hp.com/go/webjetadmin

Používanie príkazov operačného systému Microsoft Windows na aktualizovanie firmvéru

Na aktualizáciu firmvéru pomocou sieťového pripojenia dodržiavajte nasledovný postup:

1. Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na položku **Spustiť** a potom napíšte `cmd`, aby ste otvorili príkazové okienko.

2. Napíšte nasledovné:


```
copy /B <NÁZOV_SÚBORU> \\<NÁZOV_POČÍTAČA>\<NÁZOV_ZDIEĽANIA>
```

, kde <NÁZOV_SÚBORU> je názov súboru .RFU (vrátane cesty), <NÁZOV_POČÍTAČA> je názov počítača, z ktorého sa produkt zdieľa, a <NÁZOV_ZDIEĽANIA> je názov zdieľania produktu.

Napríklad:

```
C:\>copy /b C:\cljcp3525.rfu \\VÁŠ_SERVER\VÁŠ_POČÍTAČ
```

.

 **POZNÁMKA:** Ak názov súboru alebo cesta obsahuje medzeru, musíte názov súboru alebo cestu uzavrieť úvodzovkami. Zadáajte napríklad:

```
C:\>copy /b "C:\MY DOCUMENTS\cljcp3525.rfu" \\VÁŠ_SERVER\VÁŠ_POČÍTAČ
```

.

3. Na klávesnici stlačte tlačidlo **Enter**. Na ovládacom paneli sa zobrazí správa, ktorá naznačuje postup aktualizácie firmvéru. Na konci procesu aktualizácie zobrazí ovládací panel správu **V pripravenom stave**. Na obrazovke počítača sa zobrazí správa **One File Copied** (Skopíroval sa jeden súbor).


Aktualizácia firmvéru rozhrania HP Jetdirect

Sieťové rozhranie HP Jetdirect v produkte obsahuje firmvér, ktorý možno aktualizovať oddelene od firmvéru produktu. Tento postup vyžaduje, aby ste do svojho počítača nainštalovali softvér HP Web Jetadmin, verzie 7.0 alebo novšej. Pozrite si [Používajte softvér HP Web Jetadmin na strane 143](#). Na aktualizovanie firmvéru HP Jetdirect pomocou programu HP Web Jetadmin vykonajte nasledovné kroky.

1. Otvorte program HP Web Jetadmin.
2. Otvorte priečink **Device Management (Správa zariadenia)** z rozbaľovacieho zoznamu na paneli **Navigation (Navigácia)**. Prejdite na priečink **Device Lists (Zoznamy zariadení)**.
3. Vyberte produkt, ktorý chcete aktualizovať.
4. Z rozbaľovacieho zoznamu **Device Tools (Nástroje zariadenia)** vyberte možnosť **Jetdirect Firmware Update (Aktualizácia firmvéru Jetdirect)**.
5. Pod nadpisom **Jetdirect Firmware Version (Verzia firmvéru Jetdirect)** je uvedené číslo modelu HP Jetdirect a aktuálna verzia firmvéru. Poznačte si ich.
6. Prejdite na stránku http://www.hp.com/go/wja_firmware.
7. Prejdite dole na zoznam čísiel modelov HP Jetdirect a nájdite číslo modelu, ktoré ste si zapísali.
8. Pozrite sa na aktuálnu verziu firmvéru pre daný model a skontrolujte, či je to novšia verzia ako tá, ktorú ste si poznamenali. Ak áno, kliknite pravým tlačidlom na prepojenie na firmvér a prevezmite súbor s novým firmvérom podľa pokynov na webovej stránke. Súbor musíte uložiť do zložky

<jednotka>:\PROGRAM FILES\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE
JETDIRECT v počítači, v ktorom je spustený softvér HP Web Jetadmin.

9. V rozhraní HP Web Jetadmin sa vráťte na hlavný zoznam produktu a opätovne vyberte digitálny vysielateľ.
10. Z rozbaľovacieho zoznamu **Device Tools (Nástroje zariadenia)** vyberte znovu možnosť **Jetdirect Firmware Update (Aktualizácia firmvéru Jetdirect)**.
11. Na stránke firmvéru HP Jetdirect je uvedená verzia nového firmvéru pod nadpisom **Jetdirect Firmware Available on HP Web Jetadmin (Firmvér Jetdirect dostupný v nástroji HP Web Jetadmin)**. Kliknutím na tlačidlo **Update Firmware Now (Aktualizovať firmvér teraz)** aktualizujete firmvér Jetdirect.

 **POZNÁMKA:** Na aktualizovanie firmvéru HP Jetdirect môžete použiť aj FTP alebo vstavaný webový server HP Jetdirect. Ďalšie informácie nájdete na lokalite http://www.hp.com/go/wja_firmware.

11 **Riešenie problémov**

- [Riešenie všeobecných problémov](#)
- [Restore factory settings \(Obnoviť výrobné nastavenia\)](#)
- [Typy hlásení na ovládacom paneli](#)
- [Hlásenia na ovládacom paneli](#)
- [Zaseknutia](#)
- [Problémy s manipuláciou s papierom](#)
- [Oboznámenie sa s kontrolkami formátora](#)
- [Riešenie problémov kvality obrázkov](#)
- [Riešenie problémov s výkonom](#)
- [Riešenie problémov s pripojením](#)
- [Problémy so softvérom produktu](#)
- [Riešenie bežných problémov systému Windows](#)
- [Riešenie bežných problémov počítačov Macintosh](#)

Riešenie všeobecných problémov

Ak produkt správne nereaguje, dokončite kroky v nasledujúcom kontrolnom zozname v uvedenom poradí. Ak s produktom nebudete môcť prejsť cez niektorý krok, postupujte podľa príslušných návrhov na riešenie problémov. Ak jeden z krokov vyrieši problém, môžete zastaviť bez toho, aby ste vykonali ostatné kroky v kontrolnom zozname.

Postupnosť krokov pri riešení problémov

1. Skontrolujte, či svieti kontrolka pripravenosti na produkte. Ak nesvietia žiadne kontrolky, vykonajte nasledujúce kroky:
 - a. Skontrolujte pripojenie sieťového kábla.
 - b. Skontrolujte, či je zapnuté napájanie.
 - c. Uistite sa, že sieťové napätie je správne pre konfiguráciu napájania produktu. (Pozrite si štítok na zadnej strane produktu, kde nájdete požiadavky na napätie.) Ak používate zásuvkový panel a jeho napätie nie je v rámci technických údajov, zapojte produkt priamo k sieťovej zásuvke. Ak je už zapojený k sieťovej zásuvke, vyskúšajte odlišnú zásuvku.
 - d. Ak žiadny z krokov nepovedie k obnoveniu činnosti zariadenia, obráťte sa na službu starostlivosti o zákazníka spoločnosti HP (HP Customer Care).
2. Skontrolujte káble.
 - a. Skontrolujte káblové spojenie medzi produktom a počítačom alebo sieťovým portom. Uistite sa, že je pripojenie zabezpečené.
 - b. Ak je to možné, vyskúšaním iného kábla sa presvedčte, či nie je kábel poškodený.
 - c. Skontrolujte sieťové pripojenie. Pozrite si časť [Riešenie sieťových problémov na strane 219](#).
3. Skontrolujte, či sa na displeji ovládacieho panela nezobrazujú správy. Ak sa zobrazia akékoľvek správy s chybou, pozrite si [Hlásenia na ovládacom paneli na strane 172](#).
4. Uistite sa, že vami používaný papier vyhovuje technickým údajom.
5. Vytlačte konfiguračnú stranu. Pozrite si časť [Informačné stránky na strane 136](#). Ak je produkt pripojený k sieti, tiež sa vytlačí strana HP Jetdirect.
 - a. Ak sa strany nevytlačia, skontrolujte, či aspoň jeden zásobník obsahuje papier.
 - b. Ak sa strana zasekne v produkte, pozrite si [Zaseknutia na strane 194](#).
6. Ak sa konfiguračná stránka vytlačí, skontrolujte nasledovné.
 - a. Ak sa strana správne nevytlačí, máte problém s hardvérom produktu. Kontaktujte stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti HP.
 - b. Ak sa strana vytlačí správne, tak hardvér produktu funguje. Problém je s vami používaným počítačom, s ovládačom tlačiarne, prípadne s programom.
7. Vyberte jednu z nasledujúcich možností:

Windows: Kliknite na tlačidlo **Štart**, kliknite na položku **Nastavenie** a potom kliknite na položku **Tlačiarne** alebo **Tlačiarne a faxy**. Dvakrát kliknite na názov produktu.

-alebo-


Mac OS X: Otvorte program **Print Center** alebo **Printer Setup Utility** a dvakrát kliknite na riadok s produktom.

8. Overtte, či ste nainštalovali ovládač tlačiarne pre tento produkt. Skontrolujte program, aby ste sa uistili, že používate ovládač tlačiarne pre tento produkt.
9. Vytlačte krátky dokument z iného programu, ktorý v minulosti pracoval správne. Ak toto riešenie funguje, problém sa vyskytuje v programe, ktorý používate. Ak toto riešenie nefunguje (dokument sa nevytlačil), vykonajte nasledovné kroky:
 - a. Vyskúšajte vytlačiť úlohu z iného počítača, ktorý má nainštalovaný softvér produktu.
 - b. Ak ste pripojili produkt k sieti, produkt pripojte priamo k počítaču pomocou kábla USB. Presmerujte produkt na správny port, prípadne preinštalujte softvér tak, že vyberiete nový typ pripojenia, ktoré používate..

Faktory, ktoré majú vplyv na výkon produktu


Viacero faktorov ovplyvňuje čas, ktorý tlačiareň potrebuje na vykonanie úlohy:

- Maximálna rýchlosť produktu meraná v stranách za minútu (ppm)
- Použitie špeciálneho papiera (ako priehľadné fólie, ťažký papier a papier s vlastným formátom)
- Čas spracovania a prevzatia produktu
- Zložitosť a veľkosť grafič
- Rýchlosť počítača, ktorý používate
- Pripojenie portu USB
- Konfigurácia vstupov a výstupov tlačiarne
- Množstvo nainštalovanej pamäte v produkte
- Sieťový operačný systém a konfigurácia (ak sú dostupné)
- Ovládač tlačiarne, ktorý používate.

 **POZNÁMKA:** Aj napriek tomu, že dodatočná pamäť môže zlepšiť spôsob, ktorým produkt manipuluje s komplexnou grafikou a zlepšuje časy prevzatia, nezvýši sa tým maximálna rýchlosť produktu (ppm).

Restore factory settings (Obnoviť výrobné nastavenia)

Ponuku **RESETS (OBNOVENIA)** použite na obnovenie výrobných nastavení.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **RESETS (OBNOVENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte možnosť **RESTORE FACTORY SETTINGS (OBNOVIŤ NASTAVENIA OD VÝROBCU)** a potom stlačením tlačidla **OK** vynulujte produkt na pôvodné továrenské nastavenia.

Viac informácií nájdete v časti [Menu vynulovaní na strane 44](#).

Typy hlásení na ovládacím paneli

Štyri typy hlásení na ovládacím paneli môžu udávať stav tlačiarne alebo problémy s ňou.

Typ hlásenia	Popis
Hlásenia o stave	Hlásenia o stave odrážajú aktuálny stav tlačiarne. Informujú o normálnej prevádzke tlačiarne a nevyžadujú žiadny zásah na vymazanie. Menia sa so zmenou stavu tlačiarne. Vždy, keď je tlačiareň pripravená, nevykonáva žiadnu činnosť a nezobrazuje žiadne nevyriešené upozornenia, zobrazuje sa hlásenie o stave Ready (Pripravené) , ak je tlačiareň v režime online.
Hlásenia s upozornením	Upozornenia informujú o chybách v údajoch alebo o chybách pri tlači. Tieto upozornenia sa zvyčajne striedajú s hlásením Ready (Pripravené) alebo s hláseniami o stave a zostávajú zobrazené až do stlačenia tlačidla OK . Niektoré upozornenia možno vymazať. Ak je položka CLEARABLE WARNINGS (VYMAZATEĽNÉ UPOZORNENIA) v ponuke tlačiarne CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA) nastavená na hodnotu JOB (ÚLOHA) , nasledujúca tlačová úloha tieto hlásenia vymaže.
Chybové hlásenia	<p>Chybové hlásenia oznamujú potrebu vykonať určité úkony, napríklad doplniť papier alebo odstrániť zaseknutý papier.</p> <p>Pri niektorých chybových hláseniach tlačiareň automaticky pokračuje v činnosti. Ak je v ponukách nastavená možnosť AUTO-CONTINUE (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ), tlačiareň bude pokračovať v normálnej prevádzke po 10 sekundách od zobrazenia chybového hlásenia s automatickým pokračovaním.</p> <p>POZNÁMKA: Ak počas 10-sekundového zobrazenia chybového hlásenia s automatickým pokračovaním stlačíte ktorékoľvek tlačidlo, funkcia automatického pokračovania sa zruší a prednosť má funkcia daného tlačidla. Napríklad pri stlačení tlačidla Stop (⊗) sa pozastaví tlač a zobrazí sa možnosť zrušenia tlačovej úlohy.</p>
Hlásenia o kritických chybách	Hlásenia o kritických chybách informujú o poruche tlačiarne. Niektoré z týchto hlásení možno vymazať, ak tlačiareň vypnete a znovu zapnete. Na tieto hlásenia nemá vplyv nastavenie AUTO-CONTINUE (AUTOMATICKY POKRAČOVAŤ) . V prípade pretrvávajúcej kritickej chyby je potrebný servisný zásah.

Hlásenia na ovládacom paneli

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
10.32.00 UNAUTHORIZED SUPPLY IN USE USE (10.32.00 POUŽÍVA SA NESCHVÁLENÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Produkt používa spotrebný materiál od iného výrobcu ako od spoločnosti HP.	Ak sa domnievate, že ste kúpili originálny spotrebný materiál spoločnosti HP, prejdite na lokalitu http://www.hp.com/go/anticounterfeit . Na opravy produktu potrebné v dôsledku používania spotrebného materiálu iného výrobcu ako HP sa nevzťahuje záruka. Spoločnosť HP nemôže zaistiť správnosť alebo dostupnosť stanovených vlastností.
10.90.XY REPLACE <COLOR> CARTRIDGE (10.90.XY VYMEŇTE <FARBA> KAZETU)	Došlo k chybe doplnenia tonera.	Vymeňte tlačovú kazetu.
10.91.99 PRINT CARTRIDGE ERROR (10.91.99 CHYBA TLAČOVEJ KAZETY)	Niektorá z azúrovej, purpurovej alebo žltej tlačovej kazety je chybná a potrebuje výmenu.	Po výmene chybné kazety pokračujte vypnutím a opätovným zapnutím produktu.
10.XX.YY SUPPLY MEMORY ERROR COVER (CHYBA PAMÄTE SPOTREBNÉHO MATERIÁLU, KRYT)	Produkt nie je schopný čítať alebo zapisovať na minimálne jeden pamäťový štítek tlačovej kazety alebo na tlačovej kazete chyba pamäťový štítek.	Preinštalujte tlačovú kazetu alebo nainštalujte novú tlačovú kazetu.
Hodnoty XX		
<ul style="list-style-type: none">• 00 = Chyba pamäťového štítku• 10 = pamäťový štítek chyba		
Hodnoty YY		
<ul style="list-style-type: none">• 00 = Čierna• 01 = Azúrová• 02 = Purpurová• 03 = Žltá		
11.XX internal clock error (Chyba vnútorných hodín) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Hodiny skutočného času produktu zaznamenali chybu.	Kedykoľvek vypnete a zapnete produkt, nastavte na ovládacom paneli čas a dátum. Pozrite Použitie ovládacieho panela na strane 12 . Ak chyba pretrváva, asi bude potrebné vymeniť formátor.
13.XX.YY FUSER AREA JAM (ZASEKNUTIE V OBLASTI NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	V priestore natavovacej jednotky došlo k zaseknutiu.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dvičkách na strane 196 .

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
13.XX.YY FUSER WRAP JAM (ZASEKNUTIE NAVINUTÍM NA NATAVOVACIU JEDNOTKU)	V natavovacej jednotke sa zasekol papier.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dverkách na strane 196 . Aby ste v budúcnosti predišli takémuto zaseknutiu, nastavte režim optimalizácie tlače LIGHT MEDIA (ĽAHKÉ MÉDIÁ) na možnosť ON (ZAPNUTÉ) . Pozrite si Ponuka Print Quality (Kvalita tlače) na strane 23 .
13.XX.YY JAM ABOVE TOP OUTPUT BIN (ZASEKNUTIE NAD VRCHNOU VÝSTUPNOU PRIEHRADKOU)	Vo výstupnom priestore tlače došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky na strane 201 .
13.XX.YY JAM IN LOWER RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DOLNÝCH DVIERKACH)	V spodných pravých dverkách došlo k zaseknutiu (zásobník 3).	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dverkách (zásobník 3) na strane 205 .
13.XX.YY JAM IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DVIERKACH)	V oblasti obojstrannej tlače a podávania vnútri pravých dveriek došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dverkách na strane 196 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 1)	V zásobníku 1 došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1 na strane 202 .
13.XX.YY JAM IN TRAY 3 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 3)	V označenom zásobníku došlo k zaseknutiu.	Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 2 na strane 203 alebo Odstránenie zaseknutí z voliteľného zásobníka na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3) na strane 204 .
13.XX.YY JAMS IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIA V PRAVÝCH DVIERKACH)	V priestore natavovacej jednotky tlače došlo k zaseknutiu.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. Pokyny k odstráneniu tohto zaseknutia nájdete v časti Odstránenie zaseknutí v pravých dverkách na strane 196 .
20 INSUFFICIENT MEMORY (NEDOSTATOK PAMÄTE) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Produkt prijíma viac údajov ako je možné vložiť do pamäte. Zrejme sa pokúšate preniesť príliš veľa makier, jemných fontov alebo komplexnej grafiky.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje (niektoré údaje sa mohli stratiť) a potom zjednodušte tlačovú úlohu alebo nainštalujte ďalšiu pamäť.
22 EIO X BUFFER OVERFLOW (PRETEČENIE VYROVNÁVACEJ PAMÄTE EIO X) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Do karty EIO v určenej zásuvke (x) bolo odoslaných príliš veľa údajov. Možno sa používa nesprávny komunikačný protokol.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje. (Niektoré údaje sa môžu stratiť.) Skontrolujte hosťovú konfiguráciu. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták HP podpory alebo choďte na www.hp.com/support/cljcp3525 .)

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
<p>22 EMBEDDED I/O BUFFER OVERFLOW (PRETEČENIE VYROVNÁVACEJ PAMÄTE, VSTAVANÝ VSTUP A VÝSTUP)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Vstavanému tlačovému serveru HP Jetdirect bolo odoslaných príliš veľa údajov.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje. (Niektoré údaje sa môžu stratiť.)</p> <p>Skontrolujte hostiteľskú konfiguráciu. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták HP podpory alebo choďte na www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
<p>22 USB I/O BUFFER OVERFLOW (PRETEČENIE VYROVNÁVACEJ PAMÄTE, USB VSTUP A VÝSTUP)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Vyrovnávacia pamäť produktu USB pretiekla.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK vytlačíte prenesené údaje. (Niektoré údaje sa môžu stratiť.)</p> <p>Skontrolujte hostiteľskú konfiguráciu. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták HP podpory alebo choďte na www.hp.com/support/cljcp3525.)</p> <p>Ak sa hlásenie zobrazuje i naďalej, obráťte sa na službu technickej podpory spoločnosti HP na stránke www.hp.com/support/cljcp3525.</p>
<p>40 EIO X BAD TRANSMISSION (CHYBNÉ SPOJENIE S KARTOU EIO Č. X)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Prerušilo sa spojenie medzi produktom a kartou EIO v špecifikovanej zásuvke.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite chybové hlásenie a budete pokračovať v tlači.</p> <p>Pokúste sa preinštalovať kartu EIO.</p>
<p>40 EMBEDDED I/O BAD TRANSMISSION (CHYBNÝ PRENOS NA VSTAVANOM VSTUPE A VÝSTUPE)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Vyskytla sa dočasná chyba tlače.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite chybové hlásenie. (Údaje sa stratia.)</p>
<p>41.3 UNEXPECTED SIZE IN TRAY <X> (NEOČAKÁVANÁ VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X>)</p> <p>LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Produkt zistil inú veľkosť papiera, ako očakával.</p> <p>Výzva k použitiu iného zásobníka sa zobrazí iba vtedy, ak je v niektorom ďalšom zásobníku vložený papier.</p>	<p>Do zásobníka vložte označenú veľkosť a typ papiera alebo použite iný zásobník.</p>
<p>41.5 UNEXPECTED TYPE IN TRAY <X> (NEOČAKÁVANÝ TYP V ZÁSObNÍKU <X>)</p> <p>LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VEĽKOSŤ])</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Produkt zistil iný typ papiera, ako očakával.</p>	<p>Do zásobníka vložte označenú veľkosť a typ papiera alebo použite iný zásobník, ak je dostupný.</p> <p>Výzva k použitiu iného zásobníka sa zobrazí iba vtedy, ak je v niektorom ďalšom zásobníku vložený papier.</p>
<p>41.7 ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Vyskytla sa dočasná chyba tlače.</p>	<p>Skúste použiť iný typ papiera</p> <p>Ak chyba nezmizne, vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p>
<p>48.01 TRANSFER UNIT ERROR (CHYBA PRENOSOVEJ JEDNOTKY)</p>	<p>Počas tlače sa posunul prenosový remeň.</p>	<p>Produkt vypnite a potom ho zapnite.</p>

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
49.XXXX ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa chyba firmvéru.	<p>Ak sa hlásenie zobrazuje i naďalej, obráťte sa na službu technickej podpory spoločnosti HP na lokalite www.hp.com/support/cljcp3525.</p> <p>Táto chyba môže byť spôsobená poškodenými tlačovými úlohami, problémami softvérových aplikácií, ovládačmi tlačiarne neurčenými na presne tento typ produktu, sieťovými a USB káblami nízkej kvality, zlými sieťovými pripojeniami alebo nesprávnymi konfiguráciami, neplatnými operáciami firmvéru alebo nepodporovaným príslušenstvom.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.2. Ak sa chyba objaví znova, tak táto chyba môže byť spôsobená problémom s pripojením k sieti, ako napr. zlým prepojavacím káblom, zlým portom USB alebo neplatným nastavením v konfigurácii siete. Ďalšie informácie o riešení problémov so sieťou nájdete v časti Riešenie problémov s pripojením na strane 219.3. Ak sa chyba objaví znova, tak táto chyba môže byť spôsobená tlačovou úlohou, ako napr. neplatným ovládačom tlačiarne, problémom so softvérovou aplikáciou alebo problémom so súborom, ktorý tlačíte. Ďalšie informácie o riešení problémov s tlačovými úlohami nájdete v časti Riešenie všeobecných problémov na strane 168.4. Ak sa chyba objaví znova, tak v snahe o vysporiadanie sa s chybou môže byť nápomocná aktualizácia firmvéru. Viac informácií o aktualizovaní firmvéru nájdete v časti Aktualizácia firmvéru na strane 162.5. Ak chyba trvá aj po realizácii predchádzajúcich uplatniteľných krokov, obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti HP alebo na poskytovateľa podpory. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)
50.X FUSER ERROR (CHYBA NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	Vyskytla sa chyba fixačnej jednotky.	<p>Skontrolujte, či máte správnu natavovaciu jednotku. Natavovaciu jednotku znovu umiestnite. Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej pomoci spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
51.XY ERROR (CHYBA)	Vyskytla sa chyba tlačiarne.	Produkt vypnite a potom ho zapnite.

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
51.XY ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)		
52.XY ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa chyba tlačiarne.	Produkt vypnite a potom ho zapnite.
54.XX ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Chyba vyžaduje vypnutie a zapnutie produktu.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak sa hlásenie zobrazuje i naďalej, obráťte sa na službu technickej podpory spoločnosti HP na lokalite www.hp.com/support/cljcp3525 .
55.XX.YY DC CONTROLLER ERROR (CHYBA OVLÁDAČA DC) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Prostredie tlačiarne nekomunikuje s formátorom.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525 .)
56.X ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525 .)
57.XX ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525 .)
58.XX ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525 .)
59.BO CLEANING MOTOR ERROR (CHYBA ČISTIACEHO MOTORA) REPLACE TONER COLLECTION UNIT (VYMEŇTE ZBERNÚ JEDNOTKU TONERA)	Toto hlásenie sa zobrazí pre jednu z nasledujúcich príčin: <ul style="list-style-type: none">● Čistiaci motor sa zasekol.● Zberná jednotka tonera je plná.● Žľab vo vrchnej časti zbernej jednotky tonera je upchaný.	Vymeňte zbernú jednotku tonera. Pozrite si Výmena zbernej jednotky tonera na strane 152 .
59.XY ERROR (CHYBA) To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)	Vyskytla sa dočasná chyba tlače.	Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite. Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
<p>60.X ERROR (CHYBA)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	<p>Zásobník špecifikovaný hodnotou X sa správne nezdvíha.</p> <p>Hodnoty X</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 = zásobník 2 3 = zásobník 3 	<p>podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p> <p>Postupujte podľa pokynov na ovládacom paneli produktu.</p>
<p>62 NO SYSTEM (ŽIADNY SYSTÉM)</p> <p>To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)</p>	<p>Produkt ma interný problém.</p>	<p>Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p> <p>Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
<p>66.XY.ZZ SERVICE ERROR (SERVISNÁ CHYBA)</p> <p>Check cables and turn off then on (Skontrolujte káble a potom tlačiareň vypnite a zapnite)</p>	<p>Riadiaca jednotka externej manipulácie s papierom zistila zlyhanie.</p>	<p>Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.</p> <p>Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
<p>68. STORAGE ERROR SETTINGS CHANGED (CHYBA PRI UKLADANÍ, ZMENA NASTAVENIA)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Jedno alebo viacero nastavení produktu je neplatných a vynulovali sa na výrobné predvolené nastavenia. Tlač môže pokračovať, ale počas tlače sa môžu vyskytnúť chyby, ak sa vyskytla chyba v trvalej pamäti.</p>	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak sa chyba nevymaže, produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
<p>68.X PERMANENT STORAGE FULL (TRVALÝ UKLADACÍ PRIESTOR ZAPLNENÝ)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Pamäť NVRAM produktu je plná. Niektoré nastavenia, ktoré sú uložené v pamäti NVRAM, mohli byť resetované na pôvodné nastavenia. Tlač môže pokračovať, ale počas tlače sa môžu vyskytnúť chyby, ak sa vyskytla chyba v trvalej pamäti.</p> <p>Hodnoty X</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 = interná pamäť 1 = vyberateľný disk 	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak sa chyba nevymaže, produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak je hlásenie stále prítomné, obráťte sa na autorizované servisné stredisko HP alebo poskytovateľa podpory. (Pozrite si leták technickej pomoci spoločnosti HP alebo navštívte stránku www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
<p>68.X PERMANENT STORAGE WRITE FAIL (ZLYHANIE ZÁPISU DO TRVALÉHO UKLADACIEHO PRIESTORU)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Zlyhalo zapisovanie do pamäte NVRAM produktu. Tlač môže pokračovať, ale počas tlače sa môžu vyskytnúť chyby, ak sa vyskytla chyba v trvalej pamäti.</p> <p>Hodnoty X</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 = interná pamäť 1 = vyberateľný disk 	<p>Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Ak sa chyba nevymaže, produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p> <p>Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
<p>69.X ERROR (CHYBA)</p>	<p>Vyskytla sa dočasná chyba tlače.</p>	<p>Produkt vypnite a potom ho znovu zapnite.</p>

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)		Ak správa pretrváva, kontaktujte autorizovaný servis HP alebo podporného poskytovateľa. (Pozrite si leták technickej podpory spoločnosti HP alebo navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525 .)
79.XXXX ERROR (CHYBA)	Vyskytla sa interná chyba produktu.	Vypnite tlačiareň a potom ju zapnite.
To continue turn off then on (Ak chcete pokračovať, vypnite a potom zapnite tlačiareň)		Ak hlásenie pretrváva, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 240 .
8X YYYY EIO ERROR (CHYBA ZARIADENIA EIO)	Táto správa sa zobrazuje len v anglickom jazyku. Signalizuje, že karta EIO v zásuvke X zlyhala.	Vymeňte kartu EIO.
8X YYYY EMBEDDED JETDIRECT ERROR (CHYBA VSTAVANÉHO SERVERA JETDIRECT)	Táto správa sa zobrazuje len v anglickom jazyku. Signalizuje, že vstavaná karta HP Jetdirect zlyhala.	Obráťte sa na podporu spoločnosti HP. Pozrite si Podpora zákazníkov na strane 240 .
Access denied MENUS LOCKED (Prístup odmietnutý PONUKY ZABLOKOVANÉ)	Ponuka ovládacieho panela, ktorú ste sa pokúsili zvoliť, je momentálne uzamknutá.	Poradte sa s osobou, ktorá spravuje tento produkt.
Action not currently available for tray x Tray size cannot be ANY SIZE/ANY CUSTOM (Akcia momentálne nedostupná pre zásobník x Veľkosť zásobníka nemôže byť LUBOVOLNÁ VEĽKOSŤ/ LUBOVOLNÁ VLASTNÁ)	Duplexná registrácia nie je dostupná, keď je veľkosť nastavená na možnosť ANY SIZEAK (ÁKOL'VEK VEĽKOSŤ) alebo ANY CUSTOM (AKÝKOL'VEK VLASTNÝ) .	Nakonfigurujte zásobník na konkrétnu veľkosť a potom nastavte registráciu pre zásobník.
BAD OPTIONAL TRAY CONNECTION (ZLÉ ZAPOJENIE VOLITEĽNÉHO ZÁSOBNÍKA)	Voliteľný zásobník nie je pripojený.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite tlačiareň. 2. Odstráňte a potom znova nainštalujte voliteľný zásobník. <p>Ak sa hlásenie zobrazuje i naďalej, obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti HP alebo na poskytovateľa podpory. (Pozrite si leták HP podpory alebo prejdite na lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.)</p>
Calibrating... (Kalibrácia...)	Zobrazuje sa počas kalibrácie.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CALIBRATION RESET PENDING (PREBIEHAJÚCE VYNULOVANIE KALIBRÁCIE)	Po spracovaní všetkých úloh dôjde k vynulovaniu kalibrácie.	Ak chcete vynulovanie spustiť skôr, zrušte všetky úlohy stlačením tlačidla Stop (Zastaviť)  .
Processing... (Spracováva sa...)		
Canceling... (Ruší sa...)	Produkt ruší aktuálnu úlohu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CARD SLOT <X> NOT FUNCTIONAL (ZÁSUVKA PRE KARTU <X> NEFUNKČNÁ)	Karta typu compact flash v zásuvke <X> nefunguje správne.	Vyberte kartu z označenej zásuvky a nahraďte ju novou kartou.
CARD SLOT DEVICE FAILURE (ZLYHANIE ZARIADENIA ZÁSUVKY NA KARTU)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
CARD SLOT FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SÚBORU ZÁSUVKY NA KARTU)	Príkaz systému súborov P.J.L sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
CARD SLOT FILE SYSTEM IS FULL (SYTÉM SÚBOROV V ZÁSUVKE PRE KARTY JE PLNÝ)	Príkaz systému súborov P.JL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
CARD SLOT IS WRITE PROTECTED (ZÁSUVKA NA KARTU JE CHRÁNENÁ PROTI ZÁPISU)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
CARD SLOT NOT INITIALIZED (ZÁSUVKA NA KARTU NEBOLA INICIALIZOVANÁ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.
CARTRIDGES IN WRONG POSITIONS (KAZETY V NESPRÁVNYCH POLOHÁCH)	Dve alebo viac zásuviek na tlačové kazety obsahujú kazetu s nesprávnou farbou. Zľava doprava by tlačové kazety mali byť nainštalované v tomto poradí: <ul style="list-style-type: none"> ● Žltá ● Purpurová ● Azúrová ● Čierna 	Nainštalujte kazety správnej farby do každej zásuvky.
CLEANING... (PREBIEHA ČISTENIE)	Produkt vykonáva cyklus automatického čistenia. Tlač bude pokračovať po skončení čistenia.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEANING DISK <X>% COMPLETE (ČISTENIE DISKU: <X>% SA DOKONČILO)	Produkt čistí pevný disk alebo pamäťový disk typu flash.	Nevypínajte. Produkt sa automaticky znovu zapne po ukončení čistenia. Funkcie produktu nie sú dostupné.
Nevypínajte		
CLEARING EVENT LOG (PREBIEHA VYMAZANIE DENNÍKA UDALOSTÍ)	Toto hlásenie sa objaví počas vymazávania denníka udalostí. Produkt opustí ponuky po vymazaní denníka udalostí.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEARING PAPER PATH (PREBIEHA ČISTENIE DRÁHY PAPIERA)	Produkt sa pokúša vysunúť zaseknutý papier.	Postup skontrolujte na spodnej strane displeja.
CLOSE RIGHT DOOR (ZATVORTE PRAVÉ DVIERKA)	Dvierka na pravej strane produktu sú otvorené.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zatvorte dvierka. 2. Ak sa hlásenie zobrazuje i naďalej, obráťte sa na službu technickej podpory spoločnosti HP na lokalite www.hp.com/support/cljcp3525.
Cooling engine (Chladenie motora)	Produkt sa ochladzuje.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Creating... (Prebieha vytváranie)	Generuje sa čistiaca strana.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CLEANING PAGE (ČISTIACA STRÁNKA)		

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
DATA RECEIVED (PRIJATÉ ÚDAJE) To print last page press OK (Ak chcete vytlačiť poslednú stranu, stlačte tlačidlo OK)	Produkt čaká na príkaz vytlačiť poslednú stranu.	Stlačením tlačidla OK vytlačíte poslednú stranu.
DATE/TIME = YYYY/MMMM/DD HH:MM (DÁTUM/ČAS= RRRR/MMMM/DD HH:MM) To change press OK (Zmeňte stlačením tlačidla OK) To skip press (Ak chcete tento krok preskočiť, stlačte tlačidlo) ☒	Nastavenie aktuálneho dátumu a času pre produkt.	Stlačením tlačidla OK nastavíte dátum a čas alebo stlačte tlačidlo zastavenia ☒, ak chcete nastavenie preskočiť.
Deleting... (Odstraňuje sa...)	Produkt práve odstraňuje uloženú úlohu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Deleting private jobs (Odstraňujú sa súkromné úlohy)	Produkt odstraňuje súkromnú uloženú úlohu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EIO <X> DISK INITIALIZING (INICIALIZÁCIA DISKU EIO <X>)	Označené zariadenie disku EIO sa inicializuje.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EIO <X> DISK NOT FUNCTIONAL (EIO <X> DISK NEFUNKUJE)	EIO disk v zásuvke <X> nefunguje správne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite tlačiareň. 2. Vyberte disk z označenej zásuvky. 3. Nahradte ho novým diskom. 4. Zapnite produkt.
EIO <X> DISK SPINNING UP (DISK ZARIADENIA EIO Č. <X> SA ROZTÁČA)	Zariadenie disku EIO v zásuvke <X> zrýchľuje otáčanie svojej platne. Úlohy vyžadujúce prístup k disku musia počkať.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EIO DEVICE FAILURE (ZLYHANIE ZARIADENIA EIO) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
EIO FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM EIO) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov P.JL sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
EIO FILE SYSTEM IS FULL (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM V UKLADACOM ZARIADENÍ USB) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov P.JL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
EIO IS WRITE PROTECTED (EIO JE CHRÁNENÉ PROTI ZÁPISU) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
EIO NOT INITIALIZED (ZARIADENIE EIO NEBOLO INICIALIZOVANÉ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
Event log empty (Denník udalostí je prázdny)	V denníku sa nenachádzajú žiadne udalosti produktu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
EXPECTED DRIVE MISSING (OČAKÁVANÁ JEDNOTKA CHÝBA)	Produkt nemôže nájsť externý pevný disk.	Vložte pevný disk alebo sa pozrite do vstavaného webového servera, kde získate viac informácií.
Genuine HP cartridge installed (Je nainštalovaná originálna kazeta značky HP)	Nainštalovali ste novú tlačovú kazetu, ktorá bola vyrobená spoločnosťou HP.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Genuine HP supplies installed (Je nainštalovaný originálny spotrebný materiál značky HP)	Nainštalovali ste viac ako jednu novú tlačovú kazetu, ktorá bola vyrobená spoločnosťou HP.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
HP ENCRYPTED DRIVE DISABLED (ŠIFROVANÝ DISK HP VYPNUTÝ)	Disk bol zašifrovaný pre použitie v inom produkte.	Vyberte disk alebo sa pozrite do vstavaného webového servera, kde získate viac informácií.
CHECKING PAPER PATH (KONTROLA DRÁHY PAPIERA)	Produkt kontroluje možné zaseknutie papiera.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CHECKING PRINTER (KONTROLA TLAČIARNE)	Prebieha interný test produktu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
CHOSEN PERSONALITY NOT AVAILABLE (VYBRATÁ OSOBITOSŤ NIE JE K DISPOZÍCII)	Tlačová úloha si vyžaduje jazyk (osobitosť), ktorý v produkte nie je dostupný. Úloha sa nevytlačí a vymaže sa z pamäte.	Vytlačte úlohu s použitím ovládača tlačiarne pre iný jazyk tlačiarne alebo pridajte požadovaný jazyk do produktu (ak je to možné). Na prehľad zoznamu dostupných osobitostí si vytlačte konfiguračnú stránku. (Ďalšie informácie nájdete v časti Informačné stránky na strane 136.)
To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)		
INCOMPATIBLE <COLOR> CARTRIDGE (NEKOMPATIBILNÁ <FARBA> KAZETA)	Označená farebná tlačová kazeta nie je kompatibilná s týmto produktom.	Vymeňte tlačovú kazetu za kazetu, ktorá je určená pre tento produkt.
INCOMPATIBLE FUSER (NEKOMPATIBILNÁ NATAVOVACIA JEDNOTKA)	Nainštalovaná bola nesprávna natavovacia jednotka.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. <ol style="list-style-type: none"> Otvorte pravé dvierka. Vyberte nekompatibilnú natavovaciu jednotku. Nainštalujte správnu natavovaciu jednotku. Zatvorte pravé dvierka.
INCOMPATIBLE SUPPLIES (NEKOMPATIBILNÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Nainštalované sú tlačové kazety alebo iné položky spotrebného materiálu, ktoré neboli navrhnuté pre tento produkt. Produkt nemôže tlačiť, pokiaľ budú nainštalované tieto položky spotrebného materiálu.	Nainštalujte položky spotrebného materiálu, ktoré sú určené pre tento produkt.
Incorrect (Nesprávne)	Kód PIN je nesprávny.	Stlačením tlačidla šípky nahor ▲ alebo šípky nadol ▼ zadajte správny kód PIN.
Initializing (Inicializuje sa)	Produkt sa spúšťa.	Nevyžaduje sa žiadny úkon. Prosím, čakajte, pokiaľ sa na displeji nezobrazí správa V pripravenom stave.

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
Initializing permanent storage (Inicializácia trvalého ukladacieho priestoru)	Toto hlásenie sa objaví po zapnutí produktu a signalizuje inicializáciu trvalého ukladacieho priestoru.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Insert or close tray <X> (Vložte alebo zatvorte zásobník <X>)	Označený zásobník je otvorený a zasahuje do papiera, ktorý je podávaný z iného zásobníka.	Zatvorte daný zásobník, aby mohla pokračovať tlač.
INSTALL <COLOR> CARTRIDGE (NAINŠTALUJTE <FARBA> KAZETU)	Tlačová kazeta bola vybraná alebo bola nainštalovaná nesprávne.	Na pokračovanie v tlači správne vymeňte alebo nainštalujte tlačovú kazetu. Pozrite si Výmena tlačových kaziet na strane 149 .
INSTALL FUSER (NAINŠTALUJTE NATAVOVACIU JEDNOTKU)	Natavovacia jednotka bola odstránená alebo nesprávne nainštalovaná.	UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí. <ol style="list-style-type: none"> Otvorte pravé dvierka. Nainštalujte alebo upravte natavovaciu jednotku. Zatvorte pravé dvierka.
INSTALL SUPPLIES (NAINŠTALOVAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL) For status press OK (Stav zobrazíte stlačením tlačidla OK)	Stlačením tlačidla OK zobrazíte, ktoré položky spotrebného materiálu potrebujú výmenu. Druhým stlačením tlačidla OK získate viac informácií o špecifickej položke spotrebného materiálu.	Vložte položku spotrebného materiálu alebo skontrolujte, či je nainštalovaná položka spotrebného materiálu plne zasunutá.
INSUFFICIENT MEMORY TO LOAD FONTS DATA (NEDOSTATOK PAMÄTE NA NAČÍTANIE ÚDAJOV S PÍSMAMI)	Produkt nemá dostatok pamäte na nahratie údajov (napr. typu písma alebo makrá) zo špecifického umiestnenia.	Ak chcete pokračovať bez týchto informácií, stlačte tlačidlo OK . Ak správa pretrváva, pridajte viac pamäte.
LOADING PROGRAM <XX> (PRIEBIEHA NAČÍTAVANIE PROGRAMU <XX>) Nevypínajte	Programy a písma sa môžu uložiť v systéme súborov produktu. V čase, keď je produkt zapnutý, sa ukladajú na disk RAM. Číslo XX označuje číslo sekvencie, ktoré signalizuje prebiehajúci prenos programu.	Nevyžaduje sa žiadne opatrenie. Produkt nevypínajte.
LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VELKOSŤ])	Toto hlásenie sa zobrazí, keď je daný zásobník zvolený, ale nie je naplnený a na použitie nie sú k dispozícii žiadne iné zásobníky papiera.	Zásobník naplňte papierom a potom pokračujte stlačením tlačidla OK .
LOAD TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (VLOŽTE PAPIER DO ZÁSObNÍKA <X...> [TYP] [VELKOSŤ]) To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)	Toto hlásenie sa zobrazí, keď je označený zásobník zvolený, ale nie je naplnený a na použitie sú k dispozícii iné zásobníky papiera.	<ol style="list-style-type: none"> Do zásobníka vložte správny papier. Po výzve potvrdte veľkosť a typ vloženého papiera. Inak stlačte tlačidlo OK, čím vyberiete iný zásobník.
LOAD TRAY 1 [TYPE] [SIZE] (NAPLNĚTE ZÁSObNÍK Č. 1 [TYP] [FORMÁT]) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Označený zásobník je naplnený a nakonfigurovaný pre iný typ a veľkosť, ako sú tie, ktoré boli určené v úlohe.	<ol style="list-style-type: none"> Ak je vložený správny papier, stlačte tlačidlo OK. Inak odstráňte nesprávny papier a zásobník naplňte stanoveným papierom. Po výzve potvrdte veľkosť a typ vloženého papiera.

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
<p>LOAD TRAY 3 [TYPE] [SIZE] (NAPLNĚTE ZÁSObNÍK 3 [TYP] [VELKOSTĚ])</p> <p>Media insert required in tray (Vkladací adaptér na médiá požadovaný v zásobníku)</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Táto správa sa zobrazí pri tlači na papier o veľkosti 4 x 6 palcov alebo 100 x 150 mm, ktorý si vyžaduje v zásobníku 3 vkladací adaptér na pohľadnicové médiá od spoločnosti HP.</p>	<p>4. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v správnej polohe.</p> <p>5. Ak chcete použiť iný zásobník, vyberte papier zo zásobníka a potom stlačte tlačidlo OK.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (MANUÁLNE PODÁVANÝ <TYP> <VELKOSTĚ>)</p>	<p>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je zvolený zásobník 1, ale nie je naplnený a na použitie nie sú k dispozícii žiadne iné zásobníky papiera.</p>	<p>Zásobník naplňte požadovaným papierom. Ak je papier už v zásobníku, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom spustíte tlač stlačením tlačidla OK. Ak chcete použiť iný zásobník, odstráňte papier zo zásobníka 1, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom stlačte tlačidlo OK.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (MANUÁLNE PODÁVANÝ <TYP> <VELKOSTĚ>)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Toto hlásenie sa zobrazí, keď je zvolený zásobník 1, ale nie je naplnený a na použitie nie sú k dispozícii žiadne iné zásobníky papiera.</p>	<p>Zásobník naplňte požadovaným papierom.</p> <p>Na potlačenie hlásenia stlačte tlačidlo OK, aby ste použili typ a veľkosť papiera, ktoré sú dostupné v inom zásobníku.</p>
<p>MANUALLY FEED <TYPE> <SIZE> (MANUÁLNE PODÁVANÝ <TYP> <VELKOSTĚ>)</p> <p>To use another tray press OK (Ak chcete použiť iný zásobník, stlačte tlačidlo OK)</p>	<p>Určená úloha vyžaduje manuálne podávanie.</p>	<p>Zásobník naplňte požadovaným papierom. Ak je papier už v zásobníku, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom spustíte tlač stlačením tlačidla OK. Ak chcete použiť iný zásobník, odstráňte papier zo zásobníka 1, stlačte tlačidlo pomocníka ?, aby ste zrušili hlásenie a potom stlačte tlačidlo OK.</p>
<p>MANUALLY FEED OUTPUT STACK (MANUÁLNE PODÁVANIE DO VÝSTUPNÉHO STOĤU)</p> <p>Then press OK to print second side (Potom spustíte tlač druhej strany stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Produkt vytlačil prvú stranu manuálnej obojstrannej úlohy a čaká, pokiaľ používateľ nevloží výstupný stoh pre vytlačenie druhej strany.</p>	<ol style="list-style-type: none"> Počas vyberania dokumentu z výstupnej priehradky udržiavajte rovnaké otočenie. Dokument obráťte potlačenou stranou smerom nahor. Dokument vložte do zásobníka 1. Stlačením tlačidla OK spustíte tlač.
<p>MOVING SOLENOID (POHYB ELEKTROMAGNETU)</p> <p>To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla )</p>	<p>Pohyb elektromagnetu je súčasťou testu komponentu.</p>	<p>Nevyžaduje sa žiadny úkon</p>
<p>MOVING SOLENOID AND MOTOR (POHYB ELEKTROMAGNETU A MOTORA)</p>	<p>Pohyb elektromagnetu a motora je súčasťou testu komponentu.</p>	<p>Nevyžaduje sa žiadny úkon</p>

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ⊗		
No job to cancel (Žiadna úloha na zrušenie)	Stlačili ste tlačidlo zastavenia ⊗, ale produkt momentálne aktívne nespracúva žiadne úlohy.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
NON HP SUPPLY INSTALLED (JE NAINŠTALOVANÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL OD INÉHO VÝROBCU AKO HP)	Produkt používa spotrebný materiál od iného výrobcu ako od spoločnosti HP.	Ak sa domnievate, že ste kúpili originálny spotrebný materiál od spoločnosti HP, prejdite na lokalitu www.hp.com/go/anticounterfeit . Na opravy produktu potrebné v dôsledku používania spotrebného materiálu iného výrobcu ako HP sa nevzťahuje záruka. HP nemôže zaistiť správnosť alebo dostupnosť stanovených vlastností.
NON HP SUPPLY IN USE (NEPOUŽÍVA SA SPOTREBNÝ MATERIÁL ZNAČKY HP)	Používa sa spotrebný materiál od iného výrobcu ako od spoločnosti HP.	Používateľ autorizoval používanie spotrebného materiálu od iného výrobcu ako od spoločnosti HP pri výmene spotrebného materiálu od spoločnosti HP. Na opravy zariadenia potrebné v dôsledku používania spotrebného materiálu iného výrobcu ako HP sa nevzťahuje záruka. HP nemôže zaistiť správnosť alebo dostupnosť stanovených vlastností.
No stored jobs (Žiadne uložené úlohy)	Zobrazuje sa, keď používateľ vstúpi do ponuky RETRIEVE JOB (NAČÍTANIE ÚLOHY) a nie sú tam žiadne úlohy pre načítanie.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
ORDER <COLOR> CARTRIDGE (OBJEDNAJTE <FARBA> KAZETU)	Blíži sa odhadovaný koniec životnosti určenej tlačovej kazety. Tlač bude pokračovať, až kým nebude potrebné vymeniť spotrebný materiál.	Objednajte náhradnú tlačovú kazetu.
ORDER <COLOR> CARTRIDGE (OBJEDNAJTE <FARBA> KAZETU) LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)	Blíži sa odhadovaný koniec životnosti určenej kazety. Predpokladaný počet zostávajúcich strán vychádza z histórie pokrytia strán tohto produktu.	Objednajte náhradnú kazetu.
ORDER FUSER KIT (OBJEDNAŤ SÚPRAVU NATAVOVACEJ JEDNOTKY) LESS THAN XXXX PAGES (MENEJ AKO XXXX STRÁN)	Blíži sa koniec životnosti fixačnej jednotky. Produkt je pripravený a bude pokračovať v činnosti, kým sa nedosiahne uvedený predpokladaný počet strán. Tlač bude pokračovať, až kým nebude potrebné vymeniť spotrebný materiál.	Objednajte náhradnú súpravu fixačnej jednotky.
ORDER SUPPLIES (OBJEDNAŤ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Viac ako jedna položka spotrebného materiálu sa blíži k odhadovanému koncu svojej životnosti.	Objednajte potrebný spotrebný materiál.
ORDER TONER COLLECTION (OBJEDNAŤ ZBERNÚ JEDNOTKU TONERA)	Zberná jednotka tonera je takmer plná.	Ihneď objednajte náhradnú zbernú jednotku tonera. Tlač môže pokračovať.
Paused (Pozastavené) To return to Ready press (Do pripraveného stavu sa vrátíte stlačením) ⊗	Produkt je pozastavený a na displeji nečakajú žiadne chybové hlásenia. I/O pokračuje v prijímaní údajov, kým nebude pamäť plná.	Stlačte tlačidlo zastavenia ⊗.

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
Performing... COLOR BAND TEST (Prebieha... TEST FAREBNÝCH PÁSOV)	Vykonáva sa test farebných pásov.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Performing... PAPER PATH TEST (Prebieha... TEST DRÁHY PAPIERA)	Produkt vykonáva test dráhy papiera.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Performing upgrade (Prebieha aktualizácia) <X:YYY> % complete (<X:YYY> % sa dokončilo) Nevypínajte	V produkte prebieha aktualizovanie firmvéru.	Prosím, čakajte, kým sa proces aktualizácie nedokončí.
Please wait (Čakajte, prosím)	V produkte prebieha vymazávanie údajov.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Powering off... (Prebieha vypínanie)	Produkt sa vypína.	Prosím, čakajte, kým sa produkt vypne.
Printing <REPORT> (Prebieha tlač <SPRÁVY>)	Produkt tlačí internú stránku. Po vytvorení strany sa produkt vráti do pripraveného stavu on-line.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
PRINTING STOPPED (TLAČ SA ZASTAVILA) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Uplynul čas testu tlače/zastavenia tlače.	Pokračovať budete stlačením tlačidla OK .
Processing... (Spracováva sa...)	Produkt práve spracováva úlohu, ale ešte si neberie stránky. Keď si produkt začne brať papiere, toto hlásenie nahradí hlásenie označujúce, z ktorého zásobníka sa úloha tlačí.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing... (Spracováva sa...) CLEANING PAGE (ČISTIACA STRÁNKA)	Produkt spracúva čistiacu stránku.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing...copy <X> of <Y> (Spracúva sa... kópia <X> z <Y>)	Produkt práve spracováva alebo tlačí usporiadané kópie. Hlásenie označuje, že kópia X z celkového počtu Y sa práve spracováva.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing... from tray <X> (Spracovanie... zo zásobníka <X>)	Produkt práve spracováva úlohu z určeného zásobníka.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Processing duplex job (Spracúvanie obojstrannej úlohy) Do not grab paper until job completes (Neberte papier, pokiaľ sa úloha neukončí)	Počas tlače obojstrannej úlohy sa papier dočasne dostane do výstupnej priehradky. Pred dokončením úlohy sa nepokúšajte strany vybrať.	Nevyberajte papier, ktorý je dočasne vo výstupnej priehradke. Po ukončení úlohy hlásenie zmizne.
RAM DISK DEVICE FAILURE (PORUCHA DISKU RAM) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
RAM DISK FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM NA DISKU RAM) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Príkaz systému súborov PJJ sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
<p>RAM DISK FILE SYSTEM IS FULL (SYTÉM SÚBOROV NA DISKU RAM JE PLNÝ)</p> <p>To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Príkaz systému súborov P.JL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.</p>	<p>Odstráňte stlačením tlačidla OK.</p>
<p>RAM DISK IS WRITE PROTECTED (DISK RAM JE CHRÁNENÝ PROTI ZÁPISU)</p> <p>To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)</p>	<p>Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.</p>	<p>Odstráňte stlačením tlačidla OK.</p>
<p>RAM DISK NOT INITIALIZED (DISK RAM NEBOL INICIALIZOVANÝ)</p>	<p>Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.</p>	<p>Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.</p>
<p>Receiving Upgrade (Prijem aktualizácie)</p>	<p>Prebieha aktualizácia firmvéru.</p>	<p>Produkt nevypínajte, kým sa nevráti do stavu V pripravenom stave.</p>
<p>Remove all print cartridges (Odstráňte všetky tlačové kazety)</p> <p>To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ⊗</p>	<p>Produkt testuje súpravu prenosovej jednotky.</p>	<p>Na vykonanie testu, odstráňte všetky tlačové kazety. Aby ste zrušili test, stlačte tlačidlo zastavenia ⊗.</p>
<p>Remove at least one print cartridge (Odstráňte aspoň jednu tlačovú kazetu)</p> <p>To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) ⊗</p>	<p>Produkt testuje motor tlačovej kazety.</p>	<p>Aby ste vykonali test, odstráňte aspoň jednu tlačovú kazetu. Aby ste zrušili test, stlačte tlačidlo zastavenia ⊗.</p>
<p>REPLACE COLOR CARTRIDGE (VYMEŇTE FAREBNÚ TLAČOVÚ KAZETU)</p>	<p>Produkt signalizuje, ak hladina položky spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradný spotrebný materiál, ktorý nainštalujte v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto položku spotrebného materiálu. Produkt môžete nakonfigurovať na pokračovanie v tlači pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL). Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27.</p>	<p>Vymeňte uvedenú farebnú kazetu. Výmena tlačových kaziet na strane 149</p> <p>Prípadne nastavte produkt na pokračovanie v tlači pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL). Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27.</p>



Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčany postup
REPLACE FUSER KIT (VYMEŇTE SÚPRAVU NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	Bliži sa koniec doby použiteľnosti fixačnej jednotky. V tlačí možno pokračovať.	<p>UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí.</p> <ol style="list-style-type: none"> Otvorte pravé dverka. Uchopte modré rukoväte na oboch stranách natavovacej jednotky a potiahnite ju priamo von, aby ste ju odstránili. Nainštalujte novú natavovaciu jednotku. Zatvorte pravé dverka.
REPLACE FUSER KIT (VYMEŇTE SÚPRAVU NATAVOVACEJ JEDNOTKY) To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	Ponuka REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) je nastavená na nastavenie STOP AT LOW (ZASTAVENIE PRE NÍZKY STAV) . Súprava natavovacej jednotky dosiahol svoju spodnú hranicu.	<p>UPOZORNENIE: Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí.</p> <p>Stlačením tlačidla OK budete pokračovať v tlačí, kým natavovacia jednotka nedosiahne koniec životnosti alebo ihneď vymeňte natavovaciu jednotku.</p> <p>Vymeňte natavovaciu jednotku.</p> <ol style="list-style-type: none"> Otvorte pravé dverka. Uchopte modré rukoväte na oboch stranách natavovacej jednotky a potiahnite ju priamo von, aby ste ju odstránili. Nainštalujte novú natavovaciu jednotku. Zatvorte pravé dverka.
REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) For status press OK (Stav zobrazíte stlačením tlačidla OK)	Dve alebo viac položiek spotrebného materiálu dosiahli odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradný spotrebný materiál, ktorý nainštalujte v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený ihneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto položku spotrebného materiálu. Produkt môžete nakonfigurovať na pokračovanie v tlačí pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) . Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27 .	<p>Stlačením tlačidla OK zobrazíte, ktoré položky spotrebného materiálu potrebujú výmenu.</p> <p>Pripadne nastavte produkt na pokračovanie v tlačí pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL). Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27.</p>
REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Počet zostávajúcich strán najmenej dvoch spotrebných materiálov dosiahol spodnú	Stlačením tlačidla OK budete pokračovať v tlačí dovtedy, kým spotrebný materiál

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)	úroveň. Produkt bol nastavený na zastavenie tlače v období, keď je potrebné objednať spotrebný materiál.	nedosiahne odhadovaný koniec svojej životnosti. Prípadne nastavte produkt na pokračovanie v tlači pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) . Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27 .
REPLACE SUPPLIES - OVERRIDE IN USE (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL – POUŽÍVAŤ PREPÍSANIE)	Produkt signalizuje, ak hladina položky spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Skutočná zostávajúca životnosť sa môže líšiť od odhadu. Majte k dispozícii náhradný spotrebný materiál, ktorý nainštalujte v okamihu, keď kvalita tlače už viac nie je prijateľná. Spotrebný materiál nemusí byť vymenený hneď v tomto okamihu, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Potom, čo položka spotrebného materiálu od spoločnosti HP dosiahne odhadovaný koniec životnosti, sa skončí aj platnosť prémiovej ochrannej záruky na túto položku spotrebného materiálu. Tlač môže pokračovať s použitím funkcie potlačenia (pozrite si položky ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL)). POZNÁMKA: Tlač v režime potlačenia nakoniec vyústi do neuspokojivej kvality tlače.	Otvorte ponuku SUPPLIES STATUS (STAV SPOTREBNÉHO MATERIÁLU) , kde nájdete informácie o každej položke spotrebného materiálu. Podrobné informácie získate stlačením tlačidla OK .
REPLACE SUPPLIES - Using black only (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL - Používať len čiernu farbu)	Produkt môžete nakonfigurovať tak, aby používal iba čiernu v prípade, ak hladina farebného spotrebného materiálu dosiahla odhadovaný koniec životnosti. Hoci farebný spotrebný materiál môže byť stále schopný poskytovať prijateľnú kvalitu tlače. Aby ste mohli tlačiť farebne, buď vymeňte položku farebného spotrebného materiálu alebo zmeňte konfiguráciu tlačiarne pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) v ovládacom paneli. Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27 . Zostávajúca životnosť spotrebného materiálu sa používa na určenie toho, či sa spotrebný materiál blíži úplnému vyčerpaniu. Zostávajúca životnosť spotrebného materiálu predstavuje len odhad a môže sa líšiť v závislosti od typov tlačených dokumentov a iných faktorov.	Na pokračovanie v čiernobielej tlači nie je potrebný žiadny úkon používateľa. Aby ste pokračovali vo farebnej tlači, buď vymeňte položku spotrebného materiálu, prípadne zmeňte konfiguráciu tlačiarne pomocou ponuky REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) v ovládacom paneli. Ďalšie informácie o objednávaní spotrebného materiálu nájdete v časti Spotrebný materiál a príslušenstvo na strane 227 . Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27 .
REPLACE TONER COLLECTION UNIT (VYMEŇTE ZBERNÚ JEDNOTKU TONERA)	Zberná jednotka tonera dosiahla svoju odhadovanú kapacitu.	Vymeňte zbernú jednotku tonera, prípadne vtedy, ak chcete, aby sa zberná jednotka tonera prevádzkovala aj po dosiahnutí jej

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
		<p>odhadovanej kapacity, zmeňte nastavenia tlačiarne na používanie položky VERRIDE AT OUT 2 (PREPÍSAŤ PRI MINUTÍ 2) v ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL). Ďalšie informácie o ponuke REPLACE SUPPLIES (VYMEŇTE SPOTREBNÝ MATERIÁL) nájdete v časti System Setup menu (ponuka Nastavenie systému) na strane 27.</p> <p>Táto možnosť sa neodporúča kvôli riziku preplnenia zbernej jednotky tonera, čo by si mohlo vyžadovať nevyhnutnosť servisného zásahu na produkte.</p>
<p>REPLACE TONER COLLECTION UNIT (VYMEŇTE ZBERNÚ JEDNOTKU TONERA)</p> <p>To continue press OK (Pokračujte stlačením tlačidla OK)</p>	Zberná jednotka tonera sa blíži svojej odhadovanej kapacite.	<p>Ihneď objednajte novú zbernú jednotku tonera.</p> <p>Pokračovať v tlači môžete stlačením tlačidla OK. V tlači môžete pokračovať až dovtedy, kým sa výzva k pokračovaniu prestane zobrazovať.</p>
Request accepted please wait (Požiadavka prijatá, čakajte)	Produkt prijal požiadavku na tlač internej stránky, pred jej vytlačením sa však musí dokončiť tlač súčasnej úlohy.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Resend Upgrade (Odoslať aktualizáciu znovu)	Aktualizácia firmvéru nebola úspešná.	Skúste aktualizáciu znovu.
Resetting kit count (Prebieha vynulovanie počítadla súpravy)	Zvolili ste možnosť vynulovania počítadla pre novú položku spotrebného materiálu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
Restoring... (Obnovuje sa...)	Produkt obnovuje nastavenia. Toto hlásenie sa zobrazí počas vykonávania úkonu obnovenia, ako napríklad RESTORE COLOR VALUES (OBNOVIŤ HODNOTY FARIEB) .	Prosím, čakajte, kým sa proces nedokončí.
Restoring factory settings (Obnovenie nastavení od výrobcu)	Produkt obnovuje výrobné nastavenia.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
RESTRICTED FROM PRINTING IN COLOR (ZAMEDZENIE FAREBNEJ TLAČE)	Toto hlásenie sa zobrazí, ak je v produkte vypnutá farebná tlač, prípadne vtedy, ak je vypnutá pre konkrétneho používateľa alebo tlačovú úlohu.	Aby ste pre produkt zapli farebnú tlač, zmeňte nastavenie RESTRICT COLOR USE (ZAMEDZENIE POUŽÍVANIA FARIEB) v ponuke SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU) . Pozrite si Obmedzenie farebnej tlače na strane 128 .
<p>Režim diagnostikovania stavu Ready (Pripravené)</p> <p>To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla) </p>	Produkt je v režime diagnostikovania.	Režim diagnostikovania zastavíte stlačením tlačidla Stop (Zastaviť)  .
<p>ROM DISK DEVICE FAILURE (ZLYHANIE ZARIADENIA DISKU ROM)</p> <p>To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)</p>	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
ROM DISK FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE ČINNOSTI SÚBORU DISKU ROM)	Príkaz systému súborov PJL sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
ROM DISK FILE SYSTEM IS FULL (SYTÉM SÚBOROV NA DISKU ROM JE PLNÝ)	Príkaz systému súborov P.JL nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
ROM DISK IS WRITE PROTECTED (DISK ROM JE CHRÁNENÝ PROTI ZÁPISU)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
Rotating <color> Motor (Prebieha otáčanie <farba> motora)	Prebieha test súčastí a zvolenou súčastou je motor kazety s farbou <farba>.	Stlačte tlačidlo zastavenia ⊗ , keď ste pripravení na zastavenie tohto testu.
To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla ⊗)		
Rotating Motor (Prebieha otáčanie motora)	Produkt vykonáva test komponentov a zvoleným komponentom je motor.	Stlačte tlačidlo zastavenia ⊗ , keď ste pripravení na zastavenie tohto testu.
To exit press (Ukončíte stlačením tlačidla ⊗)		
SANITIZING DISK <X>% COMPLETE (ČISTENIE DISKU JE HOTOVÉ NA <X> %)	Pevný disk bol vymazaný.	Obráťte sa na administrátora siete.
Nevypínajte		
SIZE MISMATCH IN TRAY XX (NEZHODNÁ VEĽKOSŤ V ZÁSOBNÍKU XX)	Veľkosť papiera v uvedenom zásobníku nezodpovedá veľkosti nastavenej pre tento zásobník.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vložte správny papier. 2. Overte, či je papier správne umiestnený. 3. Ak sa hlásenie zobrazuje i naďalej, obráťte sa na službu technickej podpory spoločnosti HP na lokalite www.hp.com/support/cljcp3525.
Sleep mode on (Režim spánku zapnutý)	Produkt je v režime spánku. Toto hlásenie odstránite stlačením tlačidla, prijatím vytlačiteľných údajov alebo chybovým stavom.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
STANDARD TOP BIN FULL (ŠTANDARDNÁ VRCHNÁ PRIEHRADKA JE PLNÁ)	Výstupná priehradka je plná.	Priehradku vyprázdňte a pokračujte v tlači.
Remove all paper from bin (Vyberte všetok papier z priehradky)		
TRAY <X> [TYPE] [SIZE] (ZÁSOBNÍK <X> [TYP] [VEĽKOSŤ])	Toto hlásenie oznamuje aktuálnu konfiguráciu typu a veľkosti zásobníka.	Aby ste zmenili veľkosť alebo typ stlačte tlačidlo OK . To accept settings press the back arrow (Nastavenia prijmete stlačením tlačidla šípky späť) ↵ .
To change size or type press OK (Aby ste zmenili veľkosť alebo typ, stlačte tlačidlo OK)		
To accept settings press (Ak chcete nastavenia potvrdiť, stlačte tlačidlo) ↵		

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
TRAY <X> EMPTY [TYPE] [SIZE] (ZÁSObNÍK <X> JE PRÁZDNÝ [TYP] [VEĽKOSŤ])	Označený zásobník je prázdny a aktuálna úloha nepotrebuje tento zásobník pre tlač.	Zásobník doplňte vtedy, keď to bude pre vás pohodlné.
TRAY <X> OPEN (ZÁSObNÍK <X> JE OTVORENÝ)	Označený zásobník je otvorený alebo nie je úplne zatvorený.	Zatvorte zásobník.
TRAY <X> OVERFILLED (ZÁSObNÍK <X> JE PREPLNENÝ) Remove excess paper (Vyberte prebytočný papier)	Zásobník je naplnený nad úroveň značky pre povolenú výšku stohu.	Vyberte toľko papiera, koľko je potrebné, aby výška stohu papiera neprekračovala limit pre daný zásobník.
TRAY <X> SIZE = <Size> (VEĽKOSŤ V ZÁSObNÍKU <X> = <Veľkosť>) Media insert required in tray (Vkladací adaptér na médiá požadovaný v zásobníku)	Produkt je nastavený na tlač na papier malých rozmerov, ktorý si vyžaduje nainštalovanie vkladacieho adaptéra na pohľadnicové médiá spoločnosti HP do tohto zásobníka.	Aby ste mohli používať papier týchto rozmerov, nainštalujte vkladací adaptér na médiá pred vložením papiera. Pozrite si časť Napĺňanie zásobníkov na strane 88 .
TYPE MISMATCH IN TRAY X (NEZHODA TYPU V ZÁSObNÍKU X)	Uvedený zásobník obsahuje typ papiera, ktorý sa nezhoduje s konfigurovaným typom.	Uvedený zásobník sa nebude používať až do vyriešenia tohto problému. Tlač môže pokračovať použitím ďalších zásobníkov. <ol style="list-style-type: none"> 1. Do stanoveného zásobníka vložte správny papier. 2. Skontrolujte konfiguráciu typu.
UNABLE TO COPY JOB (NEMOŽNO KOPIROVAŤ ÚLOHU)	Produkt nemá dostatok pamäte na tvorbu viacnásobných originálnych výtlačkov pre túto úlohu. Vytlačí sa jedna kópia.	Do produktu pridajte viac pamäte. Pozrite si Inštalácia pamäte na strane 154 .
UNABLE TO STORE JOB (NEMOŽNO ULOŽIŤ ÚLOHU)	Úloha sa nedá uložiť pre problém s pamäťou alebo konfiguráciou.	Do produktu nainštalujte ďalšiu pamäť.
UNAUTHORIZED SUPPLY IN USE (POUŽÍVA SA NEAUTORIZOVANÝ SPOTREBNÝ MATERIÁL)	Produkt používa spotrebný materiál od iného výrobcu ako od spoločnosti HP.	Ak sa domnievate, že ste kúpili originálny spotrebný materiál spoločnosti HP, prejdite na lokalitu www.hp.com/go/anticounterfeit . Na opravy produktu potrebné v dôsledku používania spotrebného materiálu iného výrobcu ako HP sa nevzťahuje záruka. HP nemôže zaistiť správnosť alebo dostupnosť stanovených vlastností.
Unsupported data on [FS] DIMM in slot x (Nepodporované údaje v pamäťovom module [FS] DIMM v zásuvke x) To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)	Údaje na module DIMM pre označený systém súborov nie sú typu, ktorý by tento produkt podporoval. [FS] môže byť buď systém súborov ROM alebo Flash.	Stlačením tlačidla OK odstránite hlásenie. Vymeňte modul DIMM. Pozrite si časť Inštalácia pamäte na strane 154 .
UNSUPPORTED DRIVE INSTALLED (NAINŠTALOVANÁ NEPODPOROVANÁ JEDNOTKA)	Bol nainštalovaný nepodporovaný pevný disk.	Vypnite produkt, vyberte pevný disk a následne produkt zapnite.
USB ACCESSORY ERROR (CHYBA USB PRÍSLUŠENSTVA)	Toto hlásenie sa objaví, keď pripojené zariadenie USB čerpá príliš veľa energie. Keď k tomu dôjde, port ACC sa deaktivuje a tlač sa zastaví.	Tlač môže pokračovať. Zariadenie USB by ste mali odobrať.
USB storage <X> initializing (Prebieha inicializácia ukladacieho zariadenia USB <X>)	Jeden z parametrov úložného zariadenia USB sa inicializuje.	Nevyžaduje sa žiadny úkon

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
USB STORAGE <X> IS NOT FUNCTIONAL (UKLADACIE ZARIADENIE USB <X> NEFUNGUJE)	Parameter úložného zariadenia USB nefunguje správne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite produkt. 2. Odpojte úložné zariadenie USB a nahradte ho novým úložným zariadením USB.
USB STORAGE <X> IS REMOVED (UKLADACIE ZARIADENIE USB <X> BOLO ODSTRÁNENÉ)	Úložné zariadenie USB sa odpojilo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vypnite produkt. 2. Znovu pripojte úložné zariadenie USB. 3. Produkt zapnite.
USB STORAGE DEVICE FAILURE (PORUCHA UKLADACIEHO ZARIADENIA USB)	Označené zariadenie zlyhalo.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
USB STORAGE FILE OPERATION FAILED (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM V UKLADACOM ZARIADENÍ USB)	Príkaz systému súborov P.J.L sa pokúsil vykonať nelogickú operáciu.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
USB STORAGE FILE SYSTEM IS (ZLYHANIE OPERÁCIE SO SÚBOROM V UKLADACOM ZARIADENÍ USB)	Príkaz systému súborov P.J.L nemohol niečo uložiť v systéme súborov, pretože systém súborov je plný.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
USB STORAGE IS WRITE PROTECTED (UKLADACIE ZARIADENIE USB JE CHRÁNENÉ PROTI ZÁPISU)	Zariadenie systému súborov je chránené a nie je možné zapísať do neho ďalšie súbory.	Odstráňte stlačením tlačidla OK .
To clear press OK (Vymažte stlačením tlačidla OK)		
USB STORAGE NOT INITIALIZED (UKLADACIE ZARIADENIE USB NEBOLO INICIALIZOVANÉ)	Tento komponent na ukladanie súborov musí byť pred použitím inicializovaný.	Na inicializáciu komponentu použite vstavaný webový server alebo aplikáciu HP Web Jetadmin.
V pripravenom stave	Produkt je on-line a pripravený pre údaje. Na displeji nečakajú žiadne hlásenia o stave alebo obsluhu produktu.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
V pripravenom stave	Produkt je on-line a pripravený.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
IP ADDRESS (IP ADRESA)		
WAIT FOR PRINTER TO REINITIALIZE (POČKAJTE, KÝM SA ZARIADENIE ZNOVA INICIALIZUJE)	Toto hlásenie sa môže objaviť z rôznych dôvodov: Nastavenia DISK RAM sa zmenili pred reštartovaním produktu. Tlačiareň sa znova spúšťa po zmene režimu externého zariadenia. Používateľ ukončil diagnostikovanie. Nový formátovač bol nainštalovaný so starým motorčekom alebo bol nový motorček nainštalovaný do starého formátovača.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
WAITING FOR TRAY <X> TO LIFT (ČAKÁ SA NA ZDVIHNUTIE ZÁSObNÍKA <X>)	Označený zásobník zdvíha papier pre podávanie.	Nevyžaduje sa žiadny úkon

Tabuľka 11-1 Hlásenia ovládacieho panela (pokračovanie)

Hlásenie na ovládacom paneli	Popis	Odporúčaný postup
WARMING UP (ZAHRIEVANIE)	Produkt opúšťa režim spánku.	Nevyžaduje sa žiadny úkon
WRONG CARTRIDGE IN <COLOR> SLOT (NESPRAVNA KAZETA V <FARBA> ZÁSUVKE)	Označená zásuvka pre tlačovú kazetu obsahuje kazetu nesprávnej farby. Zľava doprava by tlačové kazety mali byť nainštalované v tomto poradí: <ul style="list-style-type: none">• Žltá• Purpurová• Azúrová• Čierna	Vyberte tlačovú kazetu zo zásuvky a nainštalujte kazetu správnej farby.

Zaseknutia

Bežné príčiny zaseknutia média

V produkte sa zaseklo médium.

Príčina	Riešenie
Papier nespĺňa technické údaje.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom spoločnosti HP. Pozrite Podporované veľkosti papiera a tlačových médií na strane 81 .
Nesprávne nainštalovaný prvok.	Overte si, či je prenosový pás a prenosový valček správne namontovaný.
Používate papier, ktorý už bol použitý pri tlači alebo kopírovaní.	Nepoužívajte papier, ktorý bol už predtým použitý pri tlači alebo kopírovaní.
Médium vo vstupnom zásobníku je vložené nesprávne.	Vyberte zo vstupného zásobníka nadbytočný papier. Skontrolujte, či stoh médií nepresahuje značku maximálnej výšky médií v zásobníku. Pozrite Napĺňanie zásobníkov na strane 88 .
Papier je skrútený.	Vodiace lišty vo vstupnom zásobníku sú nesprávne nastavené. Nastavte vodiace lišty tak, aby pevne pridržiavali stoh papiera na mieste a pritom ho neohýbali.
Papiere sa spájajú a lepia na seba.	Vyberte papier, prehnite ho, otočte o 180° alebo ho preklopte na druhú stranu. Znovu vložte papier do vstupných zásobníkov.
Papier odstráňte skôr, ako sa vysunie do výstupnej priehradky.	Produkt reštartujte. Neberte stránku skôr, ako sa vysunie do výstupnej priehradky.
Pri obojstrannej tlači ste vybrali papier ešte pred vytlačením druhej strany dokumentu.	Produkt reštartujte a vytlačte dokument znovu. Neberte stránku skôr, ako sa vysunie do výstupnej priehradky.
Papier je v zlom stave.	Vymeňte papier.
Interné valčeky zásobníka nevyberajú papier.	Ak je papier ťažší ako 220 g/m ² , môže sa stať, že ho valčeky zo zásobníka nevyberú. Valčeky sú opotrebované. Vymeňte valčeky.
Papier má drsné alebo zúbkované okraje.	Vymeňte papier.
Papier je perforovaný alebo reliéfny.	Perforovaný alebo reliéfny papier sa neoddeľuje jednoducho. Vkladajte jednotlivé hárky cez zásobník 1.
Papier bol nesprávne uskladnený.	Vymeňte papier v zásobníkoch. Papier by mal byť uskladnený v originálnom balení v ovplyvniteľných podmienkach okolitého prostredia.
Neboli odstránené všetky obalové materiály produktu.	Skontrolujte, že z produktu boli odstránené baliace pásy, kartón a plastové prepravné zámky.
Vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP je nainštalovaný v zásobníku 3, no vy netlačíte na papier s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm).	Vždy používajte vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP pri tlači na papier s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm), ale vyberajte ho pri tlači na papier odlišnej veľkosti.
Alebo	
Vkladací adaptér na pohľadnicové médiá spoločnosti HP nie je nainštalovaný v zásobníku 3 a vy tlačíte na papier s rozmermi 4 x 6 palcov (10 x 15 cm).	

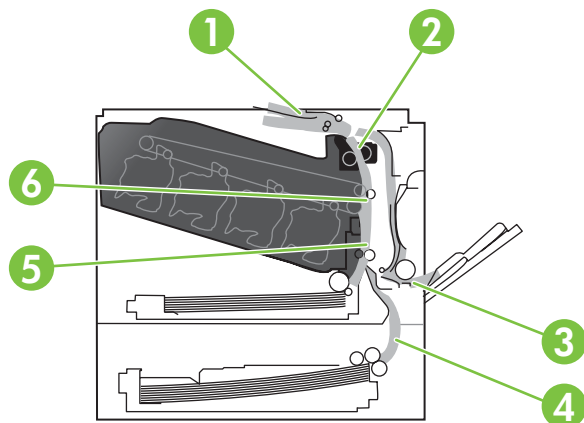
Ak sa papier v produkte i naďalej zasekáva, obráťte sa na zákaznícku podporu spoločnosti HP alebo na autorizovaného poskytovateľa servisných služieb pre zariadenia HP.

Miesta zaseknutí

Tento náčrt používajte na určenie miesta zaseknutí. Okrem toho sa na ovládacom paneli zobrazia pokyny, ktoré vás nasmerujú na miesto zaseknutého papiera a spôsob jeho odstránenia.

POZNÁMKA: Vnútročné priestory produktu, ktoré možno bude potrebné otvoriť, aby ste odstránili zaseknutia, majú zelené držadlá alebo zelené štítky.

Obrázok 11-1 Miesta zaseknutí



1	Oblasť výstupnej priehradky
2	Oblasť duplexnej jednotky
3	Oblasť zásobníka 1
4	Voliteľný zásobník na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3)
5	Oblasť preberania zo zásobníka 2
6	Oblasť natavovacej jednotky

Odstránenie zaseknutí

Keď dôjde k zaseknutiu, na displeji ovládacieho panela sa zobrazí správa, ktorá popisuje miesto zaseknutia. Nasledujúca tabuľka uvádza správy, ktoré sa môžu zobrazit' a poskytuje prepojenia na postupy odstraňovania zaseknutí.

VAROVANIE! Pred načiahnutím sa do vnútra produktu odstráňte všetky náhrdelníky, náramky alebo iné predmety, aby ste zabránili zásahu elektrickým prúdom.

Typ zaseknutia	Postup
13.XX.YY JAM IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DVIERKACH)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí v pravých dverkách na strane 196.
13.XX.YY JAMS IN RIGHT DOOR (ZASEKNUTIA V PRAVÝCH DVIERKACH)	

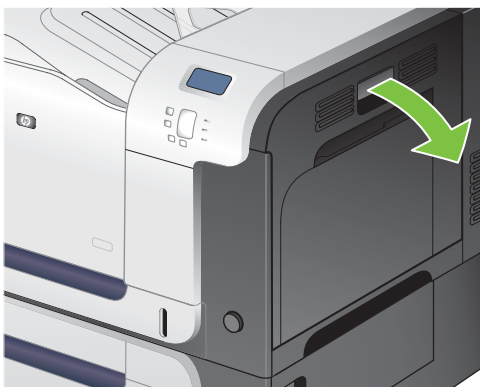
Typ zaseknutia	Postup
13.XX.YY FUSER AREA JAM (ZASEKNUTIE V OBLASTI NATAVOVACEJ JEDNOTKY)	
13.XX.YY FUSER WRAP JAM (ZASEKNUTIE NAVINUTÍM NA NATAVOVACIU JEDNOTKU)	
13.XX.YY JAM ABOVE TOP OUTPUT BIN (ZASEKNUTIE NAD VRCHNOU VÝSTUPNOU PRIEHRADKOU)	Pozrite Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky na strane 201.
13.XX.YY JAM IN TRAY 1 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 1)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1 na strane 202.
13.XX.YY JAM IN TRAY 2 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 2)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 2 na strane 203.
13.XX.YY JAM IN TRAY 3 (ZASEKNUTIE V ZÁSOBNÍKU 3)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí z voliteľného zásobníka na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3) na strane 204.
13.XX.YY JAM IN LOWER RIGHT DOOR (ZASEKNUTIE V PRAVÝCH DOLNÝCH DVIERKACH)	Pozrite si Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dvierkach (zásobník 3) na strane 205.

Odstránenie zaseknutí v pravých dvierkach

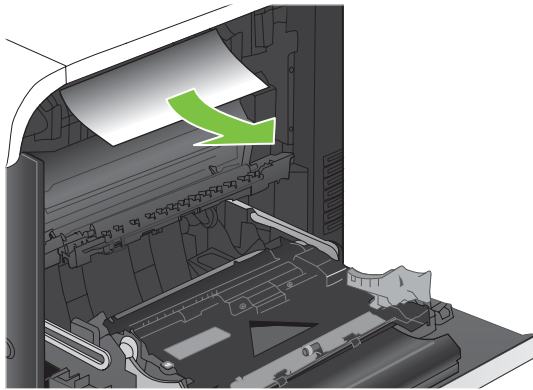
△ **UPOZORNENIE:** Natavovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natavovacia jednotka neochladí.

💡 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-right-door-jams.

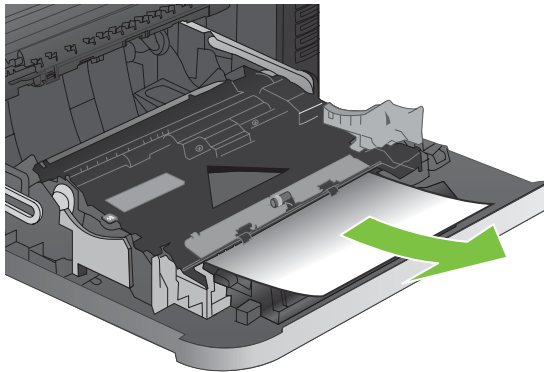
1. Otvorte pravé dvierka.



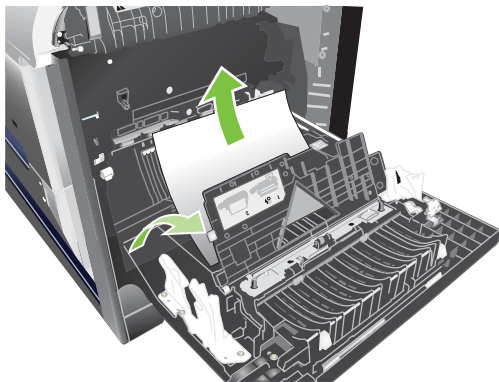
2. Ak sa papier zasekol pri vchádzaní do výstupnej priehradky, jemným ťahaním smerom nadol papier vyberte.



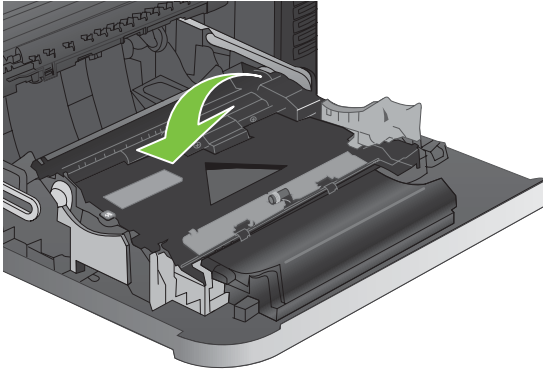
3. Ak je papier zaseknutý vnútri pravých dvierok, jemným ťahaním ho vyberte.



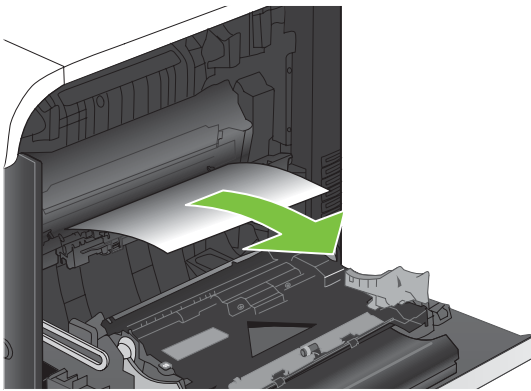
4. Zdvihnite kryt podávania papiera na vnútornej strane pravých dvierok. Ak je tam zaseknutý papier, vyberte ho jemným ťahaním smerom priamo von.



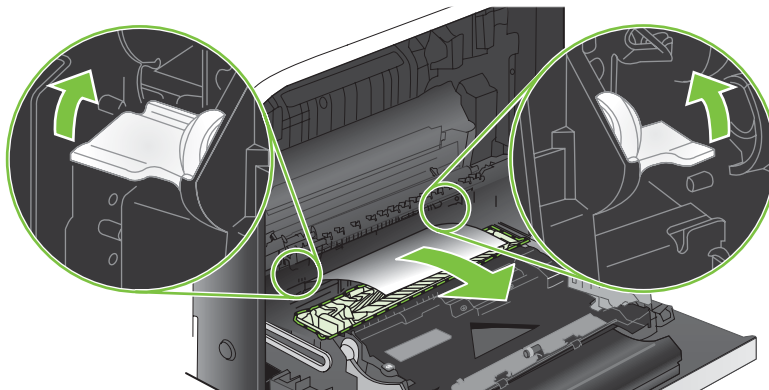
5. Zatvorte kryt podávania papiera.



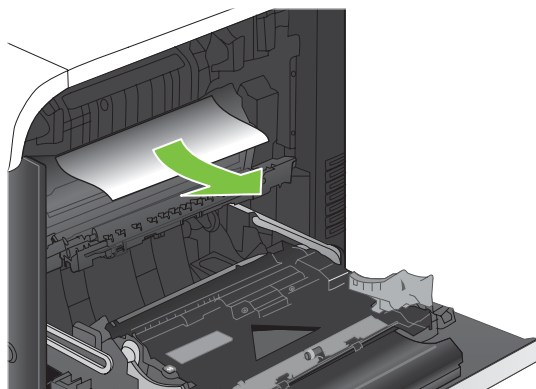
6. Papier jemne vytiahnite z oblasti preberania.



7. Hľadajte papier v oblasti valca zásobníka 2. V blízkosti spodnej časti pravej strany stlačte dve biele páky smerom nahor, aby ste uvoľnili prístupové dvierka k zaseknutému médiu. Vyberte všetok zaseknutý papier a zatvorte dvierka.



8. Ak je papier viditeľný pri vstupe do spodnej strany natahovacej jednotky, jemným ťahaním nadol ho odstráňte.

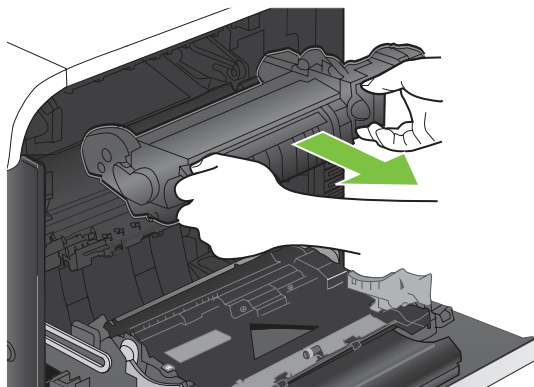


△ **UPOZORNENIE:** Nedotýkajte sa valčekov na prenosovom valci. Znečistenie môže mať vplyv na kvalitu tlače.

9. Papier sa mohol zaseknúť vo vnútri natahovacej jednotky, kde ho nemusí byť vidno. Vyberte natahovaciu jednotku a skontrolujte, či vnútri nie je zaseknutý papier.

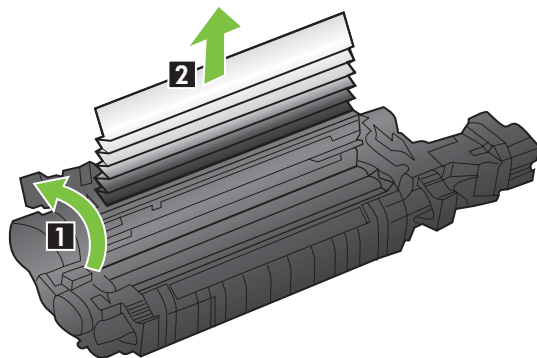
△ **UPOZORNENIE:** Natahovacia jednotka môže byť počas používania produktu horúca. Pred manipuláciou počkajte, pokiaľ sa natahovacia jednotka neochladí.

- a. Uchopte rukoväť natahovacej jednotky, mierne ju nadvihnite a potiahnutím priamo smerom von natahovaciu jednotku vyberte.



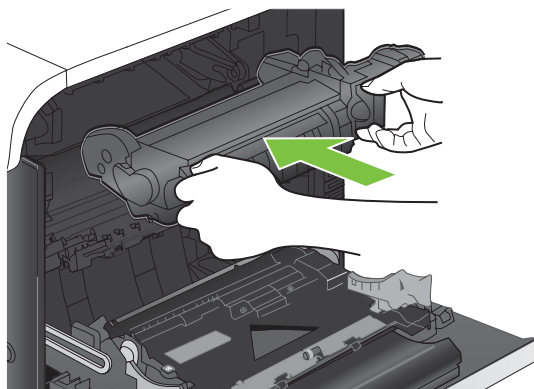
- b. Otvorte prístupové dverka k zaseknutému médiu. Ak sa papier zasekol vnútri natavovacej jednotky, vyberte ho jemným ťahaním smerom priamo nahor. Ak sa papier roztrhne, odstráňte všetky útržky papiera.

△ **UPOZORNENIE:** Aj po ochladení tela natavovacej jednotky môžu byť valčeky, ktoré sú vnútri, stále horúce. Nedotýkajte sa valčekov natavovacej jednotky, pokým sa neochladia.

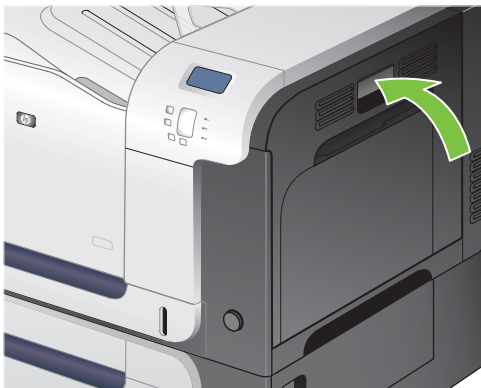


1	Otvorte prístupové dverka k zaseknutému médiu.
2	Odstráňte zaseknutý papier.


- c. Zatvorte prístupové dverka k zaseknutým médiám a natavovaciu jednotku zatlačte do produktu až nadoraz.



10. Zatvorte pravé dverka.



Odstránenie zaseknutia v oblasti výstupnej priehradky

 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-output-jams.


1. Ak je vidieť zaseknutý papier vo výstupnej priehradke, uchopte jeho vyčnievajúci koniec a vyberte ho.



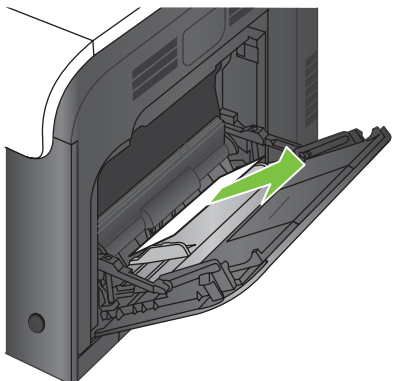
2. Ak je zaseknutý papier viditeľný vo výstupnom priestore duplexnej jednotky, vyberte ho jemným potiahnutím.



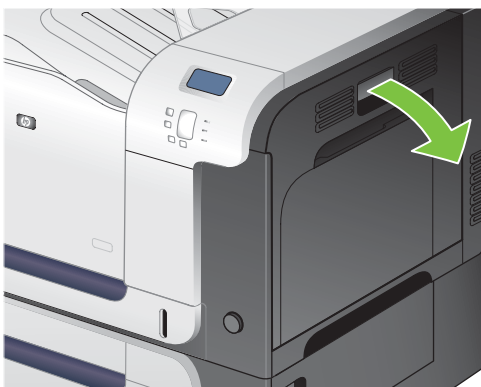
Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 1

 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-tray1-jams.

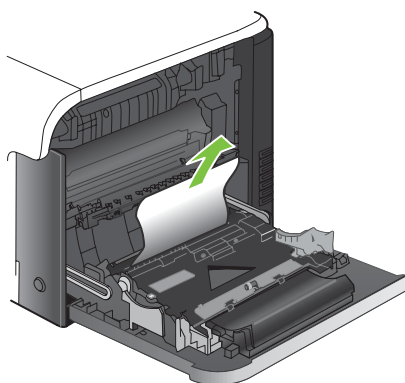
1. Ak je vidieť zaseknutý papier v zásobníku 1, odstráňte zaseknutý papier jemným ťahaním priamo smerom von. Stlačením tlačidla **OK** odstránite hlásenie.



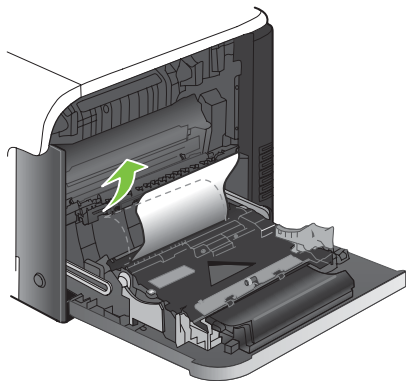
2. Ak nie ste schopní papier vybrať alebo vtedy, ak zaseknutý papier nie je viditeľný v zásobníku 1, zatvorte zásobník 1 a otvorte pravé dverka.



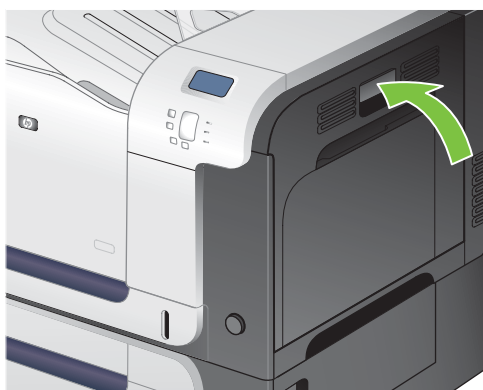
3. Ak je papier vidieť vo vnútri pravých dverok, jemným ťahaním za vyčnievajúci okraj ho vyberte.



4. Papier jemným ťahaním vyberte z oblasti preberania.



5. Zatvorte pravé dverka.

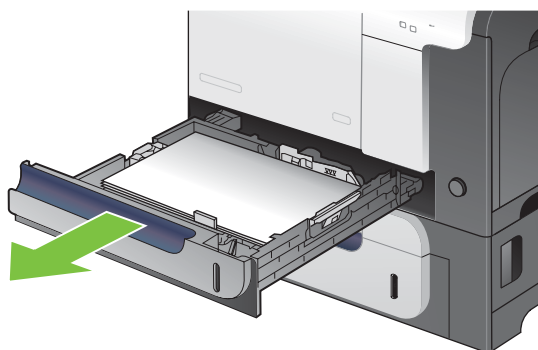


Odstránenie zaseknutí zo zásobníka 2

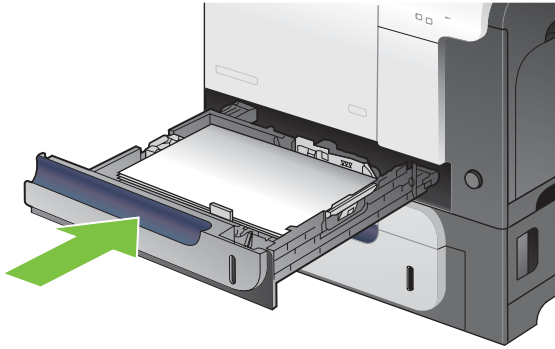
△ **UPOZORNENIE:** Otvorenie zásobníka v čase, keď je papier zaseknutý, môže spôsobiť roztrhnutie papiera a zanechanie útržkov papiera v zásobníku, ktoré môžu spôsobiť ďalšie zaseknutie. Uistite sa, že zaseknutý papier odstránite pred otvorením zásobníka.

💡 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-tray2-jams.


1. Otvorte zásobník 2 a uistite sa, že je papier správne zostohovaný. Vyberte všetky zaseknuté alebo poškodené háčky papiera.



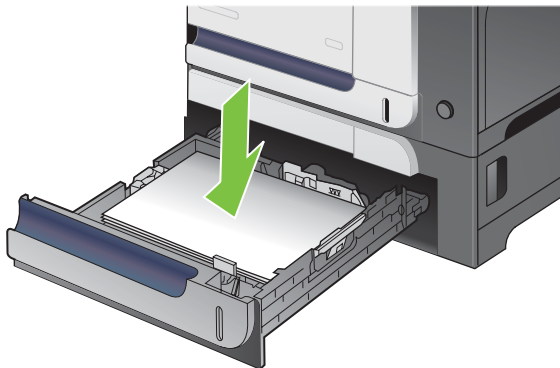
2. Zatvorte zásobník.



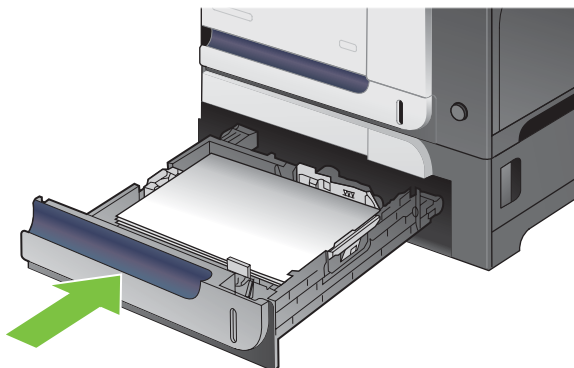
Odstránenie zaseknutí z voliteľného zásobníka na 500 hárkov papiera a ťažké médiá (zásobník 3)

 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-tray3-jams.


1. Otvorte zásobník 3 a uistite sa, že je papier správne zostohovaný. Vyberte všetky poškodené alebo zaseknuté hárky papiera.



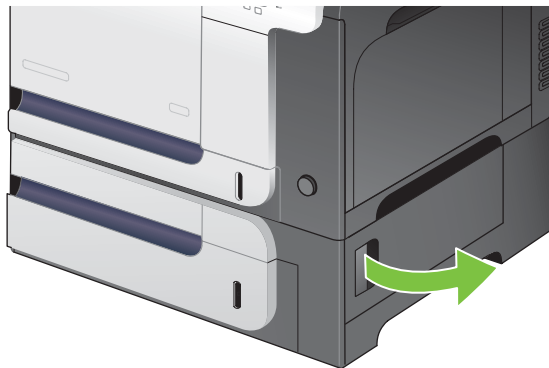
2. Zatvorte zásobník 3.



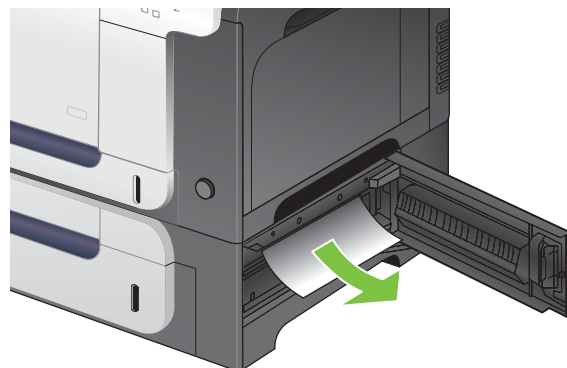
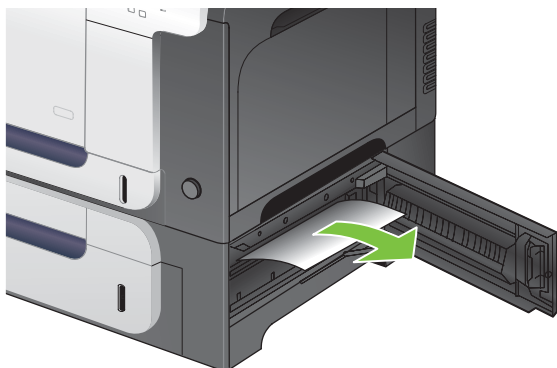
Odstránenie zaseknutí v spodných pravých dverkách (zásobník 3)

 **TIP:** Aby ste si pozreli animáciu s týmto postupom, navštívte túto webovú stránku: www.hp.com/go/cljcp3525-lower-right-door-jams.

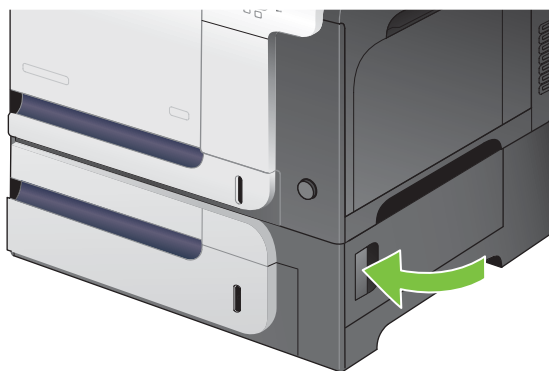
1. Otvorte spodné pravé dverka.



2. Ak je papier viditeľný, odstráňte zaseknutý papier jemným vytiahnutím smerom nahor alebo nadol.




3. Zatvorte spodné pravé dverka.



Obnovenie po zaseknutí



Tento produkt poskytuje funkciu obnovy po zaseknutí, ktorá znovu vytlačí zaseknuté stránky. K dispozícii sú nasledovné možnosti:

- **AUTO (AUTOMATICKÉ)** — Keď bude k dispozícii dostatok pamäte, produkt sa pokúsi znovu vytlačiť zaseknuté stránky. Toto je predvolené nastavenie.
- **OFF (VYPNUTÉ)** — Produkt sa nepokúsi znovu vytlačiť zaseknuté stránky. Pretože na uloženie naposledy tlačenej strán sa nepoužila žiadna pamäť, výkon je optimálny.

 **POZNÁMKA:** Ak sa pri použití tejto možnosti v produkte minie papier a úloha sa tlačí na obidve strany, môže dôjsť k strate niektorých strán.

- **ON (ZAPNUTÉ)** — Produkt vždy znovu vytlačí zaseknuté stránky. Na uloženie niekoľkých posledných vytlačených strán bude pridelená dodatočná pamäť. Môže to spôsobiť zníženie celkového výkonu.

Nastavenie funkcie obnovy po zaseknutí

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **SYSTEM SETUP (NASTAVENIE SYSTÉMU)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **JAM RECOVERY (OBNOVENIE PO ZASEKNUTÍ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol alebo nahor ▼/▲ zvýrazníte príslušné nastavenie a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Stlačením tlačidla **Ponuka**  sa vrátte do stavu **V pripravenom stave**.

Problémy s manipuláciou s papierom

Používajte len papier, ktorý spĺňa požiadavky opísané v príručke *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Príručka tlačových médií pre tlačiarne série HP LaserJet). Vždy nakonfigurujte typ papiera z prostredia ovládacieho panelu tak, aby zodpovedal typu papiera, ktorý je vložený v zásobníku.

Produkt prevezme súčasne viacero hárkov

Produkt prevezme súčasne viacero hárkov	
Príčina	Riešenie
Vstupný zásobník je preplnený. Otvorte zásobník a skontrolujte, či stoh papiera nepresahuje značku maximálnej výšky stohu v zásobníku.	Vyberte zo vstupného zásobníka nadbytočný papier.
Tlačový papier sa k sebe lepí.	Vyberte papier, poprehýbajte ho, otočte ho o 180 stupňov alebo ho prevráťte a potom ho opäť vložte do zásobníka. POZNÁMKA: Nemajte zapnutý ventilátor smerom na papier. Vlnenie papiera môže spôsobiť vznik statickej elektriny, ktorá môže mať za následok zlepenie papiera.
Papier nevyhovuje technickým údajom pre tento produkt.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre tento produkt.
Zásobníky nie sú správne nastavené.	Uistite sa, že vodiace lišty papiera zhodujú s veľkosťou používaného papiera.

Produkt preberá nesprávnu veľkosť strany

Produkt preberá nesprávnu veľkosť strany	
Príčina	Riešenie
Vo vstupnom zásobníku nie je vložený papier správnej veľkosti.	Vložte do zásobníka papier správnej veľkosti.
V softvérovom programe alebo ovládači tlačiarne nie je zvolená správna veľkosť papiera.	Skontrolujte, či sú v softvérovom programe nastavené správne nastavenia, pretože nastavenia programu majú prednosť pred nastaveniami ovládača tlačiarne a ovládacieho panela a nastavenia ovládača tlačiarne majú prednosť pred nastaveniami ovládacieho panela. Podrobné informácie nájdete v časti Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre systém Windows na strane 55 alebo Zmena nastavení ovládača tlačiarne pre počítač Macintosh na strane 63 .
Na ovládacom paneli zariadenia nie je vybratá správna veľkosť papiera pre zásobník.	Na ovládacom paneli vyberte správnu veľkosť papiera pre zásobník.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.

Produkt odoberá z nesprávneho zásobníka

Produkt odoberá z nesprávneho zásobníka

Príčina	Riešenie
Používate ovládač pre iný produkt.	Použite ovládač pre tento produkt.
Určený zásobník je prázdny.	Vložte papier do stanoveného zásobníka.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.

Papier sa nepodáva automaticky

Papier sa nepodáva automaticky

Príčina	Riešenie
V softvérovom programe je vybrané manuálne podávanie.	Naplňte zásobník 1 papierom alebo vtedy, ak je papier vložený, stlačte tlačidlo značky začiaroknutia ✓ .
Nie je vložený papier správnej veľkosti.	Vložte papier správnej veľkosti.
Vstupný zásobník je prázdny.	Vložte papier do vstupného zásobníka.
Pri predchádzajúcom zaseknutí ste papier úplne neodstránili.	Otvorte produkt a odstráňte všetok papier z dráhy papiera.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa zadná vodiaca lišta a vodiaca lišta pre šírku dotýka papiera.
Výzva manuálneho podávania je nastavená na možnosť ALWAYS (VŽDY). Produkt vás vždy vyzve na manuálne podávanie, aj keď bude zásobník naplnený.	Otvorte zásobník, vložte médiá a potom zásobník zatvorte. Prípadne zmeňte nastavenie výzvy na manuálne podávanie na možnosť UNLESS LOADED (AK NIE JE VLOŽENÉ MÉDIUM), takže produkt zobrazí výzvu na manuálne podávanie len vtedy, keď bude zásobník prázdny.
Nastavenie USE REQUESTED TRAY (POUŽIŤ POŽADOVANÝ ZÁSOBNÍK) v produkte je nastavené na možnosť EXCLUSIVELY (VÝHRADNE) a požadovaný zásobník je prázdny. Produkt nepoužije iný zásobník.	Naplňte požadovaný zásobník. Prípadne zmeňte nastavenie z možnosti EXCLUSIVELY (VÁHRADNE) na FIRST (NAJPRV) v ponuke CONFIGURE DEVICE (KONFIGUROVAŤ ZARIADENIE). Ak v určenom zásobníku nie sú žiadne médiá, môže produkt použiť iný zásobník.

Papier sa nepodáva zo zásobníka 2 alebo 3

Papier sa nepodáva zo zásobníka 2 alebo 3

Príčina	Riešenie
Nie je vložený papier správnej veľkosti.	Vložte papier správnej veľkosti.

Papier sa nepodáva zo zásobníka 2 alebo 3

Príčina	Riešenie
Vstupný zásobník je prázdny.	Vložte papier do vstupného zásobníka.
Na ovládacom paneli produktu nie je vybratý správny typ papiera pre vstupný zásobník.	Na ovládacom paneli produktu vyberte správny typ papiera pre vstupný zásobník.
Pri predchádzajúcom zaseknutí ste papier úplne neodstránili.	Otvorte produkt a odstráňte všetok papier z dráhy papiera. Podrobne prehladnite či nedošlo k zaseknutiu v oblasti natavovacej jednotky.
Žiadny z voliteľných zásobníkov sa nezobrazí ako možnosť pre vstupný zásobník.	Voliteľné zásobníky sa zobrazia ako prístupné, iba ak sú nainštalované. Overte, či ktorékoľvek voliteľné zásobníky sú správne nainštalované. Overte, či sa ovládač tlačiarne nakonfiguroval tak, aby rozpoznal voliteľné zásobníky.
Voliteľný zásobník je nesprávne nainštalovaný.	Vytlačte konfiguračnú stránku, aby ste skontrolovali, či je voliteľný zásobník nainštalovaný. Ak nie je, overte, či je zásobník správne vložený do produktu.
Veľkosť papiera nie je správne nakonfigurovaná pre vstupný zásobník.	Vytlačte konfiguračnú stránku alebo na určenie veľkosti papiera, na ktorý je zásobník nakonfigurovaný, použite ovládací panel.
Vodiace lišty v zásobníku sa nedotýkajú papiera.	Overte, či sa vodiace lišty dotýkajú papiera.

Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú

Priehľadné fólie alebo lesklý papier sa nepodávajú

Príčina	Riešenie
Softvér ani ovládač tlačiarne neurčujú správny typ papiera.	Overte, či je v softvéri alebo ovládači tlačiarne vybratý správny typ papiera.
Vstupný zásobník je preplnený	Vyberte zo vstupného zásobníka nadbytočný papier. Neprekračujte značky maximálnej výšky stohu pre daný zásobník.
Papier v inom vstupnom zásobníku má ten istý rozmer ako priehľadné fólie a produkt má tento zásobník nastavený ako predvolený.	Skontrolujte, či je v softvérovom programe alebo v ovládači tlačiarne vybratý vstupný zásobník obsahujúci priehľadne fólie alebo lesklý papier. Na ovládacom paneli produktu vykonajte konfiguráciu zásobníka na typ vloženého papiera.
Nie je správne nastavený typ média pre zásobník obsahujúci priehľadné fólie alebo lesklý papier.	Skontrolujte, či je v softvérovom programe alebo v ovládači tlačiarne vybratý vstupný zásobník obsahujúci priehľadne fólie alebo lesklý papier. Na ovládacom paneli produktu vykonajte konfiguráciu zásobníka na typ vloženého papiera.
Priehľadne fólie alebo lesklý papier pravdepodobne nespĺňajú špecifikácie podporovaných typov papiera.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom spoločnosti HP pre tento produkt.
Prostredia s vysokou vlhkosťou môžu spôsobiť, že sa lesklý papier nebude podávať alebo že sa bude podávať príliš veľa listov.	Zabráňte tlači lesklého papiera pri podmienkach s vysokou vlhkosťou. Pri tlači lesklého papiera vylepšite podávanie papiera do produktu, ak papier vyberiete z obalu a necháte ho niekoľko hodín ležať. Ak ale necháte papier ležať vo vlhkom prostredí, môže to spôsobiť bubliny.

Obálky sa zasekávajú alebo sa nepodávajú do produktu

Obálky sa zasekávajú alebo sa nepodávajú do produktu

Príčina	Riešenie
Obálky sú vložené v nepodporovanom priečinku. Iba zásobník 1 je určený pre podávanie obálok.	Vložte obálky do zásobníka 1.
Obálky sú zvlnené alebo poškodené.	Skúste použiť iné obálky. Obálky skladujte v regulovanom prostredí.
Obálky sa lepia z dôvodu príliš vysokej vlhkosti.	Skúste použiť iné obálky. Obálky skladujte v regulovanom prostredí.
Orientácia obálok je nesprávna.	Skontrolujte, či sú obálky správne vložené.
Tento produkt nepodporuje použité obálky.	Ďalšie informácie nájdete v príručke <i>HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> (Príručka tlačových médií pre tlačiarne série HP LaserJet).
Zásobník je konfigurovaný na iný rozmer, ako je rozmer obálok.	Nakonfigurujte zásobník 1 na obálky.

Výstup je zvlnený a pokrčený

Výstup je zvlnený a pokrčený

Príčina	Riešenie
Papier nevyhovuje technickým údajom pre tento produkt.	Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre tento produkt.
Papier je poškodený alebo v zlom stave.	Vyberte papier zo vstupného zásobníka a vložte papier, ktorý je v dobrom stave.
Je potrebné znížiť rýchlosť produktu.	Možnosť PAPER CURL (KRÚTENIE PAPIERA) v ponuke Print Quality (Kvalita tlače) nastavte na možnosť REDUCED (OBMEDZENÉ), aby ste znížili plnú rýchlosť na 10 s/m (namiesto 40 s/m) a 3/4 rýchlosť na 7,5 s/m (namiesto 30 s/m).
Produkt sa používa v nadmerne vlhkom prostredí.	Uistite sa, že prostredie tlače vyhovuje špecifikáciám vlhkosti.
Tlačíte rozsiahle, plnofarebné plochy.	Rozsiahle plnofarebné plochy môžu spôsobiť nadmerné zvlnenie. Skúste použiť iný vzor.
Použitý papier bol nesprávne skladovaný a pravdepodobne absorboval vlhkosť.	Vyberte papier a nahradte ho papierom z neotvoreného balenia.
Papier má nesprávne orezané okraje.	Vyberte papier, poprehýbajte ho, otočte ho o 180 stupňov alebo ho prevráťte a potom ho opäť vložte do zásobníka. Nemajte zapnutý ventilátor smerom na papier. Ak problém pretrváva, papier vymeňte.
Špecifický typ papiera nebol nakonfigurovaný pre daný zásobník alebo sa nevybral v softvéri.	Softvér nakonfigurujte pre papier (pozrite si dokumentáciu k softvéru). Informácie o konfigurácii zásobníka pre papier nájdete v časti Napĺňanie zásobníkov na strane 88 .
Papier bol predtým použitý pre tlačovú úlohu.	Papier nepoužívajte opakovane.

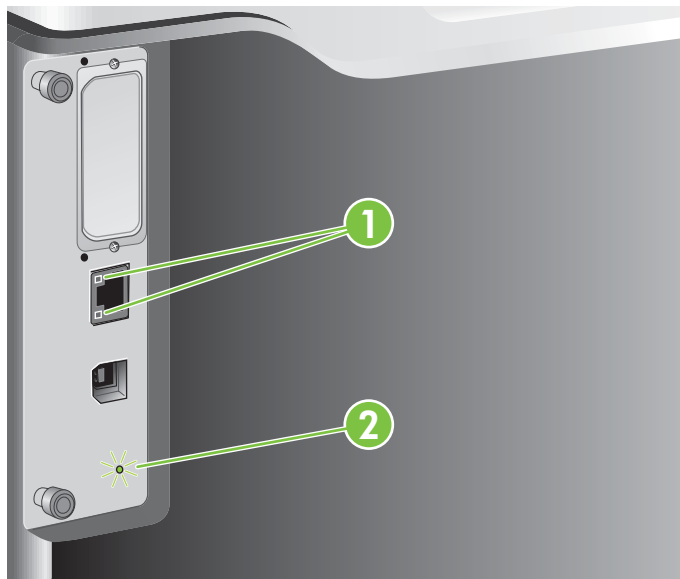
Produkt netlačí obojstranne alebo je obojstranná tlač nesprávna

Produkt netlačí duplexne (tlač obojstranných úloh) alebo je obojstranná tlač nesprávna

Príčina	Riešenie
Skúšate tlačiť obojstranne na nepodporovaný papier.	Uistite sa, že použitý papier je podporovaný na obojstrannú tlač.
Ovládač tlačiarne nie je nastavený na obojstrannú tlač.	Nastavte ovládač tlačiarne na obojstrannú tlač.
Prvá strana sa tlačí na zadnú stranu predtlačných formulárov alebo hlavičkových papierov.	Do zásobníka 1 vložte predtlačené formuláre a hlavičkový papier s hlavičkovou alebo predtlačnou stranou smerom nadol s hornou stranou smerujúcou do produktu. Do zásobníkov 2 a 3 vkladajte vytlačenú stranu papiera smerom nahor s vrchným okrajom strany smerujúcim k pravej strane produktu.
Model produktu nepodporuje automatickú obojstrannú tlač.	Farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525 a farebná laserová tlačiareň HP Color LaserJet CP3525n nepodporujú automatickú obojstrannú tlač.
Konfigurácia produktu nie je nastavená pre duplexnú tlač.	V systéme Windows spustíte funkciu automatickej konfigurácie: <ol style="list-style-type: none">1. Kliknite na tlačidlo Start (Štart), prejdite na položku Settings (Nastavenia) a potom kliknite na položku Printers (Tlačiarne) (pre systém Windows 2000) alebo Printers and Faxes (Tlačiarne a faxy) (pre systém Windows XP).2. Pravým tlačidlom kliknite na ikonu výrobu HP a potom kliknite na Properties (Vlastnosti) alebo Printing Preferences (Nastavenia tlače).3. Kliknite na kartu Nastavenia zariadenia.4. V ponuke Installable Options (Možnosti inštalácie) v zozname Automatic Configuration (Automatická konfigurácia) kliknite na možnosť Update Now (Okamžitá aktualizácia).

Oboznámenie sa s kontrolkami formátora

Tri LED diódy na formátovači označujú, že produkt pracuje správne.




1	Kontrolky servera HP Jetdirect
2	Kontrolka činnosti zariadenia

Kontrolky servera HP Jetdirect

Vstavaný tlačový server HP Jetdirect má dve kontrolky. Žltá kontrolka signalizuje aktivitu počítačovej siete a zelená kontrolka signalizuje stav pripojenia. Blikajúca žltá kontrolka signalizuje zaťaženie siete. Ak zelená kontrolka nesvieti, spojenie zlyhalo.

Pri zlyhaniach siete prevrte všetky káblové pripojenia. Rovnako môžete vyskúšať ručné nastavenie sieťového pripojenia na vstavanom tlačovom serveri prostredníctvom ponúk na ovládacom paneli produktu.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **I/O (VSTUP/VÝSTUP)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte voľbu **EMBEDDED JETDIRECT MENU (PONUKA INTEGROVANÉHO SERVERA JETDIRECT)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
5. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **LINK SPEED (RÝCHLOSŤ PRIPOJENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
6. Vyberte príslušnú rýchlosť linky a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Kontrolka činnosti zariadenia

Kontrolka činnosti signalizuje správnu činnosť formátovača. Po zapnutí počas inicializácie produktu kontrolka rýchlo bliká a po chvíli sa vypne. Po skončení inicializácie produktu kontrolka činnosti pravidelne bliká.

Ak kontrolka činnosti nesvieti, na formátovači môže byť porucha. Kontaktujte autorizovaný servis spoločnosti HP alebo poskytovateľa podpory. Pozrite si leták s informáciami o podpore HP alebo navštívte stránku www.hp.com/go/cljcp3525_firmware.

Riešenie problémov kvality obrázkov

Väčšine problémov s kvalitou tlače môžete predísť tak, že budete postupovať podľa týchto smerníc.

- Nakonfigurujte priečinky pre správne nastavenie typu papiera. Pozrite si časť [Konfigurácia zásobníkov na strane 103](#).
- Používajte papier, ktorý zodpovedá špecifikáciám spoločnosti HP. Pozrite si časť [Papier a tlačové médiá na strane 79](#).
- Podľa potreby vyčistite produkt. Pozrite si časť [Čistenie produktu na strane 161](#).
- Používajte originálne položky spotrebného materiálu od spoločnosti HP. Vytlačte stránku o stave spotrebného materiálu na overenie, či sú hodnoty spotrebného materiálu aktuálne.

Ďalšiu pomoc pri riešení problémov s kvalitou tlače nájdete na nasledujúcich webových stránkach:

- www.hp.com/go/printquality/cljcp3525
- www.hp.com/go/cljcp3525_manuals. V časti White papers (Biele stránky) kliknite na prepojenie na dokument venovaný riešeniu problémov s kvalitou tlače.

Príklad problémov s kvalitou tlače

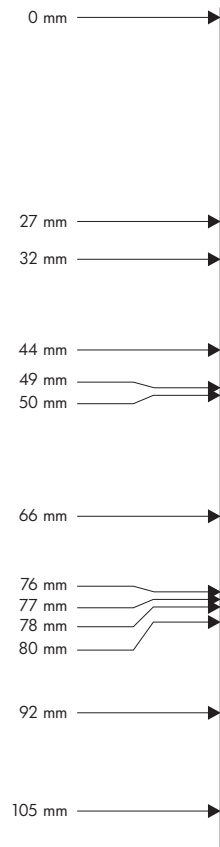
Niektoré problémy s kvalitou tlače sú zapríčinené používaním nevhodného papiera.

- Používajte papier, ktorý zodpovedá špecifikáciám spoločnosti HP.
- Povrch papiera je príliš drsný. Používajte papier, ktorý zodpovedá technickým údajom spoločnosti HP.
- Nastavenie ovládača tlačiarne alebo nastavenie zásobníka papiera môže byť nesprávne. Uistite sa, že ste zásobník papiera nakonfigurovali na ovládacom paneli produktu a že ste vybrali správne nastavenie ovládača pre papier, ktorý používate.
- Tlačový režim nemusí byť nastavený správne alebo papier nemusí spĺňať odporúčané parametre.
- Používané priehľadné fólie nie sú navrhnuté na správnu príľnavosť tonera. Používajte iba priehľadné fólie určené na používanie vo farebných laserových produktoch HP Color LaserJet.
- Vlhkosť papiera je nerovnomerná. Je príliš vysoká alebo nízka. Použite papier z iného zdroja alebo z neotvoreného balenia papiera.
- Na niektoré časti papiera sa neprichytáva toner. Použite papier z iného zdroja alebo z neotvoreného balenia papiera.
- Hlavičkový papier, ktorý používate, bol vytlačený na drsný papier. Použite hladší xerografický papier. Ak sa tým problém vyriešil, požiadajte dodávateľa hlavičkového papiera, aby skontroloval, či používaný papier zodpovedá špecifikáciám tohto produktu.
- Na riešenie problémov s kvalitou tlače môžete použiť viacero režimov optimalizácie tlače. Pozrite [Ponuka Print Quality \(Kvalita tlače\) na strane 23](#).

Šablóna na určovanie príčin opakovaných porúch

Ak sa chyba tlače na strane opakuje v pravidelných intervaloch, použite na určenie jej príčiny túto šablónu. Umiestnite vrchnú časť šablóny na miesto prvej chyby. Číslo umiestnené vedľa miesta ďalšieho výskytu chyby určuje, ktorú zo súčastí zariadenia je potrebné vymeniť.

Obrázok 11-2 Šablóna na určovanie príčin opakovaných porúch



Rozpätie medzi poruchami	Komponenty produktu, ktoré spôsobujú poruchu
27 mm	Tlačová kazeta
32 mm	Tlačová kazeta
44 mm	Tlačový motor
49 mm	Tlačový motor
50 mm	Tlačový motor
66 mm	Tlačový motor
76 mm	Tlačová kazeta
77 mm	Natavovacia jednotka
78 mm	Natavovacia jednotka
80 mm	Tlačový motor
92 mm	Tlačový motor
105 mm	Tlačový motor

Chyby priehľadných fólií pre spätný projektor

Pri priehľadných fóliách pre spätný projektor sa môžu vyskytnúť problémy s kvalitou obrazu, ktoré sa vyskytujú aj pri iných typoch papiera, ako aj chyby, ktoré sú špecifické iba pre priehľadné fólie. Navyše, keďže priehľadné fólie sú pri prechode tlačiarňou elastické, môžu na nich súčasťou na manipuláciu s papierom zanechať stopy.

 **POZNÁMKA:** Pred manipuláciou s fóliami počkajte minimálne 30 sekúnd, kým fólie vychladnú.

- Na karte **Paper** (Papier) ovládača tlačiarne vyberte ako typ papiera možnosť **Transparency** (Priehľadná fólia). Tiež sa uistite, že zásobník je správne nakonfigurovaný pre priehľadné fólie.
- Skontrolujte, či priehľadné fólie vyhovujú špecifikáciám pre tento produkt.
- Priehľadné fólie držte iba za okraje. Kožný maz môže na priehľadných fóliách spôsobiť vznik škvŕn a šmúh.
- Malé náhodné tmavé oblasti na koncových okrajoch plnofarebných strán môžu byť spôsobené zlepšením priehľadných fólií vo výstupnom zásobníku. Úlohu skúste vytlačiť v menších dávkach.
- Ak počas tlače vyzerajú tlačené farby nesprávne, vyberte v softvérovom programe alebo v ovládači produktu odlišné farby.
- Ak používate odrazový spätný projektor, použite namiesto neho štandardný spätný projektor.

Problémy kvality tlače spojené s prostredím

Ak sa produkt používa v extrémne vlhkých alebo suchých podmienkach, overte, či je prostredie v rámci špecifikácií. Pozrite si časť [Parametre prostredia na strane 244](#).

Problémy s kvalitou tlače spojené so zaseknutiami

- Skontrolujte, či ste z dráhy papiera odstránili všetok papier.
- Ak sa produkt nedávno zasekol, vytlačte dve alebo tri strany, aby ste produkt vyčistili.
- Papier neprechádza cez natavovaciu jednotku, čo spôsobuje chyby obrázkov na následných dokumentoch. Vytlačením dvoch alebo troch strán produkt vyčistíte.


Optimalizovanie a zlepšenie kvality obrázkov

Nasledovné postupy môžete použiť na riešenie väčšiny problémov s kvalitou obrázkov

Ak nasledovný postup nezlepší kvalitu tlače, navštívte lokalitu www.hp.com/support/cljcp3525.

Kalibrovanie produktu


Kalibrácia predstavuje funkciu produktu, ktorá optimalizuje kvalitu tlače. Ak sa stretnete s akýmikoľvek problémami kvality obrazu, produkt kalibrujte.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **CONFIGURE DEVICE (NASTAVENIE ZARIADENIA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **PRINT QUALITY (KVALITA TLAČE)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
4. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **FULL CALIBRATE NOW (PLNÁ KALIBRÁCIA TERAZ)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.

Strany riešenia problémov s kvalitou tlače

Vstavané strany riešenia problémov s kvalitou tlače používajte ako pomôcku pri diagnostikovaní a riešení problémov s kvalitou tlače.

1. Stlačte tlačidlo **Ponuka** .
2. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte ponuku **DIAGNOSTICS (DIAGNOSTIKA)** a následne stlačte tlačidlo **OK**.
3. Stlačením tlačidla šípky nadol ▼ zvýrazníte nastavenie **PQ TROUBLESHOOTING (RIEŠENIE PROBLÉMOV S KVALITOU TLAČE)** a následne stlačením tlačidla **OK** vytlačíte stránky.

Po vytlačení strán na riešenie problémov s kvalitou tlače sa produkt vráti do stavu **V pripravenom stave**. Postupujte podľa pokynov na vytlačených stranách.

Nastavenie registrácie zobrazovania

Ak máte problémy so zarovnávaním textu na strane, použite ponuku **SET REGISTRATION (NASTAVIŤ ZÁPIS)** na nastavenie registrácie zobrazovania. Pokyny nájdete v časti [Nastavenie zarovnaní duplexnej tlače na strane 117](#)

Náprava problémov so svetlými prúžkami

Ak máte problémy so svetlými prúžkami v obraze, použite ponuku **INFORMATION (INFORMÁCIE)** na vytlačenie stránky o stave spotrebného materiálu. Ak žiadna z kaziet nedosiahla odhadovaný koniec životnosti, vyberte kazety z produktu a následne ich opakovane nainštalujte. Produkt spustí čistiaci mechanizmus, ktorý môže napraviť problém so svetlými prúžkami.

Riešenie problémov s výkonom

Problém	Príčina	Riešenie
Strany sa tlačia, ale sú úplne prázdne.	Dokument možno obsahuje prázdne strany.	Skontrolujte tlačенý dokument, aby ste sa uistili, či je nejaký obsah na každej zo stránok.
	Produkt môže mať poruchu.	Aby ste skontrolovali produkt, vytlačte konfiguračnú stránku.
Stránky sa tlačia veľmi pomaly.	Ťažšie typy papiera môžu spomaliť tlačovú úlohu.	Tlačte na odlišný typ papiera.
	Komplexné stránky sa môžu tlačiť pomaly.	Správne natavovanie môže vyžadovať pomalšiu rýchlosť tlače, aby sa zaistila najlepšia kvalita tlače.
Stránky sa nevytlačili.	Produkt možno správne nepodáva papier.	Uistite sa, že papier je správne vložený v zásobníku.
	Papier sa zasekáva v produkte.	Odstráňte uviaznutie. Pozrite si časť Zaseknuťia na strane 194 .
	Môže byť chybný alebo nesprávne pripojený kábel USB.	<ul style="list-style-type: none">• Odpojte a opäť pripojte kábel USB na jeho oboch koncoch.• Vyskúšajte vytlačiť úlohu, ktorá sa v minulosti vytlačila.• Vyskúšajte použiť odlišný kábel USB.
	S počítačom sú spustené aj iné zariadenia.	Produkt nemusí zdieľať USB port. Ak máte externý pevný disk alebo sieťový spínač, ktorý je pripojený k rovnakému portu ako produkt, toto druhé zariadenie môže spôsobovať rušenie. Aby ste pripojili a používali produkt, musíte odpojiť druhé zariadenie alebo použiť na počítači dva USB porty.

Riešenie problémov s pripojením

Riešenie problémov s priamym pripojením

Ak ste produkt pripojili priamo k počítaču, skontrolujte kábel.

- Skontrolujte, či je kábel pripojený k počítaču a k produktu.
- Skontrolujte, či kábel nie je dlhší ako 2 metre. V prípade potreby kábel vymeňte.
- Overte, či kábel správne funguje tak, že ho pripojíte k inému produktu. V prípade potreby kábel vymeňte.

Riešenie sieťových problémov

Skontrolujte nasledujúce položky, aby ste overili, či produkt komunikuje so sieťou. Pred začatím vytlačte konfiguračnú stranu. Pozrite si časť [Informačné stránky na strane 136](#).

1. Sú evidentné akékoľvek fyzické problémy s pripojením medzi pracovnou stanicou alebo serverom súborov a produktom?

Overte, či konfigurácie sieťových káblových prepojení, pripojení a routerov sú správne. Overte, či dĺžky sieťového kábla sú v súlade s technickými údajmi siete.

2. Sú správne zapojené sieťové káble?

Uistite sa, že produkt je pripojený k sieti cez vhodný port a kábel. Skontrolujte každé káblové prepojenie, aby ste sa uistili, že je bezpečné a na správnom mieste. Ak problém aj naďalej pretrváva, vyskúšajte odlišný kábel alebo ho pripojte k odlišným portom na rozbočovači alebo vysielači-prijímači. Jantárová kontrolka aktivity a zelená kontrolka stavu prepojenia vedľa zapojenia portu na zadnej strane produktu by mali byť rozsvietené.

3. Je správne nastavená rýchlosť prepojenia a nastavenia obojstrannej tlače?

Spoločnosť Hewlett-Packard odporúča, aby ste toto nastavenie nechali v automatickom režime (predvolené nastavenie). Pozrite si časť [Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky na strane 78](#).

4. Dokážete skontrolovať „ping“ produktu?

Použite príkazový riadok na zistenie ping produktu z počítača. Napríklad:

```
ping 192.168.45.39
```

Uistite sa, že ping zobrazuje spätočné časy.

Ak dokážete skontrolovať ping produktu, overte, či je konfigurácia IP adresy produktu v počítači správna. Ak je správna, odstráňte produkt a potom ho opätovne pridajte.

Ak príkaz ping zlyhal, overte, či sú zapnuté sieťové rozbočovače a potom overte, či sieťové nastavenia, produkt a počítač sú nakonfigurované pre rovnakú sieť.

5. Pridali sa k sieti nejaké softvérové aplikácie?

Uistite sa, že nové programy sú kompatibilné, a že sú správne nainštalované so správnymi ovládačmi tlačiarne.

6. Môžu ostatní používatelia tlačiť?

Problém sa môže týkať len pracovnej stanice. Skontrolujte sieťové ovládače pracovnej stanice, ovládače tlačiarne a presmerovanie (zaznamenané v aplikácii Novell NetWare).

7. Ak iní používatelia môžu tlačiť, používajú rovnaký sieťový operačný systém?

Skontrolujte, či má váš systém správne sieťové nastavenie operačného systému.

8. Je váš protokol zapnutý?

Skontrolujte stav vášho protokolu na konfiguračnej stránke. Na skontrolovanie stavu ostatných protokolov môžete tiež použiť vstavaný webový server. Pozrite si časť [Vstavaný webový server na strane 140](#).

9. Zobrazuje sa produkt v aplikácii HP Web Jetadmin alebo v inej aplikácii správy?

- Overte sieťové nastavenia na strane konfigurácie siete.
- Pomocou ovládacieho panelu produktu (pri produktoch s ovládacím panelom) potvrdte sieťové nastavenia pre produkt.

Problémy so softvérom produktu

Problém	Riešenie
Ovládač tlačiarne pre produkt sa v priečinku Tlačiareň nenachádza.	<ul style="list-style-type: none">• Opätovne nainštalujte softvér produktu. POZNÁMKA: Zavrite bežiacie aplikácie. Ak má aplikácia ikonu na hlavnom paneli, kliknite pravým tlačidlom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.• Skúste pripojiť kábel USB k inému portu USB na počítači.
Počas inštalácie softvéru sa objavilo chybové hlásenie.	<ul style="list-style-type: none">• Opätovne nainštalujte softvér produktu. POZNÁMKA: Zavrite bežiacie aplikácie. Ak má aplikácia ikonu na paneli úloh, kliknite pravým tlačidlom na ikonu a vyberte položku Zavrieť alebo Vypnúť.• Skontrolujte veľkosť voľného miesta na disku, do ktorého inštalujete softvér produktu. Ak je to potrebné, uvoľnite čo najviac priestoru a preinštalujte softvér produktu.• Ak je to potrebné, spustíte defragmentáciu disku a preinštalujte softvér produktu.
Produkt je v pohotovostnom stave, ale netlačí.	<ul style="list-style-type: none">• Vytlačte konfiguračnú stránku a skontrolujte fungovanie produktu.• Skontrolujte správnosť pripojenia káblov a ich súlad s technickými údajmi. Týka sa to rozhrania USB a napájacieho kábla. Skúste nový kábel.

Riešenie bežných problémov systému Windows

Chybová správa:

„General Protection FaultException OE“ (Zlyhanie ochranného systému, výnimka OE“

„Spool32“

„Illegal Operation“ (Nepovolená operácia)

Príčina	Riešenie
	<p>Ukončíte všetky programy, reštartujte systém Windows a skúste tlačiť znova.</p> <p>Vyberte odlišný ovládač tlačiarne. Ak je pre produkt zvolený tlačový ovládač PCL 6, prepnite na tlačový ovládač PCL 5 alebo emulácie HP postscript úrovne 3, čo možno vykonať zo softvérového programu.</p> <p>Zmažte všetky dočasné súbory z podadresára Temp (Dočasné). Názov adresára určíte otvorením súboru AUTOEXEC.BAT a vyhľadáním príkazu „Set Temp =“. Názov nasledujúci za týmto príkazom je adresár dočasných súborov (Temp). Je to obyčajne C:\TEMP ako predvolené, ale je možné určiť nový adresár.</p> <p>Ďalšie informácie o chybových hláseniach systému Windows nájdete v dokumentácii k systému Microsoft Windows, ktorú ste obdržali pri kúpe počítača.</p>

Riešenie bežných problémov počítačov Macintosh

V tejto časti sú uvedené problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní systému Mac OS X.

Tabuľka 11-2 Problémy so systémom Mac OS X

Ovládač tlačiarne sa nenachádza v zozname programov Print Center (Centrum tlače) alebo Printer Setup Utility (Pomôcka na nastavenie tlačiarne).

Príčina	Riešenie
Možno nebol nainštalovaný softvér produktu alebo sa nainštaloval nesprávne.	Skontrolujte, či je súbor PPD produktu uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lang>.lproj</code> , kde <lang> predstavuje dvojpísmenový kód jazyka pre vami používaný jazyk. Ak je to potrebné, preinštalujte softvér. Pokyny nájdete v príručke k začiatku práce s tlačiarňou.
Súbor PPD (Postscript Printer Description) je poškodený.	Odstráňte súbor PPD z nasledujúceho priečinka pevného disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/ <lang>.lproj</code> , pričom <lang> predstavuje dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate. Softvér znova nainštalujte. Pokyny nájdete v úvodnej príručke.

Názov produktu, adresa IP alebo názov hostiteľa pripojenia Rendezvous/Bonjour sa neobjavia v zozname produktov v programe Print Center (Centrum tlače) alebo Printer Setup Utility (Pomôcka na nastavenie tlačiarne).

Príčina	Riešenie
Produkt nemusí byť pripravený.	Uistite sa, že káble sú správne pripojené, produkt je zapnutý a že je zapnutá kontrolka pripravenosti. Ak máte pripojenie cez USB alebo ethernetový rozbočovač, vyskúšajte tlačiareň pripojiť priamo k počítaču alebo použiť odlišný port.
Môže byť zvolený nesprávny typ pripojenia.	Skontrolujte, či je vybrané rozhranie USB, tlač prostredníctvom adresy IP alebo pripojenie Rendezvous/Bonjour v závislosti od typu pripojenia, ktoré existuje medzi produktom a počítačom.
Používa sa nesprávny názov produktu, adresa IP alebo názov hostiteľa pripojenia Rendezvous/Bonjour.	Vytlačte konfiguračnú stránku, aby ste skontrolovali názov produktu, adresu IP alebo názov hostiteľa pripojenia Rendezvous. Skontrolujte, či sa názov tlačiarne, adresa IP alebo názov hostiteľa pripojenia Rendezvous uvedené na konfiguračnej stránke zhodujú s názvom produktu, adresou IP alebo názvom hostiteľa pripojenia Rendezvous v programe Print Center (Centrum tlače) alebo programe Printer Setup Utility (Pomôcka na nastavenie tlačiarne).
Kábel rozhrania môže byť poškodený alebo nízkej kvality.	Vymeňte kábel rozhrania. Použite vysokokvalitný kábel.

Ovládač tlačiarne automaticky nenastaví vami vybraný produkt v aplikácii Print Center alebo Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Produkt nemusí byť pripravený.	Uistite sa, že káble sú správne pripojené, produkt je zapnutý a že je zapnutá kontrolka pripravenosti. Ak máte pripojenie cez USB alebo ethernetový rozbočovač, vyskúšajte tlačiareň pripojiť priamo k počítaču alebo použiť odlišný port.

Tabuľka 11-2 Problémy so systémom Mac OS X (pokračovanie)

Ovládač tlačiarne automaticky nenastaví vami vybraný produkt v aplikácii Print Center alebo Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Možno nebol nainštalovaný softvér produktu alebo sa nainštaloval nesprávne.	Skontrolujte, či je súbor PPD produktu uložený v nasledujúcom priečinku na pevnom disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , kde <lang> predstavuje dvojpísmenkový kód jazyka pre vami používaný jazyk. Ak je to potrebné, preinštalujte softvér. Pokyny nájdete v príručke k začiatku práce s tlačiarňou.
Súbor PPD (Postscript Printer Description) je poškodený.	Odstráňte súbor PPD z nasledujúceho priečinka pevného disku: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<lang>.lproj</code> , pričom <lang> predstavuje dvojpísmenový kód jazyka, ktorý používate. Softvér znova nainštalujte. Pokyny nájdete v úvodnej príručke.
Kábel rozhrania môže byť poškodený alebo nízkej kvality.	Vymeňte kábel rozhrania. Použite vysokokvalitný kábel.

Tlačová úloha sa neodoslala na požadovaný produkt.

Príčina	Riešenie
Je možné, že sa tlačový rad zastavil.	Reštartujte tlačový rad. Otvorte ponuku print monitor (Sledovanie tlače) a vyberte možnosť Start Jobs (Spustiť úlohy).
Používa sa nesprávny názov produktu alebo nesprávna IP adresa. Tlačová úloha mohla byť odoslaná do iného produktu s rovnakým alebo podobným názvom, IP adresou alebo názvom hostiteľa služby Rendezvous.	Vytlačte konfiguračnú stránku, aby ste skontrolovali názov produktu, IP adresu alebo názov hostiteľa pripojenia Rendezvous. Skontrolujte, či sa názov tlačiarne, IP adresa alebo názov hostiteľa pripojenia Rendezvous uvedené na konfiguračnej stránke zhodujú s názvom produktu, IP adresou alebo názvom hostiteľa pripojenia Rendezvous v programe Print Center (Centrum tlače) alebo programe Printer Setup Utility (Pomôcka na nastavenie tlačiarne).

Zapuzdrený súbor PostScript (EPS) netlačí so správnym typom písma.

Príčina	Riešenie
Tento problém sa vyskytuje pri niektorých programoch.	<ul style="list-style-type: none">• Vyskúšajte pred tlačou prevziať druhy písam, ktoré sa nachádzajú v súbore EPS do produktu.• Namiesto binárneho kódovania odošlite súbor vo formáte ASCII.

Nemôžete tlačiť z karty USB iného výrobcu.

Príčina	Riešenie
Táto chyba sa vyskytuje, keď nie je nainštalovaný softvér pre produkty USB.	Pri pridávaní karty USB od iného výrobcu sa môže stať, že budete potrebovať softvér Apple USB Adapter Card Support (Podpora Apple pre karty USB adaptéra). Najaktuálnejšia verzia tohto softvéru je dostupná na webovej stránke spoločnosti Apple.

Tabuľka 11-2 Problémy so systémom Mac OS X (pokračovanie)

Keď je produkt pripojený pomocou kábla USB, po výbere ovládača sa produkt nezobrazí v aplikácii Print Center alebo Printer Setup Utility.

Príčina	Riešenie
Tento problém je spôsobený softvérom alebo prvkom hardvéru.	<p>Riešenie problémov so softvérom</p> <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či počítač Macintosh podporuje rozhranie USB.• Skontrolujte, či počítač Macintosh používa operačný systém Mac OS X v10.1 alebo novší.• Uistite sa, že počítač Macintosh používa vhodný softvér USB od spoločnosti Apple. <p>Riešenie problémov s hardvérom</p> <ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je produkt zapnutý.• Skontrolujte, či je kábel USB zapojený správne.• Skontrolujte, či používate vhodný vysokorychlostný kábel USB.• Skontroluje, či nemáte pripojených priveľa zariadení USB, ktoré odoberajú energiu zo siete. Zo siete odpojte všetky zariadenia a kábel zapojte priamo do portu USB na hostiteľskom počítači.• Skontrolujte, či je v rade za sebou pripojených viac ako dva nezapojené rozbočovače USB. Zo siete odpojte všetky zariadenia a kábel zapojte priamo do portu USB na hostiteľskom počítači. <p>POZNÁMKA: Klávesnica iMac je nenapájaný rozbočovač USB.</p>

A Spotrebný materiál a príslušenstvo

- [Objednávanie náhradných dielov, príslušenstva a spotrebného materiálu](#)
- [Čísla náhradných dielov](#)

Objednávanie náhradných dielov, príslušenstva a spotrebného materiálu

Na objednanie dielov, spotrebného materiálu a príslušenstva existuje viacero metód.

Objednanie spotrebného materiálu a papiera	www.hp.com/go/suresupply
Objednanie originálnych súčastí alebo príslušenstva značky HP	www.hp.com/buy/parts
Objednávanie cez poskytovateľov servisu alebo podpory	Kontaktujte autorizovaný servis spoločnosti HP alebo poskytovateľa podpory.
Objednávanie pomocou softvéru od spoločnosti HP	HP Easy Printer Care na strane 137 Vstavaný webový server na strane 140

Čísla náhradných dielov

Informácie o objednávaní a dostupnosti sa môžu počas životnosti produktu zmeniť.

Príslušenstvo

Položka	Popis	Číslo náhradného dielu
Podávač papiera na 1 x 500 listov pre farebné laserové tlačiarne HP	Zásobník na 500 hárkov papiera a ťažké médiá.	CE522A
Vkladací adaptér pohľadnicových médií HP	Náhradný vkladací adaptér za ten, ktorý sa dodáva spolu s podávačom papiera HP Color LaserJet 1 x 500.	CC497A

Tlačové kazety a zberná jednotka tonera

Položka	Opis ¹	Číslo náhradného dielu
Čierny tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Štandardná čierna kazeta	CE250A
Čierny tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Vysokokapacitná čierna kazeta	CE250X
Azúrová tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Azúrová kazeta	CE251A
Žltá tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Žltá kazeta	CE252A
Purpurová tlačová kazeta pre farebné laserové tlačiarne HP	Purpurová kazeta	CE253A
Zberná jednotka tonera	Nádoba na toner, ktorý nebol natavený k papieru.	CE254A

¹ Ďalšie informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/learnaboutsupplies

Pamäť

Položka	Popis	Číslo náhradného dielu
200-kolíkové pamäťové moduly DDR2 SODIMM x64	128 MB	CC409AX
	256 MB	CC410AX
	512 MB	CC411AX
	1 GB	CC412AX
Zvyšuje schopnosť produktu spracovávať veľké alebo zložité tlačové úlohy.		
Vysokovýkonné šifrované pevné disky HP	Šifrovaný pevný disk EIO, ktorý sa má nainštalovať do zásuvky na príslušenstvo EIO 63 mm (2,5 palcov)	J8019A

Káble a rozhrania

Položka	Popis	Číslo náhradného dielu
Rozšírená karta I/O (EIO)	Tlačový server HP Jetdirect 635n IPv6/ IPsec	J7961G
Kábel USB	2-metrový štandardný kábel na pripojenie zariadení cez rozhranie USB	C6518A

Súpravy na údržbu

Položka	Opis	Číslo dielu
Súprava natavovacej jednotky	110 voltová náhradná natavovacia jednotka	CE484A
	220 voltová náhradná natavovacia jednotka	CE506A

B Servis a technická podpora

- [Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard](#)
- [Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety](#)
- [Vyhlásenie o obmedzenej záruke na súpravu natavovacej jednotky pre farebné laserové tlačiarne spoločnosti HP](#)
- [Licenčná zmluva pre koncového používateľa](#)
- [Záručná služba opravy zo strany zákazníka](#)
- [Podpora zákazníkov](#)

Vyhlásenie o obmedzenej záruke poskytovanej spoločnosťou Hewlett-Packard

PRODUKT HP	TRVANIE OBMEDZENEJ ZÁRUKY
Farebné laserové tlačiarne HP Color LaserJet CP3525, CP3525n, CP3525dn, CP3525x	Záruka na jeden rok v mieste inštalácie

Spoločnosť HP sa vám ako koncovému zákazníkovi zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedenej lehoty nebude mať hardvér a príslušenstvo od spoločnosti HP žiadne chyby spôsobené použitými materiálmi a spracovaním. Ak spoločnosť HP počas záručnej lehoty obdrží upozornenie o takýchto chybách, výrobky, ktoré sa ukázali ako chybné, podľa vlastného uváženia opraví alebo vymení. Vymenené výrobky môžu byť nové alebo výkonom rovnocenné novým.

Spoločnosť HP sa vám zaručuje, že od dátumu kúpy až do konca horeuvedeného obdobia nebude softvér spoločnosti HP neschopný vykonávať programové inštrukcie v dôsledku chýb materiálu alebo spracovania pod podmienkou, že bude správne nainštalovaný a používaný. Ak spoločnosť HP obdrží počas záručnej lehoty upozornenie na takéto chyby, vymení softvér, ktorý nevykonáva programové inštrukcie pre takéto chyby.

Spoločnosť HP nezaručuje, že prevádzka zariadení značky HP bude bez prerušenia a bez chýb. Ak spoločnosť HP nedokáže v rámci rozumného obdobia opraviť alebo vymeniť akýkoľvek výrobok do zaručeného stavu, budete mať právo na vrátenie kúpnej ceny po urýchlennom vrátení výrobku.

Výrobky spoločnosti HP môžu obsahovať obnovené súčasti, ktoré sú rovnocenné s novými z hľadiska výkonu, alebo ktoré mohli byť náhodne použité.

Záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené (a) nesprávnou alebo neadekvátnou údržbou alebo kalibráciou, (b) softvérom, rozhraním, dielmi alebo spotrebnými materiálmi, ktoré nedodala spoločnosť HP, (c) nepovolenými úpravami alebo zneužitím, (d) prevádzkou mimo vydaných technických údajov o prostredí pre zariadenie alebo (e) nesprávnou prípravou alebo údržbou miesta.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU, VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ EXKLUZÍVNE A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO PODMIENKA, ČI UŽ V PÍSANEJ ALEBO ÚSTNEJ PODOBE, NIE JE VYJADRENÁ ALEBO IMPLIKOVANÁ A SPOLOČNOSŤ HP OSOBITNE VYHLASUJE, ŽE NEPOSKYTUJE ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré krajiny/oblasti, štáty alebo provincie neumožňujú obmedzenie trvania akejkoľvek implicitnej záruky, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia, sa nemusia na vás vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať tiež iné práva, ktoré sa odlišujú v závislosti od krajiny/oblasti, štátu alebo provincie.

Obmedzená záruka spoločnosti HP platí v ktorejkoľvek krajine/oblasti alebo lokalite, kde má spoločnosť HP podporu pre tento produkt a kde spoločnosť HP predávala tento produkt. Úroveň zaručených prijímaných služieb sa môže odlišovať podľa miestnych noriem. Spoločnosť HP nezmení formu, prispôsobenie alebo funkcie produktu, aby sa mohlo prevádzkovať v krajine/oblasti, pre ktorú nikdy nebolo určené z právnych alebo regulačných dôvodov.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, SÚ PROSTRIEDKY V TOMTO ZÁRUČNOM PREHLÁSENÍ URČENÉ PRE VAŠE ZÁKLADNÉ A VÝHRADNÉ NÁPRAVY. OKREM VYŠŠIE UVEDENÝCH PRÍPADOV NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA STRATU ÚDAJOV ALEBO ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ CHYBY BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM. Niektoré

krajiny/oblasti, štáty alebo provincie neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných poškodení, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo vylúčenia sa nemusia na vás vzťahovať.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ OKREM ROZSAHU, KTORÝ JE ZO ZÁKONA POVOLENÝ, ICH NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEUPRAVUJÚ A OKREM POVINNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV SA VZŤAHUJÚ NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU VÁM.

Vyhlásenie o obmedzenej záruke na tlačové kazety

Za tento produkt spoločnosti HP sa ručí, že nebude obsahovať chyby materiálu alebo spracovania.

Táto záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) sa doplnili, obnovili, prerobili alebo do ktorých sa svojvoľne akýmkoľvek spôsobom zasahovalo, (b) vykazujú problémy spôsobené zneužitím, nesprávnym uskladnením alebo prevádzkou mimo uvedených technických údajov prostredia pre tlačiareň alebo (c) vykazujú opotrebovanie spôsobené bežným používaním.

Aby ste získali záručné služby, vráťte produkt na mieste zakúpenia (s písomným popisom problému a tlačovými vzorkami) alebo kontaktujte podporu pre zákazníkov spoločnosti HP. Na základe rozhodnutia spoločnosti HP sa vymení produkt, ktorý sa preukázal, že je chybný alebo sa vám vráti jeho kúpna cena.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, JE VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA EXKLUZÍVNA A ŽIADNA INÁ ZÁRUKA ALEBO STAV BEZ OHĽADU NA TO, ČI JE PÍSOMNÝ ALEBO ÚSTNY, NIE JE VYSLOVENÝ ALEBO IMPLICITNÝ A SPOLOČNOSŤ HP ŠPECIFICKY ODMIETA AKÉKOL'VEK IMPLICITNÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY PREDAJNOSTI, DOSTATOČNEJ KVALITY A VHODNOSTI PRE PRÍSLUŠNÝ ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY UVEDENÉ V TOMTO VYHLÁSENÍ OKREM ROZSAHU, KTORÝ JE ZO ZÁKONA POVOLENÝ, ICH NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ALEBO NEUPRAVUJÚ A OKREM POVINNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV SA VZŤAHUJÚ NA PREDAJ TOHTO PRODUKTU VÁM.

Vyhlásenie o obmedzenej záruke na súpravu natavovacej jednotky pre farebné laserové tlačiarne spoločnosti HP

Pri tomto výrobku je zaručené, že neobsahuje žiadne závady materiálu ani spracovania až do chvíle, kým sa na ovládacom paneli tlačiarne nezobrazí indikátor končiacej životnosti.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli obnovené, repasované alebo s nimi bolo inak manipulované, (b) majú ťažkosti kvôli nesprávnemu zaobchádzaniu, nesprávnemu uskladneniu alebo prevádzke v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného používania.

Ak chcete využiť záručný servis, vráťte výrobok na mieste jeho zakúpenia (s písomným popisom problému) alebo sa spojte s centrom pre podporu zákazníka spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výrobky, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.

VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY SÚ V ROZSAHU DANOM MIESTNYMI ZÁKONMI JEDINÝMI A VÝLUČNÝMI ZÁRUKAMI, ŽIADNA INÁ ZÁRUKA, PÍSOMNÁ ALEBO ÚSTNA, NIMI NIE JE VYJADRENÁ, ANI Z NICH NEVYPLÝVA A SPOLOČNOSŤ HP SA VÝSLOVNE ZRIEKA AKÝCHKOL'VEK NEPRIAMO VYPLÝVAJÚCICH ZÁRUK ALEBO PODMIENOK OBCHODOVANIA, SPLNENIA USPOKOJIVEJ KVALITY A SPÔSOBILOSTI NA DANÝ ÚČEL.

OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH VYŠŠIE NEBUDE SPOLOČNOSŤ HP A ANI JEJ DODÁVATELIA V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA STRÁTU DÁT ALEBO ZA PRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO DÁT), ANI INÉ ŠKODY, ČI UŽ VZNIKNUTÉ NA ZÁKLADE ZMLUVY, SÚDNEHO SPORU ALEBO INAK.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY V TOMTO PREHLÁSENÍ O ZÁRUKU OKREM ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ, ANI NEMODIFIKUJÚ, ALE DOPŔŇAJÚ ZÁVÄZNÉ ŠTATUTÁRNE PRÁVA PLATNÉ PRE PREDAJ TOHOTO PRODUKTU KONCOVÝM ZÁKAZNÍKOM.

Licenčná zmluva pre koncového používateľa

PRED POUŽÍVANÍM TOHTO SOFTVÉROVÉHO PRODUKTU SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NASLEDOVNÉ: Táto licenčná zmluva pre koncového používateľa („licenčná zmluva“) je zmluvou medzi (a) vami (buď jednotlivcom alebo spoločnosťou, ktorú zastupujete) a (b) spoločnosťou Hewlett-Packard Company („HP“) a upravuje používanie tohto softvérového produktu („softvér“). Táto licenčná zmluva neplatí v prípade, že medzi vami a spoločnosťou HP alebo jej dodávateľmi softvéru bola uzatvorená osobitná licenčná zmluva, a to vrátane licenčnej zmluvy nachádzajúcej sa v elektronickej dokumentácii. Výraz „softvér“ sa môže vzťahovať na (i) súvisiace médiá, (ii) používateľskú príručku a ďalšie tlačené dokumenty a (iii) dokumentáciu „online“ alebo elektronickú dokumentáciu (spoločne označenú ako „používateľská dokumentácia“).

PRÁVA NA SOFTVÉR SÚ PONÚKANÉ LEN ZA PREDPOKLADU, ŽE SÚHLASÍTE SO VŠETKÝMI PODMIENKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY. INŠTALÁCIOU, SKOPÍROVANÍM, PREVZATÍM ALEBO INÝM POUŽITÍM TOHTO SOFTVÉRU SÚHLASÍTE S PODMIENKAMI LICENČNEJ ZMLUVY. AK TÚTO LICENČNÚ ZMLUVU NEAKCEPTUJETE, SOFTVÉR NEINŠTALUJTE, NEPREBERAJTE A ANI INÝM SPÔSOBOM NEPOUŽÍVAJTE. AK STE SOFTVÉR KÚPILI, ALE NESÚHLASITE S TOUTO LICENČNOU ZMLUVOU, DO ŠTRNÁSTICH DNÍ HO VRÁŤTE TAM, KDE STE HO ZAKÚPILI A BUDE VÁM VYPLATENÁ JEHO KÚPNA CENA. AK JE SOFTVÉR NAINŠTALOVANÝ ALEBO POSKYTNUTÝ AJ S INÝM PRODUKTOM SPOLOČNOSTI HP, MÔŽETE VRÁTIŤ CELÝ NEPOUŽITÝ PRODUKT.

1. SOFTVÉR TRETÍCH STRÁN. Okrem softvéru, ktorý je vlastníctvom spoločnosti HP („softvér spoločnosti HP“), môže byť súčasťou tohto softvéru aj softvér poskytnutý na základe licencie od tretích strán („softvér tretích strán“ a „licencia od tretích strán“). Softvér tretích strán je vám poskytnutý na základe podmienok uvedených v súvisiacej licencii od tretích strán. Licencia od tretích strán sa vo všeobecnosti nachádza v príslušnom súbore, napríklad license.txt. Ak licenciu od tretích strán nemôžete nájsť, mali by ste sa obrátiť na podporu spoločnosti HP. Ak niektorá z licencií od tretích strán poskytuje prístup k zdrojovému kódu (napríklad všeobecná verejná licencia GNU) a predmetný zdrojový kód nie je súčasťou softvéru, informácie o získaní takéhoto zdrojového kódu nájdete na stránkach podpory daného produktu na webovej lokalite spoločnosti HP (hp.com).

2. LICENČNÉ PRÁVA. V prípade, že splníte všetky podmienky tejto licenčnej zmluvy, získate nasledujúce práva:

a. Používanie. Spoločnosť HP vám udeľuje licenciu na používanie jednej kópie tohto softvéru. „Používanie“ znamená inštalovanie, kopírovanie, ukladanie, nahrávanie, spúšťanie alebo zobrazovanie softvéru spoločnosti HP. Softvér spoločnosti HP nesmiete upravovať ani deaktivovať jeho licenčné alebo ovládacie funkcie. Ak spoločnosť HP poskytuje tento softvér na používanie so zobrazovacím alebo tlačovým produktom (napríklad, ak softvérom je ovládač tlačiarne, firmvér alebo doplnok), softvér spoločnosti HP môžete používať iba s týmto produktom („produkt spoločnosti HP“). Ďalšie obmedzenia týkajúce sa používania sa môžu nachádzať v používateľskej dokumentácii. Na účely používania nesmiete oddeľovať časti softvéru spoločnosti HP. Nemáte právo distribuovať softvér spoločnosti HP.

b. Kopírovanie. Právo na kopírovanie znamená, že môžete robiť archívne alebo záložné kópie softvéru tak, aby každá kópia obsahovala všetky pôvodné vlastnícke upozornenia softvéru a bola použitá len na účely zálohovania.

3. INOVÁCIE. Ak chcete softvér spoločnosti HP použiť ako inováciu, aktualizáciu alebo doplnok (spoločne označované ako „inovácia“), musíte byť najprv vlastníkom licencie na pôvodný softvér spoločnosti HP, ktorý je spoločnosťou HP odsúhlasený na inováciu. Ak inovácia nahrádza pôvodný softvér spoločnosti HP, tak ho potom už ďalej nemôžete používať. Ak spoločnosť HP v súvislosti s inováciou neposkytne iné podmienky, tak táto licenčná zmluva sa bude vzťahovať na všetky inovácie. V prípade, že dôjde k rozporu medzi touto licenčnou zmluvou a inými podmienkami, tieto iné podmienky budú mať prednosť.

4. PREVOD SOFTVÉRU.

a. Prevod softvéru tretej strane. Pôvodný koncový používateľ softvéru spoločnosti HP môže uskutočniť jednorazový prevod softvéru spoločnosti HP na iného koncového používateľa. Každý prevod bude obsahovať všetky súčasti softvéru, médiá, používateľskú dokumentáciu, túto licenčnú zmluvu a v prípade výskytu aj certifikát pravosti. Pri prevode nesmie ísť o nepriamy prevod, napríklad prostredníctvom inej osoby. Pred prevodom musí koncový používateľ, ktorý prijíma prevádzaný softvér, súhlasiť s touto licenčnou zmluvou. Prevedením softvéru spoločnosti HP vaša licencia automaticky končí.

b. Obmedzenia. Softvér spoločnosti HP nesmiete poskytovať na základe nájomnej alebo lízingovej zmluvy a ani ho požičiavať. Softvér spoločnosti HP nesmiete používať ani na spoločné komerčné zdieľanie alebo využívanie na kancelárske účely. Okrem prípadov výslovne uvedených v tejto licenčnej zmluve nesmiete na softvér spoločnosti HP udeľovať licencie, nesmiete ho postupovať a ani iným spôsobom prevádzať.

5. VLASTNÍCKE PRÁVA. Všetky duševné vlastnícke práva na softvér a používateľskú dokumentáciu vlastní spoločnosť HP alebo jej dodávateľia a sú chránené zákonmi, ku ktorým patria príslušné zákony na ochranu autorských práv, obchodného tajomstva, patentov a ochranných známk. Zo softvéru nesmiete odstrániť žiadne označenia produktu, upozornenia na autorské práva alebo vlastnícke obmedzenia.

6. OBMEDZENIE DEKÓDOVANIA. Softvér spoločnosti HP nesmiete dekódovať, dekompilovať ani rozkladať, okrem zákonom povolených prípadov a v rozsahu, ktorý príslušné zákony umožňujú.

7. SÚHLAS S POUŽITÍM ÚDAJOV. Spoločnosť HP a jej pobočky môžu zbierať a používať technické informácie, ktoré im poskytnete v súvislosti s (i) používaním softvéru alebo produktu spoločnosti HP alebo (ii) prijatím služieb podpory týkajúcich sa softvéru alebo produktu spoločnosti HP. S týmito informáciami sa bude narábať v súlade s pravidlami spoločnosti HP o ochrane súkromia. Spoločnosť HP takéto informácie nepoužije spôsobom, ktorý by vás osobne identifikoval, okrem prípadov nutných na zlepšenie použitia produktu alebo poskytnutie služieb podpory.

8. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI. Celková zodpovednosť spoločnosti HP a jej dodávateľov vyplývajúca z tejto licenčnej zmluvy a zároveň váš výhradný nárok na odstránenie škôd na základe tejto licenčnej zmluvy je len do výšky sumy, ktorú ste skutočne zaplatili za produkt alebo do sumy 5,00 USD, a to bez ohľadu na prípadné škody, ktoré vám mohli vzniknúť. V MAXIMÁLNOU ROZSAHU UMOŽNENOM PLATNOU LEGISLATÍVOU NEBUDÚ SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDNÍ ZA ŠPECIFICKÉ, NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (VRÁTANE STRATY ZISKU, ÚDAJOV, PRERUŠENIA ČINNOSTI, POŠKODENIA ZDRAVIA ALEBO STRATY SÚKROMIA) TÝKAJÚCE SA POUŽÍVANIA ALEBO NEMOŽNOSTI POUŽÍVAŤ SOFTVÉR, AJ KEĎ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATEĽ BOLI POUČENÍ O MOŽNOSTI VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD A VYŠŠIE UVEDENÉ ODSTRÁNENIE ŠKÔD NESPLNILO SVOJ HLAVNÝ ÚČEL. Niektoré štáty alebo právne systémy nepovoľujú výnimky alebo obmedzenia náhodných alebo následných škôd a preto sa vyššie uvedené obmedzenia nemusia na vás vzťahovať.

9. ŠTÁTNI ZÁKAZNÍCI V USA. Pre štátne inštitúcie v USA platí, že licencie na komerčný počítačový softvér, dokumentáciu k počítačovému softvéru a technické údaje pre komerčné položky sú poskytované na základe príslušnej komerčnej licenčnej zmluvy spoločnosti HP v súlade s predpismi FAR 12.211 a FAR 12.212.

10. SÚLAD S VÝVOZNÝMI ZÁKONMI. Budete dodržiavať všetky zákony, pravidlá a predpisy (i) týkajúce sa vývozu alebo dovozu softvéru alebo (ii) obmedzujúce používanie softvéru vrátane všetkých obmedzení týkajúcich sa šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní.

11. VYHRADENIE PRÁV. Spoločnosť HP a jej dodávateľia si vyhradzujú všetky práva, ktoré vám neboli touto licenčnou zmluvou výslovne priznané.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Rev. 11/06

Záručná služba opravy zo strany zákazníka

Produkty spoločnosti HP sú navrhnuté s mnohými dielmi opraviteľnými zo strany zákazníka (CSR), aby sa minimalizoval čas opravy a umožnila sa lepšia flexibilita vo vykonávaní výmeny chybných dielov. Ak počas diagnostického obdobia spoločnosť HP identifikuje, že oprava sa dá dosiahnuť použitím dielu CSR, dodá ho priamo k vám, aby ste ho vymenili. Existujú dve kategórie dielov CSR: 1) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka povinná. Ak požiadate spoločnosť HP, aby vymenila tieto diely, budú vám pri tejto službe spoplatnené výdavky za cestu a prácu. 2) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka voľiteľná. Tieto diely sú tiež navrhnuté pre opravu zo strany zákazníka. Ak však potrebujete, aby ich spoločnosť HP vymenila za vás, môže sa to vykonať bez akéhokoľvek dodatočného spoplatňovania v rámci typu záručnej služby, ktorá sa vzťahuje na váš produkt.

V závislosti od dostupnosti a toho, či je to geograficky možné, sa diely CSR dodajú nasledujúci pracovný deň. Ak je to geograficky možné, za dodatočný poplatok sa môže poskytovať služba dodávky v rovnaký deň alebo do štyroch hodín. Ak je potrebná asistencia, môžete zavolať do centra technickej podpory spoločnosti HP a technik vám pomôže cez telefón. Spoločnosť HP uvádza v materiáloch dodaných s náhradným dielom CSR, či sa daný diel musí vrátiť spoločnosti HP. V prípadoch, kedy sa požaduje, aby ste chybný diel vrátili spoločnosti HP, musíte dodať chybný diel späť spoločnosti HP v rámci definovaného časového obdobia, ktoré je bežne päť (5) pracovných dní. Chybný diel sa musí vrátiť s príslušnou dokumentáciou v dodanom prepravnom materiáli. V prípade, že nevrátite chybnú časť, môže sa stať, že spoločnosť HP vám spoplatní náhradný diel. Pri oprave zo strany zákazníka bude spoločnosť HP platiť všetky poplatky spojené s dodaním a vrátením dielu a vyberie kuriérsku spoločnosť/dopravcu, ktorý sa na tento účel použije.

Podpora zákazníkov

Získajte telefónnu podporu, ktorá je bezplatná počas záručnej doby pre vašu krajinu/oblasť

Telefónne čísla krajiny/oblasti sa nachádzajú na letáku, ktorý sa nachádzal v škatuli s produktom alebo na lokalite www.hp.com/support/.

Pripravte si názov produktu, sériové číslo, dátum zakúpenia a popis problému.

Získajte 24-hodinovú internetovú podporu

www.hp.com/support/cljcp3525

Získajte podporu pre produkty používané s počítačom Macintosh

www.hp.com/go/macosex

Preveďte si pomocné softvérové programy, ovládače a elektronické informácie

www.hp.com/go/cljcp3525_software

Objednanie dodatočných služieb alebo dohôd o údržbe od spoločnosti HP

www.hp.com/go/carepack

C Technické údaje produktu

- [Fyzické parametre](#)
- [Spotreba energie a akustické emisie](#)
- [Parametre prostredia](#)

Fyzické parametre

Tabuľka C-1 Rozmery zariadenia

Zariadenie	Výška	Hĺbka	Šírka	Hmotnosť
HP Color LaserJet CP3525n	358 mm	491 mm	514 mm	32,9 kg
HP Color LaserJet CP3525dn	358 mm	491 mm	514 mm	32,9 kg
HP Color LaserJet CP3525x	520 mm	491 mm	514 mm	40,5 kg

Tabuľka C-2 Rozmery zariadenia s plne otvorenými dverkami a vysunutými zásobníkmi papiera

Zariadenie	Výška	Hĺbka	Šírka
HP Color LaserJet CP3525n	358 mm	739 mm	822 mm
HP Color LaserJet CP3525dn	358 mm	739 mm	822 mm
HP Color LaserJet CP3525x	520 mm	739 mm	822 mm

Spotreba energie a akustické emisie

Aktuálne informácie nájdete na adrese www.hp.com/go/cljcp3525_regulatory.

Parametre prostredia

Požiadavky na prostredie	Odporúčané	Dovolené
Teplota (produkt a tlačová kazeta)	15° až 27 °C (59° až 80,6 °F)	10° až 30°C (50° až 86°F)
Relatívna vlhkosť	10% až 70% relatívna vlhkosť (RH)	10 % až 80 % RV
Nadmorská výška	–	0 metrov až 2500 metrov


D Informácie o predpisoch

- [Smernice komisie FCC](#)
- [Program ekologického dohľadu nad výrobkami](#)
- [Vyhlásenie o zhode](#)
- [Vyhlásenia o bezpečnosti](#)

Smernice komisie FCC

Na základe testov bolo uznané, že zariadenie vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy B podľa článku 15 predpisov FCC. Tieto limity sú určené tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením počas prevádzky v obývanej zóne. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu. Ak sa toto zariadenie neinštaluje a nepoužíva v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však záruka, že sa pri konkrétnej inštalácii rušenie neobjaví. Ak zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho prijímu, čo sa dá dokázať vypnutím a zapnutím zariadenia, odporúčame, aby ste sa pokúsili odstrániť rušenie niektorým z nasledovných opatrení:

- zmenou orientácie alebo presunutím antény prijímača,
- zväčšením vzdialenosti medzi zariadením a prijímačom,
- pripojením zariadenia k zásuvke v inom obvode, než ku ktorému je pripojený prijímač,
- konzultáciou problému s vaším predajcom alebo so skúseným rádiovým alebo televíznym technikom.

 **POZNÁMKA:** Akékoľvek zmeny alebo modifikácie tlačiarne, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou HP, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na prevádzkovanie zariadenia.

Na dosiahnutie súladu s obmedzeniami triedy B predpisov FCC, článok 15, sa vyžaduje používanie tieneneho kábla rozhrania.

Program ekologického dohľadu nad výrobkami

Ochrana životného prostredia

Spoločnosť Hewlett-Packard Company sa zaviazala vyrábať kvalitné výrobky a zároveň nezaťažovať životné prostredie. Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby spĺňal parametre, na základe ktorých sa jeho vplyv na životné prostredie minimalizuje.

Produkcia ozónu

Tento výrobok nevytvára ani zanedbateľné množstvá ozónu (O₃).

Spotreba energie

Spotreba napájania značne klesne počas pripraveného stavu a v režime spánku, čím sa šetria prírodné zdroje a peniaze bez toho, aby sa ovplyvnil vysoký výkon tohto produktu. Aby ste určili stav kvalifikácie ENERGY STAR® tohto produktu, pozrite si hárok s údajmi o produkte alebo hárok s technickými údajmi. Kvalifikované produkty sú tiež uvedené na lokalite:

www.hp.com/go/energystar

Spotreba papiera

Voliteľná možnosť funkcie automatickej duplexnej tlače (obojstrannej tlače) a tlače N-stránok (tlač viacerých stránok na jeden hárok) tohto produktu môže obmedziť spotrebu papiera a následné požiadavky na prírodné zdroje.


Plasty

Plastické súčiastky nad 25 gramov sú označené podľa medzinárodných štandardov, čo zvyšuje možnosti ich identifikácie pre účely recyklácie na konci životnosti výrobku.

Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet

Vracanie a recyklovanie tlačových kaziet HP LaserJet, ktoré dosiahli odhadovaný koniec životnosti, je jednoduché (bezplatné) prostredníctvom služby HP Planet Partners. S každou novou tlačovou kazetou a balením spotrebného materiálu sa dodávajú programové informácie a pokyny vo viacerých jazykoch. Zaťaženie životného prostredia môžete ďalej znížiť aj tým, že budete vracat' niekoľko kaziet súčasne, namiesto ich vracania po jednej.

Spoločnosť HP je odhodlaná poskytovať vynaliezavé vysokokvalitné produkty a služby, ktoré sú šetrné na životné prostredie od navrhnutia a výroby produktu až po jeho distribúciu, používanie zákazníkom a recykláciu. Keď sa zúčastníte na programe HP Planet Partners, zaisťujeme vám, že vaše tlačové kazety pre laserové tlačiarne značky HP sa správne recyklujú a spracujú, aby sa opätovne získali plasty a kovy pre nové produkty, čím sa presmerujú milióny ton odpadu zo skládok odpadov. Uvedomte si, že kazety sa vám nevrátia. Ďakujeme vám, že myslíte na životné prostredie!

 **POZNÁMKA:** Návrtný štítok používajte len na vrátenie originálnych tlačových kaziet k laserovým tlačiarňam značky HP. Tento štítok nepoužívajte pre atramentové kazety značky HP, kazety iných značiek, dopĺňané alebo prerábané kazety, prípadne vrátenia v rámci záruky. Informácie o recyklovaní atramentových kaziet značky HP nájdete na lokalite www.hp.com/recycle.

Pokyny k vráteniu a recyklácii

Spojené štáty a Portoriko

Priložený štítek v krabici tonerovej kazety HP LaserJet je určený na vrátenie a recykláciu jednej alebo viacero použitých tlačových kaziet HP LaserJet. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Viacnásobné vrátenie (viac ako jednej kazety)

1. Každú tlačovú kazetu HP LaserJet zabaľte do jej pôvodnej krabice a obalu.
2. Zlepte škatule k sebe pomocou páskovacej alebo baliacej pásky. Balík môže vážiť až 31 kg (70 libier).
3. Použite jeden predplatený prepravný štítek.

ALEBO

1. Použite svoju vlastnú vhodnú škatuľu, prípadne požiadajte o bezplatnú prázdnu zbernú škatuľu na lokalite www.hp.com/recycle alebo na čísle 1-800-340-2445 (zmestí sa do nej až 31 kg (70 libier) tlačových kaziet pre laserové tlačiarne HP).
2. Použite jeden predplatený prepravný štítek.

Vrátenie jednotlivých kaziet

1. Tlačovú kazetu HP LaserJet zabaľte do jej pôvodnej krabice a obalu.
2. Prepravný štítek umiestnite na prednú časť krabice.

Preprava

Pri všetkých vráteniach tlačových kaziet od laserových tlačiarní značky HP za účelom recyklácie dajte balík kuriérovi UPS počas vašej nasledujúcej dodávky alebo vyzdvihnutia, prípadne ho odneste na autorizované stredisko preberania balíkov spoločnosťou UPS. Aby ste zistili miesto miestneho strediska preberania balíkov spoločnosťou UPS, zavolajte na číslo 1-800-VYZDVIHNUTIA alebo navštívte lokalitu www.ups.com. Ak balík vraciate pomocou štítku USPS, odovzdajte balík kuriérovi americkej poštovej služby alebo ho odneste do kancelárie americkej poštovej služby. Navštívte lokalitu www.hp.com/recycle alebo zavolajte na číslo 1-800-340-2445, aby ste získali viac informácií alebo objednali viac štítkov. Požadované vyzdvihnutia spoločnosťou UPS sa budú spoplatňovať bežnými sadzbami za vyzdvihnutie. Informácie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia.

Pre obyvateľov Aljašky a Havajských ostrovov: Nepoužívajte označenie UPS. Informácie a pokyny vám budú poskytnuté na tel. čísle 1-800-340-2445. Spoločnosť U.S. Postal Services poskytuje služby bezplatnej prepravy vracaných kaziet po dohode s pobočkami HP na Aljaške a Havajských ostrovoch.

Vrátenia mimo USA

Aby ste sa zúčastnili programu vrátenia a recyklácie HP Planet Partners, jednoducho postupujte podľa bežných nariadení v sprievodcovi recykláciou (nachádza sa v balení od vašej novej položky spotrebného materiálu pri produkte) alebo navštívte lokalitu www.hp.com/recycle. Vyberte svoju krajinu/oblasť, aby ste získali informácie o tom, ako vrátiť spotrebný materiál k laserovým tlačiarňam značky HP.

Papier

Tento produkt umožňuje používanie recyklovaného papiera, ktorý spĺňa požiadavky uvedené v príručke *HP LaserJet printer family print media guide* (Sprievodca tlačovými médiami pre tlačiarne HP LaserJet). Tento produkt umožňuje používanie recyklovaného papiera podľa normy EN12281:2002.

Obmedzenia materiálov

Tento produkt spoločnosti HP neobsahuje ortuť.

Tento produkt obsahuje batériu, ktorá po skončení svojej životnosti môže vyžadovať osobitnú manipuláciu. Batérie dodané spoločnosťou Hewlett-Packard alebo obsiahnuté v tomto produkte majú tieto vlastnosti:

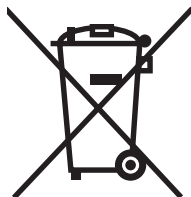
HP Color LaserJet série CP3525	
Typ	Carbon monofluoride lithium (Lítium monofluoridu uhlíka)
Hmotnosť	0,8 g
Umiestnenie	On formatter board (Na formátovacej doske)
Vymeniteľnosť používateľom	No (Bez)



廢電池請回收

Viac informácií o recyklácii získate na webovej lokalite www.hp.com/recycle, prípadne sa obráťte na miestne úrady alebo na organizáciu Electronics Industries Alliance (Asociácia elektronického priemyslu): www.eiae.org.

Odstránenie opotrebovaných zariadení používateľmi v domácnostiach v rámci Európskej únie



Tento symbol na produkte alebo jeho obale znamená, že produkt nesmiete zlikvidovať s ostatným domácim odpadom. Namiesto toho je vašou povinnosťou odovzdať opotrebované zariadenie na zberné miesto určené na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia odpadových zariadení po ich odstránení pomáha šetriť prírodné zdroje a zaisťuje recykláciu spôsobom, ktorý chráni zdravie človeka a životné prostredie. Ak chcete získať informácie, kde môžete odovzdať vaše odpadové zariadenia, obráťte sa na najbližšiu mestskú pobočku, službu, poskytovateľa odvozu domáceho odpadu alebo na obchod, kde ste produkt kúpili.



Chemické látky

Spoločnosť HP sa zaväzuje k poskytovaní informácií svojim zákazníkom o chemických látkach v našich produktoch, tak ako je to nevyhnutné pre dosiahnutie súladu s právnymi požiadavkami, ako je napr. REACH (Nariadenie ES č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Rady). Správu s informáciami o chemických látkach v tomto produkte nájdete na lokalite: www.hp.com/go/reach.

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálov (MSDS) pre spotrebný materiál s obsahom chemických látok (napr. toner) môžete získať tak, že prejdete na webovú stránku spoločnosti HP na lokalite www.hp.com/go/msds alebo www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety.

Ďalšie informácie

Ďalšie informácie o týchto ekologických témach:

- Hárky s ekologickým profilom tohto produktu a ďalších príbuzných výrobkov spoločnosti HP
- Ekologické záväzky spoločnosti HP
- Systém environmentálneho manažmentu spoločnosti HP
- Program vrátenia produktov na konci životnosti a recyklácie produktov spoločnosti HP
- Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu

Navštívte www.hp.com/go/environment alebo www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenie o zhode

podľa normy ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1, VoZ č.: BOISB-0802-00-vyd.1.0

Názov výrobcu: Hewlett-Packard Company
Adresa výrobcu: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

prehlasuje, že tento výrobok

Názov výrobku: HP Color LaserJet CP3525 Series
Regulačné číslo výrobku:²⁾ BOISB-0802-00

Varianty výrobku: Zahŕňa: CE522A – voliteľný zásobník na 500 hárkov papiera a ťažké médiá
VŠETKY

Tlačové kazety: CE250X, CE250A, CE251A, CE252A, CE253A

zodpovedá nasledujúcim parametrom výrobku:

Bezpečnosť: IEC 60950-1:2001/EN60950-1: 2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (laserový/LED produkt triedy 1)
GB4943-2001

EMC: CISPR 22:2005 / EN 55022:2006 – Trieda B¹⁾
EN 61000-3-2:2000 +A2
EN 61000-3-3:1995 + A1
EN 55024:1998 +A1 + A2
FCC titul 47 CFR, časť 15 trieda B/ ICES-003, vydanie 4
GB9254-1998, GB17625.1–2003

Doplňujúce informácie:

Tento produkt spĺňa požiadavky normy EMC 2004/108/ES a normy o nízkom napätí 2006/95/ES a v súlade s tým nesie označenie CE



Toto zariadenie spĺňa predpisy FCC, časť 15. Jeho prevádzka je podmienená nasledujúcimi dvoma podmienkami: (1) zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a 2) zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobovať neželanú prevádzku.

1) Výrobok bol testovaný v typickej konfigurácii s počítačovými systémami spoločnosti Hewlett-Packard.

2) Z regulačných dôvodov má tento výrobok priradené regulačné číslo modelu. Toto číslo netreba zamieňať s názvom výrobku ani výrobným číslom.

Boise, Idaho , USA

19. december 2007

Výlučne k témam o smerniciach:

Kontakt v Európe: Miestne obchodné a servisné zastúpenie spoločnosti Hewlett-Packard alebo Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Nemecko, (FAX: +49-7031-14-3143),
<http://www.hp.com/go/certificates>

Kontakt v USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA,
(Telefón: 208-396-6000)

Vyhlásenia o bezpečnosti

Bezpečnosť laserového zariadenia

Stredisko pre zariadenia a radiačnú bezpečnosť (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) amerického štátneho orgánu U.S. Food and Drug Administration zaviedlo predpisy pre laserové prístroje vyrobené po 1. auguste 1976. Splnenie požiadaviek v zmysle týchto predpisov je pre produkty predávané v USA povinné. Tlačiareň je schválená ako laserový produkt triedy 1 v zmysle normy o radiačnej prevádzke ministerstva zdravotníctva USA (Department of Health and Human Services, DHHS) podľa Zákona o radiačnej kontrole zdravia a bezpečnosti (Radiation Control for Health and Safety Act) z roku 1968. Keďže šírenie radiácie emitovanej v tlačiarňi je plne ohraničené ochranným puzdrom a vonkajším krytom, laserový lúč nemôže uniknúť počas žiadnej fázy normálnej prevádzky.

⚠ VAROVANIE! Používanie ovládacích prvkov, vykonávanie úprav alebo iných procedúr, ktoré nie sú uvedené v tejto používateľskej príručke, môže viesť k vystaveniu sa nebezpečnej radiácii.

Predpisy a vyhlásenie o spôsobilosti výrobku pre Kanadu

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

Vyhlásenie VCCI (Japonsko)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Vyhlásenie o sieťovom elektrickom kábli (Japonsko)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Vyhlásenie EMI (Kórea)

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Vyhlásenie o laserovom zariadení pre Fínsko

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP Color LaserJet CP3525, CP3525n, CP3525dn, CP3525x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP Color LaserJet CP3525, CP3525n, CP3525dn, CP3525x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Tabuľka susbtancii (Čína)

有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	X	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3043

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。

Register

A

adresa, tlačiareň
 Macintosh, riešenie
 problémov 223
adresa IP 75, 76
aktualizácia firmvéru 162
Aktualizácia firmvéru,
 Macintosh 64
akustické technické údaje 243
alternatívny režim hlavičkového
 papieru 125
automatické rozpoznanie
 priehľadných fólií pre spätné
 projektory 104

B

bezpečnosť
 uzamknutie ponúk na
 ovládacom paneli 145
 vymazanie disku 144
bezpečnostné funkcie 6, 74
bezpečnostný zámok
 umiestnenie 8
Blokovanie zdrojov,
 Macintosh 64
brána, nastavenie predvolenej 75

Č

čas, nastavenie 109
čas budenia
 nastavenie 109
 zmena 109
červené oči, odstraňovanie 121
čísla náhradných dielov
 pevné disky 229
čísla súčiastok
 pamäť 229
 tlačové kazety 229
čistenie
 natavovacia jednotka 161

povrch 161
produkt 161
čistiaca strana, tlač 161

D

dátum, nastavenie 109
DHCP 38
diagnostika
 siete 41
DLC/LLC 40
DNS nastavenia 38
dohody, dokument 2
dohody dokumentu 2
dpi, nastavenie 64
druhy písma
 zahrnuté 5
duplexer
 ponuka Show Me How (Ukáž mi
 ako) 16
duplexná tlač
 orientácia papiera pri
 vkladaní 88
 Windows 122
duplexor
 nastavenia pre Macintosh 64
 technické údaje, fyzické 241
 umiestnenie 7
dvojstranná tlač
 nastavenia pre Macintosh 64
 ponuka Show Me How (Ukáž mi
 ako) 16

E

elektrické technické údaje 243
e-mailové výstrahy 64
energia
 spotreba 243
Ethernetové karty 6
Explorer, podporované verzie
 vstavaný webový server 140

F

farba
 HP ImageREt 3600 133
 možnosti polovičných
 odtieňov 129
 nastavenie 129
 nastavenie hrany 129
 neutrálne sivé 129
 používanie 127
 správa 127, 128
 sRGB 130, 134
 systém zosúladovania
 Pantone® 132
 tlačená vs. monitor 131
 tlač v odtieňoch sivej 128
 tlač vzoriek farieb 132
 zhoda 131
 zosúladovanie so
 vzorkovnicou 131
farebné námety 129
farebný text
 vytlačiť ako čiernobiely 125
firmvér, aktualizácia 162
fixačná jednotka
 chybové hlásenia 175
formátovač
 zabezpečenie 146
fotografie
 odstraňovanie efektu červených
 očí 121
 zlepšenie kvality tlače 121
Funkcia Disk Erase (Vymazanie
 disku) 144
funkcie 4
funkcie pripojiteľnosti 6
Fyzické technické údaje 241

- G**
 General Protection FaultException
 OE (Zlyhanie ochranného systému výnimka OE) 222
 grafický a textový displej, ovládací panel 12
- H**
 hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 250
 hlásenia
 abecedný zoznam 172
 číslíkový zoznam 172
 typy 171
 zoznam číslovaných hlásení 172
 hlavičkový papier, vkladanie 125
 hodiny
 nastavenie 109
 správa o chybe 172
 hodiny reálneho času 109
 HP Customer Care 240
 HP Easy Printer Care
 možnosti 137
 otvorenie 137
 podporované operačné systémy 57
 podporované prehliadače 57
 popis 57
 - používanie 137
 preberanie 57
 HP Printer Utility 63, 64
 HP Printer Utility, Macintosh 63
 HP Web Jetadmin
 aktualizácie firmvéru 164
 HP Web JetAdmin 57, 143
 hustota
 nastavenia 64
- CH**
 chybové hlásenia
 abecedný zoznam 172
 číslíkový zoznam 172
 e-mailové výstrahy 64
 typy 171
 zoznam číslovaných hlásení 172
 chybové hlásenie o nainštalovaní kazety 182
- chyby
 softvér 221
 Chyby pamäte NVRAM 177
 chyby pretečenia zásobníka 173
 chyby Spool32 222
 chyby spôsobené nepovolenou operáciou 222
 chyby trvalého ukladacieho priestoru 177
 chyby vnútorných hodín 172
- I**
 indikátor Pozor
 umiestnenie 12
 indikátor Pripravené/Pripravená
 umiestnenie 12
 indikátor Údaje
 umiestnenie 12
 indikátory
 formátovač 212
 ovládací panel 12
 indikátory formátovača 212
 informácie o výrobku 1
 Informačná ponuka 19
 informačné stránky 136
 Information (Informačná) karta,
 vstavaný webový server 141
 inštalácia
 karty EIO 158
 Internet Explorer, podporované verzie
 vstavaný webový server 140
 IP adresa
 Macintosh, riešenie problémov 223
 IP adresovanie 74
 IPV6 nastavenia 38
- J**
 jazyky, tlačiareň 5
 jazyky tlačiarne 5
 Jetadmin
 aktualizácie firmvéru 164
 Jetadmin, HP Web 57, 143
- K**
 kábel, USB
 číslo náhradného dielu 230
 káble
 USB, riešenie problémov 218
- kapacita
 výstupné priehradky 5
 karta Networking (Sieť), vstavaný webový server 142
 karta Services (Služby)
 Macintosh 69
 karta Settings (Nastavenia),
 vstavaný webový server 141
 karta tlačového servera
 inštalácia 158
 karty EIO
 číslo súčiastky 230
 inštalácia 158
 nastavenia 36
 pretečenie zásobníka 173
 kazety
 intervaly výmeny 148
 iný výrobca 147
 objednávanie cez vstavaný webový server 142
 recyklácia 247
 uskladnenie 147
 záruka 234
 kazety, tlač
 chybové hlásenia 182
 stav počítača Macintosh 69
 kazety, tlačové
 čísla súčiastok 229
 klávesové skratky pre tlač 121
 klávesy, ovládací panel
 umiestnenie 12
 Konektor pre sieť LAN 6
 konfigurácia USB 72
 konfigurácie, modely 3
 konfiguračná stránka
 Macintosh 64
 Kontrolka činnosti zariadenia 213
 kópie, počet
 Windows 125
 kopírovanie
 kvalita, riešenie
 problémov 214
 údaje o rýchlosti 4
 kryty, umiestnenie 7
 kvalita
 riešenie problémov 214
 kvalita tlače
 prostredie 216
 riešenie problémov 214

kvalita výstupu
riešenie problémov 214

L

lesklý papier, podporovaný 114
licencia, softvér 236
likvidácia, koniec životnosti 249
likvidácia po skončení
životnosti 249

M

Macintosh

AppleTalk 77
HP Printer Utility 63
karta USB, riešenie
problémov 224
nastavenia ovládača 63, 66
odstránenie softvéru 62
ovládače, riešenie
problémov 223
podpora 240
podporované operačné
systémy 62
problémy, riešenie
problémov 223
softvér 63
zmena veľkosti
dokumentov 66
mapa ponuky
popis 19
mapy, tlač 116
maska podsiete 75
médiá
podporované veľkosti 81
ponuka Show Me How (Ukáž mi
ako) 16
prvá strana 66
strany na hárok 67
vlastná veľkosť, nastavenia
počítača Macintosh 66
médiu 79
menu vynulovaní 44
mesačná pracovná záťaž 4
modely, vlastnosti 3
moduly DIMM (dvojitý prívodný
modul pamäte)
čísla súčiastok 229
moduly DIMM (dvojradowé
pamäťové moduly)
inštalácia 154

možnosti farieb 125

N

Nahrávanie súborov,
Macintosh 64
na obe strany, tlač
ponuka Show Me How (Ukáž mi
ako) 16
napájanie
odstraňovanie problémov 168
napodobeniny spotrebného
materiálu 147
nastavenia
farba 133
ovládače 55, 63
poradie 54
predvoľby ovládača
(Macintosh) 66
priorita 62
Nastavenia Bonjour 64
Nastavenia IPX/SPX 40
nastavenia karty Farba 69
nastavenia normy RGB 134
nastavenia normy sRGB 134
nastavenia ovládača Macintosh
karta Services (Služby) 69
papier vlastnej veľkosti 66
nastavenia ovládača pre Macintosh
Uloženie úlohy 68
vodoznaky 67
nastavenia protokolu
AppleTalk 77
nastavenia protokolu DLC/
LLC 77
nastavenia protokolu IPX/
SPX 77
nastavenia RGB 130
nastavenia rýchlosti
prepojenia 43
nastavenia sRGB 130
Nastavenia TCP/IP
37
nastavenia tlačiarne
konfigurácia 21
nastavenia vlastnej veľkosti papiera
Macintosh 66
nastavenie hrany 129
Nastavenie proxy servera 39

natahovacia jednotka
čistenie 161
jzaseknutia 196
nedostatok pamäte 173, 182
Netscape Navigator, podporované
verzie
vstavaný webový server 140
neutrálne odtiene sivej 129
n-up printing (tlač viacerých strán
na jeden hárok) 67

O

obálky

orientácia pri vkladaní 88
vkladanie do zásobníka 1 92
zaseknutia 210
obe strany, tlač na
nastavenia pre Macintosh 64
objavenie zariadenia 73
objednávanie
čísla náhradných dielov
pre 229
spotrebný materiál a
príslušenstvo 228
spotrebný materiál cez vstavaný
webový server 142
obmedzenia materiálov 249
obojsstranná tlač
nastavenia pre Macintosh 64
orientácia papiera pri
vkladaní 88
ponuka Show Me How (Ukáž mi
ako) 16
Windows 122
Obsahuje druhy písma
TrueType 5
odinštalovanie softvéru pre systém
Macintosh 62
odinštalovanie softvéru pre systém
Windows 56
Odstránenie odpadu v Európskej
únii 249
odstránenie softvéru pre systém
Macintosh 62
odstraňovanie problémov
kontrolný zoznam 168
oneskorenie spánku
čas 108
vypnutie 108

- zapnutie 108
- zmena nastavení 108
- on-line podpora 240
- opakované poruchy, riešenie problémov 215
- orientácia
 - nastavenie, Windows 122
 - papiera, pri vkladaní 88
- orientácia na šírku
 - nastavenie, Windows 122
- orientácia na výšku
 - nastavenie, Windows 122
- ovládací panel
 - hlásenia, abecedný zoznam 172
 - hlásenia, číslicový zoznam 172
 - hlásenia, typy 171
 - hlásenia, zoznam číslovaných hlásení 172
 - indikátory 12, 13
 - nastavenia 54, 62
 - ponuka Service (Údržba) 48
 - ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
 - ponuka vstup a výstup (I/O) 36
 - ponuky 14, 15
 - tlačidlá 12
 - umiestnenie 7
 - uzamknutie ponúk 145
- ovládače
 - klávesové skratky pre tlač (Windows) 121
 - Macintosh, riešenie problémov 223
 - nastavenia 54, 55, 62, 63
 - nastavenia počítača
 - Macintosh 66
 - podporované 51
 - predvoľby (Macintosh) 66
 - typy papiera 85
 - univerzálny 52
 - Windows, otvorenie 121
- Ovládače PCL
 - univerzálny 52
- Ovládače pre PS emuláciu 51
- ovládanie tlačových úloh 105

P

- pamäť
 - čísla súčiastok 229
 - funkcie 4
 - hlásenia chyby trvalej pamäte 177
 - chyby spotrebného materiálu 172
 - nedostatok 173, 182
 - vstavaná 3
 - zahrnuté 63
- pamäťové moduly DIMM
 - zabezpečenie 146
- papier
 - orientácia pri vkladaní 88
 - podporované typy 85
 - podporované veľkosti 81
 - ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
 - prvá strana 66
 - prvé a posledné strany, používanie odlišného papiera 121
 - strany na hárok 67
 - titulné strany, používanie odlišného papiera 121
 - typ, výber 121
 - veľkosť, výber 121
 - vkladanie 92
 - vkladanie do zásobníka 3 98, 99
 - vlastná veľkosť, nastavenia počítača Macintosh 66
 - vlastná veľkosť, výber 121
 - vlastné rozmery 84
- papier, objednávanie 228
- parametre
 - funkcie 4
 - pracovné prostredie 244
- parametre pracovného prostredia 244
- parametre protokolu TCP/IP, ručné nastavenie 75, 76
- pevné disky
 - čísla náhradných dielov 229
 - šifrované 145
- pevný disk
 - vymazanie 144

- písma
 - Nahrávanie zo systémov
 - Macintosh 64
 - súbory EPS, riešenie problémov 224
- počet strán za minútu 4
- podpora
 - on-line 125, 240
 - prepojenia vstavaného webového serveru 142
 - stránky o HP Printer Utility 64
- podpora zákazníkov
 - on-line 240
- podporované médiá 81
- podporované operačné systémy 50, 62
- pomocník, ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
- ponuka diagnostika 46
- Ponuka I/O (vstup/výstup) 36
- ponuka konfigurácie zariadenia 21
- ponuka manipulácia s papierom 20
- ponuka načítanie úlohy 17
- Ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
- ponuka tlač 21
- Ponuka Údržba, ovládací panel 48
- ponuka Vstup a výstup (I/O) 36
- ponuky
 - diagnostika 46
 - hierarchia 15
 - I/O (vstup/výstup) 36
 - informácie 19
 - konfigurácia zariadenia 21
 - manipulácia s papierom 20
 - načítať úlohu 17
 - nastavenie systému 27
 - tlač 21
 - vynulovania 44
- ponuky, ovládací panel
 - Show Me How (Ukáž mi ako) 16
 - údržba 48
 - uzamknutie 145
 - vstup a výstup (I/O) 36
- poradie, nastavenia 54
- poradie strán, zmena 125

- port USB
 - riešenie problémov s počítačmi Macintosh 224
 - porty
 - riešenie problémov s počítačmi Macintosh 224
 - súčasť 6
 - umiestnenie 9
 - porty rozhrania
 - súčasť 6
 - umiestnenie 8, 9
 - poruchy, opakovanie 215
 - pozastavenie tlačovej požiadavky 120
 - poznámky 2
 - požadované prehľadávače
 - vstavaný webový server 140
 - požadované webové prehľadávače
 - vstavaný webový server 140
 - požiadavky na teplotu 244
 - požiadavky na vlhkosť 244
 - pracovná záťaž 4
 - pravé dvierka
 - zaseknutie 196
 - prázdne strany
 - riešenie problémov 218
 - Predpisy a vyhlásenie o spôsobilosti výrobku pre Kanadu 252
 - predvoľby (Macintosh) 66
 - predvolená brána, nastavenie 75
 - priehradka/stojan
 - technické údaje, fyzické 241
 - priehradky
 - kapacity 5
 - umiestnenie 7
 - priehradky, výstupné
 - kapacita 86
 - priestorové požiadavky 241
 - priložené batérie 249
 - priorita, nastavenia 62
 - pripojenie
 - USB 72
 - pripojenie napájania
 - umiestnenie 8
 - príslušenstvo
 - čísla náhradných dielov 229
 - objednávanie 228
 - prispôsobenie dokumentov
 - Windows 122
 - produkt bez obsahu ortuti 249
 - program ekologického dohľadu nad výrobkami 247
 - prostredie, parametre 244
 - prostredie pre produkt
 - riešenie problémov 216
 - protipirátska linka hotline 147
 - protipirátska linka hotline spoločnosti HP 147
 - protipirátsky spotrebný materiál 147
 - protokoly, sieť 37, 73
 - prvá strana
 - použitie rôzneho papiera 66
- R**
- recyklácia
 - program recyklácie a návratu materiálu spoločnosti HP a environmentálny program 248
 - regulačné smernice
 - vyhlásenie o zhode 251
 - regulačné vyhlásenia
 - program ekologického dohľadu nad výrobkami 247
 - REt (Technológia zvýšenia rozlíšenia) 64
 - režim spánku 108
 - riešenie
 - problémy s priamym pripojením 219
 - sieťové problémy 219
 - riešenie problémov
 - duplexná tlač 211
 - e-mailové výstrahy 64
 - hlásenia, typy 171
 - hlásenia na ovládacom paneli, číslované 172
 - chybové hlásenia, abecedný zoznam 172
 - chybové hlásenia, číslicový zoznam 172
 - káble USB 218
 - kvalita 214
 - opakované poruchy 215
 - pomalá tlač stránok 218
 - ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
 - prázdne strany 218
 - prieľadné fólie 209
 - prieľadné fólie pre spätný projektor 216
 - problémy počítačov
 - Macintosh 223
 - problémy s manipuláciou papiera 207
 - problémy s priamym pripojením 219
 - problémy systému
 - Windows 222
 - prostredie 216
 - siete 41
 - sieťové problémy 219
 - stránky sa netlačia 218
 - súbory EPS 224
 - rozlíšenie
 - nastavenie 64
 - parametre 4
 - riešenie problémov s kvalitou 214
 - rozlíšenie, nastavenie 121
 - rozšírená karta I/O
 - číslo súčiastky 230
 - rozšírené možnosti tlače
 - Windows 125
 - rýchlosť procesora 4
- S**
- Secure Disk Erase (Bezpečné vymazanie z pevného disku). 144
 - sieť
 - heslo, nastavenie 75
 - heslo, zmena 75
 - nastavenia, zmena 75
 - nastavenia, zobrazenie 75
 - siete
 - adresa IP 75, 76
 - AppleTalk 77
 - diagnostika 41
 - funkcie pripojiteľnosti 6
 - HP Web Jetadmin 143
 - inštalácia kariet EIO 158
 - IP adresa 74
 - maska podsiete 75
 - nastavenia 37
 - nastavenia pre systémy Macintosh 64

- nastavenia rýchlosti
 - prepojenia 43
 - nastavovanie 73
 - objavenie zariadenia 73
 - podporované protokoly 73
 - predvolená brána 75
 - protokoly 37
 - protokoly o vyradení z
 - činnosti 77
 - vstavané tlačové servery 3
 - zabezpečenie 37, 74
 - skenovanie
 - údaje o rýchlosti 4
 - skontrolovanie a podržanie
 - Windows 124
 - softvér
 - HP Easy Printer Care 57, 137
 - HP Printer Utility 63
 - HP Web Jetadmin 57
 - Macintosh 63
 - nastavenia 54, 62
 - odinštalovanie softvéru pre Macintosh 62
 - odinštalovanie v systéme Windows 56
 - podporované operačné systémy 50, 62
 - problémy 221
 - softvérová licenčná zmluva 236
 - vstavaný webový server 57
 - Softvér HP-UX 59
 - Softvér Linux 59
 - Softvér Solaris 59
 - Softvér UNIX 59
 - spodné pravé dvierka
 - zaseknutie 205
 - spotrebný materiál
 - čísla súčiastok 229
 - chyby pamäte 172
 - intervaly výmeny 148
 - iný výrobca 147
 - napodobenina 147
 - objednávanie 228
 - objednávanie cez vstavaný webový server 142
 - recyklácia 247
 - stav, zobrazenie cez HP Printer Utility 64
 - stav, zobrazenie pomocou vstavaného webového servera 141
 - umiestnenie 148
 - výmena 148
 - spotrebný materiál, stav HP Easy Printer Care 137
 - spotrebný materiál od iných výrobcov 147
 - správa siete 75
 - správy
 - e-mailové výstrahy 64
 - stav
 - hlásenia, typy 171
 - HP Easy Printer Care 137
 - HP Printer Utility, Macintosh 64
 - karta (Services) Služby pri počítači Macintosh 69
 - vstavaný webový server 141
 - stav produktu
 - HP Easy Printer Care 137
 - stav spotrebného materiálu, karta Services (Služby) Macintosh 69
 - stav spotrebného materiálu, karta služby
 - Windows 125
 - stav zariadenia
 - karta Services (Služby) pri počítači Macintosh 69
 - stránka používania
 - popis 19
 - stránka stavu spotrebného materiálu
 - popis 19
 - stránky
 - netlačia sa 218
 - pomalá tlač 218
 - strán na hárok
 - Windows 122
 - strany
 - prázdne 218
 - súbory EPS, riešenie problémov 224
 - súbory PPD
 - zahrnuté 63
 - súbory PPD (PostScript Printer Description)
 - zahrnuté 63
 - súkromné úlohy
 - Windows 124
 - systémové požiadavky
 - vstavaný webový server 140
 - system setup menu (ponuka Nastavenie systému) 27
- Š**
- šablóna, opakovaná porucha 215
 - špeciálne pokyny týkajúce sa médií 87
 - papiera 87
 - štandardná výstupná priehradka
 - kapacita 5
 - umiestnenie 7
- T**
- technická podpora
 - on-line 240
 - technické údaje
 - elektrické a akustické 243
 - fyzické 241
 - Technológia zvýšenia rozlíšenia (REt) 64
 - testy
 - siete 41
 - typy 2
 - titulné strany 66, 121
 - tlač
 - riešenie problémov 218
 - údaje o rýchlosti 4
 - tlačidlá, ovládací panel
 - umiestnenie 12
 - tlačidlo Obnoviť pôvodné nastavenia 12
 - tlačidlo Ponuka 12
 - tlačidlo Spánok 12
 - tlačidlo Spustiť 12
 - tlačidlo Stav 12
 - tlačidlo Zastaviť 12
 - tlač na obidve strany
 - Windows 122
 - tlačová kazeta
 - správa 147
 - tlačové kazety
 - čísla súčiastok 229
 - chybové hlásenia 182
 - intervaly výmeny 148
 - iný výrobca 147

- objednávnie cez vstavaný webový server 142
- recyklácia 247
- stav počítača Macintosh 69
- uskladnenie 147
- výmena 149
- záruka 234
- tlačové médiá
 - vkładanie do zásobníka 1 92
- tlačové servery HP Jetdirect
 - inštalácia 158
- tlačové úlohy 119
- tlačový server HP Jetdirect
 - aktualizácie firmvéru 165
 - indikátory 212
 - inštalácia 158
 - v modeloch 3
- tlačový server Jetdirect
 - aktualizácie firmvéru 165
 - indikátory 212
 - inštalácia 158
 - v modeloch 3
- tlač viacerých strán na jeden hárok
 - Windows 122
- tlač v odtieňoch sivej 128
- tlač zo zásobníka 2 93
- toner
 - nastavenie hustoty 64
- tonerové kazety. *Pozri* tlačové kazety
- tvrdý papier 116
- Tvrđý papier HP 116
- typy písma
 - zahrnuté 5

U

- údaje o rýchlosti 4
- uchovanie, úloha
 - funkcie 112
- ukladacia priehradka
 - technické údaje, fyzické 241
- ukladanie, úloha
 - funkcie 112
 - nastavenia pre systémy Macintosh 64
- ukladanie úloh
 - funkcie 112
 - prístup 112

- úlohy
 - nastavenia pre systémy Macintosh 64
- uložené úlohy
 - odstraňovanie 113
 - tlač 112
- uloženie, úloha
 - nastavenia pre Macintosh 68
- uloženie úloh
 - Windows 124
- uloženie úlohy
 - nastavenia pre Macintosh 68
 - prístup 112
- univerzálny ovládač tlače 52
- Univerzálny ovládač tlačiarne HP 52
- upozornenia 2
- úprava veľkosti dokumentov Macintosh 66
- USB port
 - riešenie problémov 218
- uskladnenie
 - tlačové kazety 147
- úsporné nastavenia 108
- uzamknutie
 - ponuky na ovládacom paneli 145

V

- viacero strán na hárok
 - Windows 122
- viacero stránok na hárok 67
- vkładanie
 - ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
 - zásobník 1 92
 - zásobník 2 93
- vkładanie médií
 - konfigurácia 88
- vlastné rozmery papiera 84
- vlastnosti 3
- vlhkosť
 - riešenie problémov 216
- vodotlače
 - Windows 122
- vodoznaky 67
- vstavaný webový server
 - funkcie 140
 - priradenie hesla 144

- vstupné zásobníky
 - konfigurácia 20
- vybratá osobitosť nie je k dispozícii 181
- vyhlásenia o bezpečnosti 252
- vyhlásenia o bezpečnosti laserového zariadenia 252
- Vyhlásenia o bezpečnosti laserového zariadenia pre Fínsko 252
- Vyhlásenie EMI pre Kóreu 252
- vyhlásenie o zhode 251
- Vyhlásenie VCCI pre Japonsko 252
- vymazanie pevného disku 144
- vypínač, umiestnenie 7
- vypnutie
 - AppleTalk 77
 - DLC/LLC 77
 - IPX/SPX 77
- vyradenie
 - sieťové protokoly 77
- výstrahy 2
- výstrahy, e-mail 64
- výstupná priehradka
 - umiestnenie 7
 - zaseknutia 201
- výstupné priehradky
 - kapacity 5
- vzdialená aktualizácia firmvéru (RFU) 162

W

- Web Jetadmin
 - aktualizácie firmvéru 164
- webové lokality
 - hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 250
- Webové lokality
 - hlásenie pirátskych produktov 147
- Webové stránky
 - HP Web Jetadmin, prevzatie 143
 - podpora zákazníkov 240
 - univerzálny ovládač tlače 52
 - Zákaznícka podpora Macintosh 240
- Windows
 - nastavenia ovládačov 55

- otázky pri riešení problémov 222
- podporované operačné systémy 50
- podporované ovládače 51
- univerzálny ovládač tlače 52

Z

- zabezpečenie
 - nastavenia 37
 - šifrovaný pevný disk 145
- zadržanie úlohy
 - prístup 112
- zachytávanie 129
- zákaznícka podpora
 - prepojenia vstavaného webového serveru 142
 - stránky o HP Printer Utility 64
- záruka
 - licencia 236
 - oprava zo strany zákazníka 239
 - produkt 232
 - tlačové kazety 234
- zaseknutia
 - natahovacia jednotka 196
 - obálky 210
 - obnovenie 206
 - odstránenie 195
 - pravé dvierka 196
 - spodné pravé dvierka 205
 - výstupná priehradka 201
 - zásobník 1 202
 - zásobník 2 203
 - zásobník 3 204, 205
- zaseknutia papiera
 - odstránenie 195
- zaseknutie
 - ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
- zaseknutie média
 - bežné príčiny 194
- zásobník 1
 - obojsstranná tlač 68
 - zaseknutia 202
- Zásobník 1
 - kapacita 86
- zásobník 2
 - zaseknutia 203
- Zásobník 2
 - kapacita 86
- zásobník 3
 - zaseknutia 204, 205
- zásobník na 500 hárkov papiera a ťažké médiá
 - modely vrátane 3
 - technické údaje, fyzické 241
- zásobníky
 - automatické rozpoznanie priehľadných fólií pre spätné projektory 104
 - kapacita 86
 - konfigurácia 103
 - nastavenia pre Macintosh 64
 - obojsstranná tlač 68
 - orientácia papiera 88
 - ponuka Show Me How (Ukáž mi ako) 16
 - technické údaje, fyzické 241
 - umiestnenie 7
 - vkładanie 88
 - vstavané 3
- zásobníky, stav
 - HP Easy Printer Care 137
- zastavenie požiadavky na tlač 120
- zastavenie tlačovej požiadavky 120
- zberná jednotka tonera
 - výmena 152
- zmena veľkosti dokumentov
 - Macintosh 66
 - Windows 122
- značky, tlač 116
- zošívacia/stohovač
 - technické údaje, fyzické 241
- zrušenie
 - tlač 120
- zrušenie tlačovej požiadavky 120

© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CC468-90935